THE LIBRARY — THE UNIVERSITY OF JORDAN

הארץ

1 ל״י, שנה נ״ו, יום ה׳ י״ח באלול תשל״ד, 5 בספט׳ 1974 V.56 / 16,867/SEPTEMBER 5 1974

דגמי 1975 של קרייזלר-סימקה כבר הגיעו
מסירה מהירה
בית קרייזלר-מכשירי תנועה
תל-אביב: דרך פתח-תקוה 74, טל. 36115
חיפה: דרך העצמאות 104, טל. 524475

שני חיילי צה״ל נהרגו אתמול בקרב עם חוליית מחבלים בצפון

2 מהמחבלים חוסלו בהתקלות ליד הכפר פאסוטה בגליל ✶ נשאו נשק רב וכרוזים

מאת יהודה אריאל, סופר ״הארץ״

בתום מירדף אחרי חוליית מ־חבלים, שחדרה לישראל מלבנון — התחולל אתמול לפנות בוקר קרב־מגע עם המחבלים ליד ה־כפר פאסוטה. בקרב הזה הקצר נהרגו שני מחבלים. שני חיילי צה״ל נהרגו ושניים נפצעו.

אחד החיילים שנהרגו הוא סרא״ט תמיר קשני, בן 20, מירושלים. למש־פחת ההרוג השני נמסרה ההודעה.

קרב בכרם זיתים

אתמול ב־2.20 לפנות בוקר נתק־לו חיילי צה״ל בחוליה בצד הצפו־ני הכפר הנוצרי פאסוטה — בתוך כרם זיתים הנמצא בטרסות, בין ה־גורן ובין בית הקברות של הכפר. אחרי הקרב הקצר פונו ארבעת ה־חיילים שנפגעו לבתי־חולים, אולם שניים מהם מתו בדרך.

בכפר פאסוטה הוכרז עוצר, ש־נמשך עד שעה 7 בבוקר.

במקום התקרית נמצאו גוויותיהם של שניים מהמחבלים שאחד לבש בגדים אזרחיים והשני בגדים בצבע זית ומתחתם חולצה כחו־לה. הם נפגעו בראשיהם ובחלקים א־חרים בגופם. שניהם צעירים מאד כבני 20. לידם נמצא ציודם האישי שבחלקו היה בתרמיל מצבע האקי ובחלקו בתרמיל כחול. הציוד כלל: רובי קלצ׳ניקוב עם 20 מחסניות כדורים; רימוני־יד מתוצרת רוסית, סינית ובלגית; אקדחים שאחד מצויד במשתיק קול. חומר נפץ, סוללות, חוטים חשמליים, מצברים תפסים, כשחלק מחומר הנפץ בצורת לבנות קטנות היה מחובר לנפצים.

(הסוף בעמוד 2, טור 3)

סמל משטרה לוקח טביעת אצבעות של המחבל לים ההרוגים ליד פאסוטה (צילום: יהודה אריאל)

בהחלטת לשכת העבודה בכנסת

רבין הוסמך להמשיך במגעים עם המפד״ל

מאת רן כסלו, סופר ״הארץ״

ברוב גדול של 24 קולות נגד 5 החליטה אתמול הלישכה והסיעה של מפלגת העבודה בכנסת להסמיך את ראש הממשלה, מר יצחק רבין, להמשיך במגעים עם המפד״ל השותפים בקואליציה, במגמה לצרף את המפד״ל לממ־שלה על בסיס הצעת הקפאה.

למרות שהענין לגופו לא הובא להצבעה, הרי פירוש ההחלטה היא תמיכת רוב חברי הלישכה והסיעה, בהצעה להקפיא את רישום הלאום של העולים שהתגיירו בחו״ל, למשך שנה, כבסיס לצירוף המפד״ל לממ־שלה. עם זאת קובעת ההחלטה כי ההכרעה הסופית תתקבל במרכז ה־מפלגה, אחרי סיום המגעים ולאור תוצאותיהם.

בהחלטה שהוצעה על־ידי מר יצ־חק רבין נאמר: ״ביום כ״ו באייר תשל״ד — 19.5.74 — קיבל מרכז מפ־לגת העבודה החלטה הקוראת למפ־ד״ל להמשיך ולקיים השותפות ה־היסטורית ולהצטרף לקואליציה הממ־שלתית. בקשר להחלטה זו, הציע ראש הממשלה היום בישיבת הלישכה וחברי המפלגה בסיעת המערך ב־כנסת, הצעה לפיה יצטרף המפד״ל לקואליציה הממשלתית, על יסוד ה־עקרונות הבאים: תופעל ועדת ה־שרים לנושא הגיור בחו״ל, בהתאם לאמור בהסכם הקואליציוני הקיים. לתקופת פעולתה של ועדת השרים, דהיינו למשך שנה, תיקבע הוראת שעה לפיה יושהה למשך אותה תקו־פה רישומו של מי שהתגייר בחו״ל, במירשם האוכלוסין. הלישכה וחב־רי המפלגה בסיעת המערך, בכנסת, מסמיכים את ראש הממשלה להמ־שיך הדיון במסגרת המערך ובמגע עם המפד״ל ועם מפלגות הקואליציה במגמה לצרף את המפד״ל לקוא־ליציה ממשלתית, על בסיס ההצעה הנ״ל. תוצאות המגעים יובאו למרכז המפלגה״.

רבין וצדוק מבהירים

בפתיחת הדיון מסר ראש הממשלה סקירה על המגעים עם המפד״ל מאז הבחירות להקמת הממשלה ועד היום. לאחר הקמת הממשלה הוכח שהממ־שלה יכולה להתקיים גם על בסיס הקואליציה הנוכחית. אמר, אך נמש־כו המגעים כדי לצרף את המפד״ל וכדי להרחיב את הבסיס הפרלמנטרי של הממשלה.

מר רבין אמר כי ככל שהמפד״ל תישאר יותר באופוזיציה, תגדל בה התקדמות בתהליכים המרחיקים אותה מקו המסורתי שלה.

לפי ההצעה החדשה, אמר, אין מפ־לגת העבודה מתחייבת לקבוע מראש מה תהיה התוצאה של עבודת ועדת השרים לעניני הגיור. הממשלה תמ־שיך לפעול לפי קוי יסוד, להתקדם למו״מ גם עם ירדן, גם כשהמפד״ל תהיה בתוכה, רק כשנגיע להסכם שיחייב ויתורים טריטוריאליים ביהו־דה ושומרון, לא נחתום עליו בלי בחירות.

דברי השלמה להמלצת רבין מסר שר המשפטים מר חיים צדוק שאמר כי הסעיף על ועדת השרים לעניני הגיור, נחתם על־ידי כל הסיעות של הקואליציה הקודמת והקואליציה ה־נוכחית, כלומר, גם על־ידי המפד״ל והתנועה לזכויות האזרח. ״בעוד שנה או שהוועדה תגיע להסדר מוסכם ואז ירשמו כל אלה שלא נרשמו יהודים

(סוף בעמוד 2, טור 5)

מזג האוויר

(צ.) הטמפרטורות: ירושלים 17 עד 26; ת״א 20—29, חיפה 24—30, ראש־פינה 16—37, טבריה 19—37, נצרת 18—29, השומרון 16—27, באר שבע 16—31, אילת 26—37, מפרץ שלמה 24—36. גובה הגלים מ־60 עד 100 ס״מ.

בגליון זה 18 עמודים — המחיר 1.10 ל״י

שר־הבטחון מסר למפקד או״ם: הסורים מפירים הסכם ההפרדה

״סללו דרך על רכס החרמון״ ✶ ערעור המאזן הצבאי

[שר הבטח]ון פרס, הזמין ללשכתו את מפקד כוח־החירום של או״ם באזור, גנ־ראל אנסיו סילאסוואו, והצביע בפניו על החומרה שבה רואה ישראל את צעדיה של ממשלת סוריה, שיש בהם שינוי בולט ב־היערכות הצבאית הסורית החד־שה, העומדת בסתירה לתוכן הס־כם הפרדת הכוחות.

בפגישה שנערכה אתמול בבוקר, בה השתתפו גם הרמטכ״ל, רב־אלוף מרדכי גור, ויועצו המדיני של מפקד כוח החירום של או״ם, מר ג׳והן מילס — ציין מר פרס, כי הסורים סללו דרך על רכס החרמון המובילה אל שיא ההר, דבר המערער את המאזן הצבאי שהיה קיים באיזור ערב הסכם ההפרדה והמעיד על רצון הסורים לשבש את המגמה היסודית של ההס־כם שהושג.

שר־הבטחון הצביע גם על הת־כוונות הסורים לשקם ולאכלס את הישובים הנטושים, כולל קו־נייטרה, דבר שעליו הצהירו ה־סורים בעת הדיונים על השגת ההסכם; כאשר במקום איכלוס אזורי מבססים הסורים באזור נוכחות צבאית.

מר פרס הזהיר מהמגמה הסורית לקצץ בתפקידיו ובסמכויותיו של כוח החירום של או״ם המתחייב לשמור על אזורים המפורז והאזורי של אזו־רי התייך.

גנרל סילאסוו העומד לצאת לדמ־שק, התבקש להבהיר את עמדתה של ישראל בנושאים אלה.

סגן ראש הממשלה הבריטי מגיע היום

(ל.ש.מ.). היום מגיע ארצה מבריטניה, אדוארד וסטון שורט, שהוא סגן ראש הממשלה, בטיסה מיוחדת של חיל האויר הבריטי מס׳ 2696. מחר יפגש עם סגן ראש הממשלה ו־שר החוץ, בשעה 18.30 בלשכתו ב־ירושלים.

ארבעה יפאנים גורשו מצרפת; חשודים כטירוריסטים

פאריס 4 (אי.פי.). צרפת גירשה מתחומה ארבעה אזרחים יפאניים בעקבות מעצרו של איש הארגון הטרוריסטי היפאני המכונה ״הצבא האדום״ בנמל התעופה של פאריס.

המשטרה לא פירסמה זהות המגו־רשים. מקורים כי אחד מהם הוא אשה יפאנית בת 34 הנחשבת למנ־היגת הצבא האדום, שהסתתרה ע־ד כה באירופה והיתה מבוקשת על ידי משטרת יפאן. לא נמסר לאיזו ארץ גורשו היפאנים.

רבין ידרוש מארה״ב להצביע נגד הכרה באש״פ ע״י או״ם

חשש בירושלים, שארה״ב תשתמש בשאלת ההצבעה כלחץ על ישראל לנהל משא ומתן עם ירדן

מאת בני גולן, … סופרו המדיני של ״הארץ״

… ראש הממשלה מר יצחק רבין, … בעת ביקורו בוואשינגטון, … ארה״ב תצביע נגד הצעות ה־… שה שיגישו הערבים בעצרת או״ם בנושא הפלשתיני. בירו־שלים מניחים, כי הערבים יגישו הצעת החלטה שתעניק הכרה ל־ארגון השחרור הפלשתיני כמי־יצגם של הפלשתינים ותכיר בז־כויותיהם הלאומיות.

בהתייעצויות שנערכו השבוע בי־רושלים בענין זה, הובע חשש כבד כי ארה״ב עלולה להצביע בעד ה־הצעות הערביות, ובכל מקום לא להצביע נגדן. החשש זה נובע מן העובדה, שבשנה האחרונה הצביעה ארה״ב בעד השתתפות אש״פ בוו־עידת השלום בז׳נבה ובוועי־דות בוקארשט וקאראקאס.

אמצעי לחץ

בהתייעצויות בירושלים היתה הס־כמה כללית, שאין טעם לפעול נגד קבלת ההצעות בנושא הפלשתיני, כיוון שלרשות הערבים רוב אוטו־מטי בעד כל הצעת החלטה שיגי־שו. לעומת זה סבורים כי לשאלה כיצד תצביע ארה״ב נודעת חשיבות רבה לאור התפקיד המיוחד שמדינה זו ממלאת במגעים המדיניים באזור.

לחילופין מעריכים משקיפים בבי־רה, כי ארה״ב עשויה להשתמש ב־ענין ההצבעה באו״ם כאמצעי לחץ לשינוי עמדתו של רבין נגד משא־ומתן עם ירדן בתחילת השלב הבא של המגעים המדיניים. לפי הערכה זו יאמר לרבין בוואשינגטון, כי התנגדותה של ישראל למשא ומתן עם ירדן בהקדם, משרתת את אש״פ שכוונת הישגיו נהפכה לאיכות מדי־נית, שגם ארה״ב מתקשה להתעלם ממנה.

עם זאת צריך אין סימן ל־שינוי עמדתו של רבין בענין זה. נראה כי הנושא ירדן ב־[ממש]לה ביום א׳, שתוקדש לדיון מדי־ני לקראת נסיעתו של ראש ה־ממשלה.

אין ספק, כי בדיון זה תישמע הד־רישה לקיים משא ומתן עם ירדן, אולם אין להניח שתקבל החלטה שתהיה בניגוד לדעותיו של ראש הממשלה והעלולות להגביל את מר־חב התמרון שלו בוואשינגטון.

פרטי ביקורו של ראש הממשלה יצחק רבין, ישלמו היום, כאשר בר־לסת במיוחד הטובה כי נקבעות לו שלוש פגישות עם שר החוץ האמ־ריקאי ד״ר הנרי קיסינג׳ר.

שלוש פגישות אלה מעידות לדעת משקיפים, על הכוונה הברורה להג־יע לכלל סיכומים ותשובות מסויימות במהלך הביקור.

מר רבין יפגש כאן עם הנשיא ג׳ראלד פורד, עם שר ההגנה ג׳יימס שלזינגר ועם שר האוצר וויליאם סימון. יתכן כי יפגש גם עם ה־מועמד לסגן הנשיא נלסון רוקפלר. בתום ביקורו של ראש הממשלה תת־פרסם הודעה משותפת, תוכנה יהיה כללי.

מחלוקת בליגה הערבית לגבי מטרות ״הדיון הפלשתיני״ באו״ם

✶ הוחלט לדרוש דיון נפרד בנושא
✶ הפיסגה הערבית — ב־26 באוקטובר

מאת סופר ״הארץ״ לעניינים ערביים

שרי־החוץ הערביים, שסיימו אתמול את המושב ה־62 של מו־עצת הליגה הערבית לא הצליחו להגיע להתמימות דעים ביחס לה־עלאת ״הבעייה הפלשתינית״ כ־נושא נפרד בדיוני עצרת או״ם. במושב הושמעו דעות שונות ב־ענין צורת העלאתו של הנושא והמטרות ״שיש להתחתר אליהן״ ב־עצרת.

מקורות בקהיר ציינו אמש, כי שרי החוץ קיבלו בסוף גוהות כלי־לית, הקובעות כי מדינות ערב יסיי־עו לפלשתינים ״במישורים הבינ־לאומיים״ לצורך יישוב בעיית האי־זור. עם זאת, הדגישו בפלשתינ־אים, שיש להבטיח ״את הזכויות ה־לאומיות של הפלשתינים, לרבות ה־זכותם לשוב לארצם, להגדרה עצמית ולעצמאות לאומית״. כן צויין כי מ־דינות ערב הסכימו להעלות את ״בעיית פלשתין״ כנושא נפרד ב־עצרת או״ם.

שרי החוץ החליטו עוד לקיים את ועידת הפיסגה הערבית השביעית ברבאט ב־26 באוקטובר הקרוב וכי לפני כן תיערך ועידה של שרי־החוץ להכנת הפיסגה. שרי החוץ פנו בקריאה לממשלות המוסלמי ל־שים קץ לפעולות הברבריות של ישראל בשטחים הכבושים״.

דובר הליגה הערבית אמר אתמ־ול, כי השרים תומכים בהצעה ה־סורית להקים נציגות ערבית קבועה במועצת אירופה. נושא זה יועלה בשיחות הקרובות בין נציגי מדינות ערב לבין נציגי הקהילה האירופית. שרי החוץ הערבים לא קיבלו את ההצעה הסורית לכלול בסדר היום של עצרת או״ם סעיף על ״הש־מדת העיר קוניטרה על־ידי ישר־אל״.

(עי״ט). ״לבנון שומרת לעצמה את הזכות להשתתף בשיחות השלום ב־ז׳נבה, כאשר היא תחשוב כי זה הולם את האינטרסים שלה״ — אמר אתמול שר־החוץ הלבנוני פואד נפאע. הוסיף ואמר, כי עתה מ־קיימות פגישות ערב מגעים בינתים לבין תיאום המאמצים בקשר עם ועידת ז׳נבה.

בעקבות החלטת ועדת הערעורים

בוטלה הקפאת הבניה של התחנה המרכזית בת״א

מאת סופר ״הארץ״ לעניני [illegible]

ועדת הערר על צווי הקפאת ה־בניה החליטה אתמול לבטל את הקפאת בנית התחנה המרכזית ה־חדשה בתל־אביב, ולאפשר את המשך ביצוע העבודות החיוניות הדרושות לפתיחתה. כן החליטה הוועדה לבטל את הקפאת בנית בית המשרדים אסיה־אפריקה ב־תל־אביב.

חלקה הניכר של ישיבת ועדת ה־ערר, בראשותו של מנכ״ל משרד ה־שיכון מר דוד וינשל, הוקדש לדיון בערעור שהגישו מקימי התחנה ה־מרכזית בתל־אביב. בפני הוועדה (ה־מורכבת מנציגים של משרדים ממ־שלתיים ויו״ר מרכז השלטון המקו־מי) הופיעה משלחת גדולה של נצי־גים שונים, הקשורים בפרוייקט זה, אשר הציגו את השגותיהם על ההח־לטה להקפיא את הבניה. הם הציגו את טיעוניהם והזהירו מפני השל־כות הכלכליות והתחבורתיות של הק־פאת בנית התחנה המרכזית.

עוזר שר השיכון ומרכז הוועדה, ד״ר אבי רייך, אמר אמש ששני גו־רמים הכריעו בוועדה בזכות קבלת הערעור:

✶ לפני הוועדה הוצגו לראשונה נתונים תכנוניים ותקציביים, על דעת משרד התחבורה, עירית תל־אביב ו־חברת כיכר לוינסקי, המקימה את ה־תחנה. על פי תכנית משולבת זו יוחבק קצב סלילת דרכי הגישה ה־מוניציפליות, לסיום בנית מבנה התחנה המרכזית. המועד לסיום העבודות הוא 1976.

✶ נמסרה הודעה מוסמכת על ידי מר רפי כהן, בשם משרד התחבו־רה, כי בתקציב הנוכחי נכלל סכום של 50 מיליון לירות הדרושות לפי־

(סוף בעמוד 2, טור 3)

המשטרה בודקת רכישת דולרים ״יותר מהמותר״ ע״י נוסעים לחו״ל

משרדי הנסיעות: ״פגיעה בענף״; דובר המשטרה: ״שיגרה״

מאת אבי ולנטין, סופר ״הארץ״ לענייני משטרה

המשטרה שוקלת אם לפעול נ־גד הישראלים שיצאו לטיולים בחו״ל ולקחו עמם מטבע זר יו־תר מ־450 הדולר המותרים על פי החוק.

ביומיים האחרונים פשטו חוקרי ה־מטה הארצי ובדקו במשרדי נסיעות מסויימים בתל־אביב ולמדו את הי־קף התופעה: טיולים שבמסגרתם נד־רש המטייל לקחת אתו יותר מ־450 דולר. פרטים על כך נודעו מפגשי ענף התיירות בתל־אביב.

כמה משרדי נסיעות בעיר נהגים לפרסם במודעות המחירים על הטיו־לים שהם מארגנים, כי מחיר הטיול מורכב מתשלום מסוים עבור כרטיס הטיסה ועוד כ־1,000 דולר (לדוגמה). חוקרי המשטרה מבררים עתה מה מקור 550 הדולר הנוספים שנדרשים המטיילים לרכוש לפני נסיעתם לחו״ל.

החשד הוא, כי יש כאן ע־בירה של חוקי המטבע הנעשית בגלוי שאיש לא נתן את הדעת שיש לפעול נגד העבריינים.

מורת־רוח במשרדי הנסיעות

אנשי משרדי הנסיעות גילו אתמ־ול מורת־רוח רבה כי אם אכן תיעשה פעולה כזו יהיה בכך כדי לפגוע בענף התיירות, כיוון שקשה להתמודד עם ההקצבה הזעירה בנ־סיעות למקומות מרוחקים.

רק בדיקה

נראה כי בשלב זה נערכת רק בדיקה, כדי ללמוד את היקף ה־תופעה ולהמליץ בפני הגורמים ה־מוסמכים — כנראה המנכ״ל, היועץ המשפטי לממשלה והאוצר — על ה־צעדים האפשריים.

הפעילות המוגברת של המשטרה בתחום עבירות המטבע מוסברת על ידי דובר המשטרה כשיגרה שאין בה חריגה מהיקף הפעילות לפני כן. אולם הפעילות של היחידות המשט־רתיות היא אינטנסיבית הרבה יותר — ואין זה רק רושם בלבד — ויש כנראה להסביר זאת במאמץ במאב־בק זה בקשת המדינה בגלל הירי־דה במספר התיירים והכנסות אזרות במטבע זר.

דובר סיני רשמי בטהרן:

ספורטאי סין לא יתמודדו עם ישראלים במשחקי אסיה

יום של אכזבות עבר על נציגינו בתחרויות

מאת יהושע שגיא
שליח ״הארץ״ למשחקי אסיה

טהראן, 4 (מיוחד ל״הארץ״). יום ארוך מיגע ורצוף כשלונות, שהחל ב־8.30 בבוקר ונסתיים ב־9.30 בערב, עבר היום על ספורטאי המשלחת הישראלית ב־משחקי אסיה בטהראן.

אלמלא התקרית עם הסייף הסיני, אשר סרב להתייצב לתחרות עם יריבו הישראלי, פרשה שהיתה כאן לחדשה המרכזית של היום — לא היינו משאירים שום רישום על ה־משחקים האולימפיים של היבשה.

בינתיים הודיע הדובר הרשמי של המשלחת הסינית, כי ספורטאי סין לא יופיעו בשום התמודדות הכרוכה במגע אישי עם ספורטאי ישראל. במלים אחרות: הם יתמודדו עמם באותו מקצה במסלול או בבריכה או גם בהרמת משקולות, אבל לא בשום התמודדות אישית כמו סיף, טניס וכדורגל.

את יום האכזבות שלנו החלו ה־טניסאים [illegible] לאחר שני הפסדים במשחקי הבודדים. ה־שחיינים ברנר וכגן אמנם עלו ל־גמר, אך ברנר פרש מהתמודדות ושתי השחיות דורגו בתחתית. ה־משקולאים שלנו, שדי קפלן ושלמה [illegible] אכזבו גם הם, [illegible].

(ראה מידע בספורט עמוד 9)

מינויים ע״י פורד

קנת רש — לפאריס; ג׳ורג׳ בוש — לסין

וואשינגטון, 4 (עי״ר). הנשיא ג׳־ראלד פורד הודיע היום על מינויים של היועץ הכלכלי קנת רש כשגריר ארה״ב בפאריס וידידו מהמפלגה ה־רפובליקאית מר ג׳ורג׳ בוש, כראש הנציגות הדיפלומטית האמריקאית בסין.

משקיפים בארה״ב:

רבין יציג עמדה תקיפה

מאת דן מרגלית
שליח ״הארץ״ בארה״ב

[ו]ושינגטון, 4 (מיוחד ל״הארץ״). … הממשלה יצחק רבין, עשוי … בביקורו בוואשינגטון עמדה … — לדעת משקיפים בארה״ב. … סבורים כי מר רבין יב־… בביקורו הראשון כאן כראש ה־… להעמיד את הדיון בבעי־… של ישראל לפני כל גו־… עם זאת אומרים משקי־… כי מר רבין אינו בא לארה״ב … לבקש את עזרה הדיון בגו־… וכי יהודים שהמצורים יב־… הם מכינים לתת לישראל … שלום. … של ראש הממשלה תהיה, … מתעקשת של ארה״ב … ויתורים לערבים ולהתקשר … הסדרת שלום, אלא הצעדים … בכך. ישראל תתייחס … למצב שבו הערבים יהיו … מוותרים או מתפשרים עם … ישראל, ותסתפק שעתה צריך … בין הערבים לבין ישראל. …

…ה שער המארק; ירידה לדולר

…של, 4 (יונייט). חידוש העלי־… בשוק הגרמני הוריד היום את … הדולר בשוקי הכספים של אי־… שער הדולר ירד בכ־0.5 אחוז … ציריך ופאריס. מחיר ה־… ב־50 סנט עד 157.25 דולר …

… נפתח בשער של 2.6540 … גרמניים הבורות דולר, לעו־… סגירה כאתמול — 2.6620 …

…זר בהארץ

…וסף השבועי

המבחן האמיתי הראשון של רבין
מאת [illegible]
✶ ✶ ✶
תור השוט
מאת יגאל [illegible]
✶ ✶ ✶
הזכות לדעת
מאת אמנון רובינשטיין
✶ ✶ ✶
מיצפה רמון: זה ב־18 מערכות
מאת [illegible]
✶ ✶ ✶
…וך של לילינבלום
מאת [illegible]
✶ ✶ ✶
אמריקה עתה
מאת [illegible]
✶ ✶ ✶
דרך לפרשיות החודש שחלף
מאת יהודה [illegible]
✶ ✶ ✶
…רונסייד: ראיון
מאת [illegible]
✶ ✶ ✶
רמית בבחינות הבגרות?
מאת אבי ולנטין
✶ ✶ ✶
…למה של הבתים המשותפים
מאת [illegible]
✶ ✶ ✶
…זה, בה השעה?
מאת [illegible]

תרבות ספרות

هكذا من الأصل

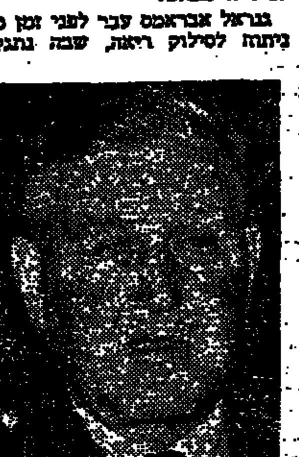
صورة عن الأصل

מת גנראל אבראמס

מפקד צבא ארה"ב

וואשינגטון, 4 (עיר ויופ"י). גנראל קריישטון אבראמס, מפקד צבא ארה"ב ומי שהיה המפקד העליון של כוחות ארה"ב בווייטנאם, מת היום בבית־החולים על שם וולטר ריד. בן 59 היה במותו.

גנראל אבראמס עבר לפני זמן מה ניתוח לסילוק ריאה, שבה נתגלה גידול ממאיר. מצבו הורע בסוף ה־שבוע.



גנראל אבראמס

גנראל אבראמס, מי שכיהן כמפקד יחידת טנקים במלחמת העולם ה־שניה, אחד מוותיקי מלחמת קוריאה, הותמנה לתפקיד ראש המטה ה־כללי של צבא ארה"ב ב־1972, לאחר שכיהן ארבע שנים כמפקד הכוחות האמריקאים בווייטנאם.

נולד בספרינגפילד שבמאסאצ'וסטס ב־15 בספטמבר 1914, למד ב־אקדמיה הצבאית וסט פוינט.

קאהיר, 4 (עית). האלוף באזול־קין, יועצו האישי של נשיא טורקיה, הגיע אמש לקאהיר לביקור רשמי שימשך שלושה ימים. השליח הטורקי אמר עם הגיעו שהוא נושא איגרת של נשיא טורקיה ל־נשיא סאדאת.

מפ"ם בעד נסיגות חלקיות תמורת „התקדמות לשלום"

החל הדיון בוועדה המדינית על נסיעת רבין

מאת חביב כנען, סופר „הארץ"

מפ"ם נוטה לתמוך במשא ומתן על הסכמים חלקיים עם מדינות ערב, מתוך הנחה שמו"מ חלקי יש בו סיכוי להביא בעתיד לשלום סופי ואילו התעקשות על מו"מ מיידי לשלום סופי, עלולה להוביל למלחמה — אמר אתמול מזכ"ל מפ"ם ח"כ מאיר תלמי, בהרצאת פתיחה בוועדה המדינית של המפלגה. הוועדה החלה לדון באספקטים הקשורים לשליחות ראש הממשלה מר יצחק רבין לארה"ב.

אין לקבוע את מצרים כמטרה ראשונית למו"מ — המשיך מר תלמי — ומוטב לדבר על מו"מ בו־זמנית גם עם ירדן ומצרים. לא ניתן להגיע להסכם עם מצרים בלי לעסוק בבעיית הפלסטינים — הזהיר — ואין לנו ענין לנתק את בעיית הפלשתינאים מן הקשר עם ירדן. אם ננהל מו"מ עם מצרים ויעלה בו ענין הפלשתינאים מבלי שיתנהל מו"מ מקביל גם עם ירדן, יופיעו אש"פ כנציג ערביי הגדה. אבל אם ננהל מו"מ גם עם ירדן נוכל ללכת בכיוון של חיפוש פתרון הבעיה הפלשתינית במסגרת מדינה ירדנית־פלשתינית.

„אשר לסוריה" — ציין, „הקושי הוא ברור בגלל התנאים הפיסיים. אבל גם לגבי סוריה אי־אפשר לומר שלא לנהל אתה משא ומתן, כי אין להניח שכאשר יהיה מו"מ עם מצרים וירדן, אפשר יהיה להתעלם מסוריה. אך ברור שקידום מו"מ עם מצרים וירדן יקל על המו"מ עם סוריה."

נפתחו השיחות הכלכליות עם ארה"ב

מאת דן מרגלית, שליח „הארץ" בארה"ב

וואשינגטון, 4 (מיוחד ל„הארץ"). השיחות הכלכליות בין ישראל ל־ארה"ב נפתחו היום בדברי יועץ שר האוצר האמריקאי ג'ראלד פרסקי, והציר הישראלי זאב שר שסקרו את המצב הכלכלי. פרסקי הבטיח כי ממ־שלת ארה"ב מעוניינת בסיום מהיר של הדיונים כדי ששרי החוץ של שתי המדינות יוכלו לחתום על ההסכמים בנובמבר, אך הטעים כי יש בעיות.

ראשי המשלחות מטעם ישראל משה מנדלבאום, עזין סלבר ומשה נודן, הציגו את בעיותיה הכלכליות של ישראל. הדיון התפצל הערב לוועדות.

פרו־ערבים סרבו לבוא לסוריה בגלל יחסה ליהודים

מאת אליהו זהבי, סופר „הארץ" בסקנדינביה

קופנהאגן, 4 (מיוחד ל„הארץ"). חמשת חברי הפארלמנט הדני, מה־אגודה הפרו־ערבית של פארלמנט־רים ב־9 מדינות השוק האירופי, דחו הזמנה להשתתף בכנס חברי האג־ודה בסוריה ב־12 לח.ז. נמסר כי הסיבה לדחיית ההזמנה היא יחס של־טונות דמשק למיעוט היהודי.

דנקטש:

היוונים מסכימים לחלוקת קפריסין

ניקוסיה 4 (ע"ר, י.פ.י. ואי.פי). יוון וממשלת קפריסין מוכ־נות עתה להסכים לחלוקת קפרי־סין לאזור יווני ולאזור טורקי אמר היום מנהיג העדה הטורקית בקפריסין, ראוף דנקטאש, בהס־תמכו על מקורות נאמנים.

דנקטאש לא זיהה את מקורות המידע שלו אך אמר כי הם מקו־רות רשמיים.

עוד מסר דנקטאש כי הוא מצפה ששיחות השלום בז'נבה יתחדשו תוך שבועיים־שלושה.

כוחות טורקיים כבשו היום את הכפר היווני גאליני שממערב לני־קוסיה, לאחר קרב שהוא הקשה ביותר מאז הפסקת האש ב־16 באוגוסט. דובר ממשלת קפריסין אמר, כי הטורקים השתלטו כנראה גם על כפר סמוך לגאליני.

דובר האו"ם בניקוסיה מסר היום כי אנשי המשמר הלאומי היווני מונעים נסיונות של או"ם לחקור טענות של הטורקים בדבר טבח נר־סף שביצעו היוונים ליד לימאסול.

יוון הודיעה היום באו"ם כי טור־קיה „מיישבת" איזורים של קפריסין באזרחים טורקים הבאים מטורקיה, וכי כוחות טורקיים מציתים בתי יוונים באיזור הטורקי של קפריסין.

ג'ון דין, יועץ הבית הלבן בתקופת כהונתו של הנשיא לשעבר ריצ'ארד ניכסון, הוסע שלשום מבית־המשפט המחוזי בוואשינגטון לבית הכלא, שם ירצה תקופת מאסר של שנה עד ארבע שנים על חלקו בפרשת ווטרגייט. (צילום רדיו של אי.פי.)

מזרח גרמניה מוכנה לדון במתן פיצויים לקרבנות הנאצים

הסכמה לכך היתה תנאי של ארה"ב לכינון יחסים דיפלומטיים ★ אתמול כוננו היחסים

מאת ברנארד גוורצמן, ב„ניו־יורק טיימס"

וואשינגטון, 4 (מיוחד ל„הארץ"). מזרח־גרמניה הסכימה, זו הפעם הראשונה, לקיים דיונים על מתן פיצוי אפשרי לקרבנות יהודיים של רדיפות הנאצים — ב־עקבות כינונם היום של יחסים דיפלומאטיים עם ארה"ב.

פקידים בסטייט־דיפארטמנט ראו בכך תזוזה משמעותית במדיניותם של המזרח־גרמנים. עד כה סירבו הללו להודות שארצם היא בצורה כלשהי מדינה־יורשת של הרייך ה־שלישי, ומיאנו לפצות קרבנות כל־שהם של נאצים שמושבם מחוץ ל־גבולותיה של גרמניה המזרחית.

(ראה מאמר ראשי בעמוד 11)

מערב גרמניה חתמה ב־1952 על הסכם עם הוועידה היהודית לתביעות חומריות נגד גרמניה — קבוצה בין־לאומית שבסיסה בניו־יורק. הסכם זה הביא לתשלום של מענק של 820 מיליון דולר, רובו במישרין ל־מדינת ישראל, ולקבלת חוקי פי־צויים במערב־גרמניה שכתוצאה מ־הם שולמו כ־15 מיליארד דולר ל־תובעים אינדיבידואליים.

חתימת המסמך

היום בצהרים חתמו מר ארתור הארטמן, סגן שר־החוץ האמריקאי לענייני אירופה, והרברט זוס, מ־משרד החוץ המזרח־גרמני, על מס־מך קצר הקובע כינון יחסים דיפ־לומטיים בין שתי המדינות.

במסיבת עתונאים, בעקבות חתימת המסמך, אישר הדובר ה־אמריקאי כי המזרח־גרמנים הס־כימו לעיין בתביעות שיועלו על־ידי קרבנות של הרדיפות הנא־ציות, וכן בתביעות של חברות ופרטים אמריקאים, כאשר יחול מו"מ על כך. סבורים ששיחות כאלו יחלו רק בעוד חודשים אחדים.

פקידים אמריקאים אמרו שבמו"מ שנמשך יותר משנה ושהביא לתוצ־אה היום, הבהירה ארה"ב בצורה התקיפה ביותר, שלא ייתכנו יחסים נורמליים עם מזרח־גרמניה אלא אם כן תסכים זו לדון בפיצויים לקרב־נות של רדיפת הנאצים.

שני נימוקים

תחילה סירבו המזרח־גרמנים ב־שני נימוקים: ראשית הם חזרו ו־טענו שמזרח־גרמניה איננה מדינה־יורשת של גרמניה הנאצית, ושנית, לטענתם אין לארה"ב זכות חוקית לדבר בשם קרבנות הנאצים. אך בסיבוב האחרון של המו"מ, ש־התחיל ביולי, הסכימו המזרח־גרמ־נים לדון בפיצויים — מסרו פקידים אמריקאים.

פקידים אמרו, שהשיחות בפועל יתנהלו כנראה לראשונה בדרג פר־טי, לא־ממשלתי. הוועידה היהודית לתביעות חומריות נגד גרמניה תי־צג כנראה את הקרבנות, והממשלה הקומוניסטית תקים קבוצה „לא־ממשלתית". לדברי פקידים, אם לא תושג התקדמות בשיחות, תראה ארצות־הברית את עצמה חופשית להע־לות את הבעיה בשיחות ישירות על התביעות בין ארה"ב למזרח־גרמניה.

ארה"ב מתכוננת כבר עתה לדון בפיצויים לחברות ופרטים אמריק־אים, שרכושם הוחרם בגרמניה המז־רחית על ידי הנאצים ועל ידי המ־דינה המזרח־גרמנית, ששמה הרש־מי הוא הרפובליקה הדמוקרטית הג־רמנית.

אף כי המזרח גרמנים לא התחיי־בו לשלם פיצויים „כלשהם", אמרו פקידים אמריקאים שידוע למזרח־גרמנים כי אי־התקדמות בתחום זה תמנע אפשרות להעניק למזרח־גר־מניה אשראי או תעריפי מכס בל־תי מפלים.

דן מרגלית, שליח „הארץ" ב־ארה"ב, מוסר: ארה"ב לא קיבלה הצעה רצינית לפגישה בין קיסינ־ג'ר לבין ערפאת — מוסרים מקו־רות אמריקאים. בתוך כך מסיקים כי פגישה כזו אינה צפויה בעתיד הקרוב.

התקשורת האמריקאית הקדישה לענין זה תיאורים רבים ודיבה ב־דיבה שעדיין לא הגיעה השעה המב־שילה לפגישה בין קסינג'ר, לבין אר־שיות לפשתיניות. שגרירות ישרא־אל כאן ביקשה פעמיים הבהרות — הן לגבי הידיעה על גישושים פל־שתינאים לקיום מגע עם ארה"ב והן לגבי דברי התגובה המגומגמים של דובר הסטייט דיפרטמנט, שניתן לפרשם כאילו יתכנו מגעים כאלה בעתיד הקרוב.

ישראל ביקשה כי הדובר האמרי־קאי יתבטא בבהירות והבהיר שמ־זה דינין הציר מרדכי שלו קיימו בירורים בנידון. לפי טענה לא טרח הדובר — בתהלך התדרוך היומי — להבהיר את עמדתו בנידון. ישראל מצפה כיש להבהיר הענין בהקדם, לפני ביקורו של ראש הממשלה יצחק רבין בוואשינגטון.

דן מרגלית שליח „הארץ" בארצות־הברית, מוסר: כממשלת ישראל לא תוכל להתחפף במו"מ שיתנהל ל־קבלת פיצויים מגרמניה המזרחית ל־נפגעי הנאצים.

נציגי גרמניה המזרחית וארה"ב, חתמו היום על מסמכים המכוננים יחסים דיפלומטיים בין שתי האר־צות ועל הסכם לשאת ולתת על תבי־עות אמריקאיות מגרמניה המזרחית.

דוברי הסטייט דיפרטמנט אמרו כי בעניין הפיצויים לנפגעי הנאצים, תטפל בראש וראשונה הוועידה היהו־דית לתביעות חמריות — ארגון פר־טי המטפל בתביעות של קבוצות יהודים נפגעי הנאצים.

המגע בעניין הפיצויים ליהודים נפגעי הנאצים יהיה בין הועידה ה־יהודית לתביעות חומריות לבין ה־ארגון של הלוחמים נגד הנאצים.

אושר כי אם ייתקל המו"מ היהו־די גרמני, תעלה ארה"ב את הענין לדיון מטעמה עם פאנקוב, וכישלון נוסף עלול להכביד על יכולת גר־מניה המזרחית להשיג יתרונות כל־כליים בארה"ב.

רבין הוסמך

(סוף מעמוד 1)

לפי ההסכם הזה, אם הוועדה לא תגיע להסכם ואז הם יתקשמו לפי החוק הקיים.

מר רבין ומר צדוק הדגישו כי לפי הנסיון מדובר בהקצאת רי־שום של קבוצה לא גדולה אלא של 30 עד 50 איש בשנה בלבד.

למרות שההחלטה נתקבלה ברוב גדול, בדיון שנערך אחרי המלצתם של רבין וצדוק, נשמעה התנגדות תוקה להצעה ואפילו חלק מאלה שחייבו אותה העלו את התייגר־יותיהם לגביה.

את דברי המתנגדים פתח ח"כ עזר אבהראי, שאמר כי המפלגה לא המסידה כשנתחתה הצעה לצרף את המפד"ל לפי הצעת קודמות והיא לא תרוויח אם תוליך את ר"צ ב־מפד"ל.

ח"כ ליובה אליאב התנגד בתוקף להצעה ועמד על הגבול כינה לבין מבשר הארבעה, הקורא להרחבת ה־ממשלה על בסיס הכרה בקווי הה־סוד שלה ונבונת לפשרה טריטורי־אלית. הוא אמר גם שמשמעות ה־הצעה, אפילו אם היא קשורה ל־30—40 איש „שמה בפריג'ידר את יהדותם של עולים". „המפד"ל תנצ־שה את הממשלה עד יותר קשוחה, יותר בשלה והאפשר לה עוד פתח תמרון".

נגד ההצעה יצאה גם בתוקף ח"כ אסתר הרלין, בטענה כי היא נוג־דת את טבת העם. ההצעה תפגע בעליה ובקשרים של המדינה עם ה־יהדות התפוצות, הריפורמית והקונ־סרבטיבית שממנה מקבלת המדינה מיטב התמיכה כעת ולא מהזרם ה־אורתודוכסי.

ח"כ שלום לוין שהתנגד גם הוא להצעה עמד על כך כי יש להתגבר להרחבת הקואליציה על־ידי הליב־רלים של הליכוד ולא המפד"ל.

דברים קשים נגד ההצעה השמיע ח"כ יצחק בן־אהרן. אין בצירוף המפד"ל הרחבת בסיס הממשלה. ה־ממשלה יכולה להרחיב את בסיסה הציבורי רק אם תהיה לה מדיניות נבונה בבעיות חברה ומדיניות החוץ.

ח"כ דוד קורן שתמך בסופו של דבר בהצעה לצירוף המפד"ל הביע את התנגדותו להצעה עצמה. המר אהרן ידלין הסכים עם הסתייגוי־תיו של ח"כ אבהראי, אך התנגד להעמיד אותן כאולטימטום, כאשר ולא יתקבל על דעת המפד"ל.

בצירוף המפד"ל רואה מר ידלין מניעת מלחמת אחים על רקע דתי. המטרת מחסום לפני לאומנות קר־צנית ודתיות קיצונית לחומה, חזי־זק. הבסיס הפרלמנטרי של הממש־לה.

בכניסת המפד"ל לממשלה על פי ההצעה החדשה, תמכו גם ח"כ ארי אנקוריון, אברהם גיבלבר ומשה שר־חל.

בסיכום חזר צדוק ורבין על נר־מוקיהם ומר רבין ביקש שוב לקבל את ההחלטה כפי שהוצע. הוא אמר כאינו בורח מהבחירות אבל לדעתו אין זה רגע מתאים להוביל את ה־מדינה לבחירות. הבחירות יתקיימו כאשר יהיה צורך בהן; כשיעמוד על הפרק הסכם עם ירדן, „אבל לא בחירות על עקרון מופשט".

עתון לבנוני:

המרד הכורדי יחוסל תוך שבוע

ביירות, 4 (עיר). העתון „אלנהאר" כתב היום, בהסתמכו על מקורות עיראקיים אחראיים בבגדאד, שהקרבות בצפון עיראק נגד תומכיו של מנהיג הכורדים מולה מוסטפה אל־בארזאני, יסתיימו תוך שבוע ימים".

המקורות אמרו לכתב העתון „ב־קרוב תשמעו ידיעות על נפילתן של העמדות האסטרטגיות האחרונות ש־נותרו לבארזאני בצפון עיראק, כו־לל המטה הראשי בקאלאלה".

המקורות הוסיפו ואמרו, כי קר־בות קשים בין הכורדים לכוחות ה־ממשלה מתנהלים בצפון עיראק מזה שבועיים.

עוד אמרו המקורות כי כוחותיו של בארזאני עשו מאמץ לכבוש מ־חדש את מבצר ראוואנדוז מזרחית מארביל. בקרב זה נהרגו ונפצעו רבים משני הצדדים. לדברי אותם מקורות, נבלמה ההתקפה.

סוכנות טא"ס:

ישראל מעונינת להעניק בסיסים לארגון נאט"ו

מאת אליהו זהבי, סופר „הארץ" בסקנדינביה

קופנהגן, 4 (מיוחד ל„הארץ"). סוכנות הידיעות הסובייטית טא"ס, ציטטה מאמר של בטאון הצבא ה־אדום, הטוען כי בעקבות הודעת יוון על ביטול בסיסי נאט"ו בשטחה, מעונינת ישראל להמציא יחד עם טורקיה ואיטליה תחליף לבסיסים אלה בשטחה.

העתון מוסיף כי החלטה של חו־גים קיצוניים בנאט"ו להעביר בסי־סים לישראל, תקומם נגדם את ה־עולם הערבי.

מנהל הבנק האוסטרי שהתמוטט — ישראלי לשעבר

מאת סופר „הארץ"

מנהל הבנק האוסטרי „אלגמיינה וירטשפטס" שנסגר אתמול, הוא יש־ראלי יורד שעזב את בני־ברק לפ־ני 14 שנה. המנהל, מר ישעיהו רסק, הוא מחסידי סאטמר ונהג לבקר ב־ישראל מדי שנה.

משרד האוצר האוסטרי מינה ל־בנק שפשט את הרגל, מנהל מור־שה מטעמו, וקונסורציום של בנקים יבטיח למפקידים קטנים את כספם.

הבנק שהתמוטט הוא מוסד פרטי שרוב מניותיו שייכות לשר לשעבר בממשלת אוסטריה. בעבר נקלע ה־בנק לקשיים כספיים ניכרים, והיה קשור גם בעסקותיו של ברני קורנ־פלד ואיי.או.אס.

עתוני ירדן:

„קמבודיה תעביר שגרירותה מירושלים לת"א"

רבת עמון, 4 (ע"צ). עתוני ירדן הביעו היום קורת־רוח מהחלטתה של קמבודיה „להעביר את שגרירותה ב־ישראל מירושלים לתל־אביב".

העתונים מוסרים, כי החלטה זו כלולה בהודעה משותפת, שפורסמה ביום ג' ברבת־עמון, בתום ביקורו הרשמי של ראש ממשלת קמבודיה, מר לונג בורט.

העתון „אלראי" כותב בהקשר זה, כי הערבים חייבים לעשות מאמצים, כדי למנוע „הכרה דה פקטו" בתוק־

האיגודים בבריטניה תומכים בצמצום תביעות השכר

בריטון, 4 (יופ"יצ). נציגי קונגרס האיגודים המקצועיים בבריטניה, ה־מאגד בתוכו עשרה מיליון עובדים, אישרו היום ברוב מכריע החלטה ה־קוראת לקיום „החוזה הסוציאלי", ש־במסגרתו התחייבו האיגודים המקצו־עיים לצמצם מרצונם הטוב את תבי־עות השכר של ציבור העובדים.

ההצבעה נערכה, לאחר שהמזכיר הכללי של קונגרס האיגודים המקצו־עיים מר לן מורי, אמר כי „החוזה הסוציאלי" הוא הדרך היחידה לבלי־מת האינפלציה בבריטניה. רק ברגע האחרון החליט איגוד עובדי ההנדסה הבריטיים, המונה 1.4 מיליון חברים, שלא להצביע נגד ההחלטה.

המדען רובין לקה בהתקף לב בעת מעצרו במוסקבה

מוסקבה, 4 (יופ"יצ). המשטרה עצ־רה היום את המדען היהודי ויטאלי רובין בביתו וגרמה לו התקף לב, שבעקבותיו נאלצו לאשפזו — מסרה אשתו.

גב' רובין אמרה ששני שוטרים העירו את רובין בן־ה־51 בשעה 6.30 בבוקר ולקחו אותו עמם.

הם אמרו כי מאשימים אותו ב־„טפילות".

רובין, שהתמחה בפילוסופיה סי־נית עתיקה, אמר בשעתו לעתונאים, כי לא נתנו לו לעבוד מאז שהגיש בקשה להיתר יציאה לישראל לפני למעלה משנתיים.

גב' רובין ציינה כי היה זה התק־ף הלב השני של בעלה תוך שבו־עיים.

וואשינגטון, 4 (יופ"יצ). הנשיא ג'ראלד פורד שוקל עתה הזמנה ש־נשלחה אליו — ויבוא בעצרת או"ם בניו־יורק ב־18 בספטמבר — אמר דובר הבית הלבן אתמול.

טור הליכוד

יום ה', י"ח באלול תשל"ד
5 בספטמבר 1974

מוגש ע"י הליכוד ועל אחריותו. מען המשרכת: הליכוד, ת.ד. 4601, ת"א

לרפא את המשק ממכת „ההון השחור"

יש הטוענים כי היקפו של מה שמוגדר כ„הון שחור" מגיע ל־5 מיליארד ל"י. זהו סכום עצום ההופך את אחת הבעיות החמורות של המשק הישראלי.

ל„הון השחור" יש דפוסי התנהגות כלכלית מסויימים מאוד. כיוון שהוא בלתי חוקי מבצעים בו פעולות בלתי חוקיות, החל בהלוואות בריבית קצוצה ושימוש בבעלי אגרוף לגביית הריבית והקרן, וכלה בהשקעות בעסקים בלתי חוקיים, בהברחות ובמסחר במטבע זר.

נתיב אחר חמור לא פחות בו מוצא לו „ההון השחור" מוצא הוא הבזבוז. בהיעדר דרכים חוקיות לשמור על הכסף, לחסוך אותו או להשקיעו במפעלים יצרניים, ממהרים לבזבזו ולהשתמש בו להוצאות ראווה. בזבוז זה הוא אמצעי עזרבן רב עוצמה לתהליכים האינפלציוניים במשק, כי כל הצעדים האנטי־אינפלציוניים אותם נוקטת הממשלה יכולים להשפיע רק על החלק הגלוי בהכנסה הלאומית.

התוצאה החברתית חמורה לא פחות מן התוצאה הכלכלית: אזרחי מדינת ישראל מתחלקים לשני סוגים, הרוב הגדול של אזרחים ישרים, משלמי מס, הכורעים תחת עול המיסים שאין לו דוגמא בעולם כולו, והמיעוט — אותם אשר הצליחו להתחמק ולהעלים הכנסות.

המניע העיקרי לתחילת היווצרותו של „ההון השחור" הוא נטל המיסוי הישיר. כאשר שיעורי המס הם כה גבוהים ותלילות עלייתם של השיעורים הפרוגרסיביים היא כה חדה, נוצר תהליך של הימנעות מתשלום מס אמת, תהליך זה לובש צורות שונות, החל בהגדלת ה„הוצאות" המשולמות לעובד על ידי המעסיק אל מעבר לכל פרופורציה הגיונית, — הגיעו הדברים לידי כך שאפילו שר העבודה משתמש בבטוי „לתת מתחת לשולחן" בדברו על החברות הממשלתיות — וכלה בהתחמקות בלתי חוקית מתשלום מס ובצבירת „הון שחור".

המשק הישראלי עומד בתקופה זו בפני מבחנים שכמותם טרם ידע. רק על ידי מאמץ משותף של כל הגורמים במשק נוכל לבלום את הגידול בגירעון הקיים במאזן התשלומים, ואת הקצב המסחרר של האינפלציה, מבלי לגרום למיתון, תוך הרחבת התשתית המשקית, המשך פיתוחו של המשק וגידול ההשקעות הפרודוקטיביות בו. על מנת להצליח בכך, על הממשלה לאזר אומץ ו„לנקות את השלחן" מהרבה עיוותים וליקויים שהצטברו במשק במשך שנים רבות של הטלאת טלאים.

על מנת להכניס את כל גורמי הייצור הקיימים במשק חזרה למעגלי יצור פרודוקטיביים וחוקיים, יש לאפשר „הלבנה" של כל ה„הון השחור" כשלב קודם לרפורמה במיסוי. יש להטיל מס פרוגרסיבי לא גבוה על ההון המולבן: 10% עד סכום של 100.000 ל"י, 20% — בין 100,000 ל־200,000 ל"י ו־30% על כל סכום שמעל 200,000 ל"י. מיסוי כזה המלווה בחנינה על העלמות העבר יכניס לאוצר, על פי האומדנים הקיימים בדבר היקף „ההון השחור", כמיליארד ל"י. ומה שחשוב עוד יותר, יטהר את האוירה, יכניס למעגל היצור כסף אשר פעל מחוץ לחוק, יגדיל את הפקדונות בבנקים, יאפשר הגדלת ההשקעות ויקטין את החיכוכים החברתיים ואת הרגשת הקיפוח.

אין כוונת ההצעה להגן על מעלימי ההכנסות אלא ליצור בסיס חד של הבראת המשק. לכן, עם תום מועד החנינה וביצוע הרפורמה במיסוי הישיר, יש מקום להחמרת הענישה על מעלימי הכנסות שלא ינצלו את ההזדמנות הניתנת להם להפוך לאזרחים ישרים.

לממשלה ניסיון חיובי במתן חנינות. דוגמא לכך היא החנינה שניתנה לבעלי טלויזיות אשר לא שלמו את האגרה בשנים עברו. מסתבר כי 100,000 איש מיהרו לדווח [illegible] המקלט שברשותם והחלו לשלם את האגרה כסידרה. [illegible]צאה מכך נהנית עתה רשות השידור מהכנסה נוספת [illegible]ליוני ל"י בשנה.

[illegible] משרד האוצר כי אין לתת פרס למשתמטים, האפשות את הענין הנדון, משום שהאוצר, בגלל מעלימי [illegible] להיווצרות „ההון השחור" ובידיו עתה [illegible]ית. דרוש [illegible] למינימום. לכידתם והענשתם של [illegible] שתמרץ לעבודה, [illegible]ידים אינה פותרת את הבעיה היסו[illegible] המשק כה מתלבטים [illegible] אוירה מטוהרת ומערכת מיסוי [illegible] להגדלת העוגה אשר קברניטי [illegible]ת אופן חלוקתה.

הארץ 5.9.74

2

„סוריה קיבלה טילי קרקע־קרקע המסוגלים לפגוע בערי ישראל"

מקורות בלונדון: בריה"מ סיפקה לדמשק נשק ב־2 מיליארד דולר

מאת ק.ק. גולה

לונדון, 4 (יופ"י). בריה"מ סיפקה לסוריה טילי קרקע־קרקע, המסוגלים להלום בערים הראשיות של ישראל ולשוות לכל מלחמה עתידה באיזור מימדים חדשים — אמרו היום מקורות של בעלות ה־ברית.

במקביל הודיע נשיא מצרים אנ־ואר סאדאת, כי בידי צבאו כלי נשק המסוגלים להלום בתוך השטח הישראלי בכל מלחמה חדשה.

המקורות ציינו כי התפתחויות אלה מצביעות על כך שבמלחמה מזרח תי־כונית חדשה עלולים טילי קרקע־קרקע למלא תפקיד נכבד. הסובייטים העמידו לרשות סוריה נשק בעל אופי מסוכן ביותר, מאחר שהוא מהווה איום על אזורים בעלי אוכלוסיה צפופה, במקרה של הת־לקחות חדשה במזרח התיכון. מניחים שמצרים קיבלה אותו ציוד לפני מל־חמת יום הכיפורים אך במהלך המל־חמה לא הפעילה אותו.

בריה"מ מרכזת את מאמציה בעניין הנשק במידה רבה לצבר סוריה, כי מדינה ערבית בעלת עמדת־מפתח, שבה היא רואה עדיין ידידה שעליה אפשר לסמוך, לאחר שנמנעו האפ־שרויות שהיו לה בקשר למצרים של אנואר סאדאת.

נשק ב־2 מיליארד דולר

לפי אומדנים אחרונים, אפשר להניח כי בחודשים האחרונים סיפקו הרוסים לסוריה — בדרך האוויר ובדרך הים — נשק ב־סכום כולל של כ־2 מיליארד דולר.

נשק זה לא רק שבא במקום כל האבידות שנגרמו לסוריה במלחמת אוקטובר, אלא המשק הצטיידה ב־כמויות נוספות וניכרות ביותר של ציוד צבאי חדש.

המקורות ציינו כי בידי סוריה נמ־צאים עתה למעלה מ־2000 טנקים. לפי כמה אומדנים המספר הוא קרוב ל־2500. בהקשר זה מצביעים על העובדה שהסורים איבדו טנקים רבים במלחמת יום הכיפורים.

הרוסים סיפקו לסורים גם טילים חדשים להגנה אווירית וטילים נגד טנקים, שהוכיחו עצמם יעילים ביותר בשנה שעברה במלחמה נגד הטנקים הישראלים.

כפי שנמסר סיפקו הרוסים לסוריה שתי טייסות של מטוס מיג 23, הטס במהירות של 3,200 קילומטר לשעה. מטוסים אלה מהירים יותר מאשר ה־מטוסים האמריקאים מדגם „פאנ־טום". זו הפעם הראשונה שמוסקבה מספקת מטוס טילון מתקדם זה למדי־נה לא קומוניסטית. עד כמה שידוע, בריה"מ לא סיפקה מטוס זה אפילו לבעלות בריתה במזרח אירופה.

בסוריה נמצאים עתה כ־2000 עד 2500 יועצים ומומחים סובייטים, ה־

שני חיילי

(סוף מעמוד 1)

כן נמצאו משקפת שדה, מימיות, שאריות מזון, בגדים ותרופות.

בשטח הקרב נמצאו כרוזים ב־עברית, בערבית ובאנגלית, המיוע־דים לשגריר עם פניה לשחרור מ־חבלים עד שעה מסויימת — דוגמת הכרוזים שהיו בידי המחבלים שהוצ־רו בזמנו למעלות. נוסף לכך נמצא „מילון מילים עבריות" (תרגומן ב־ערבית) כגון: „עמוד", „שב", „הרם ידיך", „אל תזוז", „אל תפחד" וכו'. באחד התרמילים היו רמקול ורדיו טרנזיסטור.

מן הניירות שנמצאו הוברר, שה־חוליה נשלחה על־ידי הוואהמה (ה־חזית העממית) ובכוונתה היה לקחת בני ערובה.

שם על רצועה

על רצועה של אחד מכלי הנשק היה כתוב שם בערבית — כן הוברר שאחד הכדורים פגע בחומר נפץ אולם בדרך נס לא התפוצץ.

חוליה זו הוסלה ימנה אחרי חיסול שני מחבלים אחרים בד־מת אדמית. שלושה מחבריה נ־סוגו ללבנון כנראה שאחד מהם נפצע.

זו הפעם השלישית שחוליות מ־חבלים קרבה למטולה, כפר הנמ־צא במרחק של כ־3 ק"מ בקו האוויר מהגבול הצפוני. האזור מכוסה צמחיה צפופה ויש בו סלעים ומערות לרוב.

בוטלה הקפאת

(סוף מעמוד 1)

כי הרחבת דרכי הגישה לתחנה ה־מרכזית.

נודע כי ההחלטה לבטל את הק־פאת בנית התחנה המרכזית, נתקבלה פה אחד בוועדה. ועדת המומחים, בראשותו של מר צבי אורן, החלי־טה בשני דיונים קודמים, שאין הצ־דקה לאשר עתה את המשך בנית התחנה המרכזית החדשה. לפי הע־רכתה יידרשו עוד שנתיים וחצי עד שלש שנים, להשלמת דרכי הגישה לתחנה.

הוועדה החליטה גם לקבל את הער־עור של איש העסקים, שאול אייזנ־ברג, וביטלה את הקפאת הבניה של בנין המשרדים אסיה־אפריקה בקרן הרחובות שאול המלך—ויצמן בתל־אביב. בונה הפרוייקט הביא מידע בפני הוועדה כי המבנה נבנה בשי־טה מתועשת, כל החלקים מיובאים מחו"ל והמצב אין כל אלמנטים מ־יצור מקומי והוחלט לאפשר את בנית הקומות מעל פני הקרקע.

ועדת הערר החליטה לדחות את הערעורים בענין הפקולטה למדעי הרוח באוניברסיטת בן־גוריון בבאר־שבע, והבריכה השחיה על שם מאיר ויגל ברחובות.

Reiss-Cohen

אמנות ההשקעה ביופי

הדפסים ורשומים מקוריים

פיקאסו דאלי
שאגאל אגם
מאטיס מירו

למידע נוסף
גלריה ריס כהן
בית שטרום
טל. 752760

רעיה יגלום והמשפחה

מודים לכל מי שהשתתף עמהם באבלם הכבד על מותם הטרגי של

האב שמואל ורגינה חורש ז"ל

נפלה עטרת ראשנו

בצער רב אנו מודיעים על פטירת אבינו וסבנו היקר

ר' מאיר ב"ר שלמה לב ז"ל

הלויה תצא היום, יום חמישי, י"ח אלול תשל"ד, 5.9.74 בשעה 2.30 אחה"צ מבית הלויות העירוני רחוב דפנה תל־אביב, לבית העלמין בחולון. אוטובוס יעמוד לרשות המלווים.

המתאבלים:

בניו וכלותיו: מיכאל ואביבה לב, שמחה ורחל לב, מרדכי והניה לב

בנותיו וחתניו: חנה וצבי רנר, צפורה ותנן זעירא, רחל ובנימין אמתי

נכדיו ניניו ומשפחותיהם

השבעה, אצל בתו חנה רנר, רחוב לה־גרדיה 29, יד־אליהו תל־אביב.

בצער רב אנו מודיעים על פטירתו בשיבה טובה של בעלי, אבינו וסבנו היקר

ר' אליהו בוברוב

ב"ר ניסן בנימין ז"ל

הלויה תצא היום, יום חמישי, י"ח אלול תשל"ד, 5.9.74. בשעה 1.00 אחה"צ, מבית הלוויות העירוני רחוב דפנה תל־אביב, לבית העלמין בקרית־שאול. אוטובוס יעמוד לרשות המלווים

המתאבלים:

אשתו ברינה בוברוב

בנו וכלתו מנחם ובת־שבע בוכר

בנו וכלתו ברוך ורחה בוברוב

נכדיו, ניניו וכל בני המשפחה

בצער רב וביגון קודר אנו מודיעים על פטירת אשתי, אמנו ואחותנו

פניה קרביץ

לבית מהרש"ק

בדבר פרטים על מועד ההלויה נא להתקשר לטלפון 04-231826

בעלה ברוך

בניה עמיחי ושרגא

אחיה יצחק מהרש"ק וב[illegible]

לאחים אלקון

אתכם באבלכם על מותו של

משה אלקון ז"ל

רמדו בע[illegible]

למרדכי לביא ומשפחתו

אתכם באבלכם בהיאסף למנוחת עולמים את בנכם

אריק לביא ז"ל

שנפל במלחמת יום הכפורים

חברת „נוע"
ההנהלה והע[illegible]

לחברנו

עדני אבינועם ומשפחתו

אתכם באבלכם על פטירתו של

האב ז"ל

חבריך באוניברסיטת בן־גוריון בנגב

ישראל בן־אמיתי	שלמה דבל
סולל כהן	צבי אלדר
מיכאל בוגרד	פיליפ כץ
בן־ציון טייך	אליעזר אר
חיים שהם	אברהם ליי
אהרון דגן	דוד זינגר
יוסף רגב	יאיר מגן
עובדיה לפיד	ישראל פרי

למרים וברונק טאו

אתכם באבלכם הכבד בנפול בנכם היקר

כתריאל (כתי) הי"ד

משפחות:

אולבז, בשמיץ, ויזר, ויסברג, ויסמן, זיגמן, לאופר, מנדלסון, פינצוק, פינקלשטיין, קוט, קרנר, פליה תגאי, אביגדור גרוסמן, עדנה דוזיק.

ווידנפלד וניקולסון תנהל עסקיה כאן מלונדון

עו״ד ההוצאה, ארווין שמרון, מכחיש

מאת איתן ליפשיץ
כתבר „הארץ״

בעלי הוצאת הספרים ווידנפלד את ניקולסון מעבירים את ניהול עסקיהם [illegible] ארץ החל מה־1 בינואר 1975 [illegible] הנהלת וההוצאה בלונדון לספל [illegible] וקניית זכויות מתורגמים [illegible]. המנהל הכללי של ההוצאה [illegible], מר אשר וייל, והמספר מתפ־ [illegible] ובמקומו מונה איש ההוצאה [illegible] מר כריסטופר פלקס.

[illegible] ההוצאה בארץ, מר ארווין [illegible], הכחיש אתמול, בתשובה ל־ [illegible], כי החברה מחסלת עסקים [illegible]. הוא אמר כי אין קום כוונה [illegible] את החברה למרות שהתעוררו [illegible] בסיבות עקב המלחמה. [illegible] יהודי דבר מסרו לסופר־

„הארץ״ כי ההוצאה בארץ נתבגה לקשיים כספיים ניכרים בחודשים האחרונים. כבר לפני כמה חדשים החלים על חיסול המחלקה שעסקה בהוצאה לאור של ספרים בעברית.

בתשובה לשאלה אישר אתמול מר אשר וייל כי יש בכוונת בעלי ההוצאה מלונדון לבצע שינויים בשיטת הפעולה ובהנהלת ההוצאה בארץ. מר וייל אישר גם כי בימים האחרונים מכרו בעלי ההוצאה, ששהו בארץ, את מרבית נכסיהם, כולל מלאי ספרים, זכויות סופרים וספרים בהוצאה לאור למספר גורמים, בעיקר לספריית של ידיעות אחרונות ו„מעריב״. מר וייל אמר כי בעלי ההוצאה אינם סוגרים את החברה בארץ, אלא „מעבירים את התפעול היומיומי של ההוצאה ללונדון״. לדבריו הגיעו הבעלים למסקנה כי אין הצדקה שבית הוצאה, המוציא 250 ספרים לשנה בלונדון, יתפעל בארץ מחלקות מקבילות לשם הוצאת 25 ספרים בשנה בלבד.

אשר לקשיים כספיים אמר מר וייל כי לחברה לא היו הפסדים, אלא אפילו רווחים קטנים.

הוצאת ווידנפלד את ניקולסון הוציאה את ספריהם של אבא אבן, יגאל אלון, סדי קלק ואחרים. בעליה רכשו זכויות להוצאת זכרונותיהם של גולדה מאיר ומשה דיין. היא הוקמה בארץ לפני כחמש שנים.

ייבדק מות עולה בעת שירות בהג״א

עולה חדש מבריטניה ששרת ב־ [illegible] הג״א בתפקידי שמירה ב־ [illegible] בדרום, מת ב־ [illegible] בבית החולים „ה־ [illegible]" בירושלים. כנראה מתקפת [illegible]. לטענת משפחתו לא זכה לטיפול [illegible] בהיותו בשירות צבאי כי שבו־ [illegible] לפני מותו חש ברע והתלונן [illegible] לפני מפקדיו ביחידתו.

[illegible] אלכסנדר ליבשיץ, מפק־ [illegible], עלה לפני שנתיים [illegible] אוגוסט להורים. דו־ [illegible], האל״ל דב שיאון, מסר [illegible], כי המקרה ייבדק.

הוענקו פרסי יוספטל לבטיחות

(עו). 9 מפעלים, 9 ועדות בטיחות, 7 ממונים על בטיחות ו־4 שופטים קיבלו אתמול בטכס בתל־אביב את פרסי יוספטל לבטיחות וגהות. ב־ [illegible] של המבנה [illegible] של התעשיה האוירית.

הטכס נערך באוניברסיטת תל־אביב.

בדברי ברכתו אמר שר העבודה, כי „אנחנו רוצים לצייד תקוה גדולה שלא יהיה יום בה קל לחיי אדם". השר עמד על כך שהאיש אינו נוהג מכוניתו ללא רשיון, ואילו למכונה במפעל ניגשים בקלות ראש, ללא ידע וללא אמצעי בטי־ חות.

ארבעת המפעלים שזכו בפרסים הראשונים בנושא הבטיחות, הם: מפעל התעשיה הצבאית, התעשיה האוירית, סיטס טיטנים, אקרילן אשדוד ותמל אילת.

התעשיה האוירית הודיעה, כי תרומה את סכום הפרס בגן הרכבות של עובדי החברה בסך 50 אלף ל״י לקרן פנזים צהלי. נציג גמל אילת הודיע, כי הוא תורם את הפרס למשפחות של חללי מלחמת יום הכיפורים.

✯ 60 עובדי מדור העגינה בנמל חיפה מוסיפים לנקוט אמצעי הסדרה, הגורמים שיבושים קלים בעבודות הנמל, כלחץ על הנהלת הנמל שתמנה בראש המדור אחד מעובדיו הוותיקים, על אף שאין לעובדי המדור הכישורים המתאימים לתפקיד, על פי הקריטריונים שקבעה ההנהלה. כפי שנמסר פנו עובדי המדור לאיגוד הימאים והקצינים וביקשו לצרפם לאיגוד זה; הנד ני־תוק־קשריהם עם מועצת הפועלים המקומית. איגודי הימאים קשורים ישירות עם הוועד הפועל של ההסתדרות.

✯ פרופ׳ י. כ. הורן, מומחה בעל מוניטין עולמי בתחומי הניהול ובקרת איכות הזמין כאורח משרד מסחר והתעשיה כדי לייעץ בנושא מדיניות האיכות. במסגרת ביקורו ירצה ביום א׳ בטימפוס מנהלים בי מלון מגדל שלום בהי״א מטעם המרכז הישראלי לניהול.

המבקר יתבקש לחוות דעתו על שהות פקידי משרד החינוך במכון ווינגייט

שר החינוך והתרבות, מר א. ידלין, עומד לפנות למבקר המדינה כדי לקבל את חוות דעתו בשאלה אם יש פגם בליבנות של פקידי השעה הספורט בשירות החינוך והכן ועדת ספורט שונות במכון וינגייט, כאשר אין בו הפוסה מלאה.

מבשרד החינוך נמסר, כי המוסד, שהוחל בו ביולי 1973, כיועד מצד אחד לכסות את תקציבי המכון, ומצד שני לתת לעובדי המשרד אפשרות למלות החופשה עם משפחותיהם „לא בבלון כמגע אי אלא בבעין כפוף״.

ההשלום גבוה ב־20 אחוז מן הסכום הנגבה כחובבי נבחרות ספורט המגיעות למכון. ההורמה הוא, פחות או יותר, כמו של בית הבראה ה־ שייך לקופת חולים הכללית.

כשפחות הפקידים לנות בבית הכיודד לנבחרות ספורט גם כאשר יש בו נבחרות, אולם אין הבית מלא. להנהלת המכון יש זכות לבטל הזמנות של פקידים כאשר מגיעה לפתע נבחרות ספורט שלא היה ידוע עליהן מראש. הפקידים המוזמנים חודים במכון יודעים זאת אף הם.

יום הזכרון לנרצחי מינכן ב־19 בספטמבר

יום הזכרון השני לרצח ייא הספורטאים באולימפיאדת מינכן, יתקיים ב־19 בספטמבר.

באותו יום יתקיים גם טכס הסרת הלוט מעל האנדרטה לזכרם של הי״א, בקרן הרחובות ויצמן–באזל בתל־אביב.

בקונגרס ההמטולוגים

פרופ׳ זוברוד: לא ירחק היום וסרטן הדם ייכנע לאדם

(ע). כמחצית החולים בסרטן הדם (לוקמיה) הליקמאטי על גיל 30, זוכים כיום לתוחלת חיים נורמלית. לאחר סילוק סימני המחלה, אשר עד לפני שנים אחדות נחשבה למבשרת השמדה כודאה. זאת, תודות לקידמה הרבה שהושגה בשנים האחרונות בטיפול במחלה זו באמצעות תרופות חדישות, עירויים ביולוגים והקרנות. דברים אלה מסר פרופ׳ צ׳ארלס זוברוד, מראשי חוקרי סרטן הדם במכון הסרטן הלאומי של ארצות־הברית בוואשינגטון.

פרופ׳ זוברוד השמיע אתמול את ההרצאה המרכזית הפותחה במליאת הקונגרס של האגודה הבין־לאומית להמטולוגיה (מדע הדם), הנפתח בבנייני האומה בירושלים, בהשתתפות כ־2000 המטולוגים, מגדולי חוקרי הדם הרופאים שבאו מ־40 ארצות.

מדליה לפרופ׳ רחמילביץ

בטכס זה הוענקה מדלית כבוד של האגודה הבין־לאומית להמטולוגיה לאחד מראשי ההמטולוגים בארץ, פרופ׳ משה רחמילביץ, מהמרכז הרפואי האוניברסיטאי הדסה בירושלים לאות הוקרה על תרומתו למדע חקר הדם. המדליה, שהוטבעה לכבוד של חוקר הדם הדגול פאול אהרליך, יהודי־גרמני שחי לפני יותר ממאה שנה והיה מחלוצי הגילויים במדע הדם בעולם, נמסרה לפרופ׳ רחמילביץ בידי אחד מחוקרי ההמטולוגים בעולם, פרופ׳ יאן וולדנסטרום, משוודיה.

פרופ׳ זוברוד סקר את הישגי המדע הרפואי במלחמה נגד סרטן הדם, והביעו אופטימיות קבע, כי לא ירחק היום ו סרטן הדם, של סוגיו השונים, ייכנע לאדם.

החוקר ייחד את הדיבור לסרטן הדם, שמקורו בבלוטות הלימפה, הנושאת תאים לבנים לימפאטיים בדם. התאים אלה, נגועי סרטן, מגיעים אל תוך לשד העצם ואל מרכז העצבים במוח.

הכוחה בגיל צעיר

בגיל צעיר אפשר להדביר את המחלה באמצעות תרופות הדורשות הרגות את התאים הלימפאטיים הסרטניים בדם, ואילו לגבי מרכז העצבים במוח משתמשים באמצעי קרינה רנטגנית וזריקות לתוך הנוזל המוחי שבגולגולת. פרופ׳ זוברוד תאר את הטיפול הניתן לחולי סרטן

פרופ׳ משה רחמילביץ

אלה המסוכנים. שיטה מיוחדת של טיפול לחיסול תאי הדם הלבנים הסרטניים היא באמצעות מכונת עירוי שמוצאה זה לא כבר, השואבת את דם החולה, מבדילה אותו מן התאים הלבנים הסרטניים, ומחזירה דם מטוהר אל גוף החולה.

אשר לסרטן הדם שמקורו בלשד העצם, אמר פרופ׳ זוברוד, כי קיימת אפשרות של השתלת לשד העצם לאחר הוצאתו של מקור הסרטן, אולם הוא המגביל בשיטה זו בגלל המיבלות הרבות והולות עליה עקב קשיי התאמת הרקמות, שהיא תנאי הכרחי להצלחתה של כל השתלה. הוא מסר, שהתאמה כזאת מצויה רק בין קרובי משפחה כמו תאומים, ואילו לגבי מי שאין לו תאום, הסיכויים למצוא לשד עצמות בעל רקמות מתאימות להתכונות החולה הם בשיעור של 4000:1.

ביהמ״ש ישיב הבוקר על הבקשה להאריך מעצר קפוצ׳י עד גמר ההליכים המשפטיים

סניגורו טוען לחסינות ✯ ביקש להעבירו למקום אחר בגלל „פגיעה בכבודו״

מאת יהודה ליטני
כתבר „הארץ״

פרקליט המדינה, מר גבריאל בך, ביקש אתמול בבית המשפט המחוזי להאריך את מעצרו של הארכיבישוף הילאריון קפוצ׳י עד גמר ההליכים המשפטיים. בדיון שנערך בפני ה־ שופטת מרים בן־פורת טען לנאשם עו״ד עזיז שחאדה, הולכת השופטת על הבקשה להארכת המעצר תינתן הבוקר.

פרקליט המדינה ביקש להאריך את המעצר על סמך החומרה המיוחדת של העבירות המיוחסות לנאשם, הן בסעיפי האישום הנושאים עונש של 10 ו־15 שנות מאסר הן בשל העבירות המיוחסות לנאשם שביצע אותן משום סיכון הציבור ובטחון המדינה. מר בך אמר כי אינו זוכר עבירות הקשורות לבטחון המדינה בחומרה שכזו בתן שחובר הנאשם בעבירות. פרקליט המדינה הוסיף כי הנאשם בתפס בשעת מעשה. שעה שהובר ריח נשק ותחמושת במכוניות רציניות לאחר שקיים מגע עם ראשי המגגת בבירות בין השאר עם ראש ארגון ספטמבר השחור.

סניגורו של הנאשם, עו״ד עזיז שחאדה, טען כי הנאשם נהנה מחסינות דיפלומטית ואין לבית משפט ישראלי זכות לשפוט משום שנבצעה ברשות הנאשם הרכוש שעל הוותיקן. הנושא הוגשה, ורשמית של משרד החוץ, שהוזיד שחאדה, אשר הופיע להאשימה בבית משפט בישראל (עד עתה הופיע בבתי משפט ביהודה ושומרון), טען לנאשם כי שעה הערבית באמצעות מתורגם לעברית. אם טיען זה לא יתקבל, אמר הסניגור, הוא מבקש מבית המשפט לשחרר את הנאשם בערבות שכן החקירה נסתיימה ואין כל חשש שהנאשם יברח. עוד אמר מר שחאדה כי הנאשם שוחרר לאחר מעצרו הראשון, ב־8.8, לעשרה ימים עד למעצרו השני ואם לא ניצל הזדמנות זו כשהיה חופשי, סביר להניח שלא יעשה זאת גם עתה. אם יוחלט להמשיך את מעצרו, אמר מר שחאדה, הוא מבקש לעשות זאת בתנאי מעצר בית בתנאים מיוחדים בהתחשב במעמדו של הנאשם כראש עדה דתית.

„שיקולים אופרטיביים״

פרקליט המדינה טען כי הנאשם שוחרר ב־8.8 „משיקולים אופרטיביים של שהוא הבטחון״, אז לא ידע כי יוגש נגדו משפט. כשנעצר ב־18.8, המשיך מר בך, כי הנאשם מתכנן לצאת לחו״ל, והוא נעצר שנית. אשר לחסינות הדיפלומטית טען פרקליט המדינה כי נטל ההוכחה בענין זה חלה על הנאשם. הוא אמר כי לנאשם היה הרכון שרות בלבד שאין בו משום חסינות דיפלומטית. פרקליט המדינה, התנגד להחזרתו של הנאשם בערבות וכן למעצר בבתי אים מיוחדים.

בשלב זה ביקש הנאשם, הארכיבישוף קפוצ׳י, את זכות הדיבור וטען כי גם בהתאם לחוק הכנסיה וגם בהתאם לחוק הבין־לאומי הוא זכאי למעצר בהנאים מיוחדים בהיותו ראש עדה דתית. הארכיבישוף טען כי השוהים בבית מעצרו „פגעו בכבודו יותר מפעם אחת״.

הנשיא התורן של בית המשפט המחוזי, קבע אתמול כי ב־20 לח.ג. יערך דיון בטיעון האשמה, בו יודיע הנאשם אם הוא מודה באשמה או בחלק מסעיפי האישום.

בסיום הדיון נגשו אל הארכיבישוף קפוצ׳י כמה מבני עדתו שנכחו בבית המשפט ונשקו באהרגשות את ידו. משהוצא הנאשם מבית המשפט בלוית המשטרה סירב לצאת בשל הצלמים ועלמי הטלוויזיה שנקהלו במקום. הארכיבישוף ביקש מהשוטרים שליוו אותו לסלק את הצלמים. לאחר מספר דקות יצא הארכיבישוף, זעום פנים, והוכנס במהירות לבבנית המשטרה.

תמיכה באפשרות הקמת מדינה פלשתינית – במצע „החוג הרעיוני״ במפלגת העבודה

החזרת שטחים תחזק המוטיבציה הערבית להתקדם להסדר שלום

(ע). „יוזמה מדינית ישראלית עצמאית ולא הגררות אחרי יוזמות של אחרים תצבע „החוג הרעיוני ללימון בעיות חברה וכדינה במפלגת העבודה".

החוג, שראשיו מוענים להמיכה פעילה של 1000 חברים במפלגה ומחוצה לה, דוגל בתכנית מדינית שיסודה הכרה הדדית בזכויות העם היהודי כמה, והערבים הפלשתינים במוליך ובכלל זה אפשרות להקים מדינה פלשתינית בין ישראל לירדן.

אתמול ערכו ראשי החוג מסיבת עתונאים בבית סוקולוב בתל אביב לרגל אישור המצע המדיני של החוג.

המוסרים היו דן ביתון (מרכז החוג) איש היימן, דוד שחם — סופר, עורך „אותו״ ד״ר אורי שפריר — (מרכז) יגאל שילם (היסטוריון).

המצע קובע בין השאר כי הדרך להחלץ מן הפשל „שבו נתונה היום מדינת ישראל היא ביוזמת שלום מקיפה ומוריצה. על ישראל להכריז כי היא נכונה להחזיר את כרבית השטחים שכבשה במלחמת ששת הימים בתנאי שמדינות ערב יכירו בשלמותה ויכונו יחסים נורמליים עמה. זה יהיה צעד ראשון בדרך לשלום, ומדיניות כזו תחזק את המוטיבציה הערבית להתקדם להסדר שלום.

בהמשך סעיפי המצע מודגשת הסכנה כי בהעדר יוזמה מדינית חדשה כדינת ישראל לויתורים הנעשים תחת לחץ, בלי להביא לה יתרונות מדיניים.

ביקורת רפין בארה״ב

בהקשר לכך אמר מר שחם כי סכנה זו בולטת ערב יציאתו של ראש הממשלה רבין לארה״ב. „אין עמו תכנית מגובשת. הוא יכול רק לשמוע מה הן התביעות האמריקאיות מישראל, להתווכח על החלק ולקבל חלק אחר שאין לנו ברירה אלא להניח כי יכופו עלינו", אמר.

החוג כמתכוון לפעול לליבון נרחב של בעיות הן בעניני החוץ הן בעניני פנים ולהזהיר בעד פיכנרות נוקשות של המימסד המפלגתי. ד״ר שפריר אמר כי החוג הבין תכבית לשינויים במוסדי המחוזות במפלגה בהסמרה להביא לקיום בחירות והנעות, לפרכון את רשימת המצביעים, לכונע לחץ מגבוה ולבטל את התמיכבויות במפלגה. כן אמר שהחוג מקדם בברכה את בואו של מר מאיר זרמי כמכיל המפלגה באשר הוא „קרוב מאוד או אף מזוהה עם דיעות שלנו״.

החשב יעשה לצמצום הפער בין הוצאות הממשלה להכנסותיה

הוראה למשרדים לעשות מאמץ לדחות תשלומים למועדים מאוחרים

מאת סופר „הארץ״

החשב הכללי יפעל בחודשים הקרובים לצמצום הפער בין הוצאות הממשלה להכנסותיה. החלטה זו נתקבלה בישיבת הנהלת האוצר השבוע בראשות שר האוצר מר יהושע רבינוביץ.

בחודשים האחרונים היו הוצאות הממשלה גבוהות מהכנסותיה לכרות שלא היו חריגות בתקציב ההוצאות. כדי למנן הוצאות אלו משכה הממשלה מבנק ישראל בחודשים הראשונים של שנת התקציב 1,075 מיליון ל״י כמיקדמה ארעית.

אנשי האוצר אומרים כי הסיבה לפער שבין ההוצאות להכנסות בשנה זאת בגרם הכנסות נמוך יחסית, כי מקובל בחודשים הראשונים של שנת התקציב, במיוחד בהכנסות ממסים ובצר־מיסויים אחרים. ההכנסות ממסיות של אגרות־חוב, הנובע, בין השאר מנכירה מוגברת של אגרות חוב בשוק ההון. יש להניח כי בחודשים הקרובים יעלה קצב ההכנסות הן מסיבות עונתיות הן כתוצאה מבצעי שעיר המיסים המגולות החדשים. עם זאת מתחייבת פעולה מצד החשב הכללי כדי למנוע הזרמת כספי למשק על ידי קופת המדינה.

החשב, מר חיים שטסל, הודיע השבוע לחשבי המשרדים לצמצם ככל האפשר את התשלומים המבוצעים באמצעותם, ולעשות כל מאמץ לדחות התשלומים למועדים מאוחרים.

נשיקה ב־1500 ל״י

(ע). מחירה של נשיקה 1500 ל״י — בכך נוכח תושב בת ים בעקבות פסק דין שניתן אתמול בבית משפט השלום בעכו.

יוסף דזמון (32) מבת ים, הובא בפני שופט השלום בעכו, מאיר פלח, לאחר שהנאשם במעשה מגונה בה שלא בכוח. לפני שבועיים, בכביש מעלות־נהריה, הסיע כרמפיסטית, תיירה מאנגליה, במכוניתו. לפתע סטה מהדרך לשדה צדדי ושם נשק לה נגד רצונה.

השופט שהטיל עליו גם שנת מאסר על תנאי, ציין בפסק דינו, כי הוא לא שלח את האיש לכלא כאחר שהוא ביקש את סליחת הנערה, והיא אמנם סלחה לו ערב בואה את הארץ.

✯ בנמל אילת זכה אתמול בפרס יוספטל לבטיחות לשנת 1973/4 לאחר שלוש שנים רצופות של שיפור מצב הבטיחות בו. מספר תאונות העבודה ויכוי העירונות הנמוך בנמלי הארץ.

✯ מישלחת של פועלי מספנות ורב יפה בפעולה, הנהגה בטכבת פיזיתן, נפגשה אתמול עם מזכיל ההסתדרות, מר ירוחם משל וביקשה טיפול ההסתדרותי במאבקים העשוים עתה להמשך הפעלתו של כמפעל זה, שמועסקים בו יותר כ־300 עובדים.

כלל ופרט

הבר׳ ועדת הערכים נפגשו אתמול עם מר יוסף תסרע, נציב יישראל כארה״ב. מר הקנות השיב על שאלות בקשר עם העצרת הקרובה בפיו־יארק.

מסודות מאלישע

נולדו ל־
יהודית ויוסף נוטליב — בן
טוניה וחיים קליין — בת
דבורה ויהושע פרוכמן — בן
מרודי ויצחק גפן — בת
אורה ויוסף פרח — בן
צריה ורפיק הוסייפר — בן
נאוה וישראל קימרון — בן

מתכנס הועה״פ של האיגוד הבין־לאומי למדע המדינה

מאת סופר „הארץ״

הועד הפועל של האיגוד הבין־לאומי למדע המדינה עומד להתכנס בשבוע הבא בירושלים. חברים בו מדענים חוקרים במזרח ובמערב. זו פעם הראשונה שגוף בין־לאומי זה מתכנס בירושלים, וזאת לאחר מאבקים קשים.

מוסטאנג בנחל

(ע). מכונית מוסטאנג מפוארת נתגלתה אתמול בנחל רובין ליד קיבוץ פלמחים כשהיא שקועה כמעט כולה במים ומכוסה בענפי עצים. המכונית נמצאה על ידי קצין צה״ל, שהודיע למשטרה. המשטרה באה עם מכונית גרר, והאשר נבשכה מהמים התברר, כי ארבעת גלגליה סיכה המנוע שלה חסרים. המכונית היתה גם בלי לוחות זיהוי.

מגדל־בנין תכסה נזקי ריפוד המכונית המעבירה פצועי תאונות

חברת הביטוח מגדל־בנין הודיעה, לכסות כל נזק שיגרם לריפוד המכונית, במקרה שיועבר בה פצוע תאונת דרכים, במקום התאונה לבתי החולים.

החברה תכסה את ההוצאות, בעלי המכוניות על נזק זה בלי להבטע פתם השתתפות עצמית ובלי שהנהג ישעין על סעיף הנהר תביעות בפוליסת הביטוח של רכבם.

עדיין עיקר הנטל עליך

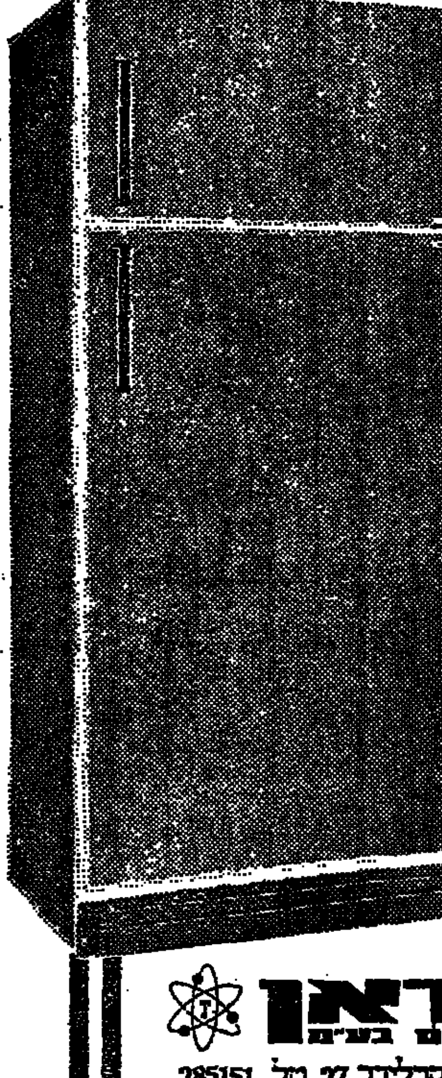
גם אם ילדיך עדיין קטנים... גם אם חלק משכר הלימוד בבתי הספר העל־יסודיים נכלל במסגרת חינוך חובה חינם • גם אז עיקר הנטל עליך • ויש לך אמצעי מצוין להקל על עצמך ולהבטיח לילדיך השכלה על־יסודית בעזרת תכנית "חסכון לתיכון".

ליסודיהם של כל החוסכים בתכנית מובטחים בכל מקרה באמצעות ביטוח. החוסכים אף נהנים ממענק של 10% מסכום החסכון עם תחילת הלימודים.

כל סכום הנחסך בתכנית זו מוחזר לך • במקרה של הרחבת מסגרת חינוך־חינם • בתוספת ריבית והצמדה ופטור ממס. או שתוכל להמשיך ולחסוך למימון השכלה גבוהה. בתנאים מיוחדים בתכנית "חסן להשכלה גבוהה"

התכ״ה ההדשנה לשנת תשל״ה לתכנית "חסכון לתיכון"
המשותפת למרכז השלטון המקומי ול־
בנק הפועלים בע״מ
המהפכה השקטה

חג שמח!



הזמן היום את המקרר הטוב של תדיראן הספקה מיידית לפני החגים

תדיראן
שיווק ושרותים בע״מ

סניפים: תל־אביב: קרליבך 27, טל. 285151
ירושלים: יפו 68, טל. 234867.
חיפה: כיכר מאירהוף 5, קרית־אליעזר, טל. 539292
באר־שבע: הדסה 22 טל. 79526.

פרסום מלד

ברכות להולדת
רועי-חיים
בן לחוה ודוד בונדי (ברקן) — שיקנו
נכד לאילזה בונדי — רמב״ן 9, ירושלים
ולאולגה וארי פירבאום — אמסטרדם

קרן ואורי סנהדראי

יונה ואפרים אולשנסקי　　ברטה ויוסף גרוסברג
נרי ואברי
נשואים
החופה נערכה בחוג המשפחה.

ת״א, 3.9.74　　ט״ז אלול תשל״ד

לשרה וירוחם ירדן
מיטב ברכותינו
בהגיע בנכם גל למצוות

אגודת חוות הנוער של ביתר
כפר הנוער דוד רזיאל
כפר הנוער יוחנה ז׳בוטינסקי

מלה ואברהם ילון　　שרה וזאב סילברמן
שמחים להודיע על נשואי בניהם
דות עם אלי
5.9.74

למר א. פרידמן
הנהלת ועובדי קריסטל נעשיית מכונות בע״מ
שפע ברכות לרגל מלאות
עשרים שנות קיום מפעלכם

הנהלת מפעלים גרפיים בינלאומיים (ב.מ. 1972) בע״מ

למר ארנסט המבורגר
חבר הועד המרכזי
מיטב הברכות
להולדת הנכדה
איגוד ישראלי של חברות לביטוח

הכזا من الأصل

مكان الأصل

שיטות לחבישת השדיים לפני הלידה הודגמו בקונגרס לאסתטיקה וקוסמטיקה

המטרה: שימור הצורה הנאה גם לאחר תקופת ההנקה

(ע). שיטות לחבישת השדיים בתחבושות מיוחדות לפני הלידה, כדי לשמור על צורתם הנאה גם אחרי הלידה והנקה, הודגמו אתמול בפני מאות המשתתפות בקונגרס הבינלאומי ה־28 של סידסקו לאסתטיקה וקוסמטיקה, הנערך במלון הילטון בתל־אביב.

קוסמטיקה בתקופת המעבר

החזרת הבטחון העצמי

עצות מספר

מהרהורת ורגשי־חרדה

אסור לעובדי מדינה לשלוח כרטיסי ברכה על חשבון הממשלה

ח"כ שחל ישמש יו"ר המועצה הישראלית לצרכנות

מאת סופר „הארץ" לענייני כלכלה

ועדה תבדוק אפשרוי של סילוק שלטים בראשון־לציון

פרופ' ארנסט רייט מת מהתקף לב

היה מגדולי המומחים לארכיאולוגיה מקראית

מתלים העתונאי האמריקאי סרגנט פליגרס

שרידי השומר יערכו מסע אל תוך העבר

הבישוף נגד המצלמה

הבישוף קפוצ'י הפתיר את זקנו מפני הצלמים בשעה שהובא אתמול לבית־המשפט בירושלים לשם הארכת מעצר.
(צילום: ישראל סאן)

הביטוח הלאומי יקיף עוד 20 אלף נכים

ייקלטו במסגרת ביטוח נכות בשנה הקרובה

תורחב מסגרת הזכאות

גורמי גידול השירותים

פקידים בכירים התפטרו מעבודתם בעיריית חיפה

מאת כתבי „הארץ" בחיפה

התפחם ומת בשעת הלחמה

לשכת היעוץ לאורח בשכונת התקוה מסכמת ששה חודשי עבודת התנדבות

גוף וולונטרי ✶ רק המרכזות מקבלת שכר ✶ התקציב 30 אלף ל"י

(ע). בתום מחצית השנה ל־פעילותה של הלשכה לייעוץ ל־אורח בשכונת התקוה, שהוקמה על־ידי מועצת האיגודים לשירו־תים סוציאליים בתל־אביב, סר־בם כי הפרוייקט הנסיוני הזה ימ־שך והלשכה תהפך לאחד מן ה־מוסדות הקהילתיים של השכונה.

מאות בעיות

לשכה עצמאית

מקורות מימון

מדריך לשירותי הרווחה

מאסר שנה למצית ביתו על עצמו

בתי־משפט משטרה

(ע). יוסף הלף, בן 26, שהצית ביתו על עצמו והולך ברגע ה־אחרון מתוך הדירה הבוערת נדון אתמול למאסר שנה בפועל, ושנ־תיים על־תנאי למשך שלוש שנים.

המשטרה מחפשת נוכל המפיץ המחאות מזוייפות

סוכל נסיון שוד בתחנת דלק

פורץ נעצר בשעת מעשה

מצוד משטרתי על עבריינים תגועה ברמת־גן

מתחקים אחר מלט גנוב

נחשפה עוד פרשת זיוף של רשיונות נהיגה רוסיים

משען מקימה בית של 180 חדר על הכרמל

מאת כתבי „הארץ" בחיפה

נגנבו מפסקי בטיחות לגרם

תרומה לבית־כנסת צויינה בכתובת עתיקה בספרד

מאת אבינעם היימן כותב „הארץ" לענייני ארכיאולוגיה

בורסת היהלומים החדשה חונכת היום את משכנה

להנהלת הקלוב וחבריו

לרגל פתיחת הקלוב החדש

למסחר ביהלומים —

עלו והצליחו

מאחל:

ישראל מרגלית

שרות הרתחת יהלומים ושקית

להנהלת הבורסה החדשה וחבריה

שאו ברכה

עם כניסתכם למשכנכם החדש

ברגא יחזקא

יצרן יהלומים.

ב"ה

להנהלת וחברי הבורסה החדשה

עם הפתיחה ברכת הצלחה ושגשוג

כתיבה וחתימה טובה

יהלומי ברנרד אברהם — פ

נוסד 1914

מפעלי מגן גולד בע"מ

מגאסון אלקטרוני בע"מ

יצרני וספקי קופות ודלתות משור וציוד בטחון אלקטרוני

מברכים את

חברי קלוב היהלומים והנהלתה

בהיכנסם למשכנם החדש

לקראת החגים

אנו מגישים קפה נמס במחיר מוזל

צנצנת או פחית 227 גרם - 9.50 ל"י במקום 10.00 ל"י

צנצנת או פחית 56 גרם - 2.47 ל"י במקום 2.60 ל"י

פחית קפה נמס נטול קפאין "האג" 3.80 ל"י במקום 4.00 ל"י

ההוזלה בתוקף למשך חודש ספטמבר.

על כל לשון

ליבר

ראשון

א. אריאלי

היכן תתפלל בימים הנוראים?

בקהילת רמת־אביב — התנועה ליהדות מתקדמת בבנין פורץ נפתלי — אוניברסיטת תל־אביב

פרטים — טלפונים: 247520 ,414961

מכירת כרטיסים ב־6.9.74, 13.9.74 מ־5.30 עד 6.30

ב־8.9.74 עד 12.9.74 מ־7.00 עד 9.00

חברת „רכבל" מסחר רכב וחלפים בע"מ

מתכבדת להודיע ללקוחותיה, שהגיע למחסניה

מבחר רב של חלפים למשאיות מתוצרת „ליילנד"

מקוריים בלבד.

כמו־כן נתקבלו מחזירי־שמן מתוצרת "APAX" — הברוכבת של "DUNLOP"

כתובתנו: רח' קבוץ גלויות 24, בנין מרכזי ת"א

טלפונים חדשים: 821337 ,828321

למכירה בהזדמנות

גנרטור 75

ק.ו.א. קטרפילר

פרטים: טלפון 782926 או לפנות למחסני „משהב" רח' השומר 83 בני־ברק, בין השעות 6.30—14.00.

על יהלומים, תכשיטים ואנשים *

מהמכרה עד הטבעת

מאת מיכל בן-ארי

[illegible]

דרכו של היהלום הטבעי אל התכשיט

[illegible]

אבן החן המבוקשת ביותר

[illegible]

איך לטפל בתכשיטי יהלום

תכשיט הוא יפה כשהוא נקי ויש לו את הברק הטבעי שלו. למרבה הצער, נשים רבות, אינן מקפידות על נקיון התכשיט ולעתים אף פוגעות בו תוך כדי טיפול לא נכון. בעיקר אמורים הדברים לגבי טבעות. ובכן, קודם כל נזכיר את הדברים האסורים: לא לעבוד בגינה, לא ללוש בצק, לא לשטוף כלים ולא לעסוק בעבודות בית גסות — כשעל ידך טבעת יהלום או כל טבעת יקרה אחרת.

[illegible]

[illegible] ניסור, היתוך ו[illegible]

[illegible]

היהלום ובמקדחת רופא השיניים

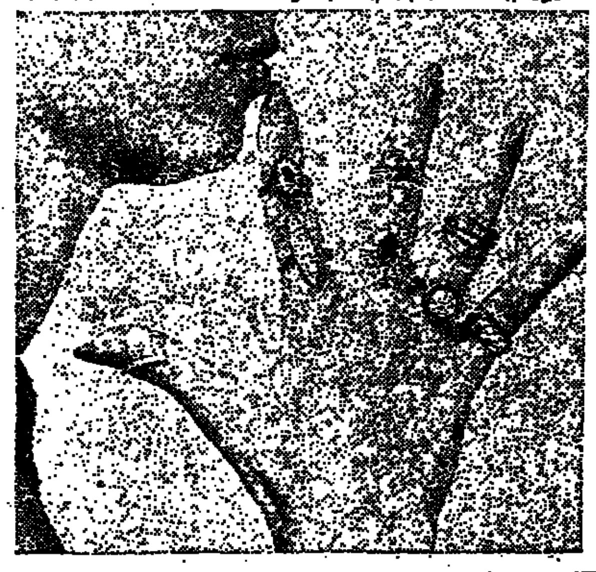
[illegible]

מה את יודעת על תכשיטי יהלום?

מאת אלישבע רימון

[illegible]

צמיד עשיר זה (שילוב של זהב לבן והצהוב), משובץ יהלומים עגולים לרוב. הצמיד, פרי תכנונו של ג'יובאן בטיסטה פוריאלי מאיטליה, זכה כשלושים תכשיטי יהלום אחרים, נמצא ראויים לפרס העיצוב. את הפרסים מעניק, מדי שנה, הקונצרן העולמי ליהלומים — דה בירס.



שני הדגמים דלעיל והדגם משמאל — הם רק חלק קטן מהאוסף המרשים המקסים של בית קרן אור, לאופנה עלית של יהלומים ותכשיטי יהלום (מימין לשמאל): ענק מזהב צהוב 18 קרט בעיבוד מעניין, משובץ רובין. הטבעת שעל אצבע הדוגמנית — גם היא בזהב צהוב ומשובצת 15 יהלומים; שעון זה שהוא גם תכשיט (ואולי: תכשיט שהוא גם שעון) מצוי במבחר המגוון של שעוני Sarcar הנמכרים באופן בלעדי ע"י קרן אור, הבולט לעין המבקר באולם התצוגה המפואר של קרן אור; הטבעות המשובצות יהלומים ואבנים טובות אחרות, שאת רואה על אצבעות היד שבתצלום, עשויות לתת לך תמונה כללית מאוסף הטבעות של בית קרן־אור. ברור שבצד טבעות מסוג זה את יכולה למצוא גם טבעות חלקות (מכסף למשל) או טבעות המשובצות באבנים לא יקרות.

תקווה שהתגשמה

מאת אסתר לשם

ממלטשה קטנה — למפעל גדול עם אולם תצוגה מפואר, המצוי בצומת עלית ברמת־גן * בית קרן אור — מקור אמין ליהלומים ותכשיטי יהלום * לא רק עשירים — קונים

[illegible]

מבחר תכשיטים על 500 מ"ר

[illegible]

מרחוב עמק יזרעאל לרמת־גן

[illegible]

...ם פועלות — בין העובדים הרבים של במפעל קרן אור. כאן: שתי פועלות בשעת עבודה.

עדייך מסגירים את אופייך

טוען פיליפ מורטון, אמן התכשיטנות בת זמננו

[illegible]

קריירה ארוכה בהוראה

[illegible]

פשטות פונקציונלית

[illegible]

הבלתי מנוצח

[illegible]

יהלומים – השקעה כדאית

מאת צבי דורון

— זוהי מסקנתו של היהלומן דוד ארנפלד, לנוכח תנאי האינפלציה השוררים כיום בעולם

[illegible]

תעשיית היהלומים בישראל

[illegible]

ערך היהלום צמוד למחיר הזהב

[illegible]

בניין בורסת היהלומים — מרכז הפעילות בענף

[illegible]

השר חיים ברלב (מימין) בעת ביקור במפעל היהלומים של קרן אור. לידו (באמצע) ממנהלי המפעל, מר דוד ארנפלד.

למה היהלום יקר כל כך?

[illegible]

איזה תכשיט תענוד המארחת

[illegible]

מוטב לקבוע המחיר – מראש

[illegible]

למה טבעת

[illegible]

דה בירס — קונצרן היהלומים הגדול בעולם

[illegible]

מראה כללי של אולם התצוגה המפואר של תכשיטי קרן אור הצמוד למפעל.

* מוגש כשירות לציבור ע"י „יהלומי קרן אור"

هكذا من الأصل

مكتبة الأصل

מדור פרסומי

ריהוט ותרבות הדיור

השימוש בחמרים סינתטיים וריווחיותם בפיתוח רהיטים ועיצוב פנים

השימוש בחומרים סינתטיים ב־ייצור רהיטים גבר בשנתיים האח־רונות במידה ניכרת. בעוד אשר לשנת 1970 בערך נעשה שימוש ב־חומרים סינתטיים בעיקר כחומרי צירופים, כגון להדבקה ולחיבור של חומרי גלם מעץ, וכהשלמות — לפרזולים, למשל — החל במשך פרק זמן זה בהיקף גובר השימוש בחומרים סינתטיים ל„רהיטים סינ־תטיים טהורים". כאן נפתח בסטא־טיסטיקה פתח לבילבול: בעוד ש־בגרמניה המערבית נוקטים הבדלה קפדנית, מונים בארצות הברית לכ־של, ובמדינות הדרומיות של אירו־פה רהיטים המורכבים בחומרים סינתטיים — בין הרהיטים הסינ־תטיים. האכזבה בקרב הדרגים ה־מינהליים של המקצוע בארצות אלה צפויים איפוא תמיד מראש; אם כוללים בגרמניה המערבית את השימוש הנרחב מאוד של חומרי גלם מרובדים בעץ בשימוש של ריקועים דקים — כמו, למשל, בתעשיית רהיטי־המטבח של ייצור הרהיטים הטהורים — עולה לבטח הכנסת החומרים הסינתטיים ב־בניית הרהיטים בגרמניה המערבית לכל נפש, על הכמויות של כל ה־מדינות האחרות. בלי למתוח כאן קו־גבול זה, ייעשה נסיון לתת סקירה של אפשרויות הכנסתם ו־רווחיותם של החומרים הסינתטיים בבירוק עם חומרי־גלם אחרים, כ־חלקי־ייצור סינתטיים וכרהיטים סינ־תטיים טהורים בכל תחום העיצוב והריהוט של חדרי מגורים ומש־רדים.

רהיטים כל־סינתטיים

רהיטים כל־סינתטיים רבים מיו־צרים כיום, לפי המצב הנוכחי של הטכניקה, בתבניות תרמיות פלאס־טיות, ביציקת ריסוס וביציקת רי־סוס צופה (TSG), מסיבי פולי־אסטר מחוזקים בסיבי זכוכית ומ־פוליאוריתן אינטגראלי.

אין אפשרות להציג כאן בפרוט־רוט את התהליכים והטכניקות ה־שונות האלה. את העובדות החשו־בות ביותר, וכן את החומרי־הגבול כגון סיבובי־פנים ושלפוחיות־הרץ, המתחילים להופיע ביותר בארצות־הברית במיגזר רהיטי בתי הספר, נציג איפוא בטבלה משווה ומבוה־רה, ואילו בטקסט רק בקשר ליי־שום ולתחומים מיוחדים, החשו־בים לגבי ההתפתחות הנוספת. בטבלה 1 מעומתים איפוא רק חומ־רי הגלם החשובים ביותר. בריסוס מועילה תוספת קטנה של חומרים מתסיסים (איזוקארבונאמיד) המו־נעת שקיעה ופגיעה של מקומות בהם סמיכות החומר רבה יותר, וזאת על־ידי תוספת לחץ בתבנית. פוליסטירולים חסיני מכה מוצאים שימוש בשמשות, מחסנים, מנורות משוכללות, ארונות חדרי־אמבטיה, אפליקציות, רהיטים מסוגננים, חלקי מערכות וחלקים שאינם ח־שופים להשפעות מזג־האוויר. ב־אקריל־ניטריל־קופולימריסאט — SN ו־ABS — משתמשים כאשר יציבותם של סוגי־הפוליסטירול ה־חסיני המכה אינה מספקת. קערות־המושב לכיסאות גנים, פרזולים חז־קים מאומצים יותר מיוצרים מ־פול־אמידים, המחוזק על ידי סיבי זכוכית מעניק תוספת חוזק וע־מידות נגד עומס מכאני.

לחומרים אלה שייכים רוב הר־היטים המיוצרים לא בתהליך של קיפוי. לקיפוי על ידי ריסוס, מש־תמשים בפוליסטרולים חסיני מכה וב־ABS. חלק גדול מן המדפים ומגירות הרהיטים המיוצרים כעת עשויים מחומר זה. רהיטים קטנים ניתנים יפה לליכוי והאפקט הנוצר הוא טוב. החומר המותרה כאן הוא פוליאוריתן. מבחינת הכמות, הוא הסכוני יותר במיתקן מכאני שיטת ה־TSG, אולם כחומר הוא יקר כפליים. מייצרים ממנו שולחנות־כתיבה וגופי רהיטים. לחלקים אקס־קלוסיביים משמש, כמו בעבר, פו־ליאסטר מחוזק בסיבי זכוכית. ל־כורסאות, כיסאות, כיסאות נוח ו־שולחנות כתיבה ניתן לשוות צורות מיוחדות. באחרונה יוצר עיצוב־תרמו של לוחות באמצעות פוליס־טירול חסין מכה, PMMA, ABS, PVC ופוליפרופילן לאפקטיב מיו־חדים, בעיקר בקירות שקופים־ל־מחצה ובחזיתות.

(מתוך „תריז", בהוצאת של תעשיית ריהוט ישראלית, גליון 14)

תפוש שלוה בסביון...
ב־½ ממחיר תוצרת חוץ!

ליד הטלויזיה, לקריאה ולמנוחה מושלמת, תפוש שלוה בכורסת סביון.

כורסאות סביון מיוצרות לפי ידע ודגמים איטלקיים מקוריים, במבחר צבעים ודגמים ובמחירים מפתיעים.

קח לך כורסא, ותפוש שלוה בסביון.

נדנדה - 750 ל"י

אליפסה - 995 ל"י

סביון
אין צורך לקנות תוצרת חוץ

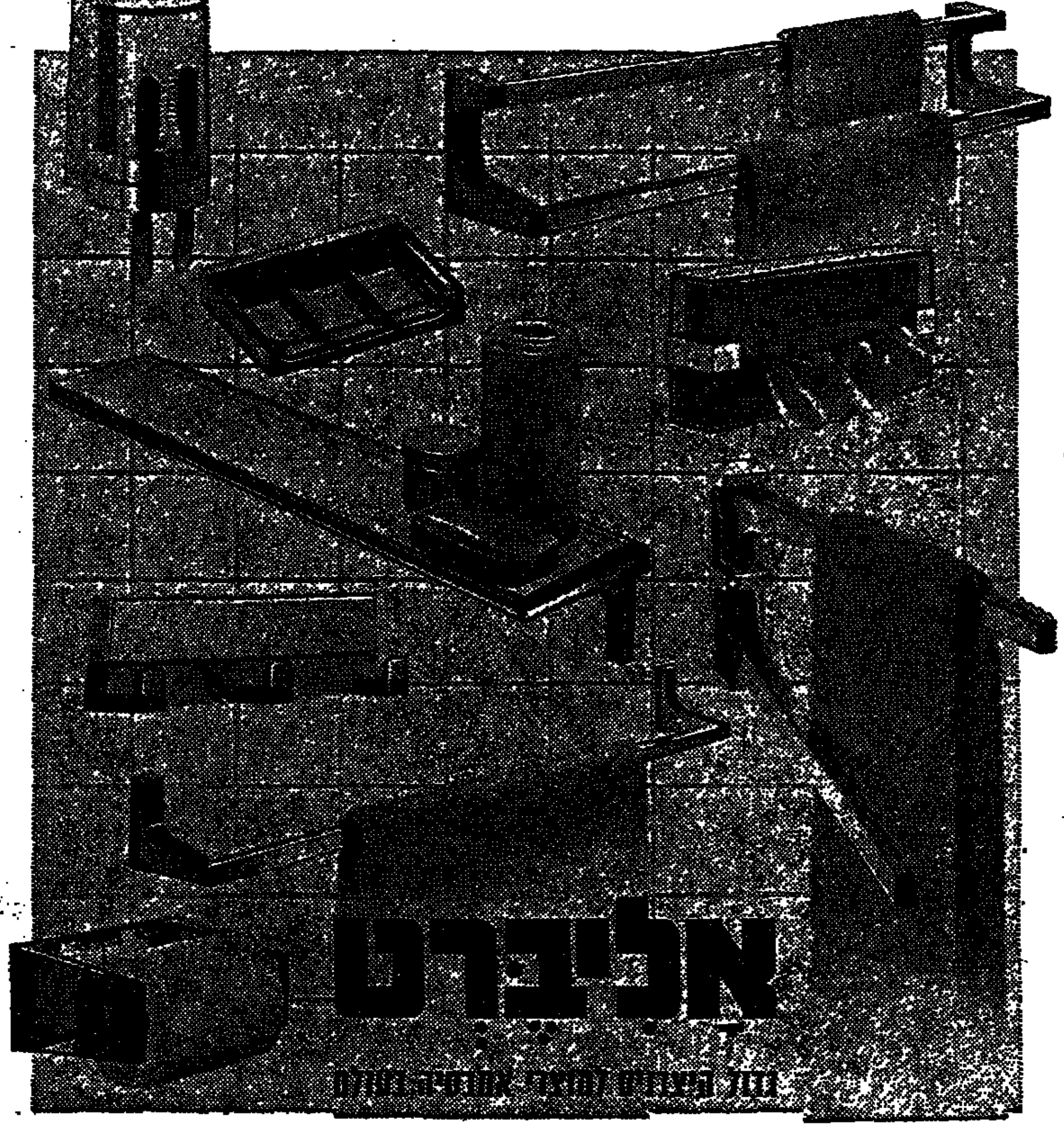
משווקי רהיטי סביון:
רמת גן - רח' הרואה 21, 4-7, 8-1
ירושלים - רהיטי סבין רח' שלומציון המלכה 8 טל. 21266
חיפה - פתקו רח' מקון 2 טל. 523674
אשקלון - רהיטי כוח, פינת ההסתדרות טל. 2145
צפת - כריסטון רח' ירושלים 112 טל. 30250 • עפולה - רהיטי ולדמן

מוקד

הסגנון החדיש
לחדר האמבטיה

אביזרי עזר מהודרים ושימושיים שיוסיפו טעם והידור לחדר האמבטיה שלך.

עיצוב חדיש ומקורי. סדרות של צבעים עליזים בגוונים שקופים ואטומים. קל להרכבה עצמית. עמידים בפני חום, קור, רטיבות, אבק ולכלוך.



אליברט

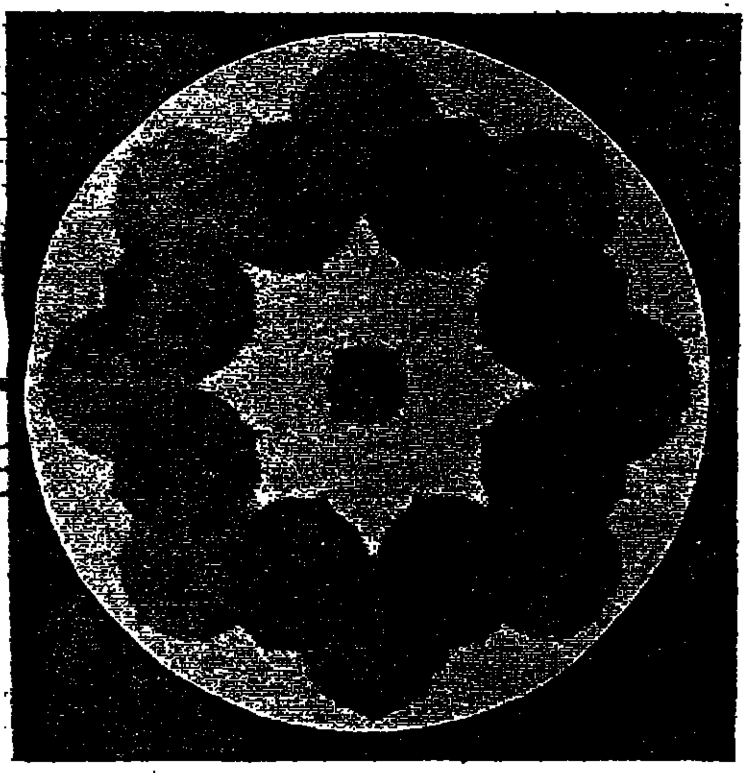
צילום: אבנת אילן

• להשיג אך ורק בחנויות המובחרות לאביזרי אמבטיה
• קטלוג צבעוני מהודר יישלח חינם לכל דורש •

ALLIBERT®

סוכנים בלעדיים בישראל: מ.מ. קולטון בע"מ - סוכנויות ושיווק
שביל המפעל 3 - קרית המלאכה - ת"א, טל. 821211, 875484

אליברט - לשיפור איכות החיים



אל תחמיצו!
שטיחי הוייר
הנודעים מדנמרק

הגיע משלוח חדש
ימכר במחיר הישן
מהמלאי הקיים בלבד.
דוגמאות בלעדיות שזכו בפרסים ראשונים בתערוכות בינלאומיות.
הכמות מוגבלת.

המכירה הבלעדית בצפון ע"י:
רהיטי הזורע חיפה
חיפה רח' הרצליה 1, טלפון 526616

HØJER TÆPPEFABRIK · HØJER, DANMARK
IMPORTED BY FOREIGN TRADE & DISTRIBUTING CO. LTD., JERUSALEM.

בינה ברגאל

פרסום המגדלקליה

כל־בו שלום

מבצע ריהוט ללא תחרות!

הצעות מיוחדות לקראת החגים בכל־בו שלום!

במחלקת תרבות הדיור • מבחר מגוון ועשיר של רהיטים לסלונים, חדרי שינה, חדרי אוכל ולבית.

★ אספקה מיידית - מכירה ישירה - מהיבואן לצרכן ★

ריהוט ברזילאי תוצרת LAFER הידועה באיכותה. שילוב עץ פוליסנדר בעיצוב מודרני.

★ סלונים מעור בצבעי דבש, זית וקסטור מ־.9,000 ל"י עד .16,000 ל"י ★ סלונים VINYLE בצבעים מרהיבים כ־.3,700 ל"י

* * *

מזנונים ומערכות קיר לסלון תוצרת בלגיה
בשני דגמים מרהיבים:
★ דגם פורניר אשה, בצבע שחור, בשילוב אלומיניום וזכוכית
★ דגם פורניר אלון כהה, בשילוב עם זכוכית.

מערכות אוכל, שולחנות וכסאות בצבעים תואמים.

להיט ארופי! מלאי מוגבל של מערכות סלון מקטיפה סינטטית תוצרת RISNER בשלושה דגמים

כורסאות וספות הנפתחות למיטות יחיד ומיטות כפולות, דגמי ונוס ולוליטה

כורסאות טלויזיה תוצרת BURRISS המפורסמת
בשלושה דגמים לבחירתכם במחירים:
א. .1,850 ל"י
ב. .2,100 ל"י
ג. .2,300 ל"י

חדרי שינה מתוצרת אירופה
בדגמים אימפורט, קיובה, לינדה, אפרודיטה, ליאנה, איריס ועוד.
כולל: ארון 5 דלתות, מיטה, 2 שידות וטואלט במחירים מיוחדים.

הגיע משלוח רהוט ספרדי מקורי!

כל הקונה מעל לסכום של .20 ל"י בין השעות 3 אחה"צ ל־7 בערב זכאי לחניה חינם!

חברת רהיטי וסרלאוף בע"מ
אצ'ער

רהיטי "שמרת"
איכות גבוהה
סיגנון מקורי
20% הנחה לנשלים

רהיטי יבוא
בסגנון חדיש ועדין
מחירים מיוחדים למלאי הקיים

ק. מוצקין, שדי השופטים 12,
טל: 04-716463

ארון־קיר בחצי מחיר
עם "זדקה"

הדלת המתקפלת "זדקה" משמשת במקום ארון־קיר, מורכבת על 2 מסילות, נפתחת בלחיצת אצבע בלבד לכל רוחבה, חרישית.

"זדקה" פותרת את כל בעיות האיחסון (ארון בגדים, ארון מרפסת, ארון כלים וכד').

החידוש האחרון באמנות הדיור ★ מחירים ללא תקדים ★ נוחיות מירבית ★ עיצוב מודרני ★ אספקה מיידית.

תצוגה מתמדת ומכירות:

תל־אביב: לרקר — רח' אבן גבירול 79, טל' 224945—03, 249605—03.

הרצליה: ד. ספרסון — רח' נורדאו 2, טל' 937681—03.

ירושלים: נאנז — צרכי מיטה וריהוט — רח' שלומציון המלכה 6, טל' 224507—02.

תוצרת מפעלי KRIEG & ZIVY industries, צרפת

מדור פרסומי

ריהוט ותרבות הדיור

תקופה קשה בענף הריהוט בישראל

בחודשים האחרונים מתלבטים סוחרי הריהוט בארץ בכמה בעיות קשות המאיימות לפגוע ברווחיות הענף. בחודשי הקיץ ובתקופה שלאחר המלחמה שרר שפל במכירות וקשה להתנבא אם החודשים הקרובים יהיו טובים בהרבה. אם יעלו המכירות — יעלו גם המחירים והצרכן יידרש לשלם את מחיר הקשיים בענף. עובדה היא שסוחרים גדולים רבים נשארו „תקועים" עם מלאי ביותר ואילו סוחרים קטנים ובינוניים חוששים מהזכבת מלאי עקב קשיי המימון.

צו ההקפאה, המחייב יבואני רהיטים להפקיד 20 אחוז משווי הריהוט המיובא למשך שנה, ללא רבית, עשוי לסאורה לסתן את הבעיות האינפלציוניות, אך כאמור לציל — הסוחרים יעלו את המחירים כדי לכסות חלק מהוצאותיהם ולהגדיל את הנזילות והגזירה היא בין המשך הנסיה האינפלציונית לבין משבר חמור בענף הריהוט.

בנקודת ראותו של הצרכן — עתה הזמן לקנות רהיטים. מי שיכול לשלם במזומן — יוכל לדרוש הנחה נוספת. מי שימתין — יגלה שהמחירים עלו. כדאי להקדיש כמה זמן לקניה, לבקר בכמה מקומות ולהשוות מחירים וניתן להוזיל בין 10 ל־20 אחוז במחירים.

כה קורה כיום בשוק הרהיטים? לדברי מר דוד שולמן מ„רהיטי מרס" נבנסים הקונים בריהוט יקר, ואם כי אינם מעדיפים באופן ברור ריהוט זול דווקא — הרי שמורגשת כוונה לקנות מה שצריכים ולא יותר מזה. מחירי הריהוט המקומי עדיין יקרים ממחירי הריהוט המיובא. חדרי שינה, לדוגמה, מתוצרת הארץ, עולים בכ־20 עד 30 אחוז יותר מחדרי שינה מיובאים מאירופה, וקיים גם הבדל ברור בטיב הביצוע והגימור. מר שולמן סבור שההפרש במחירים יצטמצם עקב עליית מחירים באירופה: באיטליה, היתה באחרונה העלאה של כ־6 עד 10 אחוזים ובגרמניה עלייה של 3 עד 6 אחוזים. גם בארץ עלו מחיריהם של יצרנים רבים, אך עדיין אין המגמה כלאה.

רבים מנסים לקנות באשראי, אך לדברי מר שולמן אין החברה יכולה לעמוד בכך. צו ההקפאה, לדוגמה, חייב אותם להפקיד כמה מאות אלפי לירות רק בשלושת החודשים האחרונים ויש קשיי מימון ניכרים. השפל בחודשים האחרונים גרם להצטברות מלאי של כמאות חדרי ילדים ונוער, שניתן לקבלם כיום במחירים מוזלים בכ־8 עד 10 אחוזים. לאחרונה יש דרישה ניכרה לחדרי־שינה, הריפוד המועדף הוא סקיי, ואחריו, בהבדל ניכר — עור. בדים סינתטיים לכאמ שאינם מבוקשים.

אצל רן פדרמן מ„רהיטי דירך" מצטיירת התמונה שונה, לפחות במה שנוגע לריפוד: סקיי אינו נמכר כלל. עוד בירידה גדולה הדביקוש לבדים סינתטיים גדול. בחודשים האחרונים נמכרו ב„דירך" בעיקר מערכות ישיבה והזוגים, ואילו לאחרונה מוכרים חדרי שינה ופינות אוכל. יש התעוררות גם בחדרי ילדים ונוער, כנראה הודות לפתיחת שנת הלימודים. הנטיה כורה כי בחודשים האחרונים מעדיפים לקנות ריהוט פונקציונלי ונמכרים מקצת רהיטים למטרות אסתטיות. בעבר ניתן היה לקכור כמעט הכל, ואילו כיום נזהרים מהוצאה בלתי מחושבת.

לדעת מר פדרמן אין עלייה במחירים והסתמנה כבמה ליציבות כדי לעודד את המכירות. בכמה מקרים אף מוזילים מחירים. „דירך" מעניק אשראי בהיקף מצומצם לחודש־חודשיים אבל יש קשיים במימון. המחירים סבירים, לפחות בכח שמוצג לריהוט חדרי נוער: 1900 ל"י תמורת ריהוט מלא לחדר, הכולל כיסא־נוער, ארון לילה, ארון בגדים, ספריה עם מדף־כתיבה. מחירה של מערכת ישיבה לסלון עם ריפוד מלא (ספה ושתי כורסאות): 2800 ל"י. לדברי מר פדרמן החבר אולמי התצוגה של „דירך" נרכש מלאי מבאמצר שמירה על מחירים סבירים.

בעיית האשראי הבנקאי וצוו ההקפאה מציקים גם למר צבי איתני מ„רהיטי בירידי". אוגוסט היה חודש חלש ועדיין אין לראות התאוששות ברורה. הבעיה היא שהקונים רוצים לראות מלאי ולבחור בין אפשרויות, אך הסיכון הכספי הכרוך בכך הוא גדול ומר איתני משתדל להחזיק מלאי מצומצם ולהזמין על פי דרישה. דבר זה מקשה על המכירות אך במצב הנוכחי אין מוצא אחר. מר איתני סבור כי יש לאפשר ליצנו להגיע למקורות אשראי זול יותר.

מוצרי מזון יוזלו לחגים

בחברות המוזילות: עלית, אוסם, ויטה, עסיס

מאת סופר „הארץ"

מספר יצרנים ומשווקים נענו לפניית משרד המסחר והתעשיה להוזיל מוצרים לחגים. כן יונהלו מבצעי הוזלה ברשתות ובסופרמרקטים. מנכ"ל האגודה הצרכנית בירושלים, מר ש. רותם, מסר כי הבשר הקפוא יוזל מיום א' הקרוב עד סוכות. ק"ג חזה יימכר ב־ננ ל"י, צלעות ב־16.5 ל"י וכתף ב־17.5 ל"י. כבד קפוא יימכר ב־13.5 ל"י. בשר עוף יוזל אף הוא ההודות, רבעי ההודות ופסס צעיר לבישול יימכרו ב־7.20 ל"י ק"ג. חזה הודו ב־12.5 ושוקיים וירכיים ב־8 ל"י הק"ג. דגים: דג כסיף 5 ל"י ק"ג, בקלה 6.5 ל"י ק"ג. גלידה ויסכן לסוגיה תוזל בכ־60 אג'.

חברות אחרות, שנענו לפניית משרד המסחר והתעשיה והורידו מחירי מוצריהם הן: עלית תוזיל מחירי קפה נמס וקלוי ב־10 אחוז וקפה נמס ליבר בחמישה אחוזים. שמן תוזיל מוצרים בשבעה אחוזים וב־סופרמרקטים וברבניות ימכרו המוצרים במחיריהם הישנים. עסיס תוזיל בחמישה אחוזים, ויטה תוריד שבעה אחוזים של מעדני קונפיטורה. אוסם תוזיל מחירי מציות בשבעה אחוזים פריק ירקות ופתיתים ב־16 אחוז, חמוס ב־10 אחוז. חומרי ניקוי יוזלו: ריצפו בשמונה אחוזים מהמחיר לפני ההעלאה האחרונה. כיתן דימונה תוזיל את מוצריה ב־10 אחוז.

האירגון הארצי למסחר זעיר יתייע בימים הקרובים על ההוזלות בחנויות המכולת.

נהרג בהתהפך מכבש ברמה

(צ.) צעיר בן 19 נהרג אתמול כאשר מכבש התהפך בכביש ברמת הגולן.

המכבש היה נהוג בידי יחיא כבעני (30) כת"א. נוסע שישב לידו, יוסף לוי (19) מקרית גת, נפצע קשה ונמח. גם הנהג נפצע. הם הועברו לבית החולים פוריה בטבריה, ושם נקבע מותו של הצעיר.

★ בימים אלה העבירה משטרת אילת את ממצאי חקירת הרי־צלה הפרתיזן בים סוף למשרד החקלאות.

תביעה לרשות עליונה לעצירת „החורבן העצמי" בנושא התכנון

אזכרה ליהודה האזרחי

מאת סופר „הארץ" בירושלים

תביעה להקמת רשות עליונה לפסיקה בעניני בניה, אשר תעצור את „החורבן העצמי" בנושא התכנון, הועלתה בערב התייחדות לזכרו של הסופר המתכנן יהודה האזרחי, שנערך בבנין האדריכ־ביה במלאת שלושים למותו.

המשורר חיים גורי התריע כי „אם לא נעצור את ההרס נהפוך את המדינה למפלצת ארכיטקטונית". דרישה להכשרת צוות מקצועי שיעסוק בטיפול באתרים ראוים לשימור השמיע האדריכל יוחנן מינצגר. על חלקו של יהודה האזרחי בעיצוב תוכנית האב של ירושלים עמד מר שחר שפירא.

קיים להזכרתו העלה מר ברנרד ביידיק, סגן נשיא האוניברסיטה העברית. יו"ר המועצה לא"י יפה, גבי הרצוג, מסרה על מפעל ההנצחה לזכרו של יהודה האזרחי, אשר במסגרתו יעניקו מילגות ופרסים על עבודה בנושא שימור יפי־הארץ.

תמו השבתות שני בתי"ס בקרית שמונה

(צ.) השבתת בית ספר הדתי־ממלכתי בקרית שמונה, עזיאל, נפסקה אתמול, על סמך הבטחות עיריה תעמיד לרשותו שני חדרי־כיתות ותסיים את כל עבודה השיפוץ בו תוך חודשים.

ההשבתה בבית הספר הממלכתי־דתי יבנה הופסקה היום על סמך הבטחה של ארגון המורים כי מנהל בית הספר לשעבר, מר שמעון פרץ, ימשיך לקבל את משכורתו עד סיום הדיון בעניינו בוועדה הפריטטית העליונה במשרד החינוך ובארגון המורים.

יו"ר ועד ההורים של שני בתי הספר, מר אברהם יחזקאל, טען כי „פיטורי המנהל נעשו על רקע פוליטי, ביוזמת פעילים בעלי תפקידים במלכודים שהיו יריביו בבחירות, בהיותו אחד מראשי המפד"ל במקום".

מר יחזקאל, מסר כי הליכודים בבית ספר עזיאל הושבתו בגלל „אי־קיום הבטחות להוספת חדר לימוד ושיפוץ בית הספר".

בופיה השבתת ביה"ס בראש העין

בית הספר הממלכתי אשכול בראש העין נפתח אתמול לאחר שועד ההורים הפסיק את השבתתו שנמשכה מאז יום ראשון. הנימוק להשבתה היה כי הצפיפות בכיתות בלתי נסבלת. הובטח להורים לפתור את הבעיה.

הופיעה החוברת „לחיות בה" על מלחמת יום הכיפורים

(ל.ע.ב.) בהתקרב יום השנה לפרוץ מלחמת יום הכיפורים הופיעה ביוזמת המרכז לטיפוח התודעה היהודית במשרד החינוך ובהוצאת הקיבוץ המאוחד, חוברת בשם „לחיות בה". מובא בה לקט של רשימות משל סופרים, עתונאים ואישי־ציבור שנכתבו בעקבות המלחמה. בעריכת החוברת השתתפו נתן בכיד, יעקב ניב, רנה קלינוב וגילה קרליבסקי. החוברת תופץ בין כל מוסדות החינוך.

מוזיאון ישראל מנהיג קיצוצים מיום ראשון

נדחתה סגירתו בשבת

★ ★

אם לא יגדלו ההכנסות עלולה הפעילות להצטמצם עוד יותר בחורף

(ל.ע.ב.). ספרית מוזיאון ישראל תיסגר לקהל האולמות במוזיאון רוקפלר יהיו פתוחים רק חמישה ימים בשבוע. ייסגרו גם הביתנים בגן האמנות שבמוזיאון ישראל. עשרה אחוזים מהמשרות במוזיאון יבוטלו.

המלצה לסגור את המוזיאונים בשבתות ובחגים תיבדק שוב נוכח בקשות של ועדת החינוך של הכנסת ושל משרד החינוך. בימי חול ייפתחו שני המוזיאונים רק בשעה 11 — במסגרת החסכיות.

זה צעד ראשון בקיצוצים שינהיג מוזיאון ישראל — אשר הגרים לו כארבעה מיליונים ל"י להקציב השוטף עד 31 במארס. צמצומים בימי־רים אחרים כוללים: הפסקת פעילות בדקי־ביה, צמצום הרישום הן־כידוה הגבלת פעולת השימור. הצריכות של רפרודוקציות, אשר המוזיאון נהג להשאיל לציבים ולבתי־ספר.

התערוכות הגדולות, שנפתחו במוזיאון השבוע, מומנו בידי תורמים מחו"ל. במקביל לקיצוצים ייעשו נסיונות נוספים להגדלת ההכנסות. אם לא יישאו מאמצים אלה פרי, יצמצם המוזיאון את פעילותו עוד יותר בחורף.

הקיצוצים מופעלים מיום ראשון — (8.9) לפי החלטה שקיבלה הנהלת המוזיאון פה אחד בישיבתה השבוע.

שעות הביקור החדשות

שעות הביקור החדשות יהיו: במוזיאון ישראל — בימים א, ב, ד, ה, 11.00—18.00, ביום ג', היכל הספר וגן האמנות 11.00—22.00 המוזיאון עצמו 16.00—22.00. ו', שבת, ערב חג וחג 10.00—14.00.

מוזיאון רוקפלר — א, ג, ה, 11.00—18.00, ו', שבת, ערב חג וחג 10.00—14.00.

ביהמ"ש העליון ידון בבקשות לבטל מכירת הלוואה וחסכון בזכרון יעקב לבנק לאומי

מאת אדי אליעד
סופר „הארץ"

המאבק המשפטי על עתיד קופת הלוואה וחסכון בזכרון יעקב עוד לא הגיע לסיומו. שופט בית המשפט העליון, מר חיים כהן, קבע אתמול כי בקשותיהם של ארבעה מחברי האגודה, המבקשים למנוע ולבטל את מכירת הקופה לבנק לאומי תישמענה ביום ה' הבא.

החלטתו של השופט ניתנה לאחר שלבית המשפט העליון הוגשו אתמול, על ידי עו"ד יעקב סאגן המייצג את הארבעה, שתי בקשות. בבקשה הראשונה מתבקש בית המשפט ליתן רשות לערער על החלטת שופט בית המשפט המחוזי בחיפה, מר י. גוברניק מ־29 באוגוסט, שהורה או לבטל את צו המניעה הזמני שאסר את מכירת הקופה לבל"ל. בבקשה השניה מתבקש בית המשפט להחזיר על כנו את צו המניעה הזמני. שניתן בשישי באר־טוט על ידי השופטת המחוזית בחיפה ל. פירסונה. הדיון בשמיעת שתי הבקשות יהיה באותו זמן. לטענת המערערים, ההסכם שהושג בין בל"ל להנהלת הקופה הוא בגדר של חריגה מסמכות מאחר שגוף משפטי אינו יכול למכור את מפעלו או חלק ממנו, אלא אם הוסמך לעשות כן בתקנותיו. הם מציינים כי השופט גוברניק לא התייחס לכך בציינו כי יתכן שענין המכירה מחייב את האגודה לשנות בתקנותיה, אולם הדבר ניתן להיעשות בקלות. המערערים טוענים שתיקוני התקנון האגודה דורש קבלת החלטה ברוב ביותר.

6000 איש

באגודה הלואה וחסכון זכרון יעקב — לה סניפים בכרכור, פרדס חנה, עתלית, גבעת עדה ובנימינה — חברים כ־6000 איש. בין הנהלת הקופה לבל"ל נחתם הסכם על העברת עסקיה הבנקאיים לידי בל"ל תמורת 8.5 מיליונים ל"י (מוניטין ונכסי דלא ניידי). יחד עם ההון העצמי של האגודה יישארו בידי האגודה כ־13 מיליון ל"י והיא תוכל להמשיך ולהת לתוברה הלוואות.

מפולת בחפירות תל־עכו

מאת יהודה אריאל
סופר „הארץ"

מפולת אדמה אירעה השבוע בחפירות תל־עכו, כאשר התמוטט וחוזר שנחפר בתלולית התוכה של התל בגובה של עשרות מטרים, ועשרות טונות של אדמה התדרדרו דרך החתך לתחתית התל. לא נפגע איש מן החופרים.

בבקום הופרת משלחת של אוניברסיטת חיפה ואגף העתיקות שביקשה להציג את חומת העיר על ידי חתך בראש התל עד תחתיתו. אולם החול של החומה, לכמעשה הלקלקה מהתקופה הכנענית, הזל לזרום מבין עקבות האדמה עד שאירעה המפולת.

מולק דורש התנצלות מברעם

מאת סופר „הארץ"
בחיפה

מזכיר מועצת פועלי חיפה, מר אליעזר מולק, תבע אתמול משר העבודה, מר משה ברעם, להתנצל בפומבי בפני פועלי בתי־הזיקוק בחיפה, על הצהרתו שלשום בתכנית מוקד בטלויזיה כי פועלי בתי הזיקוק זוכים להטבות „בהתאם לשולחן".

בתכנית העיר שר העבודה כי „שקט התעשייתי" הוא סיכון למתן הטבות „בהתאם לשולחן" לפועלים וזאת בתגובה על דבריו של מזכיר ההסתדרות, מר ירוחם משל, שבעקבות ביקור בבתי הזיקוק מסר על התרשמותו מהשקט התעשייתי במפעל זה האחרונה שמנלים פועליו.

רובינשטיין ומיכלאנג'לו יבואו במוצ"ש

מאת סופר „הארץ"
בירושלים

כלבו א' של הפסנתר ארתור רובינשטיין מסתיים היום. בתוך 24 מתחים יופיעו 12 לשלב שני שיתחיל ביום ראשון הקרוב בתיאטרון ירושלים.

מר רובינשטיין יגיע במוצ"ש וישהה בארץ כשבוע. בין השאר יוענק לו תואר דוקטור כבוד מטעם האוניברסיטה העברית ותואר יקיר ירושלים.

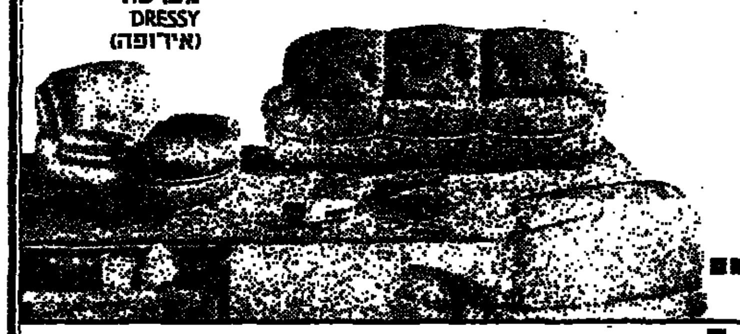
במוצ"ש גם יגיע הפסנתרן הנודע ארתורו בנדטי מיכלאנג'לי, אשר יופיע ברסיטל כהוקרה לרובינשטיין ולעם ישראל.

חברי הנהלת משרד הדתות יענו לשאלות הציבור לאחר שעות העבודה

(י.) חברי הנהלת משרד הדתות קיבלו הוראה ביוזמה לאחר שעות העבודה המקובלות ויענו בטלפון לשאלות הציבור בכל העניינים הנוגעים בטיפול המשרד, זאת במגמה להקל על הציבור הנזקק לשירותי משרד הדתות, על כך מסר אתמול מנכ"ל משרד הדתות, מר דוד גלס.

בהתאם להסדר חדש זה, יענו לפניים המנהל הכללי, סגניו וחברי ההנהלה, לפי תורנות קבועה, שמספריה יפורסמו ברבים. מנכ"ל משרד הדתות הביע תקוותו, שהסידור החדש יועיל וישפר את הקשר בין הציבור ומשרד הדתות.

★ רשות הנמלים החתה שלשום חוזה חכירה עם חברת „רומק" לפיו השכירה לחברה באזור החופשי של נמל הקישון כחמן לצורך איחסון ומיון של סחורות. זה החוזה החכירה הראשון בין רשות הנמלים לבין גורם פרטי באזור ב„ביום מורשה" באזור הנמל החופשי בחיפה.



יוקרה...
אבל לא יקר

שתי מערכות היוקרה המוצגות כאן מהוות את המילה האחרונה בתכנון ובעיצוב רהיטים.

מערכת DRESSY (אירופה)
ספה 3 מושבים, ספה 2 מושבים וכורסה מהודרת.
הריפוד מעור מלאכותי משם. בצבעי ויסקי או קוניאק.
המחיר 12.730 ל"י.

מערכת ROLLING (אירופה)
המערכת מורכבת מכורסאות המצטרפות יחד לספה בכל גודל וצורה (מערכת מודולרית).
הריפוד מעור מלאכותי משם. בצבעי ויסקי, קוניאק או חום אמברה.
מחיר כורסה ללא ידיות -.1395 ל"י

בית מרס החדש

בבית מרס החדש:
★ מערכות סלון ★ חדרי נוער ★ מערכות חדרי שינה ★ ריהוט משרדי ועוד.
תמצא לרשותכם: ● מעליות מהירות ● מוסיקת רקע ● שירות אדיב ● ייעוץ חינם ● חנייה בשפע.

מרכז הריהוט האירופי הגדול בישראל.
תל-אביב, הרצל 158 • רמת-גן, הרצל 75.

מחיר פינת ישיבה זו -.600 ל"י

מודולר

מכרז למכירת נכסי
אמיר פלסטיקה משוריינת
בע"מ
(בכינוס נכסים)

מוצע בזה למכירה מפעל החברה הנ"ל הכולל:

★ מבנים
★ קרקע
★ ציוד ומכונות
★ מלאי

המפעל נמצא במפרץ חיפה, רח' יוליוס סימון פינת חלוצי התעשיה.

המפעל פועל בהווה בפעילות יצרנית מלאה ומוצע למכירה במצב תפעולי.

ביקור במקום יש לתאם עם הנהלת המפעל במקום, טלפון 725751/2 (04).

בדבר פרטים נא לפנות בכתב לעו"ד גדעון רוזנבלום כונס הנכסים ומנהל העסקים של החברה, רח' אבן־גבירול 24א' תל־אביב, טל: 258035.

הצעות יש להגיש בכתב בלבד עד יום 30.9.74 שעה 18.00, ת.ד. 34047 תל־אביב.

אין הח"מ מתחייב לקבל את ההצעה הגבוהה ביותר או כל הצעה שהיא.

קבלת הצעה כלשהי כפופה לאישור בית המשפט.

גדעון רוזנבלום, עו"ד
כונס הנכסים ומנהל העסקים של
אמיר פלסטיקה משוריינת בע"מ

רשות הנמלים בישראל

הודעה לציבור היבואנים
בדבר אגרות אחסנה

רשות הנמלים פונה בזאת לציבור היבואנים

לזרז את פינוי מטעניהם מן הנמלים לקראת עונת פרי ההדר המתקרבת.

כדי למנוע סתימת הנמלים פורסמה בקובץ התקנות כבי 3210 מיום 8.8.74 הוראת שעה, בהחימת שר התחבורה גד יעקבי, בדבר העלאת אגרות אחסנה. בהתאם להוראה זו ישולמו בעד כטענים יבוא אשר הוחזר בנמל כעל 4 שבועות, אגרות אחסנה מוגדלות כדלקמן: —

★ בנמלי החופיים לאחסנה — הוספת של 50% לאגרה הנוכחית;

★ בנמלי הגדולים ואילת — הוספת של 100% למטעני עץ ובמבה הוספת של 300% ליתר המטענים.
כמו כן הנהלה הוספת דחיה לאחסנת כיבודים קטנים (עד 10 טונות).

תחילה הפעלת האגרות המוגדלות נקבעה ליום 7 בספטמבר ש.ז. אולם מנהל רשות הנמלים, בתוקף הסמכות שהוענקה לו, נתן ארכה נוספת ליבואנים וקבע את תחילת הפעלת האגרות המוגדלות כדלקמן: —
בנמל חיפה ואילת — ביום 15 בספטמבר ש.ז.
בנמל אשדוד — ביום 15 באוקטובר ש.ז.

מובא בזה לתשומת לב היבואנים כי האגרה המוגדלת תחולנה גם על מטענים שפורקו בנמל לפני תחילת הפעלת התקנות, אולם האגרה המוגדלת תיגבה רק בעד ימי האחסנה מ־15.9.74 בנמלי חיפה ואילת, ומ־15.10.74 בנמל אשדוד.

(—) י. ידין
ראש אגף כלכלה ומסחר

אגרקסקו - חברה לייצוא חקלאי בע"מ
רחוב הארבעה 20 תל־אביב, טל. 264264

מכרז

מוזמנות בזה הצעות לאספקת משטחים לייצוא תוצרת חקלאית טריה.

מפרט המוצר ניתן לקבל במחלקה לחמרי אריזה בחברה בכתובת הנ"ל.

הצעות בתוך מעטפות סגורות כולל ערבות בגובה 10% מערך ההצעה יופקדו בתיבת המכרזים הנמצאת במזכירות החברה עד לתאריך 19.9.74 שעה 10 לפני הצהריים.

הצעות אשר תוגשנה לאחר התאריך והשעה כמפורט לעיל לא תשותפנה במכרז.

אין החברה מתחייבת לקבל את ההצעה הזולה ביותר או כל הצעה שהיא.

המחלקה לחמרי אריזה

עירית באר־שבע

1. מכרז מס. 39/74 — ביצוע מערכת מיזוג אויר באולם „בית־הדר"
2. מכרז מס. 40/74 — ציפוי כבישים באספלט בכל חלקי העיר
3. מכרז מס. 41/74 — בנית 9 מקלטים ציבוריים

מוזמנות בזה הצעות מקבלנים רשומים לביצוע:
1. מערכת מיזוג אויר באולם „בית־הדר"
2. ציפוי כבישים באספלט בכל חלקי העיר
3. בניה 9 מקלטים ציבוריים.

מסמכי המכרזים, תנאים וכל פרטים אחרים ניתן לראות במשרד מהנדס העיר ולקבל את מסמכי המכרזים תמורת —.250 ל"י, למכרזים 40/74—41/74, לכל מכרז, ותמורת —.100 ל"י, למכרז 39/74.
מסמכים הנ"ל לא יוחזרו.

כל מגישי ההצעות לצרף ערבות בנקאית כמפורט בתנאי המכרזים. את ההצעות יש לשלשל בתיבת המכרזים, בבנין העיריה, עד ליום 30.9.74 בהתאם לתנאי המכרזים.

אין העיריה מתחייבת לקבל את ההצעה הזולה ביותר או כל הצעה שהיא וכן רשאית העיריה לפצל את העבודה בין מספר קבלנים.

אליהו נאוי, ראש העיריה

פרס 300 ל"י
נגנבה אודי לבנה
מהרצליה
מס' 140—297
טלפון — 985828

דרושות מועמדות צעירות ומבוגרות

לקורס לאחיות מעשיות

אשר יפתח בחודש אוקטובר השנה, לקראת פתיחת בית החולים הכרמל החדש.

המועמדות יתקבלו בעקבות לבחינה. הקורס יימשך שנה לימוד, בתנאי מסגרות מערכת החינוך הממלכתי (הופעת הניב).

לפנות בכתב בציון ההשכלה הכללית אל: מחלקת האחיות מרכז קופת חולים, רח' ארלוזורוב 101 ת"א.

מרכז קופת חולים
מחלקת האחיות
בית החולים הכרמל החדש

هكذا من الأصل

صورة عن الأصل

מחסור בשקי־נייר למלט עקב סנקציות

מאת סופר „הארץ" בחיפה

הנהלת נשר־חיפה למלט, פנתה אתמול למר ישראל אהרונוביץ מר־כז המחלקה להעשיה במפ"ה, והד־רישה כי היא נתקלת במחסור בשקי נייר כתוצאה מהסנקציות שנוקטים פועלי המפעל הסמוך, נשר־נייר, מזה חודש.

בנשר־נייר עובדים כ־100 איש. הסנקציות, שמקורן בתביעות שכר שהוגדרו כחריגות על ידי מפ"ה, מתבטאות בהפסקת עבודת שעות נוספות.

* הרב הראשי שלמה גורן מקיים בימים האחרונים שורה של הרצאות וסימפוזיונים בקיבוצים ב־מיסגרת מסע התעוררות וקירוב לב־בות.

האטה בקצב מכירת דירות חדשות באפריל־יוני 1974

9,700 בתחילת יולי לעומת 9,100 בתחילת חודש אפריל

מאת סופר „הארץ"

בתחילת יולי 1974 נמצאו כ־9700 דירות חדשות לא מכורות בבנייה הפרטית ב־12 הערים הגדולות, — בהן מתרכזת עיקר הבנייה הפר־טית, לעומת 9,100 דירות ב־1.4.74, 9,600 דירות ב־1.1.74 ו־9,400 די־רות ב־1.10.73. על כך מסר דובר הלשכה המרכזית לסטטיסטיקה ב־הסתמך על סקר נוסף על דירות חדשות לא מכורות ליום 1.7.74 ש־נערך בהזמנת משרד השיכון.

באפריל—יוני 1974, בעקבות הע־ליה בהתחלות הבנייה, גדל גם ה־היצע של דירות חדשות ומספרן הגיע ל־13,900 דירות (בדומה לר־בע המקביל אשתקד) לעומת 13,000 דירות בינואר—מארס 1974. ואולם המכירות פיגרו אחרי ההיצע ומספר הדירות שנמכרו באפריל—יוני 1974 הגיע ל־4,200 (בהשוואה ל־3,950 בינואר—מארס 1974, ו־5,500 בר־בע המקביל אשתקד) כך שמספר ה־דירות הלא מכורות גדל והגיע כא־מור ל־9,700 דירות (לעומת 9,400 ב־1.4.74). עם זאת, אחוז הדירות הלא־מכורות מכל ההיצע של דירות חדשות בשוק ב־1.7.74 דומה לזה שנרשם ב־1.4.74 (70 אחוז).

מתוצאות הסקר מתברר עוד כי רוב הדירות הלא מכורות היו ב־שלבים המוקדמים של הבנייה, כלו־מר עד שלד, ומספרן גדל ל־8,100 ב־1.7.74 לעומת 7,400 ב־1.4.74; אחוז דירות אלו מכל ההיצע (74 אחוז), היה דומה לזה שנרשם ב־1.4.74 (73 אחוז). לעומת זאת מספר הדירות הלא מכורות, שהיו בשלבי הבנייה המתקדמים, לפני גמר, ירד מ־1,500 ברבע הראשון של 1974 (63 אחוז מההיצע) ל־1300 דירות בינואר—מארס 1974 (58 אחוז מההיצע).

מתעכבת פתיחת המירכזות בנתניה

מאת סופר „הארץ"

בגלל הפסקת עבודה של עובדי חטיבת ההנדסה באזור נתניה מתעכבת פתיחת מירכזות הטלפונים החדשה. המירכזת החדשה, בת 10,000 מספ־רי טלפון היתה אמורה להכנס ל־פעולה כבר בחודש הבא ולאפשר את חיבור 3,000 מנויים חדשים ב־אזור נתניה.

דובר משרד התקשורת מר זכריה מירוצקי, מסר כי עובדי ההנדסה בנתניה ביצעו מספר הפסקות עבו־דה שדחו מפעם לפעם את מועד פתיחת המרכזת. אחרי מגעים עם ה־עובדים התברר כי לעובדים יש תבי־עות הקשורות לשני עובדים. אתמול הפסיקו העובדים את העבודה ואף מנעו את כניסתם למקום הע־בודה של עובדי הנדסה מאזור אחר. הדובר הוסיף כי הנהלת משרד ה־תקשורת החליטה להשעות מעבוד־תם את העובדים הנוקטים בסנק־ציות, אם גם היום ימנעו את כני־סתם של העובדים מאזור אחר למ־קום העבודה.

הנהלת משרד התקשורת כבר הו־דיעה לראש עירית נתניה כי לרגל הסכסוך יאלצו לפתוח את המירכזת בשלב מאוחר יותר. הדובר ציין עוד כי הלחץ בנתניה לקבלת טלפון רב ומספר הממתינים כמספר הקווים.

השבתת ביה"ס שבח בת"א תימשך כנראה גם היום

הסתדרות המורים דורשת העברתו של המנהל

מאת סופרת „הארץ" בתל־אביב

הסתדרות המורים השביתה אתמול את הלימודים בבית הספר ה־מקצועי שבח בתל־אביב בו לומ־דים כ־800 תלמיד במחאה על אי היענות לדרישתה להעביר מתפקידו את מנהל בית הספר. מועצת התל־מידים תמכה לעומת זאת על גילוי דעת המביע תמיכה במנהל והדורשת מהעיריה כי משרד החינוך יפעל לחידוש הלימודים ולהשארות המ־נהל על כנו.

המתיחות ב־1966

המתיחות בין המנהל למורים ה־חברים בהסתדרות המורים, המהו־וים רוב בגלל ההוראה החלה עוד ב־1966. מיעוט המורים, הנמנים על ארגון המורים התיכוניים, תומכים בו. על רקע זה נתמנתה ועדה ב־1966 לבדוק את הטענות והיא הח־ליטה לאפשר למנהל לכהן לשנת נסיון נוספת ובסיומה לחזור ולדון בנושא. הדיון החוזר לא נערך ואש־תקד, על רקע תביעה חוזרת של המורים לדון בפרשה, נתמנתה וע־דה משותפת להסתדרות המורים, ל־ארגון המורים התיכוניים, לעיריה ולמשרד החינוך. הועדה לא הגישה רשמית את מסקנותיה, אולם במה־לך גיבוש ההמלצות הסתמן רוב בעד העברת המנהל למוסד אחר. הסתדרות המורים טוענת כי הרוב בועדה תמך בהעברתו, יש לכבד את רצונו ואין סיבה לאי־הגשת המס־קנות ברוח זו גם בצורה רשמית. הואיל ובמצב זה נפתחה שנת ה־לימודים, החליטה הסתדרות המו־רים להשביתה.

העיריה: שימו קץ

העיריה הופתעה מפרוץ השביתה, והודיעה כי איננה חוקית. הדרישה ל־שים לה קץ. אולם עד מסירת ה־ידיעה לא נודע אם היו לדרישה זו תוצאות. נראה כי השביתה תימ־שך גם היום.

בידיעה שלא אושרה נמסר את־מול מחוגי הסתדרות המורים כי ל־מעשה ניתן היה להשיג הסכמה ב־ועדה להעביר את המנהל מתפקידו בתנאי שתתאפשר לו השתלמות, אולם לא נמצא תקציב לכך.

ועדה לבדיקת התנהגות המורים בטבח מעלות

ראש עירית צפת: לא יועסקו בבתי"ס בעיר

(ע). היועץ המשפטי לממשלה, מר מאיר שמגר, נועד אתמול במשרדי עירית צפת עם ההורים שבניהם וב־נותיהם נהרגו ונפצעו בהתקפת ה־מחבלים במעלות, כדי להעביר להם את מסקנותיו ביחס לאחריות המו־רים שנמלטו מבנין בית הספר.

בתום השיחה הוחלט שמשרד ה־חינוך ימנה ועדה בת שלושה ש־תבדוק את התנהגותם המוסרית וה־חינוכית של מורים אלה כדי להח־ליט ביחס להמשך עבודתם בהוראה.

בתום הפגישה אמר היועץ המשפ־טי, מר מאיר שמגר, כי הוא בא לצפת כדי להבהיר להורים את מס־קנותיו ביחס לאחריות המורים, וב־עקבות הבהרה זו הוא סבור כי ההו־רים באו על סיפוקם.

יו"ר ועדת ההורים השכולים, מר מאיר עמרוסי, אמר כי מאחר שה־יועץ המשפטי קרא את חומר הע־דויות ביחס לאחריותם של המורים וקבע שאין אחריות בחוק הפלילי ל־האשמתם, תבעו ההורים לפטור את המורים מכל עבודות הוראה במשרד החינוך כי לטענתם אין מורים אלה יכולים עוד לשמש כמורים לאור התנהגותם, גם כאשר אין נגדם א־חריות פלילית בחוק.

בהקשר זה אמר המשנה למנכ"ל משרד החינוך, מר אליעזר שמואלי, שימליץ בפני שר החינוך למנות ו־עדה שתבדוק את התנהגות המורים וכן תחליט ביחס לעתידם בהוראה.

ראש עירית צפת, מר אהרן נחמיאס, מסר שהודיע להורים, כי המורים שנטשו את התלמי־דים לא יועסקו בשום בית ספר בצפת.

אישור העברות

נציגי משרדי השיכון, עמידר וה־ביטוח הלאומי נפגשו אתמול עם ראש עירית קרית שמונה והמשפחות השכולות. שלוש משפחות, של יר־ס שיטרית, בקשו לעבור למקום אחר. ראש העיריה, מר אברהם אלוני, הבהיר כי ההעברות ינתנו רק למשפחות שנפגעו באורח ישיר, ולא לקרובים נוספים.

בפגישה נוספת נפתרה בעיית איכ־לוס מורים רווקים בעיר.

יתחדש המו"מ על מחיר הכותנה למטוויות

מאת סופר „הארץ" לענייני כלכלה

המו"מ בין איגוד המטוויות לבין מועצת הכותנה על קביעת מחיר ה־כותנה הגולמית בעונה הקרובה, יתח־דש בתחילת השבוע הבא. במהלך הפגישה ינסו להגיע לפשרה לגבי המחיר שישלמו המטוויות.

בפגישות שנערכו לאחרונה נתגלו חילוקי דעות. מועצת הכותנה דרשה העלאת מחיר הכותנה ל־8.5 ל"י הק"ג, לעומת 7 ל"י שהציעו המטוו־יות. המטוויות טענו כי לאור המש־בר הפוקד את תעשית הטכסטיל וה־ירידה שחלה ביצוא, אין המטוויות יכולות להעלות את המחיר כפי שנדר־ש על ידי מועצת הכותנה. בעקבות הקפאון שנוצר במו"מ, יזמו התיע־צויות עם משרד המסחר והתעשיה. עתה החליטו איגוד המטוויות ומוע־צת הכותנה לקיים פגישה נוספת ב־שבוע הבא בנסיון לגשר בין עמדות שני הצדדים ולנסות להגיע לפשרה. פגישה זו תהיה בלי השתתפות נצי־גי ממשלה. אם לא יצליחו להגיע ל־מחיר מוסכם, יועבר הענין לטיפולם של שרי המסחר והתעשיה והחק־לאות.

נחנכה בורסת היהלומים החדשה

בורסת היהלומים החדשה נחנכה אתמול במעמד אנשי ענף היהלומים, אישי ציבור, שגרירים וקהל רב. בנין הבורסה החדשה נמצא מאחו־רי בנין בורסת היהלומים הגדולה, והיא הוקמה על־ידי 200 יצרני יה־לומים, ביניהם יצרנים מארה"ב ובל־גיה.

200 היצרנים התארגנו לאחר שלא היה להם מקום בבורסה הגדולה, ש־נתמלאה חברים ובניהם. הבנין ש־נחנך הוא זמני, ובעתיד ייבנה בקר־בת מקום בנין גדול יותר.

תערוכת אדוארד כהן ביד לבנים בר"ג

מאת סופר „הארץ"

תערוכת יחיד של הצייר אדוארד כהן נפתחה אתמול בבית יד לבנים ברמת־גן. בפתיחה השמיעו דברי ברכה מ"מ ראש העיריה, עו"ד משה פרוז, ומנהל יד לבנים מר אריה כהן.

אדוארד כהן, שנמנה על פעילי ה־מחתרת בעיראק, עלה מבגדד ב־1951. בצעירותו היה שוליה של שלושה הציירים היהודים הנודעים בעיראק אגמי, עזרא וג'ורג'י, השפיעו על התפתחותו האמנותית.

בתערוכה 40 ציורי שמן, פסטל ר־שום הכוללים בעיקר ציורי הנוף ונוף.

משה קול: הורדת רמת השירותים פוגעת בתיירות

חולקו תעודות תיירן מצטיין ומוכר

מאת סופר „הארץ" בגליל המערבי

במלון קרלטון בנהריה חולקו אתמול תעודות תיירן מצטיין ותיירן מוכר ל־173 נציגי ענפי התיירות. מ־הם 99 בתי מלון, 27 סוכני נסיעות, 8 מובילי תיירים ו־6 חברות להשכ־רת רכב, 32 חנויות וחברת תעופה פנים־ארצית.

אין להיתפס לדכאון

שר התיירות, מר משה קול, עמד על הגורמים שהביאו לירידת התיי־רות ואמר: „אנו עדים לירידה ממו־צעת של 40 אחוז בהיקף התיירות באירופה ואילו אצלנו היא מתבטאת בכ־16 אחוז בלבד למרות המלחמה כאן ובקפריסין". לדעתו אין להי־תפס לדכאון וכי מדיניות התכנון של משרדו מבוססת על ממוצע רב שנתי של עליה בכ־12 אחוז בהיקף תנועת התיירות. בעוד שבחו"ל נסגרים בתי מלון ואין עזרה ממשלתית לענף, מסייע משרד התיירות לבתי מלון במצב הקשה על ידי דחית פרעון תש־לומי חובות בהיקף של 10 מליון ל"י. מר קול ציין שימשיך לדרוש מהאוצר לעשות צדק „עם כל ענפי התיירות על־ידי סיוע ותמריצים כדי למנוע התיקרות בשרותי התיירות.

טיסות־שכר

אשר לטיסות שכר מסר כי נערך עתה סקר על־ידי חברה בלתי תלויה מחו"ל. עם קבלת ממצאי הסקר יגי־שם לממשלה להכרעה.

מר קול התריע נגד הורדת רמת השרותים בענף התיירות, דבר העלול להרוס את תדמיתנו כארץ תיירות. תלונות התיירים מתייחסות גם לאווי־רת הדכאון השוררת בארץ מאז המל־חמה.

מר קול הודיע שבדעתו להציע ל־הנהיג תמריצים לתיירנים העוסקים בתיירות פנים.

יו"ר התאחדות בתי המלון, מר י. בלוך, ציין שחלוקת התעודות נער־כה בנהריה לאות הזדהות עם תוש־ביה ותושבי האיזור שבאחרונה עמדו במבחנים קשים. כל הנוכחים כיבדו בקימה את זכר שני החיילים שנפלו אור לאתמול בהיתקלות עם המחב־לים ליד פאסוטה.

* תקציב בני ברק לשנת ה־כספים 1974/5, המסתכם בהוצאה של כ־69 מיליון ל"י ובהכנסה של כ־48 מיליון ל"י, אושר אתמול על ידי מועצת העיריה. לראשונה ב־תולדות בני ברק אושר התקציב פה אחד אחרי שבדיון בו הורחבה ה־קואליציה מקיר אל קיר.

יקירנו

סמל **עמיחי** (עמי) **שבדרון** הי"ד

בן נתן וזהבה

נפל במלחמת יום הכיפורים כ' תשרי תשל"ד

יובא למנוחת עולמים בבית העלמין הצבאי, קרית שאול

ביום ראשון כ"א אלול תשל"ד 8.9.74 בשעה 4.30 אחה"צ.
נפגשים ליד השער.

המשפחה

בננו יקירנו

סמ"ר **קובי** (יעקב) **חפץ** ז"ל

שנפל במלחמת יום הכפורים בסיני

יובא למנוחת עולמים בבית הקברות הצבאי בקרית שאול

ביום ראשון כ"א אלול תשל"ד (8.9.74) בשעה 1.30 בצהרים.
הסעה תצא מביתנו ברמת השרון רחוב הגפן 124 נוה מגן בשעה 1.00 בצהרים.
נפגשים ליד שער בית העלמין בשעה 1.15.

המשפחה.

מדינת ישראל

משרד הבטחון / אגף השקום

המחלקה להנצחת החייל

מועדי הבאת חללי מלחמת יום הכפורים לקבורת קבע

ביום ראשון כ"א אלול תשל"ד (8.9.74) יובאו לקבורה

בבית הקברות הצבאי — קרית שאול

סמל דעוס ישראל ז"ל	בשעה 09.00
סמל ואקנין יצחק ז"ל	בשעה 09.00
סמ"ר חפץ יעקב ז"ל	בשעה 13.30
רס"ל ירוס מתי ז"ל	בשעה 13.30
רב"ט מצליח קמל ז"ל	בשעה 15.00
סמל משה ששון ז"ל	בשעה 18.00
סגן פלאומן (זומר) יצחק ז"ל	בשעה 10.30
סגן פרגמנט משה ז"ל	בשעה 15.00
סמל פרוכטנבאום יעקב ז"ל	בשעה 18.00
רס"ן קורח אלחנן ז"ל	בשעה 12.00
סמ"ר רוזן יעקב (קובי) ז"ל	בשעה 16.30
סמל שבדרון עמיחי ז"ל	בשעה 16.30
סמ"ר שורק (זביב) עדי ז"ל	בשעה 12.00
סמ"ר תמר וליד (יגאל) ז"ל	בשעה 10.30

בבית הקברות הצבאי — הר הרצל

רב"ט מחבר חנוך ז"ל	בשעה 16.00

תאום ההסעות נעשה בין המשפחות לבין קציני הערים

יקירנו

סגן **יצחק פלאומן (זומר)** הי"ד

שנפל במלחמת יום הכפורים בקרב על העיר סואץ

יובא למנוחת עולמים בבית הקברות הצבאי בקרית שאול, ביום ראשון, כ"א אלול תשל"ד 8.9.74 בשעה 10.30 לפנה"צ.

אוטובוס יצא מבית ההורים ברמת־השרון שכון פקר 20, בשעה 10.00.

אשתו: שלוית

משפחות: זומר — רמת השרון
פלאומן — חיפה
בנדרמן — הוד השרון

המועצה המקומית כרמיאל ותושביה

אבלים יחד עם המשפחה

עם הבאתו של יקירנו

סמל **אריה גבע** הי"ד

למנוחת עולמים

נפל במלחמת יום הכיפורים בחזית סיני

ברוך וגנר
ראש המועצה המקומית

למגיסטר א. טורנאו ומשפחתו

השתתפותנו העמוקה באבלכם הכבד במות

האם ז"ל

סלומון לוין ואלשטיין בע"מ
ההנהלה וחבר העובדים

למנהלנו ד"ר שנהר

עמך באבלך הכבד במות

אמך ז"ל

ועד ההורים החטיבה העליונה
ביה"ס המקיף דיזוס, מעוז אביב

יקירנו

אלון הי"ד

שנפל במלחמת יום הכיפורים
כ"ב תשרי תשל"ד (18.10.73)

הובא למנוחת עולמים בבית הקברות הצבאי בקרית־שאול

במלאת שנה נעלה לקברו

שלמה, שושנה, תומר
ומשפחות לינצנברג—פרושנסקי

ליהודה אזולאי

תנחומים על מות

האב ז"ל

חבריך בסניף
התחנה המרכזית ת"א

אנו משתתפים בצערו של חברנו

יהודה אזולאי

במות עליו

אבין ז"ל

„אגד"
ההנהלה והחברים

לבית משפחות אלקון

תנחומים במות

משה ז"ל

„שלב" הקואופרטיב המאוחד להובלה בע"מ

לידידנו משפחת וידמן

בכאב גדול אנו מלווים למנוחת עולמים את

רפי הי"ד

אשר נפל במלחמת יום הכיפורים בחזית הדרום

דיירי הבית בשדרות בן־מימון 16
ירושלים

ליונה, רוני ולכל בני המשפחה

אתכם אנו באבלכם הכבד במות

זאב ז"ל

דיירי רח' בצלאל 15 תל־אביב

למשפחת פרידמן
וחברת מרקטנור

מזועזעים מפטירתו של ידידנו

זאב פרידמן ז"ל

ומשתתפים בצערכם

מפעלי פלדה ישראליים בע"

משתתפים באבלה של המשפחה
על מות

אליעזר רויטנברג ז

„מן" תעשיות שמורי
ודגים בע"מ

למשפחת רויטנברג

וקר־אופ. תל־אביב דן־השרון
אגודה צרכנית שיתופית בע"מ

אתכם באבלכם הכבד על פטירתו של

אליעזר רויטנברג

הנהלת OCK

בצער רב אנו מודיעים על פטירת
אמנו וסבתנו היקרה

מרת **מלכה** (אסתר) **אלבק** ז"ל

לבית פילץ

ההלויה תתקיים היום, יום חמישי, י"ח אלול תשל"ד 5.9.74 בשעה 4.00 אחה"צ, בבית העלמין סגולה בפ"ת.

המתאבלים:
בניה: שמואל וגלילה אלבק
אריה וחנה אלבק
בתה וחתנה: שלמה ולאה פרלשטיין
וכל בני המשפחה

הננו מודיעים בצער על פטירת
אמנו, סבתנו, אחותנו וקרובתנו היקרה

מינה ברגר

לבית דלינסקי

ההלויה תצא היום יום חמישי, י"ח באלול תשל"ד, 5.9.74 בשעה 2.00 אחה"צ בדיוק, מבית ההלויות בסנהדריה ירושלים, להר המנוחות בירושלים.

בניה: אליהו ברגר ומשפחתו
רחובות
שאול ברגר ומשפחתו
רעננה

המשפחה המתאבלת

מבכים מרה את יקירתנו

מלכה שפילבנד

ההלויה תצא היום יום ה', 5.9.74 מבית רמב"ם חיפה בשעה 2 אחה"צ.

אוטובוס יעמוד לרשות המלווים ליד בית המנוחות ברחוב פבזנר 7 חיפה.

המתאבלים: בעלה שלמה
ילדיה: יהודית ודוד הורוביץ
ברוריה ויהודה גביש
והנכדים

במלאות שנה לפטירת יקירנו

פאול והטה הירשמן ז"ל

תערך אזכרה ביום ראשון, כ"א באלול תשל"ד (8.9.74) בשעה 4 אחה"צ, בבית העלמין בפרדס־חנה.
נפגשים ע"י השער.

המשפחה

ליצחק טוניק

השתתפותנו הכנה באבלך עם פטירתו של

נח טוניק ז"ל

אמנון רוזנשטיין
משה גלר

משטרת ישראל

למפקד מחוז תל־אביב,
ניצב **דוד עופר** ומשפחתו

אתכם אנו ביגונכם
בנפול

יצחק הי"ד

בגיבורים
במלחמת יום הכיפורים

סגן מפקד המחוז וקציני המחוז

לחוה ולדוד עופר

אתכם באבלכם בנפול יקירכם

במבי הי"ד

במלחמת יום הכפורים

יוכי ואריה איבצן

הגם את, סין?

זייף סיני הורחק ממשחקי אסיה. אחר שסרב להתייצב להתמודדות עם ישראלי גבי סימון שעלה לחצי הגמר ✶ תקרית החמורה מוסיפה להסעיר ות טהראן

מאת יהושע שגיא
שליח „הארץ" במשחקי אסיה

טהראן, 4 (מיוחד ל„ספורט הארץ"). תקרית סינית־ישראלית היתה ן הבוקר לשיחת היום של האסיאדה, לאחר שסייף סיני סרב התייצב להתמודדות עם יריבו הישראלי ובשל כך נפסל והורחק תחרות.

היתה זו הפעם הראשונה, בה דיוור ספורטאי סיני כלשהו על אדמתו כאן, והכל שואלים אילו הפתעות נוספות עוד טומנים בחובם הסינים שהכל כאן רוצים ביקרם. על כל פנים, תקרית זו הצטרפה היום לאווירה הידידותית השוררת בתחרויות. כבנבחרת ישראל, היתה תקיה נוספת מתנת לתגרה — כאשר נתרחב מעגל האויבים שלנו ושוב אין לנו ענין רק עם הערבים, המנסים להצר את צעדינו, לא גם ההתנגשות הזיתית עם המעצמה הענקית הרוחשת לעצמה כאן ת כוח גוברת.

„אין תגובה"

מבובן, שהדבר עורר מיד עניין עצום והפרכה פורסמה בקרב ת עתונאים, שהבריקו מכאן אלפי מילים על האקט הבלתי ספורטי של הסינים. ביקשתי להשיג את תגובת הסינים, אך כמובן דבר אינו ניתן בשום פנים ואופן. ואם לא ניתן להשיג תגובה רשמית, צפיתי לפתוח לישועה ממקור קולגיאלי, אך גם העתונאים הסינים נוהגים להפנות גבם לכל עתונאי ישראלי הפונה אליהם. הצלחתי לבקש מהעתונאי התאילנדי הגדול, אנטון פריירה, לשאול את הסינים מה יהיה אם יעברו להופיע נגד ישראל בכדורגל או בכדורסל. הוא פנה אליהם וקיבל תשובה לאקונית: „אין תגובה".

בתחרות הדרב לבודדים, בה אירעה התקרית, הופיעו 11 משתתפים שהולקו לשני בתים. התחרות הולכה בשקט וללא סערות. הישראלי גבי סימון, נהג מוזמן, בשרי האב לילד, פתח יפה כאשר גבר 3:5 פו מהונג־קונג. הוא היה עליו להתמודד עם צ'ין והנה מאו מסין — הסיני לא הופיע לתחרות.

מיד התעקה הוועדה המכבית של התחרות, כאשר בישיבה התתף גם יו"ר ההתאחדות הבין־לאומית לסיף, וכן יו"ר הוועדה בית של ההתאחדות הבין־לאומית.

הסיני לא חזר בו

השניים, שהם צרפתים, נקטו בעמדה תקיפה והחליטו שאם לא יתיצב הסיני — הוא ייפסל ויורחק מהתחרות. עם גמר הדיון ניתנה לסיני אפשרות להתחרט ולחזור, תוך חמש דקות, לזירת התחרויות. זה קריאה ראשונה, וקריאה שניה אבל כצפוי לא חזר בו הסיני הוכרז גבי סימון כמנצח. הוא המשיך בתחרות וניצח 3:5 את רום־קוריאני קים, אך הפסיד ליפאני אקיתו 5:3 ולאירני פאטי 5:2. סימון עלה לחצי הגמר יחד עם עוד 7 סייפים. תחרויות חצי הגמר י ביום חמישי (היום) אחה"צ — אבל המעניין הוא, כי בין הד' 7 עולו לשלב זה יש עוד סיני ומסקרן מאד מה יקרה מחר לאחר שהר ת הסיני היום עוררה סערה גדולה.

המאמץ שאסור להכשל בו

היום ייעשה הזינוק לחצי הגמר בכדורגל

כדורגל

מאת יהושע שגיא
שליח „הארץ" למשחקי אסיה

טהראן, 4 (מיוחד ל„הארץ"). כאשר כוויית ודרום קוריאה מ־בית א' ועירק מבית ב', כבר הבטיחו את עלייתן לשלב חצי גמר טורניר הכדורגל, תפשה ב־לפי השעון המקומי, נבחרת יש־ראל את המאמץ — שאין סיבה יום ה' (היום) בשעה 4.30 אחה"צ שלא תצליח בו — להבטיח את עלייתה לשלב הבא, כאשר תש־חק עם הפיליפינים.

יפאן התמודד בבית שלנו (בית ג') עם מאלזיה ואם תבצה כצפוי, יבטיחו ישראל ויפאן את עלייתן ל־חצי הגמר המשחק ביניהן בשבת יקבע רק את הדירוג הסופי בבית ועם מי תתמודד בשלב השני בש־בוע הבא.

שחקני ישראל נחו היום מאמ־צה ורק השחקנים שלא שותפו נגד מאלזיה ערכו, היום, אימון קשה. שכו השתתפו גם אלי לבבטל על פי בקשתו ומרדכי שפיגלר שהגיע לכאן כפרשן, אך ניצל את ההזדמנות לש־מור על כושרו למשחקי הליגה ה־קרובים.

שווייצר מרוצה

המאמן דוד שווייצר המרוצה מאד מהמשחק עם מאלזיה רצה לנקוט בגמנת „הרכב מנצח אין מחליפים", אך נתברר שהמאמן ניסני נפגע ב־משחק אתמול ברגלו והוא יפנה מ־קוה מקומו באגף ימין של ההגנה, לשחקן אדום השינוי מתל־אביב, אברהם לב. במהלך המשחק עשוי שווייצר לנסות שינוי במערך ה־עוזרי שאוזכב אתמול, להוסיף את שהאגר לעמדת מגן ואת לב להציב כבלם לצד רוזן.

נבחרת ישראל במשחקים בהר־כב הבא: ויסוקר, לב, רוזן, שהאגר, בלו, שווייצר, שום, פיינברגים, דמתי, אנגנת, שוויץ. המאמן אמר לי הערב כי עדיין לא החליט סופית לגבי הרכב ר יתכן שינויים ישנוק, אבל נראה לי

כי יעדיף את לב משום שעימו הוא יכול לנצח הדיאצגיות במרכז הגב־נה. בינתיים מצפים כאן לבואם של ג'ורג' בורובה ועודד מכבס, שהובטחו שיגורם לכאן מיד עם עליית ישראל לחצי הגמר. דבר שדומני כי אפשר לראותו ודאי כבר עתה.

אך גם אם הפיליפינים חלשים מאד (והובסו אתמול על ידי יפאן 4:0) משלם לא היו לנו יריב מסו־כן אין להתעלם מכך שמשחק זה חייב להיות מנוצל על ידי המאמן דוד שווייצר להפקת לקחים. על

מנת לשפר את המערך הטורני של־נו. אם עד כה לא הבקיעה שום נבחרת שמונה שערים כמונו, הרי גם שום נבחרת מנצחת לא ספגה שלושה שערים וזה בוודאי אומר משהו. תרף זאת יצאה היום הער־כת הבקיעה, מכלית ביום לישראל וכל הפרשנים המקומיים קובעים כי משחקה המטוכן הדליק אור אדום ביום לשאיפות איראן לזכות במד־לית הזהב בכדורגל.

עיראק המפתיעה

במשחקי בית ב' התרחשה היום הפתעה אמיתית, כאשר עיראק הב־ניבה יכולת מרשימה וגברה על צפון קוריאה 0:1 משער במחצית השנייה. בנצחון זה העלה אותה לראש הבית עם 4 נקודות, לפני סין שסרבה משווה על הודו והביסה אותה 1:7. אבל צפון־קוריאה שהוא עתה ה־שלישית בבית, עדיין לא איבדה את סיכוייה, כי נותר לה משחק ב־יום ששי עם הודו החלשה ואילו ל־סין נותר מאבק קשה מאד עם עי־ראק החזקה מאד.

בבית א' השתוותה דרום־קוריאה לכוויית בראש הבית לאחר שגברה היום על תאילנד 0:1. המפגש בין כוויית לדרום־קוריאנים ביום ששי, יקבע את הדירוג, אך שתי הנבח־רות כבר הבטיחו השתתפותן בחצי ה־גמר. לחצי הגמר יעלו שתי הרא־שונות מכל בית אשר יקיימו ליגת בת סיבוב אחד, בסיומה יתמודדו שתי הראשונות על מדלית הזהב ו־תוספת המקום השלישי על הארד.

ביום ה' (היום) ישחקו: בית ג' — ישראל נגד הפיליפינים ויפאן נגד מלזיה. בבית ד' — בורמה נגד איראן, ופקיסטאן נגד באנגלדש.

טבלת הטורניר

בית א'			
1. כווית	1	2:3	2
2. דרום קוריאה	1	0:1	2
3. תאילנד	1	4:2	0
בית ב'			
1. עירק	2	0:4	4
2. סין העממית	2	3:7	2
3. צפון קוריאה	2	1:2	2
4. הודו	2	10:1	0
בית ג'			
1. ישראל	1	3:8	2
2. יפן	1	0:4	2
3. פיליפינים	1	4:0	0
4. מלזיה	1	8:3	0
בית ד'			
1. איראן	1	0:7	2
2. בורמה	1	0:4	2
3. באנגלדש	1	4:0	0
4. פקיסטאן	1	7:0	0

המדליות

	זהב	כסף	ארד
יפאן	26	12	15
צפון קוריאה	5	7	7
סין	7	7	5
דרום קוריאה	4	2	3
איראן	2	9	2
בורמה	1	2	2
פיליפינים	0	1	5
תאילנד	0	1	2
הודו	0	1	0
סינגפור	0	0	3
עירק	0	0	2
ישראל	0	0	1
פקיסטאן	0	0	1

כדורסל

הגרלת השלב הבא - בשבת

מאת שליח „הארץ" למשחקי אסיה

טהראן, 4 (מיוחד ל„ספורט ה־ארץ"). הבעיה הגדולה ביותר של נבחרת הכדורסל שלנו, היא כיצד לשמור על כושר ועל מתח תיוני בטורניר, שעתה הוא מתמשך מבחר נתנו לאורך ימים רבים — ללא מש־חקים.

היום השכימו שחקני הנבחרת קום, ומאחר שאינם מקבלים היתר ל־התאמן באולם המשחקים — „פלשו" לתוכו ב־8 בבוקר וקיימו אימון ה־טוף.

כעבור שעה קלה הגיעה לאולם נבחרת איראן, ואז סוכם בין המאמן אברהם חמו לבין מאמנם הרומני של האיראנים על קיום משחק אימון משותף בין שתי הנבחרות, ביום ה־מישי בבוקר (היום).

אמר חמו: „עלי למצוא דרכים שונות כדי לשמור על מישור ספור־טיבי בנבחרת. אני מקוה שההפ־סקה הארוכה — מאז המשחק היחיד נגד הפיליפינים ביום שני (73:122) — לא תזיק לנו".

בינתיים מתברר, כי מאחר ש־משחקי השלב המוקדם יסתיימו בליל שבת, תקיים הוועדה המארגנת את הגרלת המשחקים לשלב הבא רק בשבת בבוקר.

מברק ברכה לנבחרת הכדורגל בטהראן

„כה לחי על הנצחון המשכנע על מאלזיה, איחולי־הצלחה במיפגש עם פיליפינים" — זה נוסח המברק ש־שיגרה ההתאחדות לשחקני נבחרת הכדורגל, בעקבות נצחונה המוחץ על מאלזיה (3:8).

על המברק חתומים: צבי שהר, יו"ר ועדת הנבחרות, וההתאחדות לכדורגל בישראל.

שוער מאלזיה, וונג הי קוק, ניגש לכדור שהישראלי אהבה הרץ לידו לא הצליח להחדיר לשער, במשחק שהיה שלשום בטהרן, בו ניצחה ישראל 3:8. (צילום רדיו של אי. פי.)

בטן כואבת הרחיקה את ברנר ממשחה הגמר ל־400 מ' חתירה

נאווה כגן איכזבה ב־200 חזה כאשר סיימה חמישית לאחר 2:56.15 ד' ✶ הקוריאני וואן בלם עליונות יפאן בבריכה בנצחון ב־400 מ' חתירה — 4:17.93 ד'.

שחיה

מאת יהושע שגיא
שליח „הארץ" למשחקי אסיה

טהראן, 4 (מיוחד ל„הארץ"). דן ברנר, הישראלי הראשון היחיד עד כה, שזכה במדליה עלה הבוקר ל־גמר במשחה 400 מ' חתירה, אך מיד לאחר מכן הודיע על פרישתו מ־המשך המאבק ואת מקומו במסלול תפס שחיין איראני. הישראלי בן ה־21 מחיפה, נימק את פרישתו ב־קלקול קיבה ושלשולים.

ברנר היה רביעי במקצה המוקדם השני ותפס מקום שביעי בסיכום ה־כללי במוקדמות, בזמן 4:41.44 דקות. אחרי שחיין יפאני קוריאני וסיני. אחר הצהרים ביקש ברנר להתייצב גם למשחה הגמר, אולם מאמנו מי־כה שטראוס הורה לו לא לעשות כן.

האכזבה הגדולה שלנו בבריכה הי־תה הופעתה של נאוה כגן בגמר 200 מ' חזה לנשים. המאמן שטראוס אמר: „אילו היתה נאוה משיגה את שיאה האישי (2:54.4 דקות) היתה עולה לדוכן המנצחים וזוכה במד־לית הארד".

כגן סיימה במקום החמישי (2:56.15 דקות) אחרי היפאניות הוראוקה ר יאמאמוטו והפיליפינית דיאנו. לפניה הגיעה רביעית הקוריאנית קים לא־חר 2:55.39 דקות. כגן הקדימה את הסינית צ'י 2:56.71 דקות ואת חב־רתה, תמר מייסנר 3:03.49 דקות.

נקודת התורפה של כגן היתה ב־סיבובים אותם ביצעה באיטיות ר־בה, תוך איבדן כחות. את 50 המט־רים הראשונים עברה ב־39 שניות, 100 מ' — 1:23.0 דקה, 150 מ' — 2:10.0 דקות. לאורך מרבית הדרך שמרה על המקומות 3—4 אך נח־לשה מאד בסיום.

במקצה המוקדם בבוקר היתה כגן שלישית לאחר 2:58.56 דקות וח־מישית בסיכום הכללי. מייסנר סיי־מה במוקדמות רביעית לאחר 3:00.2 דקות ושביעית בסיכום הכללי.

מחסום דרום קוריאני

דרום קוריאה בלמה היום את מי־רוץ המדליות של יפאן בבריכה טהראן, אך השחיינים היפנים הצ־ליחו בכל זאת ליטול 3 מתוך 4 מדליות הזהב שהוענקו היום.

צ'ו או יואן מדרום קוריאה הגן על תוארו במשחה 400 מ' חתירה, כאשר עבר את המרחק ב־4:17.93 ד־קות, בשברו בכך את שיא משחקי אסיה שהציב לפני 4 שנים בבאנג־קוק — 4:20.2 דקות. היפאנים נשי־ג'י אונו וקנאמה מאקאמוטו נטלו את מדליות הכסף והארד. היתה זו ה־פעם הראשונה בתחרויות השחיה ב־משחקים אלה, בה לא הצליחו ה־יפאנים לזכות במדלית זהב.

רביעיית השחייניות של יפאן הצי־בה שיא משחקים אסיאתי חדש, כ־אשר ניצחה ב־4×100 מטר חתירה — 4:09.82 דקות, לפני סין (כסף) וסינגפור (ארד). „ליושימי נישיגאווה", אחת מ־4 השחייניות היפאניות, פירוש הדבר הוא שזכתה במדלית זהב שלישית. קודם לכן זכתה היפא־נית במשחה 200 מ' מעורב אישי.

כושיקו האוריקה מיפאן עצרה את השעונים על 2:51.61 דקות, כדי לז־כות במשחה 200 מ' בסגנון חזה. ב־מדלית הכסף זכתה יפאנית אחרת, יוקו יאמאמוטו, ובארד זכתה בנסי דיאנו מהפיליפינים. מדלית הזהב ה־אחרונה של היום בתחרויות השחיה הוענקה ליפאני נובוטאקה קאבביץ', כאשר ניצח ב־200 מ' חזה לגברים בהישג של 2:30.06 דקות.

זהב לסין בקפיצות

הסינית צ'יאנג צ'או צ'אן, זכתה במדלית הזהב בקפיצות למים ממקפ־פצה של 3 מ'. היא צברה 415.80 נקודות לפני בת ארצה צ'ינג יונג צ'אנג 400.80 נקודות. במדלית ה־ארד זכתה קנוקו מבהצי מיפן. ספור־טאית בת 36, אשר השתתפה בכל משחקי אסיה מאז נירדלהי. היש־גה היה 387.60 נקודות.

היום יופיעו הישראלים צבי פרג ומיכאל גרינשטן במשחי הפרפר ל־מרחק 100 מטרים.

מברק עידוד למשלחת הישראלית בטהראן

הנהלת רשות הספורט במשרד ה־חינוך והתרבות שיגרה אתמול מברק ברכה ועידוד למשלחת ישראל במש־חקי אסיה בטהראן.

מזלו הביש של השופט פיסטינר

מאת שליח „הארץ" למשחקי אסיה

טהראן, 3 (מיוחד ל„ספורט ה־ארץ"). שופט הכדורסל הישרא־לי יצחק פיסטינר, המחזיק גם בתעודת שופט בין־לאומי בכ־דורסל, שובץ אתמול לנהל את משחק הכדורסל בין נבחרות איראן וצפון־קוריאה. כאשר הת־ייצב פיסטינר לשפת הבריכה, סירבו הצפון־קוריאנים כי ינהל את משחקם, והיה הכרח להחלי־פו.

פיסטינר נתקל בתופעה דומה, לרוע מזלו, גם במשחק הכדור־סל בין יפאן לצפון־קוריאה. כ־אותה סיבה לא ניהל השופט. הישראלי גם כשחק זה, וכל הלך־נותיו השבו ריקם.

תבל, שהפוליטיקה מוסיפה ל־השתרבב לספורט האסיאתי, ש־עסקניו עדיין לא מצאו את הדרך כיצד להשתחרר ממנה.

על אף המתיחות השוררת במשחקי אסיה בטהראן, יש לספור־טאים מבאי גם ליצירת קשרי ידידות. הכדורסלן הישראלי הענק ביק אייזנר צולם בכפר האולימפי במחיצת טניסאיות מדרום קוריאה. שניה מימין — השחיינית הישראלית תמר מייסנר. (צילום רדיו של אי.פי.)

במלאת שנתיים לרצח הי"א במינכן

דגל ישראל יורד היום בטהראן לחצי התורן

מאת יהושע שגיא
שליח „הארץ" למשחקי אסיה

טהראן, 4 (מיוחד ל„ספורט ה־ארץ"). הדגל הישראלי יורד כאן מחר (היום) — ב־5 בספטמבר — לחצי התורן, במלאת שנתיים לרצח 11 הספורטאים שלנו באולימפיאדת מינכן.

עוד בארץ הועלתה הצעה לארגן כאן, ביום השנה השני לטבח הנב־זע, טכס אזכרה מיוחד — אך הדבר זה לא יצא אל הפועל מסיבות שר־טות, אך בהורות.

✶ ✶ ✶

שחקני נבחרת הכדורגל לא הס־תירו היום את אכזבתם מן העובדה, שלא נשלח להם שום מברק עידוד — לפני כניסתם לזירת טורניר ה־כדורגל. איש מראשי ההתאחדות ל־כדורגל בתל־אביב לא מצא לנכון לאחל לנבחרות הצלחה.

לפני המשחק נתקבלו שלושה מב־רקי עידוד מרעייתו ומכתב של ה־מאמן דוד שווייצר, מרעייתו של ה־כדורגלן הוותיק ישעיהו שהאגר ר־גם מהשחקן הירושלמי דני נוימן, שנעשה מהנבחרות בחום מכנה האי־מוצים ברומניה.

✶ ✶ ✶

השוער המחליף יוסף סוריגוב איים היום, כי אם לא יתנו לו כאן ומר־דמנות להפגין את כחו — יבקש לנטוש את הטורניר ולחזור הביתה. סוריגוב טוען, כי שווייצר הבטיח לי שישחק כאן, הוא אינו מוכן להיות כאן על תקן של תייר בלבד.

סוריגוב דיבר על כך עם עוזר ה־מאמן, עמוס בר־המא, שהבטיח לו להביא את דבריו בפני המאמן שווייצר.

נראה, איפוא, כי אם נבצח את ה־פיליפינים, המשחק בשבת נגד יפאן יהיה חסר חשיבות, ישנה מאמן ל־הפיג את זעמו של סוריגוב — ותינ־תן לו ההזדמנות להתייצב בין ה־קורות.

התעמלות

3 מדליות זהב לסיניות!

טהראן, 4 (שרות ל„ספורט הא־רץ"). מתעמלות סין העממית זכו היום בשלוש המדליות הראשונות בקרב־רב בהתעמלות לנשים. צ'יאנג צ'או זי זכתה במדלית הזהב עם 75.95 נקודות, גיגג סיאו־לין נטלה את הכסף עם 75.45 נקודות, וסיך־נאוי ציון זכתה במדלית הארד עם 75.25 נקודות.

התחרות הקרב־רב כללו קפיצות, מקבילים, קורה ותרגילי קרקע.

המשקולאים פריד וקפלן תפסו מקומות אחרונים במשקולות

משקולות

מאת שליח „הארץ" למשחקי אסיה

טהראן, 4 (מיוחד ל„ספורט הא־רץ"). שני המשקולאים הישראלים סיימו היום את הופעתם בתחרות במשקל קל־כבד במקומות האחרו־נים. שלמה פריד תפס את המקום החמישי בתוצאה השווה למינימום שהשיג בארץ בעוד שהמשקולאי ה־שני, טדי קפלן, נכשל גם בכך.

פריד הניף 122.5 ק"ג ודחק 160 ק"ג. בסיכום הכללי קבע 382.5 ק"ג. קפלן הניף 112.5 ק"ג ודחק 150 ק"ג והסך הכל 262.5 ק"ג. הוא נדחק למקום שלפני האחרון. המנצח היה היפאני פוג'ישירו שהניף 140 ק"ג ודחק 175 והסך הכל צבר 315 ק"ג. שני היה האיראני פורדים שהניף 135, דחק 170 וצבר 305 ק"ג ושלישי הפיזראקי אל־חמתי שהניף 125, דחק 165 וצבר 290 ק"ג.

פעמיים זהב לצפון קוריאני

טהראן, 4 (שרות „ספורט הארץ"). המשקולאי הצפון קוריאני אן־הו באן, זכה כאן הערב בשתי מד־ליות זהב בתחרויות הרמת המש־קולות כאשר ניצח בסיכום הכללי במשקל בינוני עם הישג של 200 ק"ג. הוא ניצח גם בתרגיל הזהו־קה עם 167.5 ק"ג.

שני היה היפאני מיצואשי עם 285 ק"ג. יפאני זה זכה במדלית הזהב בתרגיל ההנפה 132.5 ק"ג. שלישי היה אשראפי מאיראן — 280 ק"ג.

גם זליג שטרוך במקום החמישי

קליעה

מאת שליח „הארץ" למשחקי אסיה

טהראן, 4 (מיוחד ל„ספורט הא־רץ"). הקלע הישראלי זליג שטרוך תפס היום את המקום החמישי ב־תרגיל אולימפי שלם ברובה ותפ־שי, כאשר צבר 1108 נקודות. במד־לית הזהב זכה היפאן מצפון־קוריאה עם 1136 נקודות, במדלית הכסף קיוואי מסין (1135 נקודות) ובארד נדחק מדרום קוריאה (1115 נקו־דות).

קלעים כ־11 ארצות השתתפו ב־תחרות זאת. בסיכום הקבוצתי ל־10 נבחרות, תפסה ישראל את המקום השישי עם 4356 נקודות.

היה זה יומה הגדול של צפון־קוריאה במטווח הקליעה. נבחרת הקליעה שלה זכה במדליות זהב ב־תחרות באקדח מהיר עם 2327 נקו־דות, ובתרגיל האולימפי המלא — 4524 נקודות. שתי מדליות הזהב ה־אחרות הוענקו לדרום קוריאה על ידי יון צ'אנג הו בהישג של 591 נקודות באקדח מהיר, ועל ידי יאנג הוג יונג עם 1136 נקודות בתר־גיל האולימפי.

יפאן הוסיפה לעצמה עוד מדלית זהב בתחרויות הקליעה לצלחות ודים, כאשר יאסוטקאו מאססואר־קה, איש עסקים בן 40, זכה בבכור־רת בתחרות ה„טראפ" בהישג 192 נקודות. שני היה ד"ר קאנגי סינג מהודו עם 189 נקודות, ושלישי ג'ורג' אירגשאו מהפיליפינים — 182 נקודות.

הוחל בחקירת משחקי הדרבי הרחובותי החשוד ב„מכירה"

מאת דמי יגהר
סופר „ספורט הארץ"

ועדת החקירה המיוחדת, שהוקמה על ידי ההתאחדות לכדורגל כדי לח־קור בנסיון הטית משחק הדרבי ה־רחובותי בין מכבי שעריים לבין ה־פועל מרמורק, בעונה הקודמת, ה־חלה שלשום בעבודתה.

בפני חברי ועדת החקירה, עורכי־הדין משה לוד ואהרן כהן, הושמעה הקלטה של שיחת טלפון שהיתה בין דוד צדקה, מבהלה לשעבר של שע־ריים לבין חנגאל עדני מהנהלת מר־מורק. מן ההקלטה מסתבר כי יש יסוד לחשד, לכאורה, שהיה נסיון „לקנות" את משחק הדרבי במסגרת המבחנים לעליה לליגה הלאומית.

הקלטת השיחה הטלפונית בוצעה לאחר שמבהלי מרמורק פנו למודיעין אזרחי, כאשר שברחובות התהלכו שמועות על „מכירת המשחק".

רשמקול במזוודה

חנגאל עדני ממרמורק, שהופיע לפני ועדת החקירה, סיפר כי יחד עם אחד של קבוצתו בשם צברי הלכו לביתו של צדקה לאחר שי־חת הטלפון שהוקלטה. השניים היו מצויידים במזוודה ובתוכה רשמקול שנמסר להם על ידי מודיעין אזרחי. לדברי עדני חשד צדקה במזוודה, והיא הורחקה למטבח, ולפיכך לא עלתה יפה הק־לטת השיחה.

עדני סיפר, כי צדקה הציע שמר־מורק תשלם 15 אלף לירות לשע־ריים, בנוסף לכך תפסיד במשחקי ה־מבחן ובתמורה יחזור אליה הכדורגלן מרמורק לשעבר, סוני שרעבי המגו־בא בהסבר. לאחר שעדני התנגד ל־הצעה, העלה צדקה הצעה נוספת, לפיה תשלם שעריים למרמורק 5000 לירות תמורת הפסד במשחק ובתום משחקי המבחן יוחזר צדקה, תמורת 20 אלף לירות, שסוני שרעבי יבטל את הסכמו ויחזור למרמורק. הכדו־רגלן סוני שרעבי, שהוזמן להעיד, לא הופיע והמשך הדיון נקבע לש־בוע הבא.

וורטהיימר גילה עמידה עיקשת אך דרום וייטנאם ניצחה 0:3

טניס

מאת שליח „הארץ" למשחקי אסיה

טהראן, 4 (מיוחד ל„ספורט הארץ"). ישראל סיימה הבוקר את השתתפותה בטורניר הטניס בתוצאה בהפסד רביעי, כאשר גברה גם לדרום ויטנאם 0:3.

יתולו משחקי היחידים בטניס, אם כי ייתכן שפרסום המועד הרשמי נדחה משעמים בטחוניים, הנקר־סים לגבי כל אירוע שבו מש־תתפת ישראל.

נוסף לשלום ולוורטהיימר, הש־תתפו במשחקי היחידים גם השלושה שלנו מאוליגה פמחוב, שנשקפים לה סיכויים טובים לזכיה באחת המדל־יות.

תוצאות אחרות: יפאן — פיליפי־נים 2:1, איראן — תאילנד 3:0, דרום קוריאה — איראן 3:0, הודו — עירק 3:0, סין העממית — כוויית 3:0.

אתלטיקה

באליפות אירופה

שתי מדליות זהב לפינלנד

רומא, 4 (יו. פי.). פינלנד, שזכ־תה במעמצה בתבוסה אולימפית ל־שיא כושרם כאשר יש צורך בכך, זכתה היום בשתי מדליות זהב בי־ספות בהמשך תחרויות אליפות אי־רופה באתלטיקה.

פנטי קהמה ניצח בזריקת דיס־קוס לגברים ואילו רייטה סאלין הפ־תיעה כאשר נטלה את הבכורה ב־ריצה 400 מטרים לנשים. בזריקת דיסקוס הנבחל קרב מרתק בין הד־פני לציכי והתיק לודביק דאנק. קהמה ניצח בהישג של 63.62 מטרים. הישגו של דאנק, שתפס את המקום השני היה 62.76 מטרים.

סאלין הפתיעה בהציגה את זמנה האישי הטוב ביותר — 50.1 שניות — שני עשיריות פחות משיאה הב־למי „הבלתי אפשרי" של אירינה שבינסקה מפולין.

בריטניה נטלה את מדלית הזהב הראשונה שלה, כאשר אלן פאסקו ניצח ב־400 משוכות בהישג של 48.82 שניות. לשמחת זאת החמיצו האנגלים את מדלית הזהב ב־400 מטרים, שנפלה בידי המערב גרמני קארל הונץ — 45.04 שניות.

בריה"מ זכתה בשתי מדליות ז־הב. בקפיצה לרוחק לגברים על ידי ואלרי פודלוזני — 8.12 מטרים ו־בקרב חמישה לנשים על ידי נאדי־זה קאצינקה.

ששת האתלטים מתאמנים בטהראן

מאת שליח „הארץ" למשחקי אסיה

INTER-CONTINENTAL HOTELS

שטיח אדום
לא רק לדיפלומטים

כל ערב שבת ומוצאי־שבת
רקודים
לצלילי תזמורתנו מ־7 בערב עד חצות.
✶
כל שבת וראשון
תה מנחה
לצלילי מנגינות ישנות וחדשות
✶
בואו לערב מענג בכל מוצאי־שבת עם
מזנון מטעמי המזרח
והשארו לערב רקודים באוירה אינטימית
✶
הזמנות 02—282551

הנהלת העיריה, במגמתה להקל על תושבי חיפה בפניותיהם למשרדי העיריה, החליטה בשעתו להנהיג – לנסיון – החל מה־1 ביוני, פעמיים בשבוע, תורנויות לקבלת קהל.

היות ובתקופת הנסיון מיעט הקהל להש־תמש בהסדר מיוחד זה וכדי להמנע מהוצ־אות מיותרות החליטה הנהלת העיריה להפסיק תורנויות אלה.

התורנויות הקבועות הנהוגות זה שנים בשירותים השונים — תמשכנה כרגיל.

עירית חיפה

מעוניינים לשכור
לתקופה ממושכת
קומפרסור מעל
ל־600 C
לפנות החותר, תל־אביב דרך פתח־תקוה 44

מלון נוף הגליל
הר כנען — צפת — טלפון 067—31595
סוף שבוע „איירונסייד"
בתאריכים 5, 6, 7/9/74 ס"ה שלושה ימים 240 ל"י לאדם.
ראש השנה — 4 ימים 440 ל"י לאדם
6 ימים 540 ל"י לאדם
סוכות — 5 ימים 475 ל"י לאדם
המחירים כוללים: פנסיון מלא, שירותים ומסים.

אל תצא לטייל במכוניתך- לפני שנפגשת איתי!

פגוש אותי
בתחנות ההרשמה של "מגור"
או הזמן אותי לפגישה — ואבוא אליך,
להסביר כמה חשוב לטייל בבטחון
כש"מגור" לצידך.

● תל־אביב, טל: 252212 ● באר־שבע, טל: 78554
● חיפה, טל: 523577 ● נתניה, טל: 24470
● ירושלים, טל: 232785 ● חדרה, טל: 23277

מגור - לא רק לגרור !!!
תקוני דרך • התנעות • גרירה • אביזרי-רכב

דרושות לנו דיילות הסברה ומכירות
התקשרי נא לטלפונים שבמודעה. באם את נאה ובעלת כשר שכנוע

هكذا من الأصل

مكزامين الأصل

היום

יום חמישי י"ח באלול תשל"ד
5 לספטמבר 1974

ייערך

טכס חלוקת פרסי בטיחות בעבודה 1974

למצטיינים עבור סדורי בטיחות וגיהות
נאותים באוניות צי הסחר הישראלי

בהשתתפות שר העבודה
מר משה ברעם

הטכס יתקיים בשעה 12 במלון
„ציון", רח' אבן סינא 24, חיפה

המוסד לבטיחות ולגיהות

ועדי עובדים והנהלות מוזמנים להשתתף בטכס

מערכות אזעקה יותקנו בלשכות הסעד בכל הארץ

תוצב שמירה בפתחים

(ע). מערכות אזעקה במתכונת יותקנו בלשכות הסעד בארץ ותוצב שמירה בפתחי הלשכות, נוכח הת־ברות גל מעשי האלימות ותקיפת עובדים סוציאליים בעת מילוי תפ־קידם בלשכות — מסרו אתמול רא־שי משרד הסעד, השר ויקטור שם־טוב והמנכ"ל ד"ר מ. קורץ, בבית אגרון בירושלים.

עם זאת הורו ראשי המשרד של־צינים משלדים גם דבריהם תגובו־תיהם של עובדי הלשכות פגיעות והם בקרב הפונים אליהם, והמב־רים נבדקים בכל מקרה. אולם לכל הרשות אין שום דבר המצדיק ש־פגע בכוח הורע כדי לשכנע את עובדי הציבור בבדיקת התביעות של כי שסמך שבהם מקופה. בקשר ל־כך צויין שפעולות וועדות־עיר צי־בוריות אשר בשקין מעבודות הב־עות שלא נעגו בלשכות המקומיות.

בכל הערים שהצטרפו לאח־רונה. נמצאו כ־13 אותו שבהם הוכיח צידקת התביעות ואילו ב־שאר הערים נקבע כי עובדי הלשכות פעלו נכונה.

צינורות
שזורים/מגולבנים/תקן
יוקה, הנוטגר 25 ת"א 32793

A ABRAMS Publication
BEN SHAN
345 Illustrations
154 Large Plates In Full Colour
הפצה בלעדית
סטימצקי

ועדי העובדים לשר התחבורה:

נעשה מאמץ עליון להפעלה תקינה של טיסות אל על

„איננו רואים בחתימה על זכרון דברים תנאי לפתיחת מו"מ"

* *

איחורים בטיסות אתמול של 2—2.5 שעות

מאת אדר קיסרי
סופר „הארץ"
לענייני תעופה

ועד התחזוקה וכל שאר ועדי ה־עובדים באל על יעשו מאמץ עליון להפעיל את לוח הטיסות בזמן, תוך שמירה על בטיחות הטיסה. הועדים רואים זאת כחובתם למדינה, לציבור הנוסעים ולעצמם — נאמר במכתב דחוף ששלחו אתמול כל ועדי העוב־דים של החברה לשר גד יעקובי, שר התחבורה.

במכתב, שהעתקים ממנו נשלחו ל־ראש הממשלה, למזכיל ההסתדרות, למנכ"ל אל על וליו"ר מועצת המנה־לים של החברה, נאמר בין השאר:

✱ נקבעה פגישה ראשונה למרי־לוחיהש חוזה העבודה הקיבוצי בין ועד עובדי התחזוקה הישירה והחב־רה למחר (היום).

✱ סעיפי זכרון הדברים המצורף למכתבך מופיעים בהסכם העבודה הקיבוצי ואין אנו רואים בחתימה עליו תנאי לפתיחה בבריס. לכן נבקש־כך לפעול לקיום המו"מ בהתאם ל־לוח הזמנים שנקבע ושמיבלת זו לא תהווה מכשול.

✱ נבקשך לפעול לביטול כל ה־הליכים המשפטיים המעיבים על יחס־י העבודה התקינים.

המכתב נשלח לשר בתגובה על מכתבו בו המליץ בפני העובדים לחתום על זכרון הדברים בין ההסתד־רות לועד עובדי התחזוקה.

הקברניט גדעון ארבל, יו"ר ועד טייסי אל על, אמר לי אתמול: „כל הועדים באל על הוליכו כי מכסוכי עבודה עם ההנהלה אינם צריכים ב־שום פנים ואופן לבוא על חשבון ה־נוסעים, הזות ואנו רואים בכהן שי־רות לנטוש את תובתנו הציבורית. זאת ועוד: ועדי העובדים רואים עצמם אחראים לתיפעול תקין של החברה אפילו יותר מן ההנהלה".

איחורי־מיכות

טיסותיה של אל על יצאו אתמול באיחורים של שתיים עד שתיים ו־חצי שעות. מר ארנולד שרמן, דובר החברה, מסר לי כי ליקויים בתגורת השינוע, להעברת מזוודות, ובמחשב המטפל בהזמנות, גרמו את האיחורים האמורים. הוא הוסיף כי הנהלת ה־חברה מקיימת מגעים עם ועד עובדי התחזוקה.

הדובר אל על סרב להגיב על פר־טי מכתב ועד העובדים לשר התחב־בורה. בידי סופר „הארץ" לא עלה לקבל את תגובת שר התחבורה וה־האסדרות למכתב האמור.

תקלות חבורית

(ע). בנמל ב.ג. היו אתמול תקלות חמורות: בשעות הבוקר, חלה תק־לה במסוע, המוביל את מזוודות ה־נוסעים ובודקים את כרטיסיהם ל־קונות למטוסים, הנוצר פקק עצום של כיסען, שאי אפשר היה להתגבר עליו. באותו זמן חדל לפעול המחשב שבעזרתו מבצעים את ההזמנות של הנוסעים ובודקים את כרטיסיהם ל־יד דלפקי הרישום בנמל, התורים הארוכים באולם הראשי הלכו וגדלו כשבין מאות הנוסעים העצבנים מת־ערבבים גם המלוחים הרבים.

רק שני מטוסים הצליחו להמריא בטרם אירעה התקלה ואז נסק הכל כלפעול.

הנהלת אל על הפעילה מיד טרק־טורים ועגלות להובלת המזוודות ה־חוצה אך אלה לא יכלו להגיע לקצב הדרוש. המכבאים, שטיפלו במחשב שבלעדיו אי־אפשר לטפל בנוסע, עמלו אף הם יותר משעה.

רק בשעה 10 הותר הפקק, ואז הוד־ברר שגם חלק מהעובדים עוד לא שבו לעבודה סדירה בשלימות. אולם בין השעה 10 עד 12.45 הצליחה אל על להוציא שמונה מטוסיה, וב־שעות אחר הצהריים נותרו רק שתי טיסות שעמדו להמריא בשעות הערב.

ממשיכים לגבות מס רכש מדירות חדשות

מאת סופר „הארץ"
לענייני כלכלה

במאבו ממשיכים לגבות מס מי־מן רכש בשעור של 1.7 אחוזים על כל דירה חדשה המועברת. זאת, בניגוד להבטחה שנתן שר השיכון, מר אברהם עופר, כי דירות חדשות ישוחררו ממס רכש. מפרכז הקבל־נים נמסר כי בכל העברות הדירות שרצו לבצע בימים האחרונים נד־רש התשלום הז.

בינתיים מעכב חלק מהקבלנים את ביצוע ההעברות במאבו. מרכז ה־קבלנים ביקש פגישה דחופה עם שר האוצר והשיכון.

קצר וצמוד

4% ריבית שנתית מצטברת
או 6% ריבית + 100% הצמדה
של הקרן למדד
(למפקידים ל־60 חודש)

התכנית היחידה
הנוהגת ברירת הצמדה
כבר לאחר 24 חודש

הבנק הבינלאומי הראשון לישראל בע"מ

תדיראן רכשה בארה"ב מפעלי מתחרתה בייצור ציוד קשר צבאי־טאקטי

צוותי החברה מעבירים הציוד לארץ

* * *

יצוא ב־100 מיליון דולר בשמונה חודשים

חברת תדיראן רכשה בארה"ב שלושה מתוך ארבעה מפעלים של המתחרה הגדול ביותר שלה בש־ווקים הבין־לאומיים בייצור ציוד קשר צבאי־טקטי, חברת אלקטרו־ספאיס קורפוראישן. חברה זו, ש־היתה גם הגדולה בעולם בייצור זה, פשטה את הרגל לפני שלושה חוד־שים. של כך מסרה אמש הנהלת תדיראן.

לחברה זו מינה בית משפט כונס נכסים שעמד להוציא מיכרז למכי־רת נכסיה. צוות של הנהלת תדיראן יצא לארה"ב, לפני הוצאת המיכרז, ואנשי מו"מ שהגיע אתמול לסיכום שעל פיו רכשה תדיראן את כל הנכסים, אמצעי הייצור, הציוד ו־המלאים של שלושת המפעלים הא־מורים.

המפעלים שתדיראן רכשה נמצ־אים בגולדקוב שבלונג־איילנד, ב־פורטוריקו ובניו־ג'רסי. מפעלים א־לה עסקו בייצור מערכות אלקטרו־ניקה וציוד קשר צבאי מן הסוג ש־מייצרת תדיראן.

צוותים של מהנדסים וטכנאים של תדיראן כבר נמצאים בארה"ב ומת־חילים בפירוק כל הציוד וקווי היי־צור, במיון המלאים, בארזיתם וב־משלוחם לארץ.

לפי הערכתם של מנהלי תדיראן יוכנסו קוי הייצור החדשים לפעולה תוך שלושה חודשים. דובר תדיראן מסר שרכישת מפעלי אלקטרו־ספייס תוכל לסייע בבימוש הזמנות היי־צוא של הציוד האלקטרוני והבטחוני שבידי החברה.

הזמנה ב־52 מיליון דולר

אתמול נמסרה לתדיראן הזמנת ייצוא מחו"ל ב־52 מיליון דולר.

מתחילת השנה עד סוף אוגוסט הסתכמו הזמנות הייצוא של ציוד אלקטרוני־בטחוני מתדיראן בסכום כולל של כ־100 מיליון דולר.

לדברי הנהלת תדיראן המשימות המוטלות של החברה על־ידי מערכת הבטחון רבות ויותר עם מימוש הז־מנות הייצוא, כשהחברה התקשה להגיע להכפלה מיידית של כושר היי־צור. ההנהלה החליטה אמש על ב־קשת צעדים מיידיים לגיוס המש־אבים כדי להגיע להכפלת הייצור במספר חודשים.

מענק שירות מילואים ארוך — גם לשכירים

בלי השלמה מקרן ההשוואה

(ל.ע.מ.). חיילי מילואים שכירים, ששירתו 180 יום ויותר ברציפות, יהיו זכאים למענק חד־פעמי מיו־חד, עקב שירותם הארוך. זאת על־פי החלטה שנתקבלה לאחרונה ב־אגף כח־האדם במטכ"ל. לפני הח־לטה זו היו זכאים למענק הזהה רק חיילי מילואים עצמאיים, ששירתו 180 יום ויותר ברציפות.

למענק זה יהיה זכאי כל חייל מי־לואים שכיר (להוציא חברי קיבוץ), ששירת תקופה רצופה בת 180 יום או יותר, שראשיתה בין ה־6 ב־ספטמבר 1973 ל־30 ביוני 1974 ועד בכלל.

שעור המענק יהיה שווה לסכום התשלום המשפחתי החדשי, שניתן לחייל על־ידי צה"ל עד 30 ביוני 1974, לפי מצבו המשפחתי הרשום.

✱ חייל רווק יקבל לפיכך מענק של 700 ל"י;

✱ חייל נשוי בלי ילדים יקבל גם הוא 700 ל"י;

✱ נשוי ואב לילד אחד — 825 ל"י.

✱ נשוי ואב לשני ילדים או יו־תר — 950 ל"י.

המענק לא יזכה להשלמה מ־קרן ההשוואה לחיילי מילואים.

כדי לקבל את המענק על חייל המילואים לפנות ליחידת הקישור שלו, כדי למלא שאלון־בקשה לקב־לת המענק. את הבקשות יש להגיש לא יאוחר מתשעים ימים מפירסום הידיעה בעתונים.

רובי גליל סופקו למספר יחידות־צה"ל

רובי סער מדגם גליל, תוצרת מפ־עלי התעשיה הצבאית סופקו באח־רונה למספר יחידות צה"ל. אספקת הרובים ליחידות צה"ל תגבר בפרו־צה הזמן ויהיה זה כלי הנשק השני מתוצרת ישראל אחרי העוזי אשר יימצא בכמויות גדולות ביחידות ה־צבא. על כך מסר מנכ"ל התע"ש מר מיכאל שור.

מאז נוצר העוזי, באמצע שנות ה־חמישים, סיפר מר שור, נמכרו כמאה מיליון עוזים לחו"ל. הוא אמר עוד כי מאז המלחמה גדל מספר עובדי התע"ש וכיום מועסקים במפעלים כ־10,000 עובדים. בעקבות ההזמנות ה־גדולות של מערכת הבטחון, צומצם הייצוא והוא יהיה השנה רק 70 מיל־יון ל"י לעומת 100 מיליון ל"י אשתקד.

הרמטכ"ל בתרגיל גולני

(ל.ע.ב.). הרמטכ"ל, רב אלוף מר־דכי גור, צפה אמש לאמבול בתרגיל חטיבת גולני בדרום הארץ.

נילוו אליו ראש מה"ד, אלוף מנ־חם מרון וקצין צנחנים וחי"ר ראשי, תת־אלוף דן שומרון.

תת־אלוף גור הצטרף אל כוחות החטיבה אשר נעו רגלי ועברו בקרוב על תנועת החיילים אל היעד, פרי־צת בזיזת וכיבוש המיתחם.

במהלך התרגיל המשולב, הפקיצה חטיבה גולני מערכי אויב, תוך תנו־עה בשטח מיכשולי הבצרים קשים למעבר, אשר דרשו שימוש באמצ־עים הנדסיים כמשוכלים.

סיים לסוזאת הרגלים, כותה שר־ין, מטוסי חיל־האוויר ומסוללות ארטילריה.

עם בוקר המשיכו חיילי גולני ב־התמצאות על יעדים נוספים על גבי רכב קרבי משוריין.

ספיר: סיכוי לעליית 20,000 מדרום אמריקה — בתנאי

מאת סופר „הארץ"

אם יוכל להבטיח שיכון ומעמ־צה הקליטה הנדרשים, יהיו סיכו־יים טובים לעליה עכשית של 20,000 יהודים מארצות דרום־אמריקה — אמר מר פנחס ספיר בישיבת הנה־לה הציונית שנערכה אתמול ב־ירושלים.

מר ספיר בקר על סיורו בארצות אלו שבמצב בכעם עליה הד־[illegible]

אצבעות מתכת
[illegible]
אגמון

צעדת ירושלים תשל"ה

3 אוקטובר 1974

היום נפתחת ההרשמה לצעדה

טפסי הרשמה ניתן לקבל בכל בתי הדואר בארץ.

מפקדת הצעדה ● ד. צ. 1010

לשכת מסחר ותעשיה
ישראל אמריקה
שדרות שאול המלך 35, תל־אביב
טלפון 252342—261061

מודיעה בזה

שהאסיפה הכללית השנתית וארוחת הצהרים

בהשתתפותו של שר האוצר —
מר יהושע רבינוביץ
שנועדו להתקיים היום, יום חמישי, 5.9.74

נדחים

מסיבות בלתי צפויות

על התאריך החדש תבוא הודעה נפרדת.

אל תבזבז מים

אריחי
חרסינה וקרמיקה
אמבטיות, ביורים ואסלות
שמר
בזלת בנימין 85 ת"א, טל. 7—622306
פתוח בשעות:
8.00—13.00 — 15.00—18.00
בימי שלישי ושישי: 8.00—13.00

New SPANISH Books

OH, JERUSALEM
by
Dominique Lapierre &
Larry Collins

CHAGAL
by
Frederick Forsyth

ODESSA
by
Frederick Forsyth

הפצה בלעדית
סטימצקי

היום הגרלת מפעל הפיס

כרטיסים אחרונים ליד אולם מפעל הפיס,
רחוב הפטמן 3, ת"א עד שעה 6.45 בערב

בתי מגורים, משרדים, בתי ספר,
מועדונים, בתי מלון, בתי חולים.
"מגורון" – פתרון אידיאלי ומהיר
לבעית הקמת משרדים ומגורים ציבוריים
ובכל מבנה נדרש.
הקמה מהירה בכל רחבי הארץ.
שיטת בניה מתועשת מוגנת ע"י פטנטים 289.10288

טרומאסבסט
tromasbest
חברה לייצור והרכבת מבנים טרומיים בע"מ
תל־אביב, שד' רוטשילד 106 טל' 3-2-244171
המפעל: עכו, ת.ד. 38, טל' 7-6-911615

New FAWCETT
PAPERACKS

★ FIRST FRUITS —
A Harvest Of 25 Years Of Israeli Writing
Introduction:
James A. Michener
Foreword:
Chaim Potok

★ ON BEING JEWISH —
American Jewish Writers From Cahan To Bellow

הפצה בלעדית:
סטימצקי

מחר ב־ ידיעות אחרונות

7 ימים — השבועון לכל המשפחה
המוסף לשבת

מה צפוי לרבין בוושינגטון
מאת אראל גינאי וחמים קויתי

● ● ●

המפד"ל בדרך חזרה לממשלה
מאת ישעיהו בן־פורת ואריה אבנרי

מה קורה בירושלים של טדי?
מאת בלהה אלמוג

ראיון עם פנחס ספיר יו"ר הנהלת הסוכנות
מאת יוסף שביט

● ● ●

מיצפה־רימון — ישוב מתפורר
מאת אהרון בכר

מי טיבע את הצוללת האילתית?
פרק מתוך הספר „הרזה לא יקום"
מאת אריה (לובה) אליאב

הגירסה המקורית טובה יותר
מאון־המחזה המקורי הזר בשבה שולפה
מאת עמנואל בר־קדמא

● ● ●

מועדון שמדברים בו על שלום...
מאת אברהם בן־שלום

הגל החדש בקולנוע המצרי
מאת חיים רביב

מדוריהם הקבועים של: חיים הפר, עמוס קינן,
בועז עברון, דידי מנוסי וזיוה יריב

● ● ●

כל הדעות וכל הידיעות
ב„ידיעות אחרונות"

הגינה שלך זקוקה למזון

תן לה
דשן־גן
מהיר
בפעולה
"גניר"

קומפוסט גן
לשיפור
הקרקע
ולהשבחת
הגידול
"אותניר"

לעציץ ולגן
מוצרי בימ־גן

התערוכה הבינלאומית „לכלי־גינה"

קולון

(מערב גרמניה)

15 - 17 לספטמבר 1974

230 חברות מ־14 ארצות שונות מציגות:

כלים אביזרים ותכשירים הכל עבור הגינה

המציג בישראל:

„מקו" בע"מ - י. ארקין
תל־אביב, רחוב איבן גבירול 63
טלפון 266322

כרטיסי כניסה לתערוכה אפשר לרכוש במשרדנו
המקנים זכות לקבלת קטלוג חינם.

„שומרית"
חברה לשמירה
ושרותים בע"מ

אנו מודיעים לציבור לקוחותינו
שמשרדינו עברו

לרחוב נחלת בנימין 81 ת"א
טלפון זמני 624628
ההנהלה: טלפון זמני 234239

הכל בבל בלוך
בלוח הכפול
ראה עמודים:
17, 18

חברנו

אליעזר רויטנבר,

(מהעיר קובל)
מנהל מחלקת ההובלה
איננו

ההלויה תצא מחר, יום שני, י"ט אלול תשל"ד
בשעה 12.00 בצהרים, מבית ההלויות הצירוני, רח' ד'
תל־אביב, לבית העלמין בחולון.

קר־אופ. תל־אביב דן־הל
אגודה צרכנית שיתופית בע"מ
ההנהלה

Newsweek
9th September issue 1974

★ Gloom In The Middle East
★ The 1974 Model
★ Wall-Street / The Big Bad Bear

הפצה בלעדית
סטימצקי

חברה קדישא תל־אביב

מבקשת הצעות מקבלנים

לאחזקת הנקיון והגנון בבית הקברות „הדרום"

(חולון—בת־ים)

קבלת פרטים במשרדי החברה בתל־אביב מהליבר 33.
ההצעות יש להגיש עד ליום 15.9.74

הארץ
יום חמישי, י"ח באלול תשל"ד
5 בספטמבר 1974
...: רח' התבצלה 2, ת. ד. 273, 2242457, רחוב גורדון 20, ת.ד. 5259, 661166
בתל־אביב: המערכת, ההנהלה, מחלקות המודעות, ההפצה והמנויים, רח' זלמן שוקן 21, טל' 824261 (30 קוים) ת.ד. 233
הוצאת עתון הארץ בע"מ, רח' זלמן שוקן 21 תל־אביב
העורך: גרשום שוקן. האחראי: מיעון סאמט.
המערכת אחראית לתוכן המודעות ואינה מחזירה כתבי־יד.
HAARETZ Daily Newspaper, Tel-Aviv, Israel-P.O B. 233, Tel. 8...

התנאים לפגישת קיסינג'ר — ערפאת

מאת דן מרגלית
שליח „הארץ" בארה"ב

וואשינגטון

שתי הפניות הפלשתיניות ש־הגיעו בחודש האחרון באמצעות מצרים לקיים מיפגש בין הנרי קיסינג'ר ליאסר ערפאת, לבזר בתפוחה את הציבים הישראלים והאמריקאים העסוקים בהכנת ביקורו של ראש הממשלה יצחק רבין. התיכנון נועד להקנות מעמד הגיני ומהודר להופעתו הראשונה של רבין בארה"ב בתוקף התפקיד החדש, ואילו הידיעות על גישושים אמריקאיים־פלשתיניים יאלצו את המארגנים משני הצדדים להקדיש חלק מזמנם לבקשת הבהרות, שבשורה בהם נימה של תלונה.

כבר לפני כחודשיים הגיעו לידיעת גורמים שונים שמועות כי ערפאת רוצה לבקר כאן. שמועות אלה הוכחשו. אך ביחוד סיסקו באם במועדון העיתונות ודיבר על אפשרות של קיום מגעים עם הפלשתינאים. השגרירות הישראלית תמהה על כך, וסיסקו עצמו הוזדרז לנסות ולשכנע את הישראלים כי אין חדש בדבר. הנרי קיסינג'ר דיבר ברוח דומה עם השגריר שמחה דיניץ. מנוסחים אמריקאים מצנו כי „השיחות התנהלו בדרג נמוך, כמו למשל על ידי דיפלומט כרובים אוקלי".

בכוון כי אוקלי אינו בדרג של קיסינג'ר של סיסקו או של אלפרד אתרטון. אולם האיש מס' 2 בשגרירות האמריקאית בביירות אינו יכול להיחשב כבעל דרג נמוך.

על רקע כזה, עם היסטוריה כה ארוכה של טיפול עדין בנושא הפלשתיני, נושקה השגרירות הישראלית להגיב לא רק על הידיעה אלא גם על תגובתו של דובר הסטייט דיפרטמנט. הוא סירב להכחיש או לאשר, הזכיר את באום סיסקו ולא את הבהרותיו של קיסינג'ר, הפעם לא הוסמו הישראלים לעצום עין. דיניץ ביקש מן הסטייט דפרטמנט תשובה בהירה, אם מתגלמת מדיניותו בדברי סיסקו או בהיפוכם. ערב ביקור רבין, הידוע כמי שמתנגד עתה למו"מ על הגדה המערבית, יש חשיבות מיוחדת לפיזור הערפל שאותו מפיץ דובר הסטייט דיפרטמנט.

אתמול בבוקר לא היתה עדיין תשובה מוסמכת, אם כי חוגים ישראליים קיוו שתגיע במשך היום. אולם כמסתם אמריקאים סוברים, כי זה „מוקדם מדי".

לדעתם מוכן קיסינג'ר להיפגש עם ערפאת. המכשלה שלו היא לבבך אישים ואדגמנים במו"מ, ובידנע הבזה לו לא יהיו לו היסוסים לקיים מיפגש כזה. רעיון המדינה הפלשתינית אינו פסול בעיניו, בתנאי שיתחן לכפרתו על ישראל וירדן ללא משברים חמורים. אולם אפשרות זו אינה תכליתית עתה.

גורמים אמריקאים שונים היכולים להגיע לכלל התבטאות בפני קיסינג'ר מאמינים, כי הלו התפתחויות רצויות אצל המתבלים. אמנם, ערפאת הוא טקטיקאי המעוניין יותר מכל בשמירת שלטונו בארגון־הגג הפלשתיני והינו מנהיג מתון ובעל הכרה — כך אומרים הם — אולם הם יהדצים לנקוב בשמם של גורמים שונים באש"ף המגבשים השקפה ריאלית אשר מכירה בקיום ישראל, אם כי לא ברצון.

גורמים אלה יסכימו למדינה פלשתינית בגדה המערבית ובעזה גם בלי שיהיה לה צבא עצמאי, ואל אלה נושאים עתה הערבי־פלשתינאים במשל האמריקאי את עיניהם.

(במאמר שלישי ואחרון לקראת ביקור רבין בארה"ב)

...יעות לגרמניה המזרחית

...נות ה.ד.ה. לדון עם ארה"ב, אחרי כינון היחסים הדיפ־...ים ביניהן, בשאלת הפיצויים ליהודים שגרו בעבר בשטחה ...רח־גרמניה של היום, מסמנת תזוזה קלה בכיוון הרצוי. ...נוכל להסתפק בהבטחה שבתחום הפרוצדורלי.

...מניה כולה נושאת באחריות משותפת למישטר הרשע. הר־...ה הפדראלית הכירה מזמן בחלק מן האחריות הזאת הער־...לה: היא שילמה שילומים למדינת ישראל ולאירגונים ...ים בגולה והוקיה חוקים להחזרת רכוש גנוב ולמתן פיצויים ...ניזקי בריאות והכשלה בהתקדמות מקצועית. אין לפטור את ...ן המזרחית מאותם חובות, ואין לקבל את הטענה כאילו ...משטר קומוניסטי בהזהר את החלק המזרחי של העם ...מחלקו באשמה בהעלאת הנאצים לשילטון.

...משלת ישראל תבעה בשעתה כי עומס השילומים יתחלק ...שמערב־גרמניה תישא בשני שלישים ממנו, בעוד גרמניה ...זית תישא בשליש. תביעה זו בעינה עומדת, ולא נקבל את ...ה כאילו חיסולם של בעלי האחוזות הגדולות ושל בעלי התע־...הגדולה, כמעמד חברתי שליט, מסוגל לנתק את הקשר הזמ־...של העם הגרמני שבין הנהרות אלבה ואודר עם הרייך ה־3. ...ענין מיוחד נודע להחזרת הרכוש אשר יהודים תושבי השט־...השייכים כיום ל־ד.ד.ר. נאלצו לנטשו — בין שהוחרם במישרין ...ז „במכר" לקונים „אריים". גם אם רכוש כזה הולאם בינתיים, ...פירוש הדבר שהעם המזרח־גרמני אינו נהנה מנכסים שבאופן ... לא היו בבעלותם של גרמנים. מי שנזכר בתפקיד שמילאו ...ם בחיי הכלכלה של הערים — הגדולות והקטנות — בתחומה ...ה.ד.ר. של ימים אלה, יודע להעריך מה רבה התועלת שזו ...ה — וממשיכה להפיק — מרכושם. בעלים החוקיים הם יהודים ...לצו לברוח ולהגר, או שהושמדו. אך חלק מילדיהם הספיק להימלט ...עתה בעלי זכות־יורשים לגבי רכוש שהולאם רק בשלב השני, ...ישה נשדד, בשם העם הגרמני, בשלב הראשון.

יש לציין בסיפוק כי ממשלת ארה"ב ראתה את עצמה חייבת ...ת ביתול של שיחות על סוגיית „הפיצויים". המינוח אינו ברור ...הצורה, ויש להקפיד על כך שלא יישכחו התביעות לשילומים ...י מדינת ישראל ואירגוני הגולה, ולא הבעיה (החשובה מאד) ...החזרת רכוש. אפשר להבין כי וואשינגטון מעוניינת, קודם ...במתן סיפוק לתביעותיהם של אזרחיה אשר היו תושבי גרמניה ...רחית (היום) והגיעו לארה"ב כפליטים. אך כאלה חיים במספר ...קטן יותר גם בישראל, גם בארצות גולה שמחוץ לארה"ב. ...שלת ישראל וכן ההנהגה היהודית לתביעות חומריות מגרמניה — ...כה עליהן שלא להרפות ממאמציהן להשיג פיתרון סביר לענין, ...י לקוות כי הממשלה האמריקאית תמצא דרך לסייע גם להן.

עימות ערבי לקראת ז'נבה

מאת פרופ' משה מעוז

„מדינות העימות" הערביות — מצרים, סוריה וירדן — מסכימות ביניהן בשלב זה כי שומה עליהן להגיע להבנה ולשיתוף פעולה כדי להכריע את ישראל ליד שולחן הדיונים בז'נבה ולהביא לנסיגת כוחות צה"ל מסיני, רמת הגולן ויהודה ושומרון. בהתאם לכך החליטו שרי החוץ של מדינות הליגה הערבית ביום א' האחרון לכנס את ועידת הפיסגה הערבית ב־26 באוקטובר כדי לקבוע עמדה ערבית משותפת לקראת ז'נבה.

שיתוף פעולה בין־ערבי זה דרוש לכל אחת מן הארצות מסיבות מיוחדות לה. מצרים, העשויה להשיג מישראל ויתורים טריטוריאליים נוספים יחסית, אם תלך עמה להסכם נפרד, אינה יכולה לנתק את עצמה מ„אחריותה הערבית" הקטנות וממחויבותה הכל־ערבית להשגת היעדים הלאומיים, וביניהם החזרת כל השטחים שנכבשו ב־1967 והשבת „הזכויות הלאומיות" של ערביי פלשתין; שאם לא כן עלולה מצרים להסתכן באיבוד מעמד הבכורה שלה בעולם הערבי ובניתוק מקורות הסיוע הכספי מארצות הנפט העשירות.

ירדן, אף יותר ממצרים, אינה יכולה להתקדם להסדר נפרד עם ישראל — שאף ישראל היתה רוצה בו — בלא שתקבל גושפנקא בין־ערבית לצעד זה; אחרת עלולה היא לגרום להגברת בידודה בעולם הערבי.

שונים הם מניעיה של סוריה בחתירה לשיתוף הפעולה הבין־ערבי: המשטר בדמשק המודע היטב לעמדתה הנחרצת של ישראל נגד ויתורים נוספים בגולן מאמין כי הסיכוי היחיד להשיג ויתורים אלה בדרך מדינית הוא באמצעות לחץ בין־ערבי חזק ומתואם על ישראל. ואם תיכשל הדרך המדינית, מצפה סוריה כי „אחיותיה" הערביות — מצרים וירדן — ישתפו עמה פעולה אף בדרך הצבאית, במתקפה כלל־חזיתית על ישראל.

אבל, למרות האינטרס המשותף למצרים, סוריה וירדן בהסדר מדיני שיחזיר לידיהן שטחים שאבדו ב־1967, נחלקות ארצות אלה בכמה דעות קשות בדרך להשגת הסכם תלת־צדדי על מדיניות מתואמת.

הדילמה המרכזית — הפלשתינאים

הדילמה המרכזית, קשורה ללא ספק לבעיה הפלשתינית: מצרים, ובייחוד סוריה, מסרו התחייבות מוצהרת למימוש „הזכויות הלאומיות של הפלשתינאים", והדרישה המינימלית היא בשלב ראשון מסירת השטחים ביהודה ושומרון וברצועת עזה לידי אש"פ לשם הקמת „מסגרת לאומית" או מדינה פלשתינית עצמאית בשטחים אלה. אך בד בבד עם זאת יודעות מצרים וסוריה היטב כי רק ירדן עשויה לקבל לידיה שטחים אלה במסגרת הסדר עם ישראל. זאת ועוד, אם לא יושג הסדר כזה והמלחמה תתחדש — זקוקה מצרים, ויותר ממנה סוריה, לשיתוף הפעולה של ירדן לשם השגת הכרעה צבאית, ובעיקר אמור הדבר לגבי החזית המזרחית שסוריה חוזרת לגבשה ושבה תשמש ירדן מרכיב מרכזי.

השאלה הניצבת עתה בפני הדיפלומטיה המצרית והסורית היא, איפוא, כיצד ליישב את הניגוד הירדני־פלשתיני לגבי שטחי יהודה ושומרון. אפשרות אחת היא בהליכה ירדנית—פלשתינית משותפת לז'נבה עפ"י הסכם מוקדם להקמת מדינה פלשתינית ביהודה ובשומרון וברצועת עזה, שתהיה קשורה עם ממלכת ירדן במסגרת קונפדרטיבית. אולם אופציה זו איננה מקובלת על המלך חוסיין המוכן להעניק לפלשתינים רק אוטונומיה בתוך „הממלכה המאוחדת" של ירדן, וחושש כי מדינה פלשתינית ביהודה ושומרון שתהיה בשליטת אש"פ תסכן את משטרו.

האפשרות השניה היא שירדן תקבל לידיה את יהודה ושומרון ורצועת עזה בשלב ראשון כפקדון, ובעקבות זאת יפעלו מצרים, סוריה ויתר מדינות ערב לחץ משותף למסירת שטחים אלה לאש"פ. אך לאופציה זו מתנגד בתוקף אש"פ מחשש שהחזרת יהודה ושומרון לחוסיין תנציל את שעת הכושר הנדירה שנקרתה לפלשתינאים להקמת מדינה משלהם, בחלק מפלשתין.

מהי עמדתן של מצרים וסוריה לגבי אופציות אלה? ניתן להעריך כי מצרים וסוריה מצדדות באפשרות הראשונה כדרך במיעוטו (הן מעדיפות, כמובן, מדינה פלשתינית עצמאית לחלוטין), אך עשויות להסכים לאפשרות השניה אם יצליחו לשכנע את אש"פ להתאזר בסבלנות למימוש יעדיו בשלב מאוחר. אבל, לפי שעה נראה כי אש"פ איננו מוכן להמתין לתורו, אשר לגבי ירדן ספק אם יגיע אי־פעם.

סוריה חוששת מ„בגידה"

על אף עמדת אש"פ, יש להניח כי מצרים נוטה ללכת לז'נבה עם ירדן וסוריה אך בלי אש"פ בשלב זה, כדי להשיג ויתורים טריטוריאליים מישראל בסיני, ביהודה ושומרון וברמת הגולן גם יחד. כדי להשיג תמיכה לעמדתה זו, ניתן לצפות ממצרים למאמצים קדחתניים להכנת ועידת הפיסגה הערבית שתכונס בעוד כחודשיים לקראת ז'נבה. עד לאחרונה העדיפה מצרים לדחות את הפיסגה הערבית לאחר ועידת ז'נבה מחשש כי הפיסגה הערבית השוב תאשר את החלטות ועידת אלג'יר מנובמבר 1973 הקוראות להחזרת „הזכויות הלאומיות הפלשתיניות בהתאם להחלטות אש"פ", ופירוש הדבר מצד אחד — שלילת זכותה של ירדן לייצג את תושבי יהודה ושומרון, והסתלקותה מועידת ז'נבה; מצד אחר — אילוצה של מצרים לפעול להחזרת יהודה ושומרון ורצועת עזה לידי אש"פ, אפילו תוך הזדקקות למהלכים צבאיים.

עתה נראה כי מצרים הצליחה להבטיח את תמיכתן של רוב ארצות ערב במהלכיה המדיניים והסכימה להקדמת הפיסגה הערבית לפני ועידת ז'נבה. לעומת מצרים, פעלה סוריה ללא הרף נגד כינוס מוקדם של הפיסגה הערבית במגמה שוועידה זו תקבל החלטה בין־ערבית לפעולה משותפת לשם החזרת כל השטחים שנכבשו ב־1967 כולל רמת הגולן. פעולה כזו יכולה לכלול, למשל בתחום המדיני, התניית הסדר מצרי־ישראלי נוסף בפינוי צה"ל משטחים נוספים בגולן; ובתחום הכלכלי — שימוש בנשק הנפט על־ידי סעודיה ונסיכויות כדי לאלץ את ארה"ב ללחוץ על ישראל לפינוי הגולן; — וכאמצעי אחרון — מיתקפה צבאית כלל־ערבית נגד ישראל, בהשתתפותה הפעילה של מצרים.

אכן, מגמת סוריה היתה למנוע „בגידה" מצרית חוזרת (הקודמת היתה הסכם הפרדת־הכוחות הנפרד עם ישראל) בצורת הסדר מצרי־ישראלי נוסף המלווה בהסדר ירדני־ישראלי ומתואם עם וושינגטון, תוך התעלמות מן האינטרס של דמשק. במגמה זו זכתה סוריה בתמיכה לא רק של עיראק, לוב, אלג'יריה ואש"פ, אלא גם של בריה"מ המעוניינת בהעתיקות לבנוע „הסדר אמריקאי" באזור אשר יהיה מנוגד לאינטרסים הסובייטיים.

נראה כי סוריה השיגה את מבוקשה: התחייבות מצד מצרים ויתר מדינות ערב לפעול במשותף להחזרת רמת הגולן לידיים סוריות כתנאי נלווה להסדר מצרי וירדני עם ישראל. אין אף להוציא מכלל אפשרות שסגן ראש הממשלה ושר החוץ הסורי השיג בוושינגטון הסכמה אמריקאית לעסקת חבילה כזו, תמורת הבטחה סורית להימנע מלהעלות את העניין הפלשתיני בשלב הנוכחי.

אם אכן תתאשר הערכה זו, צפויים למשלחת ישראל בז'נבה מאבקים קשים ביותר נגד קואליציה מצרית־סורית־ירדנית מגובשת היטב עם גיבוי אמריקאי ותמיכה סובייטית.

שלושת הגדולים של אירופה

כיצד ישפיעו על התפתחות היבשת ז'יסקר, וילסון ושמידט

מאת ג'יימס ראסטון
The New York Times
מיוחד ל„הארץ"

לונדון

השלב הבא של התפתחות אירופה יהיה תלוי הרבה בגישות ובאישיות הפוליטיות של שלושת המנהיגים הנמצאים עתה בשלטון: הקאנצלר שמידט במערב גרמניה, הנשיא ז'יסקאר ד'אסטאן בצרפת, וראש הממשלה וילסון בבריטניה. כל השלושה שולטים בעזרת רוב דחוק מאד. למעשה, שלושתם הגיעו לשלטון על ידי המקרה, הדרכים המפותלות והמוזרות של הפוליטיקה, ועתה עומדים הם מול בעיות פוליטיות וכלכליות עצומות. אך אין שלושה מנהיגים מערביים שיכולים היו להיות שונים יותר זה מזה.

הקאנצלר שמידט נראה כישיר יותר וכפשוט מכל משני האחרים. אין הוא איש־חזון כמו קודמו וילי בראנדט, אך הוא טכנאי פיננסי נפלא, ונלהב לאחדות אירופה יותר מן האחרים. אולם בעיקר מהרהר הוא בבעיות יום־יום, ובאי־הסדר הכלכלי הכללי בעולם; ובדומה לנשיא פורד מחונן הוא בכשרון של דיבור פשוט ושל השראת בטחון עצמי מעודד.

הנשיא ז'יסקאר ד'אסטאן הוא האישיות החדשה המעניינת ביותר בפוליטיקה האירופית. בדומה לידידו שמידט, הוא מיניסטר אוצר לשעבר שמבקש לקיים את היחסים בין צרפת לגרמניה על בסיס איתן כיסוד של אמון הדדי; אך מבחינה אישית שונים שני האנשים מאד.

שמידט הוא איש המון הבשר, בעל קול חזק ומהדהד, ומשתף במקרו של שור. ז'יסקאר ד'אסטאן הוא דק־גו ובעל מראה נאה ועדין. נראה שהוא חש את עצמו בבית בארמון אליזה — כאילו יצא מאחת התמונות הגדולות מן המאה ה־18, במסגרות המוזהבות, התלויות במשרדו האלגנטי.

מגנון חדש לוילסון

ראש הממשלה וילסון נראה בימים אלה מטופל בספקנות. אף כי צפויות לו בחירות — כנראה ב־3 באוקטובר או ב־10 בו, — הוא נעדר חודש באיי סקילי, ורק עתה חזר הוא כדי לנהל את מסע הבחירות. הוא ממלא עתה את תפקידו בצורה שונה. אין הוא מתערב בעבודת המיניסטריונים כדרך שעשה בממשלותיו הקודמות. הוא בונה הפעם בממשלה חזקה יותר, ומתחלק באחריות עם חבריה; והוא אף לא עבר למשכנו הרשמי של ראש הממשלה ברחוב דאונינג מס' 10. כלפי חוץ הוא אותו אדם, עם המקטרת תמיד בפיו והצלפותיו השקטות אך החריפות באופוזיציה ובעתונים. אולם עתה מתארים אותו כקפטיין ולעתים אף כמאמן של הצוות שלו, ולא כמשחק של צוות זה.

ההבדל בין בריטניה מזה לצרפת ומערב גרמניה מזה הוא, שז'יסקאר ד'אסטאן ושמידט נתנו לארצותיהם תחושה של הנהגה חדשה והתחלות חדשות, בעוד שבריטניה תקועה בבעיות ישנות ומתמידות, ועם מנהיגים ישנים ומוכרים. השיטה הפוליטית האמריקאית, הנושאת בקשה כל כך, יצאה ממשברה הפוליטי האחרון עם מנהיגים חדשים; ואילו לבריטים, העומדים מול התמוטטות הכלכלית החמורה ביותר מאז שנות ה־30, יש עתה בחירה בין הארולד וילסון לאדוארד הית, ומאבקים בבעיות המדינה ללא תקוה יוצרת זה יותר מעשור.

לעומת זה, ז'יסקאר ד'אסטאן הוא דמות חדשה ומרתקת. שמרן המדבר כבעל חזון, האוהב ספרות, לומד את פלובר ואת מופסאן, כותב רומנים, חוזר נחוות גבורה כשהוא מדבר על כסף הסולידריות. אף כי לא ביקש שיגיע לנשיאות אחרי מותו של ז'ורז' פומפידו, ואף כי הוא מנסה עתה לנהל את הארץ בתמיכה בלתי־בטוחה, בגרעין מרוחי הגוליסטים, ובאינפלציה של כ־15%, מתנהג הוא כאילו היתה לו תמיכה איתנה במוגה על אם מה שבחתה למעשה מהפכה צרפתית בדרכי שלום.

ההנהגה „לורית"

הוא עושה ליצור רוב פוליטי חדש במרכז, להכליל בתים הצעירים לעמדות של כוח, ולהכניע רשויות בסיבנים המוראלים והמעשיים של ארץ, שהיא ביסודה של דבר שמרנית מאד. הוא מדבר כמו פרנקלין רוזוולט, מבלי שייהנה מן התמיכה הפוליטית הבנקית שרוזוולט היה נהנה ממנה. אין הוא נבנע מן השאלות הקשות, אלא מתייצב לעומתן. אין צורך לפחד מפני שינוי, אומר הוא: „לראשונה חוששים הבריות מפניו, אך הם מקבלים אותו באותו מבפי לאחר שבירוד את הבעיות.

הביטויים האנטי־אינפלציוניים של ז'יסקאר כוללים מיסים גבוהים יותר, במיוחד על חברות, קיצוצים גדולים בהצרכות חלק בחוץ הבא, צימצום כפליג באשראי, וריבית בבנקים עד לשיא של 13%. מחירי משיות הרגל בצרפת רבו בשנת החודשים הראשונים של השנה ב־23%.

אולם הנשיא ז'יסקאר ד'אסטאן מדבר על כל אלה כאילו ניתן להסדיר כל דבר. לטענתו, תלוי הכל בהתנהגות הן בעניני פנים והן בעניני חוץ.

הוא אומר שאם מנהיגים חוקים במידה מספקת ובעלי דמיון במידה מספקת, ואם מפעילים הם את הבחגתם או את מנהיגותם תוך „לירידה" מסויימת, יוחיל העם לחשוב על שני ועל אחזות בצורה שונה.

מסתבר שמלה זו „לירידה" היא המפתח למשלו החדש. אין זו מלה מן הסוג שהיו משתמשים בו הנשיא פורד, הקאנצלר שמידט או ראש הממשלה וילסון, אך אפשר לכנות את הדבר גם בכל שם אחר — סגנון „בצמי", ואפילו הארימה. ז'יסקאר ד'אסטאן מבכים אותו כיסוד חדש לפוליטיקה האירופית, בזמן שרוב הארצות אינן יכולות יותר להיחשב לגורמים בעלי משקל פוליטי של ממש. ועם דבר זה, ועם יחסי העבר זה התהדקים שלו עם הקאנצלר שמידט הוא עשוי — כפי שהבטיח — לתת תנופה חדשה לצרפת ולאירופה.

תיכנון הכותל: כוונות טובות

כמה יסודות חשובים מונחים ביסוד המחשבה התיכנונית של ...רחבת הכותל המערבי, שזכתה השבוע להכרה רשמית מטעם ועדת ...שרים לענייני ירושלים. התוכנית מבקשת לעצב את האתר וסביבתו ...יחידה ארכיטקטונית אחת. היא לוקחת בחשבון את הנתונים הנופיים ...של חזית הרובע היהודי ושל הר הבית; היא חותרת, בצדק, לנצל ...את העושר הארכיאולוגי של הסביבה ולשם כך היא מייעדת להקים ...את הנוף הפיזי המתוכנן לאתר על נדבכים נמוכים בהרבה מהמפלס ...העכשוי. התוכנית יוצאת מהנחה נוספת ראויה לעיון: היא מייעדת ...לכותל המערבי מקום מוגבל בלבד בדמות הסביבה בדיעה כי אין ...בכוחו של אלמנט זה להתחרות, חזותית, בהר הבית ובשני המסגדים ...שעליו.

יש להצטער על כך שלרחבת הכותל — האתר בעל המשמעות ההיסטורית והרגשית הגדולה ביותר לעם היהודי — הוזמן תיכנון ...אחד בלבד. במשך שמונה שנות איחוד ירושלים לא מצאה ממ־...שלת ישראל לנכון לממש את הבטחותיה להכריז על תחרות בינ־...לאומית לעיצוב פני המקום. גם תוכניתו של מר ספדי היא פרי יוזמה ...חצי פרטית של החברה לפיתוח הרובע היהודי ושל המשלחת ...הארכיאולוגית החושפת את חומות הר הבית.

עתה החליטה ועדת השרים לענייני ירושלים, בראשותו של ...שר החינוך ...לה, הגר חיים צדוק, לעשות משהו ברחבת הכותל. ...יש מקום לסברה כי שיקולים מדיניים הם חלק לא מבוטל בהחלטתה. ...כדי לתת תוכן מעשי למגמה החדשה, אימצה ועדת השרים את ...תוכניתו הבילעדית של מר ספדי. ההחלטה וועדת שרים לאפשר ...לציבור הרחב לבחון את התוכנית ולאפשר לוועדה מקצועית לשמוע ...הערות עליה, היא תרופה בלתי מספקת. ברור לכל שתוכנית ספדי ...(על יתרונותיה ותסרונותיה) עשויה לקבוע לדורות את דיוקנו של ...האתר המרכזי במדינה. יתכן שזו התוכנית הטובה ביותר שניתן ...להשיג, אך הנחה זו לא הועמדה במיבחן.

אי־סובלנות בפרשת קפוצ'י

מאת עטאללה מנצור

הארכיבישוף קפוצ'י אינו כוהן הדת הנוצרי הראשון שנעצר בשל פעילות אנטי־ישראלית. קודמו כומר קופטי, שנידון על ריגול והרבראנד הפרוטסטנטי שנידון על קיום קשרים ושיתוף פעולה עם המחבלים. אבל זו הפעם הראשונה מאז קום המדינה, שאזרחי המדינה הנוצרים מרגישים באווירה כללית עוינות המכבשת נגדם.

אמצעי התקשורת הישראלים, כ„על המשמר" ו„מעריב" (והרדיו והטלוויזיה) מוצאים במעצרו של הבישוף הזדמנות לפרוע את חשבונותיהם עם הממונים עליו ועם עמיתיו של החשוד. הפטריארך מכסימוס חכים, ואשר במשך שנים פעל בשליחות מגבית ההסתדרות בארצות־הברית, מתואר על ידי „דבר" כמי שנהג להעביר בין דפי „הברית החדשה" מתנות לירידות (מה ניתן להסתיר, כמתנה, בין דפי ספר — מלבד שטרות מרשרשים — אין שהוא פועלי ישראל יודע לספר לנו).

אם הוא נהג „להבריח" — ולטובת מי — אין אני יכול לגלות כיום, ולא רק מתוך דאגה לצד אחד. מקור ההאשמות נגד קפוצ'י, וכים, וריא („על המשמר" — מכל עתוני ישראל — מכיר את חטאו של רייא בנסיון הכושל למען עקורי איקרית וברעם) אינו מוסתר היטב.

במקום אחד התפרסם צילום דיוקנו של החוקר הממונה על הפעולה, ובמקום אחר קראנו על „יחסו החשל כמל המשטרה הממונה על התנעת הגבול. הרמזים בולטים לציין.

שר המכים והמשטרה מר שלמה הלל, הממונה על החוק והסדר במדינה הצריך לזכור כי בישראל, יותר מאשר בכל מקום בעולם, משנים האנשים, על פי בחירתם, את שמותיהם ושמות המשפחה שלהם — נוער בצתנאי המצו בבוהותו לקרוא לו להשוד בשם שהוא בחר לו: „סליחה, קרא לו, בבקשה, בשמו קאבוצי. את שמו המקורי".

יש המגלים, כי הבישוף הפך את „הגי לפי כדי לשוות לשם איזה „צליל איטלקי ולחפות בכך על „מוצאו הערבי" („מעריב", 30.8). לא להסתיר את מוצאו כי אם לחפות על מוצאו, כפי שמחפים על פשע.

ובכן, כערבי שמתה באשמה זאת של לידה להורים ערבים; המודה אף באשמה חמורה יותר של השתייכות לעדה הקאתולית־יוונית, ובאזרח מדינת ישראל, מתוך בחירה חופשית, הריני מביע את תרומי לגדול היחסים בין בני עזוני למדינה שלי. אני תומך, ללא סייגים, בדעה שיש לשפוט בישראל את הבישוף החשוד על העבירות החמורות המיוחסות אליו, אבל טוען כי יש לעשות זאת בבית המשפט ולא בעתונות ובצורתם הפעילה של הממונים על עשיית החוק והסדר.

משפטו של הארכיבישוף קפוצ'י חיוני לעתיד היחסים הללו ושיתורר („ג'ירושרי"). ללא משפט ישאיר ואף יגביר את החשדות של אלה הסבורים, כי הבישוף נעצר בשל קשר ומזימה. אבל כדאי להזכיר לאלה הנוטים לשכוח זאת את הכלל המשפטי המקובל על העולם התרבותי כולו: לא צריך רק לעשות צדק אלא גם להראות כי הצדק נעשה.

יחס של המשטרה ויחסם של עתונאים רבים בישראל אינם עולים בקנה אחד עם מצווה זאת.

EVERYTHING
YOU CAN DO
I CAN DO
BETTER

בך מכריזה "אני אשת לפידות" במחזמר האמריקני הנודע.
זו איננה התרברבות בשמיחסים הכרזה זו ל"רנו 4"
כל דבר שתעשה האחרת עושה רנו 4 טוב יותר —
כל בר־סמכא יעיד ש"רנו 4" היא כלי התחבורה החזק, היעיל,
החסכוני, האמין והזול מכל כלי הרכב באותו סדר גודל.
ל"רנו 4" הנעה קדמית, 5 דלתות (הופכת לסטיישן בשעת הצורך)
ומקום נוח ל־5 נוסעים ולמטען גדול.
נהגים רבים קובעים ש"רנו 4" היא "כמו ג'יפ"
כי אין כמוה בדרכים משובשות ובדרכי עפר —
אידאלית לצעירים לחקלאים ולנוסעים הרבה הרבה...

רנו היצרן הגדול בעולם של מכוניות עם הנעה קדמית.

RENAULT 4 רנו — הנעה קדמית

לשרותך 26 מוסכים בכל חלקי הארץ.

בני משה קרסו
תל־אביב: רח' דיבל 26, טל. 243231 ● ירושלים ... טל. 226491 ● חיפה: "דבב חיפה", רח' יפו 32, טל. 523359 ● נתניה: שבדרלוב, רח' הרצל 54, טל. 23852 ● באר־שבע: סוכנות "דנר לנגב", דרך הנשיאים טל. 79176 ● ראשון לציון: ברנובצקי, הרצל 62, טל. 941008 ● נצרת: "כוכב הגליל", נצרת מרכז, טל. 56547 ● רמת־גן: סוכנות רנו ... זבוטינסקי 111, טל. 798474 ● טבריה: סוכנות רנו טבריה, רח' תבור טל. 067-21036 ● יפו: רכב ישראלי סוכנות רנו, צומת אבו כביר 59, טל. 821473 ● בת־ים: רנו בת־ים, שד' העצמאות 12 טל. 889977 ● פתח־תקוה: "דנר", רח' הירקונים טל. 912465 ● כפר סבא: סוכנות רנו, דוד שטיין, רח' וייצמן 2, טל. 923124.

הו, ירושלים

מאת יואל מרקוס

אין זה מקרה שדוקא שני לא ...ים ולא ישראלים חיברו בספר ...על בשם „הו, ירושלים". הו, כקריאת התפעלות עצורת נשימה. כי אנחנו, הישראלים, המוכנים להוציא את כל חסכונותינו כדי לראות ערים כניו־יורק, קופנהגן, פאריס, מדריד, הלסינקי, עוד לא גילינו, בעצם, את ירושלים.

כמובן שאין ישראלי שלא „קפץ" לירושלים, להכניס פתק בכותל המערבי או לקבל רשיון מיסמך במשרד ממשלתי כלשהו. לפני שאנחנו מספיקים לשים את עינינו, הוספנו אותנו כוכנית הסיירות וזה. אפילו הכורים ... כאן, באים רק לניקורים הדחופים ביותר ונבלעים חזרה לתל־אביב כבורחים מפני מגפה ... הישראלים שבאבת בשבו לירושלים כמו שנוסעים לניקוסיה או לבקר ...רש.

*

אחרי שנים רבות של ביקורים חטופים בירושלים הזדמן לי השבוע לבלות אותה, שלוש פגישות ממשרכבות שבוטלו ברגע האחרון נתנו לי יממה הולכה, בה יכולתי להתפעל באותה העיר המקסימה בתבל.

אחרי הלחות המהוהמת של תל־אביב, מזג האוויר הירושלמי כולם אתה כבר ארץ הוקמה. הוא יבש וזה קרירות מרייה את הנפש. בערבים לובשים הרבה מן הירושלמים בסוודרים ובבדודים — אין רותזיה, אין הלנה הסוגרה, אין נבדבים בביקורות או מבנינות מתוחה עד הנוף.

הובה שמזג האוויר עושה לא רק את הלבוש אלא גם את תרבות החיים. אין בירושלים באווירה־האפה המדהה השבאית את התל־אביבים. האנשים יותר נינוחים. לא מנקרים בעיניים. ההולכים פוצלים יותר לאט. (כי גבוה, לעשות). המעליות פועלות יותר בניחותא. הנהג רואה פתות בריותה בבריכתי העיר. אנשים רבים הולכים, שזה כזה רציני.

כי כרגיל ל„שאו אותי", להיים ברחוב, בבתי קפה גדולים המלאים ברעשים והחינות צבעוניים כבו בתל־אביב, יכבא ברגע המשגו שבה להחייך בהדי הבוסם של ירושלים וניקוסיה. בתי הקפה — כ„ניגאוטר" „רייה, ניקיה, עם כבם שולחנות — מזכירים יותר את המאמוסיורות של ה„מבאל אבוקי" באירופה. אתה יכול לבגנים בכבתה הבוקר כמהדירות לקנות בקפה, עם כוכבי־לבר בהליב, אוכלות את ה„מרותיסטקי" שלהן (היו בירושלים מהקים יפה יותר !).

בשעות הערב מלאים בתי הקפה בסטודנטים. בקבוצה יותר מאוהדה של הערב מהכבוסת הואנדרות האינטלקטואלית. יועצי השרים, המשרדים הצבאלאיביים, הסופרים המקבקים הזריים, בציבומים בפינק או באלסקה ומגלגלים שיחה של בעיות האומה. ב„סיטה" שבין החומות, תבנגא את הגוי הרעוה היהודיה. דוברים הדסבים האהבים את העיר. קפה עתרה — הוא „הגבורה" היחיד בארץ שכמור על צביונו העובד לחותיקי הארץ — נבגביים ויוצאים חיכים.

איבני יודע בדיוק כה הם בהפבים, לבה כבמבי לבה יצאו. בקובה הכיגה, עלמות הן עם לא כל כך שלמים, המשים והודולים לבישות בפתות צבעונות. אין המריקה של בתי קפה ילא בנדף כמו ריה של ספואי. הלבוש הוא בנדיראלגלעי, הבה גיוונה. הרבה דברי עצו והקיק עד גרלי־מיתות הגבוהים עד אבם לקום.

רוב המסעדות הטובות של העיר בבקעות בקטה הבנוה — ביכאו לצור כבבבת. אך הכיעוד בהן מגנון ורכגיה לא פותה כאמר במסעדותהן של ערים פוליטיות כוואשינגטון או בון. בבדרין — הבבטה הכלכלת האשבוה בארץ — אתה פוגש את גולדה וגליליל כסתדורים (כן, צריך) על כבת ציונים כאה. אבל סימוק, ישבו לו סמוך אוטול בין בכידי ממשלה. בכבעדת התיאטרון הירושלמי אפשר לשרוך ישיבת משלות, ובתם בדרכים אתה עשוי להתקל בדיר בדרג המבצה לעצר ברנית או בלשה רבין הממשלת ודרכה ברחוב המלך דוד.

אמרו פעם כי שלושה דברים קורים להושבי בון: או שהם חותת הגשם, או שהם ממתינים עד שתמרור הרכבת יפנה את הדרך או שהם נודקלים בפקיד ממשלתי.

בירושלים אין תמרורי רכבת. או שאתה פוגש פקיד ממשלתי או שאתה נוהל בפקיד ממשלתי. קיימת בירושלים אווירה קוסמופוליטית. הרבה צוים. הרבה גיוונים. בערבים אתה רואה אנשים בחליפות כהות בשים בשמלות ארוכות, ממהרות להבם או לצאת מכבכביתיהם. מדי ערב יש אירוע „מהדאגי" בלי ריסי, בלי אווירת הפירוך המכורתה להאגגנת שוהר ואגר.

*

אפילו הקבצן המקומי הוא דגע מכביר התל־אביבי. אין הוא מבקש נדבות. במקסודת (וכביתו (כבגבי הארגמן) הוא מברך את כולם בביאת המשיח והולך לדרכו.

גם לחנויות הירושלמיות יש ריח של הדיל. בחנויות קטנות — אף כי יש בהן אותה סחורה כמו בתל־אביב — הבמצא תוספת הבאות כי הבאה להגיד. מה מקל הליכה עם ידיה כסת, עם מגות עתיקות, זכוכית ויקבה או מיזם עתיק. אין כמו חנויות הספרים הירושלמיות בכל הארץ. אתה ביצא כמוזן בהלוצי. מיבחר גדול, פלים טוהר האהוב בעצמו לצבן פיבורים, פלים עתיבים עריהם בהערה בארותה קל הסבק. „מבק לוויתן" אמר במשך שנים תציג בחלונו את הספר „איך להגמל מן העישון" מציע מבטי מתכת ממוזדים לבקטורה, עבודים בגרובנות והבושלקיה. כה שתודים לאווירה שלא מן הארץ הוה הוא אולי המדדו של עידן תגריה. אינך רואה בוטיקים לגרובלים, ובכלל, אין כאן בוטיקים. יש חנויות. יש בייבן גלבגריות. חנויות לצורכי היקסות. חנות לדברי הלבשה, בלי יומרנות. עם פחות אקססורננציות. אפילו שוק מחנה יהודה הצבעוני נראה מאופק יותר מחברו התל־אביבי.

כה שמבדיל את הירושלמים מהתל־אביבים הוא בכך שהם אוהבים את עירם. מי שגר כאן משגע לירושלים. רבים באו לכאן מתוך הכרה. אולי זה מה שעושה את ירושלים להיבהבות יותר מערים אחרות בארץ. דומה לפעמים שהתל־אביבי עושה הכל על מנת להרוס את העיר שהוא גר בה. כאן הגנים הם גנים. הרבה ירק, ושדרות פרחים בריאות ושלכות. עצי האורן אינם מתובלים הם מטהרים ומבשמים את האוויר. וכשאתה מרים את ראשך מעל לעבצה החניות, עצי חזית וכתי הקפה, מתגלה הגיגה לעין.

האבן הירושלמית מקסימה (מול שתמנה האלמה עוד לא גבר עליה). מבנים ארכיטקטוניים מגוונים, מוד קשות שונות; עם הרבה הוסמדיק. הרבה בתים עם גגות רעפים. כנסיות, מיסבדים, ואפילו משרדי הממשלה — אינם אפורים כמו בכל הארץ. האם מישהו שאלה המטפרים למשרד המסחר והתעשיה, הבורין פעם ביושיו של הבנין?

ירושלים היא עיר שאי אפשר להתפבס בה. אתה מרגיש מתפם תפוק? העיר והרים סביב לה. לא צריך להרחיק לכת כדי לשאוף אויר מכסת ולהזין עיניים במרחבים. מה מרגיע יותר מאשר להתבונן בהרי ירושלים או לשתות קפה בקפטריה בעל חוצות העיר העתיקה? האם רחוב הלל ג'זרבי נראה לך המי־גוד ני כדי? קפוץ לעיר העתיקה, להודי שבה להלותין, להר הזיתים או לרצות את שקיעת החמה מאכסדרת האינטרקונטיננטל.

*

חיי הלילה של „העיר המתה" אינם כלל־כך מתים. גם הרבה יותר אביתיים מאלה של תל־אביב. בעיר השיך מתחבבים להם אנשים פמישגרבאי אחד למשנהו, כדי לראות ולהראות ולהשתעשע בצוותא. כאן יש יותר שיחה, יותר אופי. גולש בלשחה. אך „הבדיסיקי הטוב ביותר בארץ". אז סתם כים תה, בבישמסדראים. בבתים. להפגש כדי לשוחח — זה באמת דבר שלא כך הארץ הזאת.

אילו ירושלים היתה במרחק אלפיים מיליון ומבובה שמצו מיסה מן הארץ — אין ספק שהישראלים היו נוהרים אליה.

مكزا من الأصل

مكزامن الأصل

שיטת הכניעות באל־על

מאת שמשון ארליך

"אי אמון הדדי בין ועדי העובדים לבין ראש אגף כוח אדם המנכיל של אל־על, קנאה בין קבוצות עובדים ויחסי אנוש גרועים הם הגורמים להתפרצויות פראיות של שביתות במפעל חיוני זה של ישראל" — דברים אלה נאמרו על־ידי אחד מעובדי החברה הבכירים, המוסל בין השאר, את שיטת הבטחות הגלויות והסמויות מצד הנהלת החברה, שכגלה אחר כך שאינה יכולה לעמוד בהן. הוסיף האיש:

השביתות הקודמות הסתיימו כתוצאה מכניעה של החברה על־ידי כתון פיצוי זה או אחר, אולם התסיסה קיימת כל ימות השנה מאחר והעובדים יודעים שההנהלה פוחדת משביתות ולכן הם ממשיכים בסחיטות, הטבות ותנאי עבודה.

ההסכמים עם הוועדים הם חסרי משמעות, כי מערכת היחסים היום־יומית היא עכורה. הוועדים והעובדים עוסקים בחיטוט ובגילוי הטבות ותוספות זה אצל זה. המצב הגיע לידי כך שוועדי העובדים שולטים במינויים שההנהלה החברה אינה יכולה למנות כגון תחנה בחו"ל מבלי שוועד זה או אחר יתן הסכמתו.

חולשת ההנהלה הביאה לידי כך שהוועדים נעשו אגרסיביים יותר בדרישותיהם. יצויין גם שמרבית חברי הוועדים מתחרים בינם לבין עצמם בעוצמה־המצה שהם מגלים כלפי הנהלת החברה, הממשלה והאינטרסים החיוניים של תושבי הארץ".

הבאנו את הדברים בשינויים מעוטים, כיוון שהם מבטאים בצורה אולי לא כל כך מסודרת את מה שרואה איש המכיר את החברה מבפנים. אם לסכם אותם, הדברים עומדים כך: ההסכמים הם חסרי משמעות כיוון שהוועדים אינם חושבים שעליהם לקיים אותם. הוועדים מחפשים תירוצים להעלאת תביעות נוספות על־ידי חיטוט במה שקיבלו חבריהם. לכל תביעה יש סיכויים כמעט ודאיים להתקבל, אם היא נשענת על שביתות, ועל כן גוברת התחרות בין הוועדים.

המסקנות המשתמעות מדברים אלה נראות לי כדלהלן:

אם נותנים לקבוצה אחת הטבה כלשהי ברור שכולם יתבעו מנבה בסופו של דבר. כל קבוצה המעלה תביעות מיוחדות תזכה בתמיכת עובדי החברה האחרים.

כיוון ששביתות בעבר הסתיימו בדרך־כלל בכניעת החברה והממשלה, אין דבר שירתיע את השובתים מלהזדקק לאמצעי זה. הצלחת השביתות מקדמת את הקיצוניים שבין חברי הוועדים וסותמת את פיותיהם של המתונים.

אם כי יחסים בלתי מתוקנים בין עובדים למעבידים אינם מסימניה של

הוועדים השונים יודעים היטב כי תביעותיהם ימולאו — ועל הממשלה להיות גורם מרסן

חברה ממשלתית, אין ספק שהוויתורים המתמידים מצד ההנהלה מאפיינים מאוד חברה, הנשענת על כתפיים הרחבות של התקציבים הציבוריים.

הישג מוגבל

מי שעובר על המאזן המחודש של אל־על מוצא שם לכאורה רווחים של פחות מ־600,000 ל"י, מנהל החברה הציג את הדבר כהישג גבבר. בשנה שבה מאזניהן של רוב חברות התעופה מצביעים על הפסדים, יש מקום שהתמוסתה, יש בכך ללא ספק משום הישג. אולם ההישג הוא מוגבל.

רק הון המניות הנפרע של אל על מתקרב ל־100 מיליון ל"י. לוא היתה הממשלה משאירה רק מחצית מהון זה כהלוואה, אפילו בריבית של 8 אחוז בלבד, היה הרווח נמוג, והופך להפסד של 3 מיליון ל"י.

למען האמת יש להודות שלא תהיה זו תמונה נכונה. במאזן ניתן למצוא פריטים שונים, העשויים להצביע על צבע ורוד יותר שלא הועלה אל פני השטח. הפיצויים לעובדים שהופרשו בשנה 1973—4 הם לא פחות מ־23 מיליון ל"י בהשוואה לסכום הכולל של 50 מיליון ל"י שהצטבר בסעיף זה בכל השנים. זה נראה קצת הרבה. אם אכנם מוצדקת. הפרשה קטנה יותר ברור שהרווח יגדל בשיעור הקטנת ההפרשה. גם הפחת על מטוסי באוינג 707 ושני מטוסי באוינג 720, שהסתכם בשנת התקציב האחרונה ב־16 מיליון ל"י נראה כמוגזם. 5 מטוסים שעדיין עוברים ארצות וימים ובכל זאת כבר רשומים בספרים כאינם שווים פרוטה. אם היתה ההפרשה גדולה מדי, הרי שההוצאות היו קטנות והרווח היה גדל.

אפשר על כן לחשוב כי יתכן שהרווח היה ניכר יותר ממה שהוצהר. אולם עדיין אין הדבר משנה בהרבה. רווחיה של אל על נובעים בחלקם הניכר מזכויות מונופוליסטיות, הטבות ממשלתיות שספק אם ניתן להתייחס אליהן כאל רווח מסחרי רגיל. כיצד להתייחס לרווחי החודש שעבר? האם זוכר מישהו את שנת השפל בתיירות ובתעופה, שבה שמטוסי אל על עבדו בתפוסה מלאה למען משרד הביטחון, ו קיבלו על כך מחיר מלא?

הם עבדו — וזה הגיע להם. אולם זה היה חד־פעמי, ונקווה שהדבר לא יחזור על עצמו. עובדי אל־על עשו את מלוא המאמץ כפי שעשו כל תושבי המדינה, לוא גויסו מטוסי אל־על. כשם שגויסו המ־

נוסעים ממתינים בלוד לטיסות

שאיות, ואל־על היתה מקבלת עליהם את מה שקיבלו בעלי המשאיות המגויסות, קשה בכלל לתאר לעצמנו כיצד המאזן היה נראה.

הפטנט הישראלי

גם בימים רגילים יש לייחס חלק מהרווחים למחירים הגבוהים יותר שגובה אל־על מהנוסעים בטיסות קבוצתיות מישראל לחו"ל ובחזרה, בהשוואה למחירים הנמוכים בהרבה שהם גובים מהנוסעים מחו"ל לישראל ובחזרה; למחירים הגבוהים יותר בקווים ישראליים שנים בהשוואה לקווים באורך דומה שלידעת גורמי תיירות נקבעו על־ידי יאט"ה, שבה שותפה גם אל־על. אל־על נהנית מהייעוד התיירות, מהשתתפות נדיבה במימון שכרם של הטייסים באמצעות המטבע הישראלי שלפיו נחשבות 10 ל"י של טייס ללירה אחת בעת ניכוי המס. לוא גבתה אל־על מישראלים בטיסות קבוצתיות מחיר שווה לזה של זרים. לוא גב־

תה בכל הקווים הישראלים מחירים מקבילים למחירים בקווים אחרים באורך דומה, לוא חוייבה לשאת בעצמה בכיסוי חלק מהשכר לטייסים שעתה נושא בו מס הכנסה, והיתה הריווחיות יורדת ואולי אף נבלעת כולה. גם לאחר ההתחשבות בכיסוי רווחים לא כל כך גלויים במאזן.

הדגשנו דבר זה כיוון שבו טמון ההבדל העיקרי בין הסיכסוך באל־על ובשאר גופים ממשלתיים וציבוריים והסכסוכים דומים בגופים החייבים להתקיים מאמצעיהם שלהם.

בימים אלה רועדים רבבות ואולי מאות אלפים עובדים בהמצאה להם. הם חוששים מפני הירידה בביקוש לסחורות בעולם, שתיצמצם את הייצוא ואת הייצור וממילא תסתכן התעסוקה; הם חוששים מהירידה בהכנסות בארצות העולם השונות, שתביא לקיצוץ התרומות וההלוואות למדינת ישראל, וממילא יפחתו כספי התקציב ואפשרויותיו לספק כספים לתעסוקה בענפים שונים. הם חוששים מהירידה בתיירות העולמית שהשפיעה גם על ישראל בניגוד לציפיותיו הוורדרדות של שר התיירות; הם חוששים מהשפעת כל הדברים הללו על הכנסות תושבי ישראל, על הביקוש שלה ועל ההשלכות שיהיו לכך על מקומות עבודתם.

הכל עובר

לעומת זאת, יש איים גדולים מאוד שבהם אין דברים אלו מורגשים כלל. במקום בו התקציב הממשלתי יענה על הכל, אין איתות אוטומטי של ירידה בהכנסות העסק ועליה בהוצאותיו. שם ניתן להשבית את הענף שבתיפעולו הסדיר מותנים חיי המדינה, חלק נכבד ממשקה, בלי לחשוש שעמם יפלו גם המשכורות.

בעולם, המובטח לכאורה של התקציבים הממשלתיים, שאל־על שייכת לו במידה מסויימת לא קיימת קדרות המאבק על הקיום. אולם דווקא מתוך כך נדרשת אחריות הרבה יותר גדולה מצד הממונים על גופים אלה. דווקא מפני שאין גורמים המביאים לריסון פנימי, חייבת הממשלה להיות הגורם. היא חייבת להוכיח כי עיכוב מטוס מלא תיירים שהמתינו בו מהבוקר עד לצהרים, אינו משתלם. היא חייבת להוכיח כי נזק של מיליונים למשק המדינה ללא סיבות התעצמות את תמורת המכשה, אינו מן הדברים המשתלמים למתנה. היא חייבת זאת לא רק בטווח הקצר, אלא בעיקר בטווח הארוך יותר.

טיפוח הגבעה וניקוי בית־העלמין

תיקון חוצות
מאת יהודית וינקלר

בקיץ 1971 ("הארץ" מה־17 ביוני 1971), הצבענו על אחד האתרים המיוחדים מבחינה טופוגרפית והיסטורית בתל־אביב.

גבעת היל, או כיכר היל, צפונית לבית־המטבחיים העירוני לשעבר, חולשת על סביבתה. בימים הטובים ההם טרם בנו מכל עבריה בנייני מגורים, ניתן היה לראות מהמקום את תוואי הירקון בצפון ואת הים במערב.

במרכז הכיכר ניצב עמוד שיש שהכתוב בו מעיד כי הבריגדה ה־156 של הדיוויזיה ה־52 (לולנד) הבריטית הגיעה למקום זה לאחר שחצתה את הירקון על גבי "גשרים קלים ורפסודות", לכבוש את העמדה הטורקית בשייך־מונס אור ליד בטבת הרצית.

עמוד השיש בא להנציח את הקרב עליו פיקד ב־1918 הגנרל היל. במשך שנים על גבי שנים עמדה הכיכר בשממונה.

היא חזרה לחדשות בזכות בית המטבחיים העירוני שפעל בסמוך לה. בפולמוס שקם בעקבות דרישת תושבי הסביבה להעביר את בית המטבחיים, הועלתה הצעה לטפח את הגבעה ההיסטורית ולהעמידה במרכז גן ירוק משדרות נרחבות דרך שטח בית־המטבחיים ועד הירקון.

תושבי הסביבה ניהלו מאבק עיקש וממושך, והציעו להקים במקום אנדרטה היסטורית נוספת. מאבק זה ניכשל. לעומת זאת, בית המטבחיים הועבר לחולון ואילו בימים האחרונים, סוף־סוף, החל בעבודות גינון על הגבעה וכבר ניתן לראות בבירור את השינוי שיתחולל לטובה כאשר יושלמו העבודות.

לעומת ההזנחה הממושכת של גבעת היל, עבודות הגינון הכנה העליה הגוחה עד לעמוד השיש, מעוררות ומוכיחות כי ניתן לשפר גם אצלנו מראה מקומות האתרים.

כיכר היל בת"א: אחרי השיפוצים (מימין) — ולפני כן

* * *

בית הקברות בפתח־תקווה

ב־18 באוגוסט פירסמנו כתבה תחת הכותרת "חרפה בבית העלמין בפתח תקוה" במדור "כיעור בחוצות".

בכתבה הצבענו על ליכלוך, זילזול בחיים ובמתים כאחד, שבאו לידי ביטוי בעזובה מזעזעת. השבוע כתב לנו זאב רוזנברג דובר משרד הדתות: "לאחר פירסום כתבתך "חרפה בבית העלמין בפתח תקוה", שלחנו את נציגי המחלקה לחברות קדישא במשרדנו לפתח תקוה, לבירור המצב. כמו כן הורינו למנות עובד נקיון קבוע בבית־הקברות. ברצוננו לשלוח את מאמרך, בצירוף מכתב מטעם המשרד לכל חברות הקדישא בארץ, למען יקפידו על סדר ונקיון

בבתי־העלמין לכבוד המ… החיים.

מ"מ ראש עיריית פתח… א. מרמורשטיין כתב: … עניין, כי העירייה ב… עלמין עבודות נקיון על … רת קדישא ובעזרה, … לחברת קדישא, העירייה … תוח בית־העלמין בעבוד… סלילת שבילים וכבישים … נקיון כאשר כל ההוצאות … קדישא. וזאת על פי … חברת קדישא בפתח־תקו… ציון גליס.

מ"מ ראש עיריית פתח… במכתבו אלינו, כי מר … מספר פעמים רצון לפרוש … נמצא לו מחליף, ועתה … מחליף מתאים. בסוף מכתב… מר מרמורשטיין: "ראיתי … השלים את כתבתכם להתק… רושם שנוצר לא בדוק. עם … ני מתעלם מכך שגם עתונ… תרומה חשובה לשיפור המצב… העלמין, והדבר יוחס לכל … ועל כך — תודתנו".

* * *

רחי הקלנית בכרמ…

ב־22 באוגוסט פירסמנו … שלט שברחוב "הקלנית" ב… מזכיר המועצה המקומית … הודיע לנו כי הפ"מ עם … כתיב ההקין לפני כהבישה … על־ידי קבלן שלטים מבלי … ע"י הרשות המקומית.

השלט עמד בחוצות כמ… ימים ומשהוסבה תשומת … שגיאה — השלט הוסר. מ… בציין: "עקרונית הצדק … לראות בחומרה מקרה מסוג … 3 שבועות מוצב השלט בכתו… בתיקון".

יחד עם זאת, הביע כותב … את צערו על כי לא נעשתה … לבדוק אם השלט עדיין ניצב … שגיאתו. גם אני מצטערת, א… בוכן שאין בכך כדי לשנות א… עובדה כי שלט כזה הוצב ועבר כל ההכנות מבלי שאיש ישים לשגיאה. עתה כשהעניין תוקן אין לנו אלא להביע שביעות … כתיקון הוצות נוסף.

אמריקה משתגעת:

הידלג ניבל על קאניון הנחש?

יום א' הקרוב, הוא התאריך שנקבע לזינוק. תוך שניות יידע ניבל אם נעשה מיליונר. אם יכשל, לא ידע זאת כלל.

"אופנוע השחקים" מספר אחד, דוגמת זה בו יזנק ניבל מעבר לקניון באיידהו, שוקע לתוך ה"סנייק ריבר" בטיסת הניסוי הראשונה, כשבתא נמצאה בובה.

The New York Times
מיוחד ל"הארץ"

ארה"ב כבר כמעט שכחה את פרשת ווטרגייט. עתה יש לה נושא אחר לענות בו — מבצע של הפעלולן בשם איוול ניבל. העומד לעשות מה שרבים רואים כהתאבדות. הוא יוצא בזינוק עם מתקן דמוי רקטה, את ה"סנייק ריבר קניון" שבמדינת איידהו.

המרחק שיהיה על ניבל לעבור הוא כ־150 מטרים אימתניים המתוחים מעל קניון שעמקו כ־250 מטרים. בתנאים כאלה כל טעות, סטיה, או תקלה, פירושם מוות בטוח. משום כך קוסם המבצע לאמריקאים, אשר אמצעי התקשורת שלהם מלאים בפרסים על ניבל ורכיבת השחקים שלו באופנוע הרקטי.

אין ניבל עושה זאת לשם שמים. הוא מסביר היטב את מניעיו, אם כי ניתן להכיל כספק את אלה כל המניעים: "הגעתי לגיל בו אין מצפים לי עבודה רבה. אני זקוק לעשות משהו שיבטיח לי סכום כסף ניכר שיבטיח את עתידי ועתיד משפחתי. מה יהיה אם יהרג? — אז מובטחות למשפחתי הכנסה גבוהה."

מומחים צופים לניבל סיכוי של 50:50 להצליח במעשה המטורף. מתקן הטיסה שלו, הוא רקטה קטנה שתוכננה להעבירו את המרחק בין כן השיגור ונקודת הנחיתה. הוא יזנק ממשטח הבראה שהוקם על הגדה המערבית של הקניון, יתרומם לגובה של מאות מטרים ואחר יחול בגלישה. הבעיה העיקרית היא אם מסוגלת הרקטה לעבור את המרחק המינימלי מבלי לצנוח בתוך ה"סנייק ריבר" הזורם מתחת.

בצד התכנון המדויק של מהנדס המבצע, החליט ניבל כי אינו מוכן להסתכן כמוטא באורחה והנע לבצע לפחות שני ניסויים, לבצבצם לעמוד על כמות הדלק הדרושה ולתקן את הפגמים שיתגלו.

ואכן כדי לבדוק את "האופנוע הרקטי" שלו בתנאים טבעיים ככל האפשר, הוכנסה לתוכו הרקטה בובה בדמותו של הפעלולן הזנקה מעבר לקניון. לוא ישב בפנים ניבל היה המבצע מסתיים באסון. הכיתוש נחת בנהר ושקע עד כהרה לקרקעית. בניסיון שני אירע אותו הדבר. ניבל, שראה את המוות מול פניו יותר מפעם אחת, הגיב על כך בבדיחות הדעת: שווים של שני הכלים ששקעו בנהר הוא יותר מחצי מיליון דולר. אין ספק שזה הנהר העשיר ביותר בעולם. יש שמועות שכל הדגים בו הופכים לדגי זהב.

מארגני המבצע אינם מוטרדים מן ההפסד שבאבדן שני "אופנועי השחקים" שלהם. המבצע אמור להכניס עשרות מיליונים דולרים מפירסום, מכירת זכויות לטלוויזיה ומכירת כרטיסים לחזות במופע באור עצמו. מבצע יחסי הציבור המקיף את ניבל ומבצעו, הוא כן האדירים ביותר שידעה ארה"ב בתולדותיה. ויש אף האומרים כי הזול בעקבות הזאתו של מישהו מאנשי הבית הלבן שהתבונן להשכיח בדרך זו את פרשת ווטרגייט.

אומרים שאיוול ניבל אינו מוטרד ביותר מן העובדה שיאלץ לעבור בזינוק מסוכן קניון כה עמוק. לעומת זה מספרת רעייתו כי כאשר ראתה לראשונה את הקניון פרצה בבכי. עתה השלמתי עם העובדה שהוא יעשה זאת — היא אומרת.

יש המספרים כי המבצע החל כתוצאה, שבה הבטיח ניבל כי יוכל לזנק מעבר לקניון האימתני. הואיל לכם מה היה הדבר גורם לו כבר לוא נאלץ להפר את הבטחתו — אומרת הרעיה הנאמנה.

יודעים בחישובים טוענים כי אם יצליח הוא עשוי לצרף לחשבון הבנק שלו 13 מיליון דולר, וזאת כמובן בטרם יתעניין בו גובה המס. דבר זה עשוי לקרות כבר ב־

הודעה חשובה לצרכנינו

PHILIPS

מקררי פיליפס הגיעו!

למרות מאמצינו הרבים בעבר, לא הצלחנו תמיד להדביק את הבקוש הרב **למקררי פיליפס המעולים דגם 15.**

עכשיו, הוכתרו סוף סוף מאמצינו בהצלחה וקבלנו משלוח מוגבר של מקררים.

משלוח זה מאפשר לנו לבצע מיד את הזמנותיהם של כל לקוחותינו.

כל אלה אשר הזמינו מקררים יואילו לפנות לסוחרים המורשים למוצרי פיליפס לשם בצוע מידי של הזמנתם.

אנו שמחים כמו כן להודיע לציבור הרחב כי **נותרה בידינו עוד כמות מוגבלת של מקררי פיליפס וכל הקודם זוכה.**

אנו מלאי תקוה כי נצליח בחודשים הקרובים לספק את הדרישה הגוברת והולכת **ולספק באופן מידי את מקררי פיליפס המעולים.**

בהזדמנות זו ברצוננו להביע התנצלותנו על הפגורים באספקת המקררים ולהודות לקהל לקוחותינו על ההבנה הסבלנות אשר גילה.

בברכת שנה טובה ומועדים לשמחה

ישרלקטרא בע"מ — חיפה
הסוכנים למוצרי פיליפס

מדינת ישראל
משרד התחבורה
אגף הספנות והנמלים

הודעה לבעלי כלי שיט קטנים

הנני להביא בזאת לידיעת ציבור בעלי כלי שיט קטנים ומפעליהם תוכן תיקון שפורסם לאחרונה (בקובץ התקנות מס' 3212 מיום 15 באוגוסט 1974) לתקנות בדבר בטיחות השיט.

1. בכפוף לאמור בסעיף 2 להלן, פטור התיקון הנ"ל מחובת רישוי וסימון כלי שיט קטנים מהסוגים המפורטים להלן כשהם מפליגים בתחום מימי החופין ומים פנימיים של ישראל:
(1) כל כלי שיט שאינו מונע בכוח מנוע או מפרש ושאורכו אינו עולה על 3 מטר;
(2) קייק וסקה שאינם מונעים בכוח מנוע או מפרש גם אם אורכם עולה על 3 מטר;
2. הפטור הנ"ל מחובת רישוי וסימון אינו חל על כלי שיט מהסוגים הנ"ל המשמשים להובלה בתמורה של נוסעים או להשכרה.
אולם כלי שיט מסוג וסקה פטור מרישוי וסימון אף אם הוא משמש להובלה נוסעים או להשכרה.
3. סירת מפרש שאורכה אינו עולה על 5 מטר והמפליגה בתחום המים הפנימיים ומימי החופים של ישראל פטורה לפי התיקון הנ"ל מחובת רישוי וסימון ואולם היא חייבת להיות מצויידת בציוד המפורט להלן:
(1) אפודת הצלה לכל אדם המפליג בסירה כאשר כל אדם שבסירה לובש אותה בהיותו בהפלגה;
(2) זוג משוטים;
(3) דלי איתות ממתכת;
(4) 3 לפידים אדומים שזמן השימוש בהם לפי הוראות היצרן המצויינת עליהם או על אריזתם, טרם עבר;
(5) עוגן עם חבל באורך 25 מטר;
(6) מיכל עם מים המכיל לפחות 1 ליטר מי שתיה לכל אדם המפליג בסירה בשיט במים שאינם מתוקים.
4. תחילת תוקפו של התיקון הנ"ל ביום 15 לספטמבר 1974.

מנהל אגף הספנות והנמלים

בורסת היהלומים החדשה

נפתחה רשמית

י"ז אלול תשל"ד 4.9.1974

מזל וברכה!

אתגר

הקלוב הישראלי החדש למסחר ביהלומים בע"מ

הצמודים יורדים * אף אחד לא קם לקנות – גם לא נציג בנק ישראל

המסחר במניות — דל ואפרורי * הדולר נת"ד עלה ב־3 אגורות ל־4.56 ל"י

בשוק ההון והכספים

המסחר באגרות החוב בבורסה התל־אביבית עמד אתמול בסימן ירידה, אף כי לקראת סוף המסחר, בהגיע תור מילוות הבטחון, הסתמן רושם של מפנה קל.

בשוק המניות — עיסקות בהיקף מצומצם יחסית, למעשה ללא אירועים מיוחדים. הדולר נת"ד עלה ב־3 אגורות ל־4.56 ל"י; הביקוש היה 250,000 והמחזור בפועל 172,600 דולר.

רוב סידרות הצמודים ירדו בשיעור של 1—3 נקודות. ברומן הגיעה התשואה הצמודה (נטו) ל־5%. נה־לפה המיכת בנק ישראל: המילוות החדשים, שניתמכו בדרך כלל ביתר־התלהבות מאשר המילוות הותיקים, בעבו אתמול לאגחות לפחות במקרה מובהק אחד: סדרה 3001. אגרות מוכ"ד מסדרה זו ירדו ב־2 נקודות, ל־104.5; אגרות מאותה סדרה ע"פ ירדו ב־3 נקודות ל־103.4, בהיקף של מיליון ל"י, הנרשמו במוכרים בלבד. שתי האגרות נותנות עתה תשואה של כ־4%, לעומת 3% במקור. בתנאים כאלה יהקשה כמובן בנק ישראל למכור סדרה הדשה.

לקראת סוף המסחר התקבל רושם של אפשרות לשיפור: סדרה מ"א 1968 הפופולארית חזרה השיגה 2 מתוך 4 הנקודות שהפסידה אתמול, אך סדרה מ"א 1969 ירדה מ־106.5 ל־104.5.

המחזור באגרות חוב לסוגיהן הסתכם ב־8.32 מיליון ל"י.

שוק המניות היה הדום; במידה שחלו שינויים — עמדו בדרך כלל בסימן ירידה. בין המניות שבהן היתה פעילות אפשר להזכיר:

* חברת חשמל — ירידה מ־94 ל־89.5 במחזור של 41,600 ל"י. משקיפים הניחו כי ירידה זו קשורה בהתבטאות שיוחסה לשר המסחר והתעשיה על ידי אחד העתונים, דהיינו שהוא אינו בורס כי המדינה כבעלת רוב המניות בחברת החשמל צריכה להציע למישהו לרכוש מבנו את מניותיו בחברה.
* ניר הודה — ירידה ב־10 נקודות, מחזור 25,700 ל"י (אנ"פ — צינו משקיפים — שמניות החברה בבורסה של ניו יורק היו בסימן עליה — ביום ו' האחרון הוסיפו ⅛, ועם חידוש המסחר אחרי חג העבודה, ביום ג' — ¼).
* אתא ג' — לאחר שאיבדו אתמול 3.5 נקודות במחזור אמש, עלו ב־1.5 נקודה. מחזור — 8,200 ל"י.
* הסותא — פעילות בלתי שיגרתית העלתה את השער ב־8 נקודות; השער 100 נקבע במשתנים, המחזור — 7,500 ל"י.
* אריה — ירידה ב־5 נקודות, מחזור 4,700 ל"י.
* אלרן (שם) — ירידה ב־7 נקודות (משתנים), מחזור 16,000 ל"י.
* פז — עליה ב־1.5 נקודות (משתנים), מחזור 24,000 ל"י.
* יצוא השקעות — ירידה בחצי נקודה (משתנים), מחזור 20,000 ל"י.

המחזור הכולל היה 705,300 ל"י, מזה 221,900 במשתנים; אג"ח להמרה — 80,500 ל"י.

יוגדל הון נחושתן

האסיפה הכללית של נחושתן החליטה להגדיל את הון החברה ב־1 מיליון ל"י, ע"י 635,000 מניות רגילות בנות 1 ל"י ו־182,500 מניות רגילות־מבוכרות בנות 2 ל"י. המניות החדשות שוות בזכויותיהן למניות קיימות מסוגים אלה.

העורך: אברהם טל (בלומנטל)

מדד שערי המניות בבורסה התל-אביבית
(נתוני הלשכה לסטטיסטיקה)

100 = 31.3.67

	4.9.74	3.9.74
כל המניות	251.48	252.04
כספים וביטוח מזה:	226.46	227.19
בנקים מסחריים	250.73	250.30
בנקים למשכנת.	214.27	214.51
מוסדות מימון ענפיים	176.39	177.92
חברות להשקעה	197.01	196.95
תעשיה	393.65	393.89
מסחר ושירותים	366.84	374.75
מקרקעין בינוי ופיתוח	200.02	200.46

כלכלה ועסקים

שערי ניירות ערך בבורסה התל־אביבית

4.9.1974

מניות	שער	שינוי	
בנקים מסחריים החברה לאחזקה בנקאות			
א' הי ה' (ם)	195.5	−0.5	
אי. די. בי. בב'	269		269
אי. די. בי. ריג (ס)	176		176
אי. די. בי. ב (ש)	187		
אגוד (ס)	276.5	−0.5	
דיסקונט א' (ש)	395		400
מזרחי (ס)	146		146
פועלים ר"ס (כ)	272		
פועלים (כ)	258	−1	258
בליל (ש)	218	−0.5	218
בליל הכוונ (60%) (ש)	218	−0.5	218
בנקים למשכנתאות			
אמפודיקאי (כ)	239		
כרמל (כ)	153	+1	(152)
בכבנות בנין	261	−4	
פג' במשכנ' (כ)	238		
שכון ר"ג	168		
שכון בכי	153		
טפחות בכי	210	−0.5	
טפחות ר"ג	197	−8	(197)
מוסדות מימון ענפיים			
סלמון	90.5	−5	
אוצר לתעשיה	194		
חקלאות	74	+0.5	(74)
פתי תעשיה בב'	65	+1.5	64
ביטוח			
אריה	266	−5	
הסנה	266		
סהר	215	−4	(215)
צור	195		
מסחר ושרותים			
בית הרכב	71.5	−0.5	
דלק (ש)	123.5	−1.5	
דלק (ב)	132.5	−4.5	
קרור 1	228.5	−3	
קרור 10	151	−3	
חשמל	89	−5	89.5
סופנות	144.5	−3	
מקרקעין, בינוי, פתוח הדרים			
אזורים	161		
אפריקה 1	325		
אפריקה 10	254		
הכש הישוב ש'	138.5		(136.5)
הכש הישוב מ'	137.5	−0.5	(135)
טולל בונה ב'	118.5		
נכסים	222		
ישפרו	128.5	+2	
ידרום	128.5	−4.5	
מהדרין	161	+1	
כשפי הדר	88	+2.5	
מקקיעים	172.5		
בנות אביב	81		
פרי אור	140.5		
רסקו בכי	80	−0.5	
רסקו רב'	60		(59)
תעשיה			
אליאנס	500		
אלקו 1	102		
אלקו 2.5	88	−8	
אלקטרה 1	183		
אלקטרה 5	171		
ארגמן בב'	340		
ארגמן (ם)	340		
אתא ב'	107	−0.5	
אתא ג'	105	+1.5	(103.5)
דובק	412		(412)
בבלים	160		
טבע (ם)	104.6	+0.1	
כימיקלים	92.5	+2	(91)
ל' אפשטיין	56	−2	
מולר	165	−1	
מניבית (ם)	79.5	+0.5	(80)
מניבית 10	80		
ניר הודה	249	−10	(250)
עסים	198		
נחושתן	485		
עלית	273.5		
צרף	81		
פוליגון	196		(194.5)
שמן	114		
תפל	203		
חב' להשקעות			
אלגר (כ)	79.5	−1.5	
אלרן (כ)	133.5	−3	(135)
מרכנית	184		
פועלים השק'	227	−1	
פז	92	+1	(92.5)
וולפסון 1	130.5		
וולפסון 10 (ב)	79.5		(79)
אמפא	104.5	−1.5	
דיסקונט השק. (ב)	153.5		152.5
מזרחי השק.	112	−1	
בליל השק.	175	−1	(173)
מריון	108	−1	
הסותא	97	+5	100
יצוא השק.	61.5		61
כור	137.5	+1	
כלל השק.	212		(212)
כלל מעשיות	155		(154)
ירו	129		
פניא	55		

נפט	שער	שינוי	
נפטא	90		
לפידות (כ)	178		
לפידות (ם) ●	240	−12	
אגרות חוב להמרה			
אי. די. ב ע.ה.	85		
אגוד ש.ה.	87		
הבורסי ש.ה.	101		
הפועלים ש.ה.	97		
בליל ש.ה.	128		(128)
בליל ש.ה.	94		(94)
אמפודיקאי	96.5		
פת.בכב.	98.5	+0.5	(98.5)
פת. בכבב.	84		
שכת	103		
טפחות	109.5	−1	
אוצר לת'	83		
דלק	78.5		
הב. הישוב	73.5	−0.5	
ישפרו	107	−2.5	
אתא	73.5	+2.5	(72.5)
עליה	77.5	−0.5	
הפועלים הכק.	101		
דיסקונט הכק.	87.5	−1.5	
דיסקונט השק.	77		
כורור השק.	89		(89)
בליל השק.	80	−0.5	(80)
כלל השק.	100		
צוו	79		
מניות המפורטות במטבע חוץ			
אוקינו א' (כ)	50.5		
8% אוקינו (ס)	74		
7% פי התעשיה (ש)	126		
6% פי התעשיה ב' (ש)	161		
6% פ' תעשיה בב (ש)	99		
6% פי תעשיה בב 1 (ש)	99		

אגרות חוב	שער	שינוי
צמודות לדולר		
5% זמא ים המלח (ש)	218	−0.5
5% אריה ים המלח (ם)	136	−0.5
6% חשמל חסיבה ב' (ש)	139.5	−0.3
חלמסון קלור מאיר		
6.5% אריה (ש)	87.4	+2
הולליס 6	145.7	
הולליס 7	154	+4
הולליס 8	106.5	+0.3
הולליס 9	107.5	
הולליס 10	107	+1.5
הולליס 11	109	+1
הולליס 13	109.3	−0.2
הולליס 14	109.3	+0.5
הולליס 15	107.5	+0.8
הולליס 16	106.3	+1.3
הולליס 17	105	
הולליס 18	107.3	
הולליס 19	105.6	+0.1
מלוות במוון — 1969		
מריון 1979		
ב"א	[illegible]	
ב"ב	173.5	
ב"ג	169.5	
ב"ד	167.5	
ב"ה	167.2	
ב"ו	163	
ב"ז	164	
מריון 1980		
כ"א	161	−1.5
כ"ב	156.8	−3
כ"ג	156	−1
כ"ד	158.5	−1
כ"ה	156.5	
כ"ו	155.5	
ס"ד	154.7	−1.5
ס"ה	150	−3
ס"ו	156.3	
ס"ז	152.7	−1.5
ס"ח	153	
ס"ט	154	
ע"א	145	−1.7
ע"ב	144.5	−2
ע"ג	144.5	−2
ע"ד	144.3	
ע"ה	142.3	−1.5
ע"ו	144.5	
ע"ז	140.5	−0.7
ע"ח	140.8	−0.7
ב'	126.1	−0.4
ב"א	125	−1.9
מלוה קליטה		
1961	280.5	+0.5
1961	273	
1961	257.5	+1
1961	248.5	
1962	263.5	−3.5
1962	254	−3
1962	238	
1962	220.5	
1964	364.5	−1.5
1964	332	
1965	324.5	+0.5
1965	293.5	−2
1966	274	−2.5
1966	273	−2.5
1967	260.5	−5
1967	254	−4

שערי החליפין רשמיים במט"ח (העברות והמחאות)

ביום 4.9.74

המטבע היחידה		שער מכירה	שער קניה	המטבע היחידה		שער מכירה	שער קניה
דולר ארה"ב	1	4.2811	4.2391	כתר נורבגי	10	7.5799	7.4667
לירה שטר.	1	9.7944	9.6474	פלורין הול.	10	15.6425	15.4128
דולר אוסטר.	1	6.3042	6.2202	[illegible]	10	15.9514	15.7127
דולר קנדי	1	6.1320	6.0480	[illegible]	10	11.0774	10.9133
פרנק שוויצרי	10	14.1129	13.8880	[illegible]	10	2.2436	2.2082
פרנק צרפתי	10	8.8196	8.6955	פרנק בלגי	100	10.7157	10.5674
כתר דני	10	6.8293	6.7308	לירות איט.	1000	6.4073	6.3205
כתר שוודי	10	9.4552	9.3168	ין יפני	1000	14.0047	13.7750

שערי מטבע חוץ בין בנקאיים (Interbank)

אתמול בצהריים (4.9.74) באירופה

מכירה מיידית (Spot)

$ ארה"ב	2.3150/2.3160	ל"י שטרלינג
מרקים גרמניים	2.6530/2.6545	ל"1 $ ארה"ב
פלורינים הולנדיים	2.7040/2.7065	"
פרנקים שוויצריים	3.0020/3.0040	"
פרנקים בלגיים	39.19/39.23	"
פרנקים צרפתיים	4.7940/4.7970	"
לירות איטלקיות	660.00/660.50	"
ינים יפניים	302.45/302.75	"

מכירה מאוחרת (Forward)

	$/£	מ"ג/$	כ"ש/$
1 חד'	2.3120/2.3140	2.9950/2.9985	2.6450/2.6495
2 חד'	2.3070/2.3090	2.9872/2.9912	2.6340/2.6382
3 חד'	2.3025/2.3045	2.9795/2.9840	2.6230/2.6270
6 חד'	2.2805/2.2830	2.9645/2.9705	2.6005/2.6070

הנתונים נמסרו על־ידי בנק דיסקונט לישראל בע"מ

בנק דיסקונט לישראל בע"מ

	מחיר היחידה	מחיר פדיון
ארלון	154.92	151.13
דקל	443.8	424.9
ברוש	177.1	168.8
אורן	118.93	116.0

המנהל: חברה להשקעות של בנק דיסקונט בע"מ

	מחיר היחידה	מחיר פדיון
צמיד	158.67	154.78
גביש	146.42	142.83
בדולח	159.1	155.1
שמיר	105.35	102.86
פיא	196.8	191.7
יגדל	112.1	109.2

המנהל פיא

על: שיפור ברווחיות תוך הרעת מיבנה ההון

עליית מחירים בענף הלבידים פיצתה על גידול עלויות הייצור ותוספת הוצאות המימון ואף איפשרה הגדלת הרווח * סימני מיפנה לרע ב־1974

דו"ח על דו"ח
ניתוח מאזן
מאת אברהם טל

…און העל, תעשיית עץ לבוד …צת מסמרות בע"מ, ל־31.12… מראה הרעה משמעו… במיבנה ההון, שניגרם עקב …ר בהתאמת המקאבים העצ… של החברה להיקף השקעו… המתרחב. דבר זה גרם ל…ל בהוצאות המימון; אך למ… זאת סיימה החברה את השנה ברווח תיפעולי אחרי הוצאות מימון, הגבוה ב־44% מאשר רווח אשתקד, והמהווה כ־49% על ממוצע האמצעים העצמיים שהפעילה החברה במשך השנה, ו־כ־98% מממוצע הון המניות המונפק והניפרע. דבר זה התאפשר הודות לעובדה, שעלות המכירות עלתה בקצב איטי יותר מאשר ערך המכירות, אשר גדלו בעיקר הודות לעליה ניכרת של המחירים, ורק בחלקן הזעום בגלל גידול פיסי במכירות.

ההרעה במיבנה ההון מתבררת מתוך ריכוז נתוני המאזנים לסוף 1972 ו־1973 (מיליונים ל"י, מעוגל):

	31.12.72	31.12.73
…ש קבוע	9.9	19.4
קמות	2.1	5.6
…ש שוטף:		
כלאי	7.8	10.5
חייבים	12.2	17.4
מזומן	0.7	0.4
	32.7	53.3

	31.12.72	31.12.73
הון, קרנות ועודפים	12.2	14.5
(מזה מניות)	(6.0	7.2
מבנק נבר	0.2	0.9
עתודה למסים	1.3	2.1
הלוואות לזמן ארוך	1.5	5.6
התחייבויות שוטפות	17.5	30.2
	32.7	53.3

* רכוש קבוע: הגידול נובע ב…ר מתוספת מכונות וציוד, במיס… תבנית הרחבה מאושרת של …1 מיליון ל"י. החברה צופה ש…שקעה הנוספת תגדל ל־15 מיל…ל"י, ועמדה לבקש אישור לג… השקעה.
* השקעות: 1.7 מיליון ל"י הם …לוקים על חשבון השקעה בחברה …ותפת בחו"ל, באמצעות חברה־בת …בעלות 50%. ההשקעה היא לצורך …עת מקור חומרי־גלם בעתיד, ו…ערכת החברה תסתכם לבסוף ב־2 מיליונים ל"י. ההשקעה בחברה …ותפת תהיה מבוצעת בביטוח …כני סחר חוץ בארץ מושבת (ב…' פורסמו ידיעות ב"הארץ" על …ביות של מפעלי הלבידים בארץ …כוש ויכוח על יער עצי אוקומה …רץ אפריקאית. המדובר בכל ה…ראה בעיסקה משותפת עם גורמים …רופיים).
* מלאי: חל גידול של 32%, …דברי החברה זו תוצאה מעליית …חירי חומרי־גלם ועבודה. עם זאת …יראה כי רק התייקרות איננה מב…יקה עליה כה גבוהה (החברה מצ…ירה במקום אחר כי רק 5% מבין …28% של תוספת המכירות ב־1973, …נבעת מגידול פיסי; עליית מחירים יכולה איפוא להסביר כ־23% מהתוספת).

כפי שניתן לראות גדלו סעיפי הרכוש הקבוע וההשקעות בב־13.2 מיליון ל"י, בעוד שסעיפי ההון העצמי והעודפים, מענק והלוואות לזמן ארוך גדלו רק ב־7.1 מיליונים ל"י. פירוש הדבר שהחברה נאלצה לממן חלק ניכר מהשקעותיה באמצעים לזמן קצר. במקביל הורע באופן משמעותי היחס השוטף מיחס חיובי של 1.18 ליחס שלילי של 0.94 בערך.

"שינוי מצב"

החברה מגדירה התפתחות זו כ"שינוי מצב הנזילות", מסבירה אותה כתוצאה מהשקעה מאומצת בהרחבת המפעל ומצהירה כי היא עושה את כל המאמצים להשיג מימון ביניים בתנאים נוחים, עד שתגבור שוב הון חוזר עצמי, מרווחים ומפחת.

עול המימון התבטא בחשבונות התוצאתיים, כפי שניתן לראות בנתונים הבאים (אלפי ל"י):

	1973	1972
ריבית ששולמה	2.29	1.28
שיעורה מהמחזור	3.6%	2.7%

אולם לא היה להתפתחות זו משקל מכריע בקביעת התוצאות הכספיות. היקף המכירות של החברה גדל ב־28% והגיע ל־56 מיליון ל"י (אחרי ניכוי מס קניה). להלן פירוט המכירות בשנתיים האחרונות (באלפי ל"י):

	1973	1972
לבידים	42,950	32,100
פנלים ומוצרי עץ	3,720	2,850
סיבית	6,840	5,280
תיבות ברוס	3,250	3,700
רהיטים וחלקיהם	5,350	4,490
משטחים	420	290
	62,950	48,710
פחות מס קניה	4,642	3,357
	58,308	45,353

במכירות כלול יצוא של 3 מיליונים דולר — גידול של 50% לעומת אשתקד. במוצרים פיסיים גדלו המכירות רק ב־5%.

בעוד שהמחזור עלה ב־28%, גדלו עלויות הכבר והעיבוד רק ב־23%, ואילו הרווח הגולמי ב־38%, כ־9.6 מיליונים ל"י ל־13.3 מיליון ל"י. לאחר זקיפת הוצאות המכירה, כללית הוצאות מימון מוגדלות כנ"ל, נתקבל רווח תיפעולי של כ־6.5 מיליונים ל"י, שהוא גבוה ב־44% מאשר אשתקד (כ־4.5 מיליונים ל"י). אחרי ניכוי הוצאות אחרות ומסים נותר רווח נקי של 3.3 מיליונים ל"י (אשתקד 2.4 מיליונים ל"י).

לגבי ממוצע האמצעים העצמיים שהפעילה החברה במרוצת השנה מהווה הרווח לפני מס כ־44%, וביחס לממוצע הון המניות המונפק והניפרע — כ־90% (ההפרש לעומת השיעור הנקוב בתחילת הכתבה נובע מזקיפת הוצאה מיוחדת של 0.5 מיליון ל"י לחשבון השנה). הרווח אחרי מס מהווה כ־25% מממוצע האמצעים העצמיים, וכ־50% מהון המניות המונפק והניפרע, בחישוב ממוצע לכל השנה.

החברה חילקה לבעלי מניותיה דיבידנד 15% ומניות הטבה 20%.

ובה השנה

החברה מצהירה כי מחזור המכירות במחצית הראשונה של 1974 מגיע (בניכוי מס) ל־40 מיליון ל"י. הרווחיות עולה אף על זו של 1973. עם זאת יש בדו"ח הכספי רמז לקשיים צפויים: "החברה מודעת לשינויים האפשריים במחצית השניה של 1974 ומכינה עצמה לקראתם". על מהותם של שינויים אלה אפשר היה לקרוא בשבועות האחרונים במדור זה: ירידה ניכרת בביקוש ללבידים בשוקי חו"ל, ירידת מחירים, ובעקבות זה גם (ראה "הארץ" מ־3.9) ירידה בשיעור של 5 עד 10 אחוזים במחירים בשוק המקומי.

שומה אחרונה: 1970

מהדו"ח מתברר כי שומות סופיות הוצאו לחברה עד 31 בדצמבר 1970; כלומר לא הוצאו שומות בגין שנתיים שקדמו לשנת הדו"ח.

*

690 אלף לפיצויי מנהל

החברה שילמה בשנת החשבון פיצויי פרישה למנהל. לאחר ניכוי הפרשות שנעשו בשנים הקודמות הסתכמה ההוצאה שנזקפה בשנת החשבון בסעיף זה ב־690,000 ל"י. מר אליהו סהרוב פרש בתחילת השנה מניהול החברה, אף כי נשאר בעל מניות בה.

*

מי ומי בבעלים

הבעלות על מניות החברה מתחלקת כדלקמן: קבוצת משמרות — 25.5%; איחוד הקבוצות והקיבוצים — 17.8%; י. מ. סהרוב ובניו — 8.8%; ישראל ציבלופמנט קרפ. — 8.4; נכסי אליהו סהרוב — 6.8%. שאר המניות מוחזקות בידי הציבור ונסחרות בבורסה.

מנכ"ל החברה מ־1.1.74 הוא מר צבי [illegible].

גרוסמן את ק.ב.ק.

בונים בצפון תל-אביב למכירה

- דירות בנות 3 חדרים. ברח' הזוהר 6
- דירות בנות 4 חדרים. ברח' פינקס 65
- דירות בנות 4-5 חדרים. בתוכנית ל' ברח' בורלא פינת האוזנר
- חנויות בפסג' דיזנגוף 190
- מחסנים בשטח של 200 מ"ר ו־20 מ"ר ברחוב אבן גבירול 2, להשכרה.

פרטים במשרדנו בככר מלכי ישראל 19
טלפונים: 23 94 53, 23 77 05.

המכון לפריון העבודה והייצור
מרכז ההדרכה

המרכז לעיבוד נתונים אוטומטי ומערכות מידע ניהולי

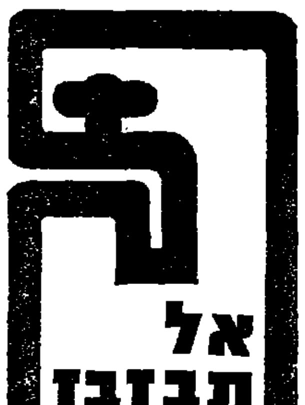
פרויקט משותף של ממשלת ישראל, קרן הפיתוח של או"ם ומשרד העבודה הבינלאומי.

ביום ג' 10.9.74
תפתח במלון "תדמור" בהרצליה

השתלמות למנהלים בעיבוד נתונים אוטומטי

משך ההשתלמות: 4 ימים
בתנאי פנימייה

פרטים והרשמה: תל־אביב, רח' סולד 4 טלפון 253131
שלוחות 205, 215



מעוניינים לרכוש משאית
12—10 טון
עם מנוף 5 טון משנת ייצור 1973 או 1974
אשר נרכשה "בהסדר חרום".
לפנות טלפון 03—446156.

חוק התכנון והבניה תשכ"ה—1965
הועדה המקומית לתכנון ולבניה תל־אביב—יפו

מודעה

בהתאם לסעיף 149

הרינו מודיעים בזאת כי הוגשה לועדה המקומית לתכנון ולבנייה תל־אביב—יפו, בקשה ליתן אישור להקלה להוספת בניה לדירה ברחוב קפלנסקי 6 באחוזי בניה מגדלים 3%.

כל מי שיש לו התנגדות להוצאת ההיתר/אשור הנ"ל במקום זה רשאי להגיש לועדה המקומית לתכנון ולבנייה תל־אביב—יפו בשד' קק"ל 68 את התנגדותו המנומקת ולציין כתובתו המדויקת.

ההתנגדויות תתקבלנה במשך 14 יום מתאריך פרסום מודעה זו ותובאנה לדיון בפני הועדה הנ"ל.

ש. להט, ראש העיריה
יו"ר הועדה המקומית לתכנון ולבנייה תל־אביב—יפו

חוק התכנון והבניה, התשכ"ה—1965
מרחב תכנון מקומי־מחוזי, מחוז חיפה

הודעה בדבר הפקדת תכנית מפורטת, בדבר הפקדת ביטול תכנית מפורטת ובדבר ביטול הודעות על הפקדת הכניות מפורטות

נמסרת בזה הודעה, בהתאם לסעיפים 89 ו־12(א) לחוק התכנון והבניה, התשכ"ה—1965, כי במשרדי הועדה המחוזית לתכנון ולבניה, מחוז חיפה, הופקדה תכנית מפורטת הנקראת "תכנית מס' ג/792 — כביש מס' 116, ק"מ 14.328—0.000, שיפור תוואי" — המהווה ביטול לתכנית מס' ג/611 — כביש שוקף עוספיה, שדבר אישורה פורסם בי"פ 1643, תשל', עמ' 2489 — ביחד עם 8 התשריטים המצורפים אליה. תשריטים מס' 3 ו־4 כלולים בחלקם בתחום תכנית מס' ג/566 — ייעוד שטח לגן לאומי ושמורה כבע על הר הכרמל, ותשריטים מס' 2, 5 ו־6 כלולים בחלקם בתכנית מס' ג/566 הנ"ל.

ואלה הם השטחים הכלולים בתכנית:

גוש 11501 חלקי חלקות 1—5, 7, 15, 21—24, 31, 34, 40—43, 45—47, 87.
גוש 11502 חלקי חלקות 8, 30, 31, 35—39, 41, 45.
גוש 11504 חלקי חלקות 6—9, 17—20, 24, 26, 31, 53, 59.
גוש 11505 חלקי חלקות 32—35, 40—42, 44, 48, 53, 57, 58.
גוש 11506 חלקי חלקות 64,62, 76, 82, 86, 89.
גוש 11507 חלקי חלקות 4, 7—9, 11, 35, 37—40, 47, 48, 56, 57, 60, 61.
גוש 11508 חלקי חלקה 1—3.
גוש 11808 חלקי חלקות 24, 36, 39, 40, 47—49, 57, 59, 60, 61, 63.
גוש 11809 חלקי חלקות 40—42, 46, 60—66, 68—73, 75.
גוש 11811 חלקי חלקות 49, 62.
גוש 11817 חלקי חלקות 2—4.
גוש 11818 חלקי חלקות 6, 8—11.
גוש 11820 חלקי חלקות 30, 36.
גוש 11821 חלקי חלקות 1, 2.
גוש 11822 חלקי חלקות 1—4, 6—9, 11, 13, 14, 17, 18, 22, 24, 25, 44, 45, 48, 73.
גוש 11823 חלקי חלקות 7—9, 19, 20, 22, 24, 28, 29, 31, 34—39.
גוש 11824 חלקי חלקות 25, 54, 75—79, 84, 85.
גוש 11825 חלקי חלקות 1—5, 20, 46,42,21, 50, 52.
גוש 11827 חלקי חלקות 7—10, 25.
גוש 11828 חלקי חלקות 1, 51, 52, 58—68.
גוש 17132 חלקי חלקות 4, 5, 17, 21—23, 25, 28, 32.
גוש 17134 חלקי חלקות 1, 2, 11—15, 18, 34—40, 47.
גוש 17141 חלקי חלקות 31—33, 37, 44, 45, 48.
גוש 17142 חלקי חלקות 46, 50, 51, 53, 59.
גוש 17143 חלקי חלקות 1, 2, 9, 11—13, 24, 25, 27, 28, 35, 36.
גוש 17146 חלקי חלקות 48, 50, 52, 54, 72, 83—85, 122.
גוש 17150 חלקי חלקות 50, 53, 55, 56, 65, 66.
גוש 17158 חלקי חלקות 22, 24, 30, 42.
גוש 17160 חלק מחלקה 46.

עיקרי הוראות התכנית — בקטע כביש מס' 116 המתחיל בצפון כ־1 ק"מ דרומית מצומת בית אורן ומסתיים בדרום בגבול המחוז לפני צומת אלייקים — הם:

1. שיפורים ושינויים בתנאי הקיים של כביש מס' 116 בחלקים מסויימים של הקטע הנ"ל וקביעת תנאי דרש לעקיפת הכבישים שספיה ודאלית אל־כרמל.
2. קביעת רוחב הכביש 116 הכלול בתכנית ל־50.0 מ'.
3. ביטול התכניות הקודמות שפורסמו בקשר לכביש הנ"ל.

כל מעונין בתכנית רשאי לעיין בה ללא תשלום בימים ובשעות שהמשרדים האמורים פתוחים לקהל.

כל מעונין בקרקע, בבנין או בכל פרט תכנוני אחר הרואה את עצמו נפגע על ידי התכנית וכן ועדה מקומית, או מהנדס ועדה מקומית שמרחב התכנון שלה כלול בתחום התכנית או גובל אתו; רשות מקומית, לרבות ועד מקומי כאמור בסעיף 3 לפקודת המועצות המקומיות, שאזור שיפוטה כלול בתחום התכנית או גובל אתו; גוף ציבורי או מקצועי כמפורט בצו התכנון והבניה (קביעת גופים ציבוריים ומקצועיים לענין הגשת התנגדות לתכנית) התשל"ד—1974, וכן כל מיופה כבמשרדי הממשלה, רשאי תוך חודשיים מיום פרסומה של הודעה זו ברשומות, להגיש התנגדות לתכנית במשרדי הועדה המחוזית לתכנון ולבניה, מחוז חיפה.

ההודעה בדבר הפקדת תכנית מס' ג/715 — כביש שוקף דאלית אל־כרמל, שפורסמה בי"פ 1768, התשל"ב, עמ' 123, וההודעות בדבר הפקדת הכניות מס' ג/728א' — כביש מס' 116, ק"מ 25.000—28.200, שפור התוואי, מס' ג/728ב' — כביש מס' 116, ק"מ 28.8—29.7 שפור התוואי, מס' ג/728ג' — כביש מס' 116, ק"מ 30.000—30.700, שפור התוואי ומס' ג/728ד' — כביש מס' 116, ק"מ 31.000—31.220, שפור התוואי, שפורסמו בי"פ 1817, התשל"ב, עמ' 1485—1486 — בטלות.

ד"ר נפתלי אילתי
יושב ראש הועדה המחוזית לתכנון ולבניה, מחוז חיפה

תאריך: י"ט אב תשל"ד—7.8.74

"סוד" ההצלחה

אלפא־סוד: הצלחה בביצועים, תאוצה, מהירות, בטיחות ונוחות.
אלפא סוד: מכונית שכולה הצלחה. הצלחה שעשויה להיות שלך: סוד ההצלחה אלפא סוד.

אלפא־סוד: הצלחה מכנית. בעיצוב, שכלול ופיתוח חדשני.
אלפא־סוד: הצלחה בשילוב מכונית משפחתית וספורטיבית.

Alfasud Alfa Romeo

סוכני קברים בע"מ: תל־אביב: דרך פתח תקוה 19, טל' 623441. חיפה: דרך העצמאות 98, טל' 526553
תל־אביב: אלפא־רומאו: ככר הסרינה רח' ה' באייר מס' 6, טל' 252211. ירושלים: מיפרום, רח' שמעה 3, טל' 222391. באר־שבע: ש.א. להשכרה ושווק בע"מ רח' החלוץ 113, טל' 78430.
רחובות: "עין אלפא", רח' אחד העם 5, טל' 956554. נתניה: הקבוצה נתניה בע"מ, רח' הרצל 52, טל' 23353. רמת־גן: אמודים רח' זכוטינסקי 38, טל' 723345.
חולון: יוסף בן יוסף, רח' המעפילים 102 נמול משמר הרינעיצ. טל' 840328. חיפה: "דבב אר", רח' יפו 108, טל' 521333. חדרה: אלפאקבן רח' הגיבורים 76 טל' 22937.

هكذا من الأصل

مكزامن الأصل

כוכבים ומזלות * רדיו וטלוויזיה

לוח השידורים לראש השנה טרם הושלם

הרדיו והטלוויזיה עדיין לא הש־לימו את לוח המשדרים לראש־השנה המתקרב ובא, שיחול ב־17—18 לחודש זה. עם זאת נודע כי הרדיו ישדר בין השאר את התוכ־ניות הבאות:

✶ תוכניה מיוחדת המוקדשת ל־שירי תנועות הנוער. הוקלטה בבית המורה. עורכו: צבי פולני, גיל אלדמע ודליה גוטמן. משתתפים: אריק לביא, גידי גוב, אילנה רו־בינא, רבקה זוהר וחנן יובל.

✶ „מקום בצמרת" — כמצעד ה־פזמונים השבתי — מבחר השירים הישראלים שהושמעו בהצליח, ישו־דר באור ראש־השנה בשעה 11 ב־בוקר. יושמעו 25 להיטים שנבחרו ע"י המאזינים וכן זמר השנה, זמרת השנה ולהקת השנה.

✶ כוכבים ובולות — הורוסקופ לראש השנה (יום ב', ערב ראה"ש בשעה 23.05 בלילה) התוכניה של אמנון שילוני המארת את האסטרו־לוגים ליובה קנציק, פרים ספקטור ואילן פקר. האסטרולוגים רואים ב־כוכבים את עתיד האומה ועתיד אישיה המפורסמים כיצחק רבין, שמ־עון פרס, אריק שרון, מנחם בגין.

✶ ניתוחי תציר — הדים מכופע פומבי של התיישבות העבודה, תוק־לט במסגרת הפסטיבל הישראלי ל־מוסיקה. משתתפים: דורית ראובני, עוזי מאיר, הגבעטרון ולהקות מישו־בים שונים. התוכנית תשודר באי דראש השנה בשעה 12.05 בצהרים.

✶ שלכם לשנה טובה — שיטות תמורה שונות בהן מברכים אנשים זה את זה לקראת השנה החדשה. בין השאר סיפורו של יוסף באו המצייר את כרטיסי הברכה בעצמו וממשש כל שנה רעיון המוריסטי אחר כדי להגיש לחבריו את הבר־כות. עורכים יהודה קווה ואתי מולק (יום רביעי 18.9 בשעה 17.05).

פרוספריטי על במות הבידור הקל

„עדנת המלפפונים" היהודה לא יכלה השנה לבידור הקל: גלים גלים של מופעים מתפרצים על הביצות — והים אינו מלא. כמס חסוף מגלה שהמופעים השונים נוג־עים כמעט בכל שכחי הבידור: ערבי שירים מתורגמים, הופעות־יחיד, ערבי ג'אז, קברט, ערבי „סבריי", שלישיות, זוגות ואמנים אחרים.

בין האמנים האחרים אנו מוצאים את הזמר האדיר ג'ו דולן, סודהדע במיסופי „מעות נוסטלגי", ישראל גו־רוין בשיריו המפורסמים הגיקי ארי־קין בערב פנטומימה.

התגית קלה לעולם הגיאי מגלה את להקת הפלוטינג אחר שובה מ־פסטיבל בירושלים ואת גיימי לויד עם טליסיתו של ריקי בירנבן בסיג־נון מעורב בקצת גרשווין בלת תכ קינג קול. מופע עיצא כתוך המסך הוא „טוב לאהוב", מיצרין הצבבי הסרק של הן אלמטר.

בשטח הקברט מולכים כבר זמן לא מעט יהונתן גפן ודני ליטני ב„זה הכל בינתיים — בינתיים זה הכל" וענה הצטרפה אליהם גם רבקייה מיצדון התיאטרון הוותיקה והאגברט הירושלמי.

אחרים ביוהר הם עדיין להקת „טורתי" ב„סיפורי פוגי" ולצידם שלישיית הגשש החיוור.

מכיוון שגם התיאטרון פוזל לא־מצא אל עולם הבידור, נזכיר גם את „שיר ערש", „בשבר לי", „מיי שה תבילמה", „בני הדוקטור", „אולי הנאורי לאההבת בוקר", „בשלי בגולאקים" ו„הנה, הו יוליה".

„תשואות ראשונות" במועדון התיאטרון

אחת מתכניות הרדיו הוותיקות היא התוכנית „תשואות ראשונות" שבה מוצגים אמנים בתחילת דרכם המקצועית.

על בימת התיאטרון לא היתה קיימה מסגרת כזו לכישרונות צעירים כאן יש רביעיית מוצ־רין התיאטרון, שנהגה לשבץ אמ־נים לאידרדעים במופעיו. כך נתגלו או „הצופרים", „ההדאיכ", אריק לביא, ספי מולכו, לוליק, נחמה הנדל, ריקה זראי ורבים אחרים.

בימים אלה מחדש מועדון ה־תיאטרון מסורת זו ואפשר ל־אמנים צעירים להופיע על בימתו — אחרי מבחן מתאים.

אגריקי כאוסאס הוריס מאן הכן להקת פולקלור פרוצאית.

שני ערבי שירים מתורגמים על ביכותינו: „ההפגנת הקבוצות כ־חיים" — ערב שירי ברטולט ברכט עם בני אבדירסקי, מירי אלוני ויוסי פולק ו„ביפות הגבסים" משירי המלחין האמריקאי ברט בכרך בביצוע כרמלה קורן. חוסיים הם גם ערב שירי ססה ארגוב „הפוזו זהב" (בו מוצי־עה, בין השאר, אחרי היציאה ממצ־בגת, הערגת הגבעויות „צילה דגן) וערב שירי ע. הלל — „אני פשוט".

בערבי המופעה היהיר נראים פר־צופים ותיקים כיוסי בנאי ב„פרצוף של צוענייר" בצד מופעים של רבקה

ראמפל יירד בחיפה מה„רנסאנס"

ביום שני הקרוב תעגון בנמל חיפה אניית הפאר ה„רנסאנס", עליה מבלים מדי שנה אנשי־צבורת.

בין האמנים הנמצאים באניה אפ־שר למצוא את מסטיסלב רוסטרופו־בויץ ורעייתו ואת הכנר אייזק סטרן — אשר לא ירדו להוף ויעשו את שהייתם ב־אניה. אלא שכן ירדו לחוף יופי־עו באותו ערב ב־תיאטרון ירושלים בהופעה לכבודו של ארתור רובינ־שטיין בנוכחות נשיא המדינה, שרים ואורחים. בהופעה ייקחו חל־ק: החלילן ז'א פייר ראמפל, ר־ביעיית קליוולנד, המנצח מוריס אנדרה, צמד סולני הבאלט משטוטגארט ריצ'ארד קרגן ומארסיה היידע ועוד.

ראמפל

האם האופרה גוועת?

מי שמכבר עורך „האופרה היד־ראלית בתלבכה בקשיי מימון — כותה בתלית. נראה כי כמעט של רוב בתי־האופרה בעולם הוא בכי־רע.

ה„מטרופוליטן אופרה" בניו־יורק מפסידה כל שנה עשרות מיליוני דולארים. והאופרה באר־רים מתנקה כמעט רק בזכות תמיכתה של ממשלת צרפת. ה„סקאלה" במילאנו מתקלת אף היא מגרעון כספי גדול הנלך, ואילו ברומא סיבה אחת המו־רות להמשיך לשיר במתרכה המבניה עד שישולם לה שכרה ששולל. רק אחרי 10 דקות נמצא הסכום, והוכל אל המשך ה־הצגה מחדשה.

אחת המאושרות הבודדות היא האופרה בהאמבורג (זו שביקרה עתה בארץ). מנהל האופרה גילה שממשלת גרמניה תומכת בבית האופרה בסכום של 38 מיליון מארק בשנה.

✶

בבית האופרה של וינה תוצגה בירסתו של רודולף נורייב ל„אגם הברבורים", אותה גרסה שהוקרנה בטלוויזיה הישראלית לפני חודשים מספר. הביקורת ציינה שכוריאוגרפיה זו, שנעשתה על־ידי נורייב לפני כ־10 שנים, יכולה לתשוב ליפה מבין הגירסאות הרבות שנעשו לבלט פופולארי זה עד עתה.

ביקורת שלילית על בתדור

אולג קרנסקי, מבקרו המכובד של ה„ניו־יורק טיימס", כסקר במאמר ביקורתי ביותר את הופעתה של לה־קת המחול „בת־דור" ב„סדלרס וולס" בלונדון.

הלהקה זכתה אחרי הופעתה לכמה מסכים שהתרומם בשמה למעט מהוללת בנסיון נואש לזכות במעט תשואות — כותב המבקר.

לדבריו, טוענת הלהקה להיות מי־זוג של להקת מחול קלאסית ומו־דרנית אך לא היה סימן הכר לסב־ניקה או לסגנון הקלאסי ברפרטואר שהוצג שם.

רוב קצפו של המבקר יוצא על ה־גב' דאנצ' אורדמן. לדעתו, לא מצ־ליחה הגב' אורדמן לפתח על ה־בימה אישיות משום סוג שהוא, ה־להקה כולה סובלת מתחלוטות הנטו־שה לרקוד את כל התפקידים הראשיים בעצמה ומוסב לה להתרכז ב־שטח האירגון הניהול.

לסיכום, הוא מציע ללהקה למצוא כוריאוגרפיות שכוות יותר ומוסיקה מעניינת יותר — אם רצונה להצליח בחו"ל.

ביקום אלה מוצג בקולנוע „אופיר" בתל־אביב כירטו של דן פינל „מחנות הרוח השתורה". הסרט מבוסס על ספרו של קליב אינלוטון, על איש בולשת אנגלי, שאינו בטוח מי מהממונים עליו הוא בוגד. בתפקיד הראשי: מייקל קיין. כן משתתפים דונלד פלזנס ודלפין סייריג. בתמונה: איש הבולשת — שלדי נתבק — אינו ליד הבית בו מוחזק בנו.

דו"ח מבית הסוהר

במסגרת התוכנית „בירה ובנב רוח" (כתר יום שישי, בשעה 23.05 ברשת ב') יובא ראיון עם המלחין הזמר שמוליק קראוס. בראיון בספר קראוס בגי־לוי לב על עצמו, הקופה שהותו ב־בית הכלא ועל התקופה בה אשר־כו בבית העלים להולי נפש. בכך הלך הראיון מס־לה קראוס האש־כות המוזיה נגד הנגי המעצר של המשטרה ונגד השיטות הנהוגות ב־בתי הכלא.

קראוס

אורך הראיון שעה וחצי. מראיין: יעקב אגמון.

מיקבץ

בסוף החודש יעלה תיאטרון סוק הצגת יחיד של השחקן זאב רווח, המבוססת על כתונה בדהילאי מצליח השמה „אסיר אבא אפסי". הנוסח ה־עברי נכתב בידי דבי רווח. הבמאי אברהם זהר ✶ ✶ ✶ ספר נקבצו אחד־עשר מאמרי הדייסר מהמתרשמי פס־טיבל הזמר החסידי 1974, ביניהם כליפיריה „אף אחין גרוך", יוסי מק, רותי בנון, עוזי פוקס, גלי עטרי ועוד ✶ ✶ ✶ הזמרת אילנית שהוזמנה אפרוה להופיע באירופה עם הוצף־הכוכב ג'ילברט אוסלי־בן, ביטלה את ההזמה עבו בעקבות תנאים שהי־צע אפרגנו של

אבי פלינן

אוסליבן האשר ביאו לאמרגנה של אילנית כמגנצים במתמודה ✶ ✶ ✶ שייקה אופיר ובוזמבה צור יופיעו יחד בתצגת ביודר שתורכב ממערכונים. הבכורה מתוכננת לחג הסוכות.

סרטי מורשה חדשים

תוכניות מורשה בטלוויזיה, יעסקו בקרוב בנושאים הבאים: סרט על שכונת מאה שערים במלאת 100 שנה להיווסדה, תוכנית על „קידוש השם" בתולדות ישראל ובימינו, סרט על הצירות אסתר מילוא שצוירה בביטו וילנה ועתה מציירה בירושלים, תוכ־נית על בית כנסת ספרדי המתרחש סביבו.

מנהל המחלקה בטלוויזיה, הרב בנימין צבי אלי, הודיע כי מתלקתו שוקדת על הכנת פרויקטים נוספים.

45 שניות באל־עריש

ארבע מכוניות חדישות מדגל 1975 של „אוטלי" הובאו במיוחד לישראל כדי לצלם סרט פרסומת שארכו 45 שניות בגוולת אל־עריש בדרום. חברת ישראפילם המבצעת את ה־עבודה בשביל חברת „סינקומאריס" מתמוך בלין, העסיקה לצורך הפ־קת הפירסום הקצר צוות של מכנאים ושתקנים השווה בגודלו לצוות ה־עוסק בסרט ישראלי באורך מלא. תקציב ההפקה במטבע־חוץ הוא 30 אחוז מתקציב ההפקה של סרט עלילה ישראלי שאורכו פי 135 מסרט הפירסומת הקצר.

✶

מתחדשת התוכנית „דו־רה ומי עוד"

תכנית הרדיו דו־רה ומי עוד, תתחדש השבת (רשת ב' בשעה 11.05) לאחר הפסקה ארוכה. בתוכ־נית שהופקה הפעם בידי מתי כספי ושאגאלה, יושמעו עיבודים חדשים ושירים ישנים בלבוש חדש. בין ה־שירים: „שיר היונה", „אותך", „ב־ימה על ב. פייגנברג". בצמד פולני, בועם שריף ויצחק קלדאי, יכותבו על השירים שיושמעו בתוכנית.

✶

יומן השנה ברדיו

לקראת ראש־השנה, מכינה מחלקת יומני השם ברדיו (עורכים: גבי גזית ואלישע שפיגלמן) את יומן השנה בישראל. המהווה סיכום של אירועי התש"ל בארבעה תחומים שהופיעו במלחמת יום הכיפורים. על כל אחד מהנושאים תשודה אירו־

המלך מתיא הראשון" מאת יאנוש קורצ'ק

במסגרת התכנית „לאם ולילד", תובא סדרת תסכיתים בשלושה חב־קים, על פי ספרו של יאנוש קור־צ'אק „המלך מתיא הראשון". התס־כיתים ישודרו בתאריכים 10.9, 12.9 ו־15.9, בשעה 14.10, ברשת א'.

הבאה 14.9, בשעה 10.05 בבוקר, ברשת א'.

ספרו של קורצ'ק, הנחשב ליצירה קלאסית בספרות ילדים, עוסק בבע־יותיו של מלך־ילד הנמצא להתמודד בדרכו הנסימה והמיוחדת, עם צר־כי הממלכה. הוא מגיע אל המלוכה אחרי מות אביו, ומיד נקלע אל קלחת של בעיות פנים וחוץ בהן מלחמה עם ארצות שכנות ובגידה ותחירה בגדו מבית.

למרות זאת, מנסה מתיא הקטן, לקיים את מלכותו ולמשך זמן מה גם מצליח בכך.

קורצ'ק שנלך ממלחמות, ניסה ב־סיפור דמיוני זה לתת ביטוי לדעותיו על מלחמה ועל שלום, על שליטים ועל שועריהם.

בתסכיתים משתתפים ילדי אולפן הילדים של הרדיו, בהדרכת יעל רבין.

יות המקרבת לנושא: צבא ובטחון (אלוף [טילי] דן לנר), מדיניות חוץ (סר החוץ לשעבר אבא אבן), כחבר וחברה (פרופ' שמואל אייזנ־שטט), כלכלה (בנגיל כור מאיר עמית). כן יוקלטו בתכנית הקל־טות אותנטיות מהאירועים הבולטים של השנה. התכנית תשודר בשבת

„הוטעיתי והטעיתי"

קורא מחיפה מיכאל אשבי, כתב למערכת „הארץ" כי הידיעה ש־הופיעה במדור זה ב־1.8 לפיה „לבנון כשדרת שירים עבריים אחרי חצות", אינה נכונה. לדב־ריו נעשו השידורים ע"י משרד התקשורת בארץ, לצרכי בדיקת קליטת השידורים כישראל באר־צות שכנות. לשם כך שודרו סלי־לים מוקלטים של שירים עבריים מהתנכת מישדרים במרכז הארץ. הוא הגה על דבריו של מנהל הרדיו משה חובב שהטעים כי „יהיו לרשות השידור על פני לוחה של תחנה זו בלבנון".

בתגובה על עדבותו של הקורא מחיפה הודיע משה חובב: „בודק הכותב. קיבלתי אינפורמציה כי איש הודעה של רשות השידור שאינה נכונה. בדקנו שוב והס־בר שאין שידור כזה מלבנון. צר לי על שהוטעיתי והטעיתי".

התנ"ך — כפי שהוא נראה בעיני יהודים אתיופים

תערוכה מיוחדת במינה תיפתח בבוקר השבת הקרובה בגלריה „צבעי אבצעות" בתל־אביב, ותציג את ציורי התנ"ך באמנות האתיופית. היהודות האתיופיות, אותו פלג מס־תורי של העם היהודי שאינו מוצא דרך אל מכורתו, מיוצג בארץ על ידי ועד ציבורי הקרוי „הוועד הי־ציבורי למען יהודי אתיופיה". הי־ועד יום התערוכה זו של ציורים על עור וקלף. אלה ציורים צבעוניים, נאיביים, המעידים על זיקתם ההד־קה של קרובינו המרוחקים האלה — אל המסורות.

„עקידת יצחק" (קטע)

מקומות חדשים לבילוי שקט

מאז נסגר ב„הצבה", הורגש בתל־אביב הצורך של מקום בו אפשר לשבת בנחת, ללגום משקה על אף לשוחח בשקט.

לפני כחודש שיפצו ארבעה צעירים יוגוסלביקיפים מרתף ב־רחוב דיזנגוף וקראו שמו „בית הבכי". יש בו כל הדרגות של בית־זונה (בהלל תת). הפעם ה־כמעט בחינם יותר.

יקטתו של „בית הבכי" הוא במוסיקה שלו: מוסיקה קלאסית קלה מגעימה לאורחים את ישי־בתם — שינוי מרענן בחיי ה־לילה התל־אביביים.

גם בירושלים נפתח מועדון חדש, מועדון לשוחרי נגינה הגי־טרה. מועדון „הפסיפקס" מארח את הגיטרות של צמד הפרברים ואת נו של להליך לוי. כן מפ־תחים הזמרת הירושלמית לאה הורן. במועדון יתקיימו ערבי שירה מסולגים בהשתתפות ה־קהל.

בעריכת
עירית רוברט
וגדעון אלון

לא יהרוג אדם כדי לפתור בעיותיו?! כן?... לא?

הסרט שפרץ דרך לקולנוע הבינלאומי

אדם

סרט המתח הישראלי
שנבחר למסיבת הנעילה
של שבוע הסרט הישראלי בצפת
בנוכחותו של השחקן הנודע
ריימונד בר (איירונסייד)

✶ שמוליק קראוס הוא „אדם"

✶ אילן דר

✶ איריס דוידסקו

ומיטב שחקני הבד האחרים

מפיק ובמאי יונה דאי

בכורה עולמית ממוצאי־שבת 7.9.74 בעת ובעונה אחת

תל־אביב „הוד"	חיפה „אורה"	באר־שבע „תן"	צפת

הפצה בישראל: קוזיו פילם

הסינמטק הישראלי

בית עקב דורות בית מסבריתא 4

עבודים קולנועיים ליצירות ספרות

7.9 שבת	שעה 19.30	הגברת עם הכלבלב — יוסף חפץ (לפי צ'כוב)
	שעה 21.30	גברת זקנה הסרת בושה — רנה אליד (לפי ברכט)
9.9 שני	שעה 17.00	אנגה קרנינה — קלרנס בראון (עם גרטה גרבו)
	שעה 19.00	ספר הג'ונגל (1942) — זולטן קורדה (עם סאבו) *
	שעה 21.00	הפליט (הגה והתשוקה) — ג'ון פורד (לפי גרהם גרין) *
11.9 רביעי	שעה 18.00	ספינת האשליות — סטנלי קרמר (לפי אן פורטר)
	שעה 21.00	זורבה — רנה קלמנט (לפי זולא עם מריה של) **
12.9 חמישי	שעה 19.00	חיים — אלכסנדר אסטרוק (לפי מופ־סן עם מריה של) **
	שעה 21.00	תרז דסקרו — ז'ורז' פרנז'ו (לפי מוריאק) **
13.9 שישי	שעה 14.30	האחים קרמזוב — ריצ'ארד ברוקס (לפי דוסטויבסקי) — יוקרן במוזיאון תל־אביב

* דובר אנגלית ללא תרגום ** דובר צרפתית/תרגום אנגלי

סרט לנוער וילדים:
יום ה' 16.30 שלגיה ושבעת הגמדים (דובר עברית)

טל משרד: 284425 - טל קופה: 255865

תזמורת סימפונית חיפה
HAIFA SYMPHONY ORCHESTRA
חיפה רחוב כבוזר 50 טל. 90956

העונה ה־25 1974–75
10 קונצרטים למנויים

באודיטוריום חיפה (מרכז הכרמל)

מנצחים:
שמואל פרידמן
קארל מיקה (פינלנד)
גיאורג ג'יבוב (יוון)
מנולי ספרבר
ביל קסולנגן (צרפת)
אלון פרנבוים (ארה"ב)

סולנים:
רבקה גולני (ויאולה)
נתניה דברת (כינור)
אילנה ויזר (פסנתר)
נחום זיידל (חליל)
אבינדוה זעיר (בנור)
רות מעייני (צ'לו)
דניאל פרדקין (ויולה ד'אמורה)
קלוד קהאן ציפה (פסנתר)
ג'ילר רובלום ארה"ב (פסנתר)
משה רייצין (בנור)
זאב שטיינברג (ויאולה)
קלמנטינה שרמל (מצו־סופרן)

נותר מספר מוגבל של כרטיסי מנוי

כרטיסי מנוי אפשר להשיג במשרדי התזמורת, רחוב כבוזר 50, בשעות 09.00—12.00, 16.00—18.00, ואצל סוכני כרטיסים בקופת הכרמל ובקופת כרטיסים חיפה.

תיאטרון הידיד „חוצות היוצר"

מודיע כי ההצגה האחרונה
תתקיים במוצאי שבת 7/9/74
בשעה 2100
בימוי: יעקב קאופמן

התוכנית:

- „הערה מקדימה" קומדיה ירושלמית מאת רחה פריאר
- „ראטאר" בהקרנת שיקופיות — טכסט ותמונות מאת: פרץ שוורלר. המגצה: נועם שריף, מוסיקה: אבל ארליך
- „המלכה הלבנה על לוח שחמט" — פנטומימה. מוסיקה: ליאון שידלובסקי

משתתפים: עדי עציון, דוני סגל, עירן בניאל, יוסי שוחט, ארנון צדוק ועוד

המפתח לפרסום בארץ
פרסום ב־הארץ

ויצו - חיפה

השוק השנתי ה־33

(7.9 — 10.9)

הפתיחה החגיגית
תתקיים במוצאי־שבת 7.9
בשעה 7.30 בערב
במועדון ויצו, שד' מוריה 50, הר הכרמל.

אורחי הכבוד:
מר יוסף אלמוגי, ראש עירית חיפה
הגב' מרים בן־פורת, גזברית ויצו עולמית.

★ ★

אירועים מיוחדים בשוק:
יום א' 8.9 ב־4.00 אחה"צ — „יום התבריה"
(תחרות כשרונות צעירים)
יום ב' 9.9 ב־6.00 בערב — „מאכלי עמים"
יום ג' 10.9 מ־9.30 בבוקר — „יום האשה"

★ ★

בוטיק הזדמנויות ✶ עבודות יד
✶ מתנות לראש השנה

חבלי סיזל
בכל המידות
אצל
כוכב הגליל
נצרת, טל. 065—56587

המרכז לטלוויזיה לימודית
מודיע על
מועד השידורים
בימי שישי
החל מיום ראשון באלול, 6.9.74, משדר את התכניות ביום השישי
החל משעה 14.00

תיאטרון ישראל

הבימה:
הערב 5.9
משחק החתולים:
תל־אביב האולם הקטן
הה, הו יוליה: חיפה

בתיבה במכ...
תלמוד היטב ב־12...
בבית הספר למכ...
„רימון"
ת"א, דיזנגוף 85, טל.
שיטה ציורית, פיקוח ב...

ירושלים
אדיסון: בהערבולה הח...
אור־גיל: ללא רגיעה
אורין: יום הדולפין
אורגע: מה?
ארנון: הדיקטטור הגדול
הבירה: הזילה הגדולה
חן: איזה מין כומר
ירושלים: הנוחם
סמדר: שתק אותה כאב
עדן: העוקץ
רון: הארי הכייס
ציון: צ'רלי וחצי

חיפה
אורה: נה הפחד
אורין: תשוקות בכלא...
אורלי: הרולד ומוד
אמפיתיאטרון:
הארטיסטים בסופרמרקט
ארמון: בילי שני כובעים
בית רוטשילד: קשת
גל־אור: זר בנמבסיה
אורדן: אנה פנתה האהב
חן: העוקץ
מוריה: הקשר ההולנדי
מירון: דו קרב האגרופים
עצמון: 3 העוקצנים
עמכ: אבראל־בנת
פאר: גורלה של אשה
רון: חיסול פרוצקי
שבים הכרמל: המין הצין

קריות (חיפה)
בית העם: חלף עם ה...
היובל: מעשיות קנטרבו...
זהר: מתוקה היא הנקמה
יובל אור: האינדיאני ה...
נוצה קריית־ים: לילדי...
סביון: היורש
ספיר: בננות

נתניה
אסתר: פארק האהבה
יעל: סופרמן האגרופן
סמודין:
פתוח — סטודנטיות במ...
סגור — כך היינו
שרון: צ'רלי וחצי 30

הרצליה
דגניה: הינשוף
דוד: צ'רלי וחצי 7.15
תפארת: כך היינו
היכל: האמהן הצבי

חדרה
גן־זהר: סגור — מכת...
פתוח — הדון השקט
הוף: שעור באהבה

ראשון־לציון
תפארת: עיניים גדולות 7—9.15

רמת־השרון
ג'יל: גברים במלכודה

חולון
ארמון: מבצע חץ מקס...
רינה: פרפר 7—9.30

פתח־תקוה
אורן: נקמתו של סיציל...
הדר: המפיכה 9.45
היכל: קוראים לי אף אחד 7.45—9.45
שלום: צ'רלי וחצי .00

ר"ג, גבעתיים
אורדע: קוראים לי אף א...
אורלי: סיפור אהבה
ארמון: בדרך כערבה
גל־אור: היה והן לבות
הדר: פרפר 7—9.30
לידו: פרנק כרפיקו
אהלים: הבשאלה שלב...
רמה: בשיקה הבוה
רמת־גן: הכל נשאר במ...
שבים: הדון בת

בת־ים
אורגים: סטודנטיות במ...
עצמאות: סרפיקו 7—9.30
בת־ים: פיט ביילי

יפו
צ'רלי: ללילה אלף פניים 9.15—7.15

תל־אביב
אופיר: ההנת הרוח הצה
אורלי: שלום להסיוה
אלנבי: העוקץ
אסתר: הרפתקאות בבכב
אורדן: הגרוי
בן־יהודה: הטבחה עד ה...
גורדון: לפני הסערה
גת: אוונגי 6.45—9.30
דקל: אוכפים לוהטים
דרייב אין:
7.30 — האינדיאני הכ...
10.00 — הטבחה בבורפה
הוד: שוגרלנד אקספרס
זמיר: בדברה
חן: ירח של נייר
מוגרבי: בילושת הזוקבי
מקסים: הארטיסטים בסו...
מרכז: בית התבוקות
מתמיד: הכוב המבוהב
סמודין: הלילה הגדולה
סינרמה: צ'רלי וחצי
סינימה 1: הבים ובצים
פאר: שנה טובה לאהביב
פרון: הבציאות בתרובי...
צפון: שני גברים בעיר
רמת־אביב: גבר עם כבוד 7.30—9.50
תמר: החתונים הבים
תל־אביב: קיר הקטרי

20 שנה ל"קריסטל"

מכונות כביסה, תנורי אפיה ובישול

אין תחליף ל־20 שנות נסיון

למר אלחנן פרידמן ולקריסטל
תעשיית מכונות בע"מ

שפע ברכות
עלה והצלח במפעלך הנאה

מאחלים

בני משפחתך
משפ' בירנצוייג, משפ' הרצברג
משפ' רזניק, משפ' בן דוד

סלון הוד רחוב בלפור 48, בת־ים

סלון מרקוד בע"מ נחלת בנימין 17, תל־אביב

סלון מרכזי למכונות כביסה וטלויזיה בע"מ בית אל־על, בן יהודה 32, תל־אביב

אחים סט עמי בן עמי 27, כרמיאל — מרכז מסחרי

סלון קלמן רוזנהק רח' הרצל — מרכז אשקלון

ההולנדים – שיווק מוצרי בית חשמליים רח' הרצל 48, נתניה

„אור־ים" שייניס ישראל רח' הרצל 104, רמלה

ב. אמדו בע"מ רח' סוקולוב 65, חולון

דב גולה דרך שלמה 139, תל־אביב

„מובחר", יוסף שואף ובניו בע"מ דרך ההגנה 18, תל־אביב

„אלי שרות לכפר" מרכז מסחרי 53, תל־אביב

קרוה שרף דיזנגוף 84, תל־אביב

ש. שויצר ובניו בע"מ הרברט סמואל 63, חדרה

טעם חיים אלנבי 27, תל־אביב

„גלי אור", א. ברנפלד רוטשילד 41, ראשון־לציון

לבל אליהו שד' ירושלים 29, יפו

אלקטרו־רוז, סבן את בן סניור קבוץ גלויות 47, יהוד

„כל אלקטריק", רשת חנויות חשמל בע"מ ז'בוטינסקי 93, רמת־גן

יעקב הלל (עמילות מכס) בע"מ רח' כפר גלעדי 22, תל־אביב

שטראוס הרצליה רח' סוקולוב, הרצליה

סופרגז – שחורי את ברנר הנשיא 60, חדרה

צבי גרינולד – מוצרי בית חשמליים רח' הרצל 68, פינת הלפבה, תל־אביב

„שיר", רדיו–טלויזיה רח' יפו 117, ירושלים

„ליאור", מוצרי חשמל וטלויזיות רח' שמאי 23, ירושלים

„אמאיץ", חברת אמקור לציפוי אמאייל רח' גבורי ישראל 120, תל־אביב

„ערנקו" בע"מ – בן אלכסנדה יצחק שדה 34, תל־אביב

שירי דוד (אחים) ביאליק 59, רמת־גן

הלה את ורדי בן יהודה 100, תל־אביב

חג'ג רח' הרצל 49, לוד

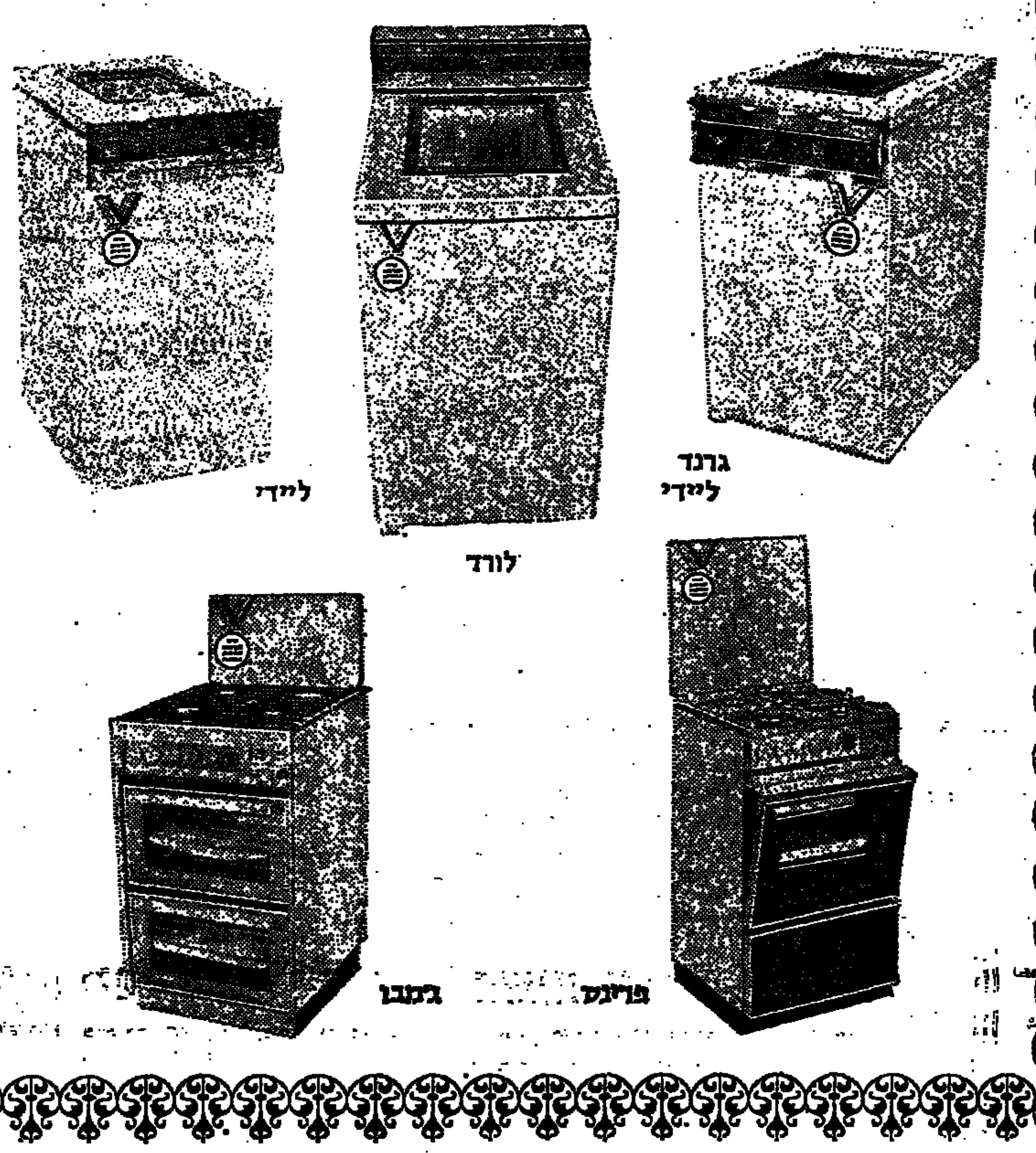
קריסטל־לי – פנחס רפאל ק.ק.ל. 199/5, באר־שבע

ל. קפנקריגר, י. קורץ ר"מ, זיידמן (1974) בע"מ רח' לוינסקי 81, תל־אביב

כל־בו חשמל „מרגלית" כביש הגירים, ליד התחנה „דלק", רמת־גן

אסתר אוניברסל בע"מ הרצל 63, ביאליק 2, רמלה

סקאלס אלנבי 16, ת"א



"קריסטל"
1974-1954

כשיסד מר אלחנן פרידמן את ביח"ר קריסטל בשנת 1954 לא תאר לעצמו, כי 20 שנה מאוחר יותר תהיינה פזורות ברחבי הארץ למעלה ממאה אלף משפחות מאושרות במכונות הכביסה ותנורי האפיה של קריסטל.
היום יכול מר פרידמן לחייך בהנאה למראה מאות מכתבי התודה המצטברים באופן קבוע על שולחנו, ובהם שבחים למוצרים המעולים ולשרות המצוין שהחברה מעניקה ללקוחותיה.
ספור ההצלחה של קריסטל החל ב־1954 עם עשרה פועלים ומחזור צנוע של 500,000 ל"י בשנה הראשונה. כבר בתחילה ניכרו דינמיות ומקוריות רבה בפעולות החברה. מכונות הכביסה שיוצרו אז בקריסטל כללו בתוכן את כל החידושים האפשריים בתקופתם.
ב־1958 יצרה קריסטל את המערבל (ג'וסר) מיקסר הישראלי הראשון, אשר זכה להצלחה מרובה.
החברה גדלה והתפתחה. נוספו מחלקות יצור חדשות ומחלקת השרות התרחבה וצוידה היטב. ב־1962 יוצרה בקריסטל מכונת הכביסה החצי אוטומטית עם אגיטטור, אשר היתה ונשארה היחידה מסוגה בשוק הישראלי.
ב־1965 יוצרה בקריסטל מעגילה חשמלית לגיהוץ הראשונה בארץ.
בשנת 1967 הוחל בשווק "לידי קריסטל", מכונת הכביסה מתוצרת צרפת, הקומפקטית והמשוכללת ביותר. ה"לידי" כבשה בסערה את השוק ויצרה לה שם כמכונת הכביסה הטובה ביותר. מפה לאוזן עברה השמועה והתוצאות לא אחרו לבוא. למעלה ממאה אלף משפחות שרכשו את ה"לידי" ונהנות ממנה הן העדות הטובה ביותר לכך.
בשנת 1970 הצטרפה ל"לידי" מכונת הכביסה "לורד קריסטל" אשר נקלטה בשוק בהצלחה מרובה.
בד בבד עם ה"לידי" וה"לורד" יוצרו בקריסטל תנורי אפיה ובישול מעולים מסדרות "ג'מבו" ו"פרינס". גם מוצרים אלו זכו למוניטין רב וזכו בפרס עיצוב המוצר שנה אחרי שנה. במיוחד זכו לכך תנורי "פרינס" המותאמים לכל מערכת מטבח מודרנית.
כיום עובדים ב"קריסטל" למעלה ממאה וחמישים עובדים, ביניהם מהנדסים, כלכלנים, אנשי שווק ומכירות וטכנאי שרות מקצועיים, ומחזור החברה גדל והגיע ל־40 מליון ל"י. בעתיד מתכוננת "קריסטל" לשווק מקררים בגדלים שונים אשר עברו בהצלחה את מבחני מכון התקנים ובהשוואה למבחר הקיים בשוק הישראלי, מקררים אלה יהיו בין הטובים ביותר וגם הזולים ביותר.
כמו כן משווקת החברה מדיחי כלים ואף שרקלת שיווק מזגני אויר ויצור מיקסר חדיש ומשוכלל.
בנוסף לכל נושאי הפיתוח והמכירה, קיים נושא אחד המשמש בבת עינו של מנהל „קריסטל" והוא השירות.
מאז קמה "קריסטל" אין מר פרידמן מרפה מלחדש, לשפר ולייעל את מחלקת השרות, למרות שהחברה מקפידה למכור תוצרת מעולה. לדעתו, תפקיד החברה הוא לדאוג שהלקוח יהיה מרוצה מן המוצר שרכש ויוכל להשתמש ולהנות ממנו לשביעות רצונו המלאה. זה גם המפתח למכירות בעתיד.
במסגרת זו הותקנו מכשירי קשר אלחוטיים בכל מכוניות השרות כשהמטרה לתת שרות תוך 24 שעות בלבד מזמן הקריאה.
לדעת מר פרידמן מטרה כזו אפשרית להשגה ולאור נסיון העבר המוצלח, אין ספק שמטרה זו ועוד רבות אחרות תושגנה בעתיד הקרוב.

מר אלחנן פרידמן, מנכ"ל „קריסטל"

תחנת שירות רמת־גן בע"מ דרך אבא הלל סילבר 11, רמת־גן

„סופרגום" בע"מ — מוצרי גומי ופלסטיק

דוד בכה מרכז מסחרי, דימונה

רדיו וטלויזיה „אורדן" חיים עוזר 10, פתח־תקוה

מלכה ושמואל נאור קפלן 13, תל־אביב

חנינא בידרמן – בטוחים בע"מ מקוה ישראל 10, תל־אביב

אודסר יצחק – בית מלאכה לחצנות מוריה 23, תל־אביב

שפיגלר – ברונט בע"מ בן עמר 12, תל־אביב

ר. אסא פלדות בע"מ אחוזת בית 3, תל־אביב

ח.ב.ב. נהריה בע"מ תחנת אגד, נהריה

„ליבוביץ", ציפוי מתכות רח' הרים 13, יפו

פיניציה — החברה הישראלית לזכוכיות בטחון בע"מ ת.ד. 168, חיפה

אליעזר אורן רמב"ם 24, תל־אביב

„בל קרמית", גופי חימום רמת אליהו, אזור התעשיה, ראשון־לציון

סלון לוינסקי 66 – צבי מלצה, רח' לוינסקי 66, תל־אביב

„רהיטי חן", יוסף קובי רח' הגליל, טבריה

רדיו־גל – גנדל את זלוטניק רח' ויצמן 116, כפר־סבא

י. איזנברג ושות' בע"מ רח' ירושלים 40, צפת

סלון אריה רח' ביאליק 11, חיפה

סלון להיט — מוצרי בית חשמליים אבן גבירול 20, תל־אביב

רדיו ברוך רח' אצ"ל 37, שכונת התקוה

„אלמת" אשדוד יעקב הקיבוץ המאוחד

„סלון חשמלית" גינדי רח' הרצל 72, ראשון־לציון

לבני־חלד בע"מ נתניה — סוכנות פרגז הרצל 35, נתניה

טרקלין חשמל בע"מ הנביאים 25, חיפה

פרידמן את פרישמן — לוחות ברזל מושחזים למבלטים רח' המסגר 1, תל־אביב

סלון הדר המרכזי רח' הרצל 6, חיפה

ל. לוסטיג, מוצרי חשמל ביתיים רח' שטראוס 29, ירושלים

כל־בו ליפשיץ בע"מ רח' בלפור 33, בת־ים

„אמבי", מוצרי חשמל רח' סוקולוב 42, חולון

סלון אלנבי 113 – מיכאל עקילוב רח' אלנבי 113, תל־אביב

ויטקו כימיקלים בע"מ ת.ד. 975, חיפה

חיה ושמחה דירקטור

רות ויצחק ליבוביץ

איטה ושמעון קורנויץ

סרוג'י — רח' 114, נצרת

מאיר יוסף — מוצרי בית חשמליים רח' רבי עקיבא 41, בני־ברק

סלון השרון בע"מ רח' ויצמן 76־78, כפר־סבא

שירי אהרון רח' ביאליק 63, רמת־גן

בר משה — סוכנות פוגז רח' הרצל, נתניה

„סופר כרום", ציפוי מתכת ניקל־כרום רח' כצנלסון 79, תל־אביב

סלון שביט רח' כצנלסון 145, גבעתיים

סלון 23, ויסמן אריה רח' חובבי ציון, פתח־תקוה

מושקוביץ — מוצרי בית חשמליים רח' הרבשילד 27, בת־ים

סלון נ.ת.נ. בע"מ, מוצרי בית חשמליים רח' הרצל, רמת־גן

בנק איגוד לישראל סניף רמת־גן

עובדי חברת קריסטל ובני משפחותיהם

מוקד פרסומאים בע"מ

هكذا من الأصل

مكان الأصل

מדור פרסומי

בורסת היהלומים החדשה חונכת היום את משכנה

בורסת היהלומים החדשה, הנק־ראת „הקלוב הישראלי החדש למס־חר ביהלומים" שוכנת ברחוב בצל־אל 48 ברמת־גן, ומצויידת במיטב הציוד והשכלולים המעניקים את מי־רב הנוחות והבטחון לבאי הבורסה.

עוד לפני חנוכתה הרשמית של הבורסה כבר הצטרפו אליה יותר ממאתיים יהלומנים בישראל, וכן מארה"ב ובלגיה. כמו־כן כבר נעשו סידורים לקליטת יהלומנים עולים חדשים כחברים בבורסה החדשה.

בורסת היהלומים החדשה פתוחה בפני כל חברי בורסות היהלומים ב־עולם, וגם בפני חברי הבורסה היש־נה בישראל. בכוונת מייסדיה לתת תנופה לתעשיית היהלומים הישרא־לית שהתפתחה בשנים האחרונות ב־מידה ניכרת, ולסייע ליצרנים ולסו־חרי היהלומים בישראל לשווק את תוצרתם ולייצא אותה לחו"ל.

בשלוש השנים האחרונות הוכפלה ויותר הכנסת המדינה נטו מייצוא יהלומים, וההכנסה של 47 מיליון דולר נטו ב־1971 עלתה ל־97 מיל־יון דולר נטו בשנת 1973.

הגידול הרב בכמויות הסחורה ה־מעובדת בארץ, הביא עמו, כמובן, גם גידול במספר העוסקים בענף וכן מבחר רחב יותר של סוגי סחורה ה־מעובדים בישראל, אשר בשנים ה־קודמות נבצר מקניינים מחו"ל לה־שיגם בארץ.

ההתפתחות הגדולה שחלה בענף היהלומים היא, כאמור, אחד הגורמים לייסוד הבורסה החדשה.

יתרון מיוחד נוסף בהקמת הבור־סה החדשה נעוץ בעובדה, שמעתה יוכלו לעסוק במקצוע אנשים, שהינם בעלי תעודה מטעם הפיקוח על היה־לומים, רק במסגרת מאורגנת ומבו־קרת — אם בבורסה הישנה, או ב־בורסה החדשה, אבל לא עוד בשולי הבורסה כפי שהיה נהוג עד עתה לגבי מאות יהלומנים בעלי התעודות.

מייסדי הבורסה החדשה ליהלומים מקווים לשיתוף פעולה פורה בין שתי הבורסות — החדשה והוותיקה, ומעונינים לקדם בצוותא את תע־שיית היהלומים הישראלית, שכבר רכשה לה מקום מכובד על המפה ה־עולמית של תעשיית היהלומים.

אגב, יש לציין, כי גם באנגליה שתי בורסות ליהלומים, ואילו בבל־גיה קיימות ארבע בורסות, הפועלות זו במקביל לזה.

הסידורים בבורסה החדשה

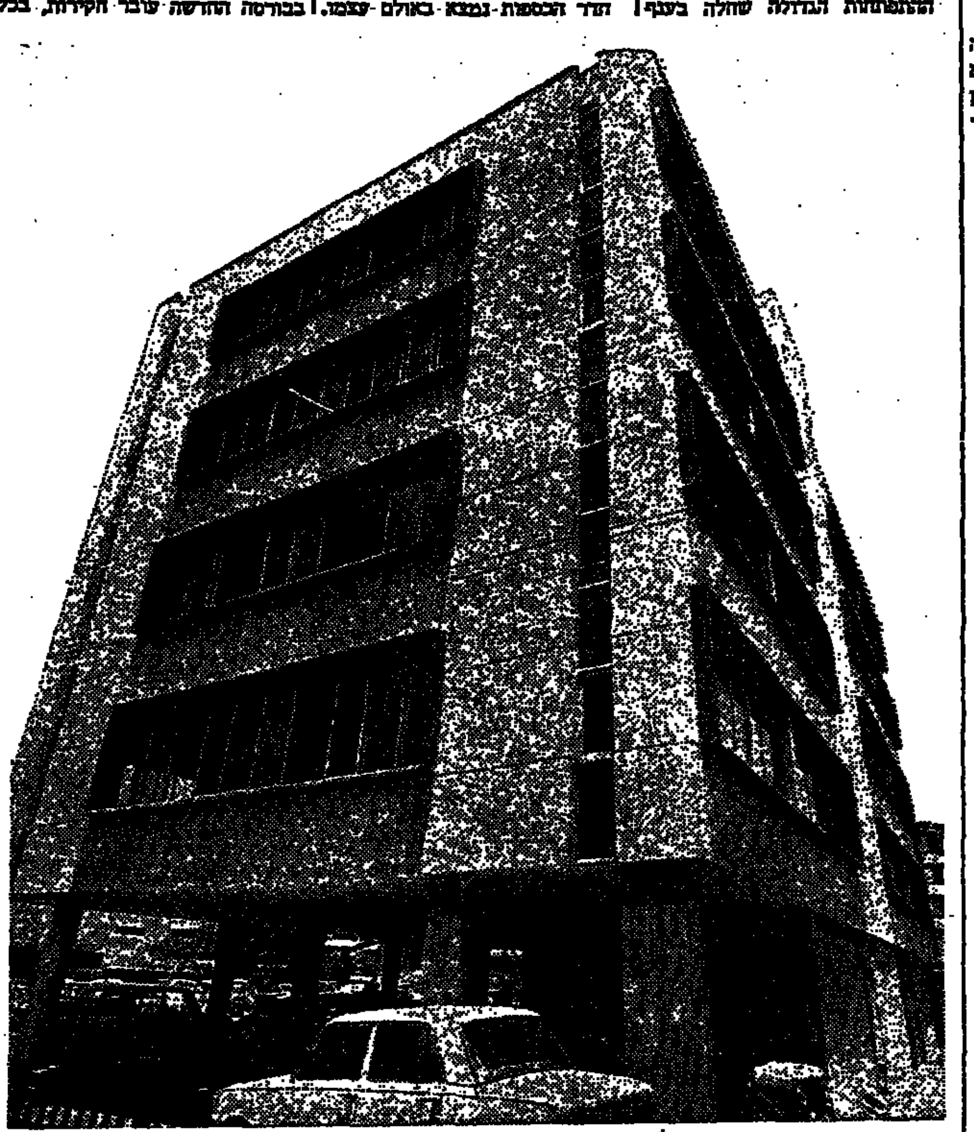
הבנין מכיל משרדי יהלומים וא־לם בורסה, וינהל כיחידה אחת מה־בחינה הבטחונית. משמעות הדבר, שתהיה שמירה בכניסה לבנין, ומ־בואה משותפת לאולם ולמשרדים. ב־דרך בין שתי הבורסות תהיה שמירה במשך היום כולו, כדי לאפשר לסו־חרים ולמתווכים מעבר בטוח בין שני הבניינים.

בבנין עצמו יוקם מוקד, אליו תופנינה כל קריאות החירום, מה־מלטשות הסמוכות, הבקרה האלק־טרונית במוקד זה תופעל 24 שעות ביממה. אולם הבורסה הוא מהמשוכ־ללים, מבחינה בטחונית, נוסף לש־מירה אישית של מספר שומרים ב־אולם הכניסה — כל פתיחה וסגירה של דלתות נעשית ע"י בקרה חשמ־לית מרחוק.

חדר הכספות נמצא באולם עצמו. גם הוא עומד בכל הדרישות הבט־חוניות של חדר כספות מסוג זה. באולם נמצא גם חדר הרצאות לאב־נים, שיובאו הישר מהעיבוד, ויוצאו מייד לאחר מכן למכירה באולם.

בקומת הבורסה עצמה, קיים מז־נון לשרות החברים. הכניסה למזנון מבוקרת גם היא, אבל מופרדת מאו־לם הבורסה, צורה שמאפשר לסוח־רים, מתווכים וקבלנים להם ולקבל סחורה במירב הבטחון.

יש לציין כי כל מועמד לחברות בבורסה החדשה עובר חקירות, בכל הנוגע לעברו, אופיו, שמו הטוב ו־מצבו הכספי, ורק בעלי תעודה לע־סוק במקצוע מטעם הפיקוח של ה־יהלומים — מתקבלים כחברים בבור־סה החדשה.



משכנו הזמני של הקלוב הישראלי החדש למסחר ביהלומים, ברח' בצלאל 48, ר"ג

המשך המדור
בעמוד 4

ב"ה
להנהלת הבורסה וחבריה
ולכל אלה שהטו שכם בהקמתה
ברכות מקרב לב
שנה טובה
לכל בית ישראל
חיים פוטר
ודוד נמדר
יבואנים — יצואנים

לחברי הבורסה
שפע ברכות ואיחולים לבביים
בהיכנסכם למשכנכם החדש
און -
הנדסת מיזוג אויר בע"מ
מתקיני המיזוג בבנין

לחברי הקלוב החדש
עם פתיחת משכנכם — שאו ברכה
שפיצר אלבנדה
פרץ אהרון — שרייבר בן־ציון

להנהלת הבורסה וחבריה
שאו ברכה
לרגל פתיחת הבורסה החדשה
אל־מור
ניהול ונאמנות בע"מ

לחברי
הקלוב הישראלי החדש-
עלו והצליחו
גראלדיאם

שפע ברכות
לחברי קלוב היהלומים החדש
עם פתיחתו
מאחלים:
א. ליטמן — א. טויל

להנהלת הבורסה וחבריה
מיטב איחולי ליום שמחתכם
פדר זאב

להנהלת הבורסה וחבריה
ברכת מזל וברכה
לפתיחת קלוב היהלומים החדש
יהלומי מרדכי בונים

לחברי
הקלוב החדש
ברכות מקרב לב —
נעלה ונצליח
חיים ומשה וידר

ב"ה
לבורסה החדשה וחבריה
לרגל הפתיחה
שנה טובה — הצלחה ושגשוג
מאחלים:
יעקובוביץ - משקים
יצור — יצוא — יבוא

קירור אוניברסל בהנהלת גבע מיכאל
מברך את
הנהלת הבורסה וחבריה
לפתיחת משכנם החדש — כל טוב!
קירור אוניברסל
יצרני מקררים מסחריים
רח' אילת 50

לחברי בורסת היהלומים החדשה-
כה לחי
קול־אטום
מבצעי תאורה

ברכותי הנאמנות
לרגל היכנסכם
למשכנכם החדש
ציקורניק יעקב - יהלומים

ברכה נאמנה
להנהלת הבורסה החדשה וחבריה
בהיכנסכם לבנין החדש
מאחלים:
מונופז בע"מ יצור — שיווק
תכשיטי זהב משובצים יהלומים
רח' אלנבי 19 תל אביב

לחברי הבורסה והנהלתה
עם פתיחת משכנכם החדש — כה לחי!
א. שטיין את ג. אשכנזי

להנהלת וחברי
הקלוב הישראלי החדש
למסחר ביהלומים
מיטב הברכות וההצלחה
אברהם לאור - גיורא פרדר

מיטב הברכות
והאיחולים
לפתיחת
בורסת
היהלומים
החדשה
אריה בנימיני
את יוסף בן־ציון
מלטשת יהלומים

לציבור היהלומנים
עידן חדש, משכן חדש - כה לחי!
אחים מוניץ

יהלומי קרן אור
מברך את
חברי הבורסה החדשה
לפתיחת מועדונם

לחברי בורסת היהלומים החדשה-
שפע ברכות ביום חגכם
עמידם אפרת
עסקי ביטוח

להנהלת הבורסה וחבריה
לרגל חנוכת הבורסה החדשה —
עלו והצליחו
משרד אדריכלים:
ריגלר, ריבמן, דומניסיני
רח' בני משה 8 תל־אביב
טל. 455594

קאו אברהם פופלבסקי ומוצ'ניק
קבלני בנין
מאחלים
להנהלת הבורסה וחבריה
שגשוג והצלחה — כה לחי!
שתיל 4 ר"ג
טל. 726292

להנהלת הבורסה וחבריה
צרור ברכות ביום שמחתכם
כהן ברטון

מודיעין בללי
אלנבי 95 טל. 622941
מברך את ציבור היהלומנים
לרגל פתיחת הבורסה החדשה

להנהלת הבורסה וחבריה
עלו והצליחו עם פתיחת משכנכם החדש
כהן יצחק, יבוא־יצוא יהלומים

להנהלת הבורסה וחבריה
עלו והצליחו!
מסגרית בן יהודה ראובן
תובל 28 ר"ג, טל. 732966
כלובים למלטשות —
ביצוע מהיר ואחראי

לציבור היהלומנים-
שאו ברכה
בהיפתח הבורסה החדשה
שמידט ישראל

להנהלת הבורסה וחבריה
עם פתיחת הבורסה החדשה
עלו והצליחו!
ישראל דסקל
יהלומי שמש

לחברי הבורסה החדשה והנהלתה
ברכות לרגל הפתיחה החגיגית —
כה לחי!
מושקוביץ — הרשקוביץ

להנהלת וחברי
הבורסה החדשה
מיטב הברכות — עלו והצליחו!
רהיטי ארביב
מסילת ישרים 1, תל־אביב

מיטב הברכות
להנהלת
הבורסה החדשה
יהלומי
משולם - בן סירה
ייצור ושיווק אבנים גדולות

הלוח הכפול — הארץ — ידיעות אחרונות

טלוויזיה

16.05 זה לצלצל
17.40 מוטונים לכולכם
18.05 כותאר — הישראלי
19.05 דוד אגב — עם יורם
20.05 ברצונכם
21.05 האדם השלישי
22.05 הלילה עם יוסף לפיד
23.45 חדשות

ליכודית

גל א׳

גל הקל

וילות ובתים

דירות

דירות למכירה

קבלנים

דירות בשכר חודשי

דירות מרוהטות

חדרים מרוהטים

ביקוש דירות

אולמות

מבני תעשיה

חנויות

בתי מלאכה

מגרשים

עסקים

ביקוש עבודה

הצעות עבודה

הלוח הכפול — הלוח הנפוץ ביותר במדינה

השכרת רכב

ביקוש רכב

שרותי רכב

אופנועים וקטנועים

בת״ס לנהיגה

מציעים למכירה

שרותים

מקררים

תנורים

דודי שמש וחשמל

מכונות כביסה

טלוויזיה

רהיטים

פסנתרים

כלי נגינה

חיות בית

בולים ומטבעות

הלבשה

שונות

חוגים

השתלמות ומסגים

הלוח הכפול — חיפה והצפון

דירות למכירה

טלוויזיה

נופש

הודעות לציבור

דירות בשכר חודשי

הצעות עבודה

מציעים למכירה

מכוניות

הלוח הכפול — ירושלים

דירות למכירה

מכוניות

שרותי רכב

דירות מרוהטות

שרותים

הצעות עבודה

נתניה

דירות בשכר חודשי

לחברת ביטוח
דרוש שליח
בא לפנות לסוכנויות קסטל בע״מ
רח׳ שד״ל 7 — טל. 624441 תל־אביב

אגודת השומרים בע״מ
סניף ירושלים
דרוש עוזר למנהל הסניף
לאחר שרות צבאי
בעל טלפון ורשיון נהיגה.
לפנות אישית רחוב הנביאים 74, ירושלים.

עיריית רמת־גן

הודעה על משרה פנויה

במחלקת גנים ונוף

1) תואר המשרה: טכנאי בנין

הדרגה: תיקבע בהתאם לכישורים.

דרישות המשרה: א) סיום בי״ס מוכר להנדסאים או טכנאים בשטח הבניה; ב) נסיון של 3 שנים בעבודה בתחום הבניה; ג) הכנת מפרטים טכניים וחישוב כמויות; ד) יכולת להפעיל כשירי מדידה — רצוי; ה) בעל רישיון נהיגה, ובעל רכב; ו) ידיעת השפה העברית על בוריה.

2) תואר המשרה: משרטט/ת בנין

הדרגה: תיקבע בהתאם לכישורים.

דרישות המשרה: א) השכלה מקצועית או בעל תעודת טכנאי שרטוט בנין (נסיון בשרטוט גנים — רצוי); ב) ידיעה טובה של השפה העברית; ג) שרטוט תכניות בינוי ופיתוח מפרטים טכניים, מפות טופוגרפיות, רשתות השקאה.

על המעוניינים להגיש הצעותיהם למחלקת המנגנון הדר מספר 44, בבנין העיריה, רחוב ביאליק 35 עד יום שני, כ״ט באלול תשל״ד 16.9.74.

ד״ר ישראל פלד, ראש העיר

תורנות רופאים לפי המקומות

תל־אביב
- ד״ר הראבן, אפשטיין 6, טל. 443281.
- מד״א: טל. 101, 614333: רופא בין השעות 7 בערב עד 7 בבוקר, המבקר חולים בבתיהם.
- מד״א הרצליה, טל. 101, 981333.

- אשדוד טלפון 22222
- בת־ים טלפון 863333
- גוש דן טלפון 781111
- הרצליה טלפון 981333
- חולון טלפון 981333
- לוד טלפון 962133
- נתניה טלפון 3333
- ערד מד״א טלפון 057-97222
- פתח־תקוה טלפון 912333
- קרית אונו: מגן דוד אדום טל. 781111
- רחובות: טלפון 951333
- ראשון־לציון טלפון 943333
- תל־אביב: טלפון 101

תורנויות בתי חולים

תל־אביב
- איכילוב (פנימית וכירורגית).

תורנות בתי מרקחת

תל־אביב
- גרוסו, טיבקין 27, טל. 284791.
- כיכר המדינה, ה׳ באייר 48, טל. 258046.

ירושלים
- כרם אברהם, צפניה 19, טל. 286950.
- אל בתרא, רח׳ צלאח א־דין, טל. 284123.

חיפה
- ויטל לבנוני, עצמאות 31, טל. 663586.

- נהריה: נתניה, הרצל 11, טל. 22842.
- פתח־תקוה: הירקון, ספטמבר 24, טלפון 910946.
- רמת־גן ובני־ברק: גבגה, נגבה 38, טל. 743159.
- בת־ים: בלפור, בלפור 90.
- חולון: קריניץ, סוקולוב 68.
- רמלה—לוד: פרדו, רמלה, הרצל 106.
- אילת: מיכלין.

מכנו من الأصل

صكزامن الأصل

מכתבים למערכת הארץ

הכלא הלוואנטיני

שר החינוך והתרבות, מר אהרון ידלין, סקר לא מכבר את עניני משרדו בכנסת. הוא אמר אז, בין היתר, כי „הדור הצעיר שואל שאלות ולא על כולן יש בפיו תשובות. ככל שהנוער עד הרגיש יותר, כן הוא סולד מתשובות פשטניות, אפילו הן נכונות וצודקות". כל מה שאפשר לומר על התבטאות זו של השר, הוא שהדברים מנוסחים באותה פשטנות אשר אינה מתקבלת על דעת הדור הצעיר. מר ידלין יודע, כנראה, כי דוע אפשר להגיד כי לדברים פשטניים יש סגולה מוקבלים על דעתו של דור אחר.

בסקירה האמורה נזקק השר לנושא הנשלף בכל דיון על בעיות החינוך בארץ, כמו ארנבת כמושמעת בלהטיו של קוסם: הזהות היהודית. השר הדגיש כי מערכת החינוך ניצבת בפני שתי בעיות השובה: העמקת הזהות היהודית בדור הצעיר ובכלל זה העמקת הזיקה הממשית לא רק לעם ולארץ, אלא גם לעם ולתפוצותיו ומורשתו הרוחנית והדתית. הבעיה השניה: המרת המרכאות מסביב לציונות וביסוסה מחדש כתנועת שיחרור לאומית.

אולי צריך לומר לשבחו של מר ידלין כי הוא מנע להזהות בפומבי במרכאות שבהן נגלאה הציונות. אבל כל הדיבורים על „העמקת הזהות היהודית" אינם אלא דיבורים בטלים. אי-אפשר להעמיק זהות, ובוודאי שאי-אפשר לעשות זאת על-ידי „התוודעות הנוער אל דמויות מופת בציונות ההגשמית", ואת „תוך כדי עיסוק בסיכסוך הערבי-ישראלי". הפגישה עם „דמויות המופת" יכולה להתפרש כמס-שפתיים של שר חדש אל מורשתו הרוחנית הפוליטית. לגבי הדבר השני, הקושי חמור יותר: האם עד כה לא עסקו בבתי-הספר שלנו בסיכסוך הערבי-ישראלי?

ההתמכרות זו באה להדגיש את ההתמכרות המוחלטת ביסוד מערכת החינוך בישראל. ההתמכרות, לפיה בית-הספר הישראלי הוא מוסד מסר מידע, ולא מוסד שקני מידה פוליטיים, אינטרסנטיים, מבלבלים ובעיקר בלתי מקצועיים לאור כל החידושים בחינוך המודרני — מי משמשים בו בערבוביה.

אני משוכנע ש„המצר החינוכי" שעל תבנותיו קובלים זה מכבר רבים וטובים בארץ, היה שונה לטובה, אילו שרי החינוך ומערכת החינוך היו מודים בפה מלא כי כל הנסיון להקנות תודעה יהודית (או תודעה אחרת) אינו יכול להסתיים אלא בכישלון גדול. האם מעלה מישהו על דעתו כי שר החינוך הצרפתי יצא לדרוש בציבור הבוחרים הצרפתיים שישימו דגש על לימוד „הזהות הצרפתית"?

דברים שאמר ועשה, מן הסתם, שר החינוך ידלין ייכתבו במשך שנת הלימודים שהתחילה עכשיו. אך לקבוע, כי לא הרבה השתנה במערכת החינוך כאן בתקופתו של זלמן ארן. הלא מר ארן עסק בעיקר בענינים טכניים, ואף זאת לא במידה מספקת, והקדיש את רוב זמנו לענינים מדיניים. תקופתו במשרד החינוך תיזכר, כאשר „מוצרי התוצרת" שבאו בזמנו נצרכו, בסיבות דמוגרפיות, להסביר את תוכנם של חיי החברה הישראלית — כאמור. ניתן היה לקוות כי מר ידלין יביא עמו למשרד החינוך את אמת המידה הייחודית שיכולה לבוא בחשבון במשרד זה, על רקע המצוקה בבתי הספר.

אמת-מידה זו צריכה להיות מובנת לכל שר-חינוך, פקיד במשרדו, מורה, הורה ותלמיד: בית-הספר צריך לספק מידע. הוא לא צריך לעסוק בהגברת זהות. במיכתב למערכת („הארץ", 20.8) כתב מר ידלין, כי הוא יפעל נגד אינדוקטרינציה בכיוון זה. אבל הוא איננו פועל כך — ועדיין הדברים שהבאתי כאן על „הזהות היהודית" ו„העמקתה".

החינוך במדינות ערב שרוי בכלא לוואנטיני. זהו חינוך של אינדוקטרינציה, בלי פרסונליות מעורבות. שם מטופחת „זהות ערבית", באמצעים שיכולנו להתוודע אליהם מספרי לימוד שנמצאו בשטחים המוחזקים. איננו מעלה על דעתי, כי מובן, שמישהו ימנה להכניס לספרי הלימוד הישראליים קאריקאטורות אנטי ערביות ודברי נאצה ברמה שדברים כאלה נמצאו בספרי הלימוד הערביים. הכלא הלוואנטיני שלנו מבקש להיות יותר מתוחכם. לא שנאת שכנים אלא תפארת „דמויות מופת בציונות ההגשמית". אוי לנו אם נתפתה לרגיונאליזציה של החינוך.

בית-הספר הישראלי סובל מפגם נוסף, מלבד זה הקשור למסירת מידע מעודכן, ענייני, לא פוליטי, על אירועים הקשורים לתולדות העמים ולתולדות עם ישראל. הוא סובל מפיצול-אישיות שהוא נחלתם של ישראלים רבים — באשמת בתי-הספר בהם למדו וגם באשמת תנאים אחרים, יותר סוביקטיביים. ההשתייכות התרבותית של חלק ניכר בחברה הישראלית — וברור שזוהי השתייכותם התרבותית של כל שרי החינוך אשר כיהנו אצלנו עד כה — נוטה מערבה.

המערב הוא נוצרי, סקולר, שמר ישראל. זכור עוד משפט הרקופים שרצו לצרוך לכורח ירושלמי על שלימד את הברית החדשה בבית-ספר תיכון. הלא אי-אפשר להבין את תרבות המערב — ובמידה ניכרת גם לא את התרבות היהודית — הוך תלישות אבסורדית כזאת.

חוששני ששורש הרע נעוץ כאן באותה גישה מוטעית של טיפוח תודעה במקום טיפוח בני-אדם. הלא ברור שאם בגליה אי-אפשר להוציא מבתי-הספר התיכוניים אנשים שיהיו מסוגלים להביע את עצמם בכתב בצורה מתקבלת על הדעת, שיהיו מסוגלים לנהל שיחה סבירה באנגלית, שידעו — בלי שום זהות — מה קרה לעם ישראל ואיך הם הגיעו הנה, לא יהיה צורך להטיל ספק בנכונותם לעמוד בכל מה שנדרש מהם לשמירת המקום הזה. הרי רק בגלל שניצור לעדים כפק כזה — והו מודל היצר כי, עקשה לי להכיר במשהו שיהיה דומה לו — מדברים על הצורך בטיפוח „הזהות" הזאת.

שר החינוך הנוכחי — וכל שר חינוך — צריך להתרכז בדבר אחד: עידכון מתמיד של תוכנית הלימודים, שהיא עצמה הכוח העיקרית הנתונה לרשותו. הרי לפי מה שנקבע בתוכנית הלימודים מתחנכים, ככלות הכל, אותם מיליון תלמידים ששבו לכיתותיהם בתחילת השבוע הזה.

איך יכול מר ידלין להבריח — בנעילת רב-שיח בין רבני ישראל והתפוצות בירושלים, בשישה באב גוסס השנה — כי אין להשלים עם כך שהתלמוד יהיה כספר חתום בפני הדור הצעיר בישראל, משום שיצירה זו קיימה את העם בגולה לא פחות מהתנ"ך — כאשר מאז קום המדינה מלמדים את התלמוד בבתי הספר הדתיים כמו החילוניים.

מי אחראי לכך שכל מה שנלמד מהרכז בשינון כמועש בבבא בתרא ובבא מציעא, ושניים אחרון בסילות? הכנה התפוצות? רבני ישראל?

זוהי רק דוגמה אחת לכך. שיטות הוראה מודרניות, השמות דגש מידבי על הצורך לעניין את התלמיד בחומר הנלמד, יעילות הרבה יותר מסברות המתאימות לפרוזם שבו הן נאמרות. אם התלמיד הוא כספר החותם למורות שהוא נלמד, צריך לשנות את אופן הלימוד בו. דבר זה איננו יכול להיעשות במכסה בעילת כגם רבנים.

דוגמה נוספת: בית-הספר התיכון בישראל איננו מפגיש את תלמידיו עם שלושת הסופרים הגדולים ביותר של המאה העשרים: מרסל פרוסט, ג'יימס ג'ויס, וויליאם פוקנר. לא יהיה שום כגם אשר צו אפשר יהיה להשמיע הצהרה בקשר לכך. אבל בדור שאיננו קורא ספרים — והוא מגרעתם של צעירים רבים מבין אלה שנמצאים עכשיו בבתי הספר התיכוניים — מתבקש מאמץ נמרץ לפתוח את תוכנית הלימודים ליצירותיהם של סופרים אשר הבירה, במידה מבוימת, את הנבואים שיבואו לעולם זהר של אנשים אשר לא יקראו ספרים. אני מבקש להביח שמצבי לימודי מורשי-העבע, טוב יותר.

בית-הספר חייב לספק מידע, מידע רב ככל האפשר, מעניין ככל האפשר. אנשים שיהיו מצוידים במידע כזה לא יהיו זקוקים לטיפוח זהותם, והיה להם זהות. לכן צריך להיזהר מכניסה מוחלטת לצורך הכלא הלוואנטיני שמאיים לסגור עלינו.

ראובן יערי
תל-אביב

ר"צ תפעל לחקיקה של נשואין אזרחיים

ב„הארץ" מה-30.8 התפרסם מכתב של הגב' בלה איזיק, מאולפני יצחק בענין שיהודה של יהיא אברהם. בסיום מכתבה מציינת הגב' אייזיק כי השרה שולמית אלוני כבר נגדת אף היא לחקיקת חוק נישואין אזרחי מהרדי.

למרות שלדעתנו אין לקשור את שני הפרשיות יחד הרי, שברצוני לציין כי השרה שולמית אלוני הרי כבת בחקיקת חוק נישואין וגירושין אזרחיים בארץ, וחוק שיענה את המצב הקיים לפיו האשה היא קניינו של הבעל ולכן אין היא יכולה לקבל גט אלא אם הוא מסכים לכך.

בהתאם להסכם הקואליציוני עליו התחייבה סיעת ר"צ מוגד יהיה לסיעה להחיש כעבור 3 חודשים מיום כינון הממשלה, שיכוי הסטטוס קוו בענייני הדת, ובמבון בשיחרי החוק יהיה צורך הדרישה הגישה.

יהונתן לבבי
מזכיר ר"צ בכנסת
ירושלים

תשובה לקובלנת עובד הדואר

בתשובה למכתבו של מר משה רביד: „קובלנתו של עובד דואר" („הארץ", 3.9), הנני להביע את צערי על שבסקירה מיוחד זה, בו מדובר בתיקו האישי של אדם, לא נמסר הבכתב, לפני פירסומו, לתגובה מתאימה. במשרד התקשורת, גם אם התקף ברבים, ראהה עצנו חייב לשמור בכל הנסיבות על סודיות התיק האישי של כל עובד ולא יביא את מירע לפרסום פומבי.

כל שאוכל לציין בנושא זה הוא: האיש טוען לקיפוח, לאפליה וחוסר התחשבות מצד כל הממונים עליו, לכל אורך תקופת עבודתו כמו שנות ה-50. הדבר מלווה בהתנהגות בלתי נסבלת שלו כמשרת ציבור התנגשויות עם אורחים-לקוחות, עם חברים עובדים, עם הממונים. תקיפות, איומים באלימות ובגיפה במתקנים ובתביעות ועמידה בפני בית-דין משמעתי ופלילי.

הצעות הנהלת המשרד להעבירו למקומות עבודה אחרים (כי דבריו ב„הארץ" — „לגלות מרק, לסנים אחר...") נדחו כולן.

בבקשו לעבור לשירותי הגבייה במשרד עמד על שיבוצו אך רק בתפקיד שבחר לעצמו. הוא לא נמצא מתאים.

בניגוד לתפקיד מפקח האשנבים בחרה ועדת המכרזים במועמד שנראה לה מתאים ביותר. יצוין כאן, כה מוצגים נציגות השירות, נציג ההסתדרות ונציג המשרד הינה מכריעית בהחלטתה.

מר רביד הועלה בדרגה בשנים 1967 ו-1970 וכן ניתנה לו דרגה נוספת תפקידי שבר ב-1972, אך הוא מאן לקבלה.

בראיונות שקיימו עמו הממונים עליו הובהר לו שהשאה פתוחה לקידומו אם ישנה באורח המתחייב כמהות עובד ציבור. אך מאמצים אלה שלו, לצערנו, בתוהו.

ז. מיזורצקי
דובר משרד התקשורת
ירושלים

הערת עורך המדור: מכתבים במדור הנוגעים למשרדי ממשלה ומוסדות אינם מועברים לפני פרסומם למוסדות לצורך תשובה.

שני אנשים גוועים לאט בברוקלין

המציאות במערומיה, פריז, ת"א

קולנוע
מאת יוסף שריק

ספר ואשתו הם זוג מן המעמד הבינוני, בגיל העמידה, המתגורר בדירה נאה הנוחה מאד בברוקלין. אהבתם כבר חלפה מזמן וכיוון שלא נולדו להם ילדים — איבדו עניין זה בזה.

שרלי מקליין

מוחזים ביום לבין עצמם ועם ידידים נראים להם חסרי משמעות וחדלות, ואולי מוצש כי הוא שנאת של כולם, לרבות של שותפו. הריגה בבן, הכספי: צילום „אמבוחי" המשקף אווירה מרכאה מאד שבה „שני אנשים סובלים מחוסר..." כמראי ידידם זה להריג של זה.

סוקר (שולי מקליין) הפוטר (קת כאריס) מתגוררים באותה עיר, שבה הבורחסה עלילת המאגיה המביקה של ליל סיום „ריבוד קסבים". זוהי עיר שבה מתקפים אנשים; שבה מתעופפות אבנים כן החלונות; שבה חייב אתה לנעול כל דלת על בריח; שבה אתה זוכה ל„קיתון של קללות" מפי שכנים במלפון; שבה הולכים ביום לעתונים המשוחררים שונאים את מכבים; שבה אתה חי כאילו אתה נתון במצור — אם בכלל אפשר לקרוא לכך „חיים"!

אכן, זהו מקום שבו אפילו התענוג, המוצבת למרפסת של סופי הדירה לנבה מכון מטבה, נושבת את ידי מסיבה (נשיכה... „המלכותי" הברוכה בה, היא המרוצה כמיטלות על תיה של סוסי ומביכה קצת „עניין" בהם).

„את שונאת את אמריקה" שובל אומר. „אני שונאת אותך" — היא משיבה לו. היא שונאת את הכל: את שותפו של ארצו, את הבאבוניקורינים שלה, את ריקנותן של מסיבות הקוקטייל. סופי מתפכות סגב בכל אלה תוצאות נסתר.

כותב התסריט, המפיק והבמאי פראנק ד. גילרוי ויכו על השמה לבי בדרישה. שיח שנון, שרבים באותו ... לקרוא ... שלהב „אדם" של הנה. כתוצאה לכך נותן גילרוי כאילו המציא את „אמנות" הנציע. והוא כלא ... בבית ... שמספקים רקע לזה.

שולי מקליין כמביקה לנו משחק גבה, מלא כנות, נוגע ללב — ואף זכתה בשל כך בדוב הכסף בפסטיבל הסרטים בברלין, לפני שלוש שנים. קנה מאיר מעבב דמות של גבר אינטלקטואלי, הזה, הבשות בכל מה שהוא אומר או עושה.

בבאתך את אולם הקולנוע ... השכח בלבך, שאינך מתגורר בברוקלין, בקרב אותם אנשים „נחמדים, תרבותיים", המעדיפים לעזר בלגוות חיים כאלה.

הארץ ממליץ

● קולנוע

תל-אביב: העוקץ (אלנבי), חופשה עד הצות (בן-יהודה), לפני הסערה (גורדון), אנוגי (גת), שודד רלנד אקספרס (הוד), ידה של נייר (חן), הארטיסטים בטופרנקו (מקסים), הזלילה הגדולה (סטודיו), תמים וטפים (סינימה 1), שנה טובה לאוהבים (פאר), שני גברים בעיר (צפון), קיד וקסידי (תל-אביב).

ירושלים: הדיקטטור הגדול (אורגן), העוקץ (ציון).

חיפה: הארטיסטים בטופרנקו (אמפיתאטרון), העוקץ (חן), אבו אל-בנאה (עממי), לידי שרה בלוו (תיבל), חלף עם הרוח (סביון).

● רדיו

ביתאור (גלי צה"ל, שעה 18.05). הישראלי הכפול הנפשי (תוכנית שניה). מהי התודעה ומה עומד מאחורי הטיפול הפסיכיאטרי. בתוכנית מובאים ראיונות עם מטופלים וכן הוות דעת של פסיכיאטר מטפל. עורכת: רחל הלפי.

הלוח הכפול הארץ ידיעות אחרונות

האקדמיה למוסיקה בירושלים ע"ש רובין
דרושים
• מנהל חשבונות
למשרה מלאה בגזברות האקדמיה, עם נסיון בהכנת משכורות.
• פקידה טלפוניסטית
עם נסיון בהדפסה עברית, לעבודה בשעות אחה"צ (13.00—18.00).
תנאים טובים למועמדים המתאימים. לפנות למזכירות האקדמיה, רח' דוד סמולנסקין 7, טל. 21..., ירושלים.

למשרד ראשי של סוכנות אוניות בת"א
דרושים
מנהל חשבונות ראשי
הכישורים:
השכלה גבוהה בחשבונאות;
נסיון של 7 שנים לפחות;
ידיעה טובה באנגלית ובעברית;
נסיון בניהול של צוות עובדים;
עדיפות לבעלי נסיון בספנות.
מנהל חשבונות עצמאי
הכישורים:
סוג ד' ומעלה;
נסיון של 3 שנים לפחות;
ידיעת עברית ואנגלית;
עדיפות לבעלי נסיון בענף והשכלה מקצועית גבוהה.
לפנות בכתב-יד, בציון קורות חיים ונסיון לת.ד. 1049 ת"א, עבור „אניות"

קונטרקט פקינג בע"מ
מיועד ליצרנים ומשווקים
אנו מבצעים עבודות אריזה באבקות, נוזלים, המוצקים. המילוי והאריזה נעשים בשקיות פוליאתילן, בקופסאות קרטון, במיכלי פלסטיק ובאריזות אחרות, במשקל כ-25 גרם ועד 5 ק"ג.
בהזמנות נא לפנות: קונטרקט פקינג בע"מ, רחוב השלושה 5, בני-ברק, טל.: 786643 או 782104

למכירה פחים חדשים 10.6 ס"מ ...
בטלפון ..., טל. 03-440568 ...

מפעלי ים המלח בע"מ
מכרז מספר 6196/74
מוצע בזה למכירה הרכב להלן:
3 מכוניות רנו"4
3 משאיות „קומנדקר" דודג'
הרכב חונה בבאר-שבע
פרטים אפשר לקבל במשרד אגף האספקה בבאר-שבע, ת.ד. 75 טלפון 057—75311.
לכל הצעה יש לצרף המחאה בנקאית בסכום של 10% מערך ההצעה לפקודת מפעלי ים המלח בע"מ.
ההמחאות תוחזרנה למציעים אשר לא יזכו במכרז.
יש להגיש מחיר לכל רכב בנפרד. עדיפות תנתן למציע שיקנה את כל הרכב במרוכז.
אין החברה מתחייבת לקבל את ההצעה הגבוהה ביותר, או כל הצעה שהיא.
הצעות יש להגיש עד יום 27.9.74.

מקיבוץ שמיר בגליל העליון
מזון מלכות
קח כפית אחת ליום, במשך 3 שבועות
מזון מלכות ROYAL JELLY ותרגיש
להשיג: במעדניות, בתי-מרקחת ורשתות השיווק הגדולות

לחברה ציבורית
דרושות
כתבניות עברית
תנאים טובים למתאימות
המעוניינות מתבקשות לפנות בכתב בציון מספר טלפון לת. ד. 7037, תל-אביב מיקוד 61070 למספר 21.

עתון יומי
מחפש
כתבים
בירושלים, בתל-אביב בחיפה
בעלי רקע כלכלי
הצעות נא לפנות בכתב יד בצרוף דוגמאות כתיבה ת.ד. 1194 ת"א
סודיות מובטחת

עתון יומי
מחפש
עובד/ת
למחלקת מודעות
רק בעלי נסיון
נא לפנות בכתב יד אל ת.ד. 1194 ת"א
סודיות מובטחת

מגדל-בנין חברה לבנין בע"מ
דרושים נערים
לאחר 10 שנות לימוד לפחות
לעבודות תיקיה ושליחויות. ● תנאים טובים.
יש לפנות למר' כה אדם, רח' קרליבך 25 ת"א

המועצה המקומית קרית-מלאכי
לשכת הסעד
מחפשים משפחה אומנת
לטיפול בילד בן 13 עם מגבלות פיזיות באזור תל-אביב
שילמד בביה"ס „און" בשנת הלימודים תשל"ה
נא לפנות טל' 055—96756 בשעות 8.00—15.00 כל יום

„טפחות" בנק משכנתאות לישראל בע"מ
בהתאם לסעיף 23 לחוק ניירות ערך תשכ"ח—1968
ניתנת בזה הודעה
כי נמסר היום לרשם החברות עותק מתשקיף בדבר הנפקת סדרה של 6% אגרות חוב 1989—1991 רשומות על שם ובבורסה למניות לצרכן בסכום נקוב כולל של 50,000,000 ל"י (סדרה 43). כן נמסר היום לרשם החברות העתק מההיתר לפרסום של התשקיף הנ"ל.
עותקים של התשקיף ניתן להשיג במשרדו הרשום של הבנק, רחוב הלני המלכה 9, ירושלים.
הזמנות לרכישת אגרות החוב המוצעות בתשקיף הנ"ל יש להגיש לבנק באמצעות הבנקים והסוכנים לניירות הערך והחברים בבורסה לניירות ערך בתל-אביב.
אין לראות בהודעה זו הצעה לרכוש את ניירות הערך המוצעים.
כ"ח באלול תשל"ד — 5 בספטמבר 1974
„טפחות" בנק משכנתאות לישראל בע"מ

לחברת בניה ארצית
דרושים
רצפים
לעבודה במרכז הארץ.
לפנות טלפון 443181 ת"א.

זיוו בע"מ, בני-ברק
דרוש
מחסנאי
על המועמד להיות מנוסה בעבודה מחסן ומשלוחים.
נא לפנות בציון קורות חיים לפי הכתובת: זיוו בע"מ, רחוב השלושה 5, בני-ברק.

מנורה
חברה לאחריות ולביטוח משנה בע"מ
לאגף ביטוח חיים
דרוש/ה פקיד/ה
בוגר/ת תיכון (רצוי במגמה ריאלית)
אפשרות קידום.
רכישת מקצוע בשטח ביטוח חיים
נא לפנות טלפונית למר חיים. טלפון 778 שלוחה 14 בשעות 8 עד 14.00.

מדינת ישראל
משרד הדתות
מבוקשת
מזכירה כתבנית
בוגרת תיכון דתי,
לעבודה אתראית והעסקה בירושלים.
המעוניינות יפנו לטלפון 228749
בשעות 8.00—13.00

נציבות שירות המדינה
דרושים
מנהלי חשבונות
(9 משרות)
מדרגות ט'—י"ב בדירוג האחיד למשרד השיכון בירושלים
המעוניינים מתבקשים לפנות לעוזר ראשי לאמרכלות במשרד השיכון ירושלים, טלפון מס': 02—232141

להנהגת נוער בירושלים
דרוש מרכז סניף
במשרה חלקית
פרטים לפנות בכל יום בין השעות 4.00—6.00 אחה"צ, למר גרשון אברמוביץ, הסתדרות עובדים לאומית, רחוב הגידם 3, טלפון 02—234644.

קצין חינוך ראשי
ענף הווי ובידור
מודיע
1. לענף הווי ובידור דרושים חיילים/ות המועמדים לגיוס עד חודש פברואר 75 כולל.
בעלי כשרון משחק לצורך הקמת להקת תאטרון.
המבחן יתקיים בתאריכים 8—9—10 ספטמבר בבנין גילמן, הפקולטה למדעי הרוח באולם 140, אוניברסיטת תל-אביב, רמת אביב בשעה 15.00 לפי הפירוט הבא:
א. בתאריך 8.9.74 — יבחנו מועמדים אשר שם משפחתם מתחיל באותיות א—י.
ב. בתאריך 9.9.74 — יבחנו מועמדים אשר שם משפחתם מתחיל באותיות כ—ע.
ג. בתאריך 10.9.74 — יבחנו מועמדים אשר שם משפחתם מתחיל באותיות פ—ת.
2. על המעוניינים להכין 2—3 קטעי משחק שונים באורכים.
3. חיילים/ות המעוניינים יפנו בכתב לענף הווי ובידור, הקריה, ת"א.

דרושים
למוסך האיזורי בחיפה
מכונאי - רכב
מכל הסוגים
— תנאים טובים —
נא לפנות ישירות
למנהל מוסך „טכנו-רכב"
מפרץ חיפה
סוכנות מכוניות ליט המיכון בע"מ
FIAT

לחברת עמידה
דרושים
קבלנים לעבודות גינון
הכוללות התקנה — ביצוע והחזקה
תחום הפעולה — באר-שבע
המעוניינים יפנו למזכירות משרדנו בבאר-שבע, רח' דרך הנשיאים 13 74371/2/3, (בשעות לפני הצהרים).

דרושים
קבלני שלד
לבתים 8 קומות בראשון-לציון
רק בעלי נסיון מתבקשים לפנות לטלפון 03—446156

למוסד גדול בת"א
דרוש
חשב משכורת
הנתונים הדרושים:
1. נסיון וידיעה מוחלטת בהכנת משכורת באמצעות מחשב.
2. בקיאות בחוקי מס-הכנסה וביטוח לאומי.
3. השכלה תיכונית לפחות.
4. ידיעה ונסיון בהנהלת חשבונות.
יש לפנות בכתב יד בצרוף קורות חיים 20207 עבור מס. 235.
סודיות מובטחת ● תנאים טובים.

כ"ג יורדי הסירה
בית הספר לקציני ים עכו
ת"ד 66, עכו, טלפון: 04—910106
לשנה"ל תשל"ה
דרוש
מורה לאנגלית
לכתות הבוגרות
(במחצית המשרה)
מועמדים בעלי השכלה ונסיון מתאימים מתבקשים לפנות להנהלת בית הספר

מזכירה בכירה
מנוסה
למזכירות פרטית וניהול משרד,
הדפסה מעולה
רצויה ידיעת אנגלית
לפנות בכתב עם פרטים מלאים והמלצות לת.ד. 29174 תל-אביב

דרוש מומחה ליצור כלי עבודה ומבלטים
קונסטרוקטור
(צעיר 35—40)
לדפוסי כפתורים לבגדי נשים.
דמי הנסיעה ישולמו לבעל כישורים.
הצעות לפי:
Los Angeles Button Mold & Die Mfg.,
812 South San Pedro St.
Los Angeles,
Calif. 90014 U.S.A

מבשלים/ות
בעלי נסיון
דרושים
למסעדת המזנון
לפנות: בן-יהודה ובאי, ת"א בין 13—15

מבה עוף
דרוש
למסעדת המזנון
לפנות: בן-יהודה ובאי, ת"א בין 13—15

דרוש מנהל
בעל רכב
עם נסיון ורצון לעבוד על מכונות משחק.
רצויה ידיעת מה באנגלית.
נא לפנות בציון הגיל אל ת.ד. 628, ת"א

משרד התקשורת
להנהלת שרותי ההנדסה
דרוש
שרטט
הדרגה: 12—נא'
תאור התפקיד: מכין שרטוטים שונים בהתאם לדרישות של הממונה.
דרישות המשרה: השכלה טכנית מקצועית בשטח השרטוט וידיעת הכתיב העברי הלועזי.
המעוניינים יפנו לגב' יעקבי, טלפון 03—218222 בשעות העבודה הרגילות.

למפעל לייצור חומרי בנייה חדישים
הנמצא בפתח תקוה
דרוש
מנהל שרות טכני
למחיצות גבס מתועשות
התפקיד כולל ייעוץ והכוון ללקוחות, הכנת פרוייקט, הכוונה עבודה, השתתפות בפתוח מערכות בנייה חדישות.
על המועמד להיות בעל רקע מקצועי מובהק בענף הבנייה: מהנדס, אדריכל או בעל השכלה הנדסית דומה.
בעל נסיון בתכנון, ביצוע ופיקוח. ידיעת השפה האנגלית ו/או הצרפתית רצויה. מקום העבודה: פתח-תקוה.
נא לפנות בכתב יד, אישית, אל מר ב. ברגר מנהל כח אדם ישאסבסט ת. ד. 32 פתח-תקוה. סודיות מובטחת.
ישאסבסט